

JVC

РУССКИЙ
POLSKI
ČESKY
MAGYAR
ROMANIAN
БЪЛГАРСКИ

InteriArt *Natural Vision* **T-V LINK**

AV-32X37SUE

AV-28X37SUE

ЦВЕТНОЙ ТЕЛЕВИЗОР

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

KOLOROWY ODBIORNIK TELEWIZYJNY

INSTRUKCJA OBSŁUGI

BAREVNÝ TELEVIZOR

PŘÍRUČKA K OBSLUZE

SZÍNES TELEVÍZIÓ

HASZNÁLATI UTASÍTÁSA

TELEVIZOR COLOR

INSTRUCȚIUNI

ЦВЕТЕН ТЕЛЕВИЗОР

РЪКОВОДСТВО ЗА РАБОТА



Только модель
AV-32X37SUE

В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара "по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения руководства по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре JVC.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства. Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

Благодарим Вас за покупку цветного телевизионного приемника JVC.

Для правильного пользования Вашим телевизором просим внимательно ознакомиться с настоящим руководством, прежде чем Вы приступите к его эксплуатации.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: В ЦЕЛЯХ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПОЖАРА И ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

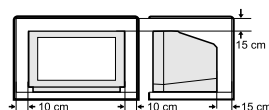
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Пользуйтесь только источниками электропитания, соответствующими указанным на устройстве спецификациям (переменный ток 220 – 240 В, 50 Гц).
- Не допускайте повреждения вилки сети переменного тока и сетевого шнура.
- Если Вы не пользуетесь телевизором в течение длительного времени, рекомендуется отключить его от сети переменного тока.
- Кнопка включения питания на телевизоре не изолирует телевизор полностью от сети переменного тока. Если Вы не намерены пользоваться телевизором в течение длительного времени, отключите вилку сетевого шнура от розетки сети переменного тока.

Не допускайте неправильной установки устройства и ни при каких обстоятельствах не располагайте телевизор в местах с недостаточной вентиляцией.

При установке телевизора следует строго соблюдать рекомендации по удалению устройства от пола и стен, а также при установке в плотно закрывающихся местах и в предметах мебели.

Указанные минимальные требования по удалению устройства должны строго соблюдаться в целях обеспечения безопасной эксплуатации.



Несоблюдение следующих предостережений может привести к повреждению телевизионного приемника или пульта дистанционного управления.

НЕ ДОПУСКАЙТЕ перекрытия вентиляционных отверстий на телевизоре.

(В случае перекрытия вентиляционных отверстий газетой, тканью и т.п., это будет препятствовать отводу тепла из телевизора.)

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ какие-либо предметы на телевизор.

(напр., косметические или медицинские изделия, цветочные вазы, цветы в горшках, чашки и т.п.)

НЕ ДОПУСКАЙТЕ попадания предметов или жидкости в отверстия корпуса телевизора.

(Попадание воды или другой жидкости в данное устройство может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.)

НЕ ДОПУСКАЙТЕ установки открытых источников огня, напр., горящих свечей, на телевизор.

Поверхность экрана телевизора может легко повредиться. При обращении с телевизором следует соблюдать особую осторожность.

В случае загрязнения экрана телевизора, протрите его мягкой сухой ветошью. При этом не следует прилагать чрезмерное усилие.

Никогда не пользуйтесь химическими очистителями или моющими средствами для очистки экрана телевизора.

В случае возникновения неисправности отключите устройство и вызовите мастера. Не пытайтесь устранить неисправность самостоятельно и не снимайте заднюю крышку корпуса.

СОДЕРЖАНИЕ

Подготовка телевизора к работе.....3	ФУНКЦИИ ИЗОБРАЖ 20
Подключение антенны и видеокассетного магнитофона (ВКМ) 3	ЦИФРОВАЯ СПВШ 20
Подключение сетевого шнура к розетке сети переменного тока 4	DigiPure Pro 20
Установка батареек в пульт дистанционного управления 4	СИСТ ЦВЕТНОСТИ 21
Первоначальная установка параметров 4	КИНОТЕАТР 21
ФУНКЦИИ T-V LINK 6	4:3 АВТ ZOOM 22
Кнопки на телевизоре и их назначение 8	НАКЛОН ИЗОБРАЖЕНИЯ (Только для AV-32X37SUE) 22
Включение питания 9	НАСТР ЗВУКА 23
Включение телевизора из режима готовности к работе 9	СТЕРЕО / I • II 23
Выбор телевизионного канала 9	Регулировка звука 23
Регулировка громкости 9	ГИПЕР ЗВУК 23
Кнопки на пульте дистанционного управления и их назначение 10	3D CINEMA SOUND 24
Включение или выключение телевизора из режима готовности к работе 10	SURROUND 24
Выбор телевизионного канала 10	BASS BOOST 24
Регулировка громкости 11	ВНЕШН. УСТАНОВКИ 25
Просмотр изображения с внешних устройств 11	S-IN (ввод S-ВИДЕО) 25
Функция ZOOM 12	ID ЛИСТ 25
Функция 3D CINEMA SOUND 14	ПЕРЕЗАПИСЬ 26
Вызов на экран текущего времени 14	ФУНКЦИИ 27
Возврат к просмотру ТВ канала 14	SLEEP-ТАЙМЕР 27
Управление VCR или проигрывателем DVD фирмы JVC 14	ГОЛУБОЙ ФОН 27
Функция Телетекста 15	ЗАПРЕТ ДЕТАМ 27
Основные принципы работы 15	ДЕКОДЕР (EXT-2) 29
Работа в режиме Списков 15	УСТАНОВКА 30
Длительный просмотр телетекста 16	ЯЗЫК 30
Подстраницы 16	АВТО 30
Вызов скрытого текста 16	ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ 31
Размер текста 17	Дополнительные операции с меню 36
Указатель 17	Использование функции ACI 36
Отмена 17	Загрузка данных на ВКМ 37
Работа с меню телевизора 18	Изменение параметра СТРАНА 37
Основные принципы работы 18	Использование функции ДЕКОДЕР (EXT-2) 38
НАСТР ИЗОБРАЖ 19	Подключение дополнительных устройств 39
РЕЖ. ИЗОБР. 19	Подсоединение внешних устройств 39
Регулировка изображения 19	Номера КАН./КАБ. 41
ЦВЕТ. ТЕМ-РА 19	Обнаружение и устранение неисправностей 43
	Технические характеристики 46

Подготовка телевизора к работе

Предостережение

- Перед выполнением соединений выключите все устройства, в т.ч. телевизор.

Подключение антенны и видеокассетного магнитофона (ВКМ)

РУССКИЙ

- Соединительные кабели к телевизору не прилагаются.
- Дополнительные сведения приведены в инструкциях по эксплуатации подключаемых устройств.

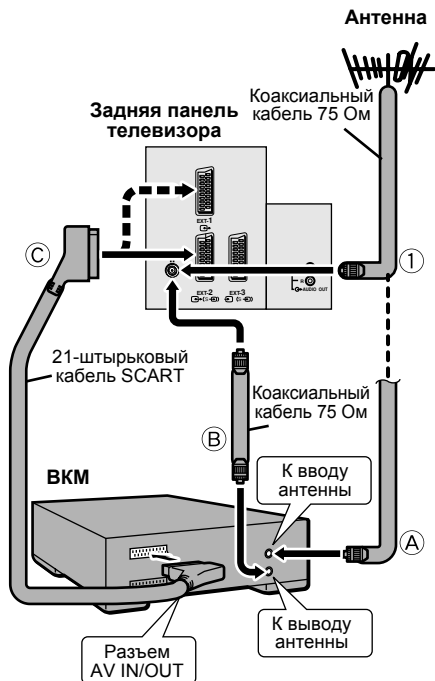
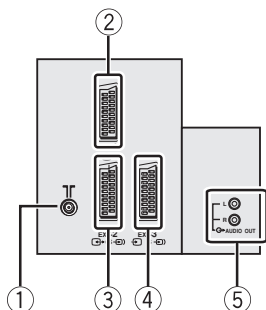
■ При подключении ВКМ выполните ① → ② → ③.

■ Если Вы не подключаете ВКМ, выполните ①.

Для использования функций T-V LINK, ВКМ, совместимый с T-V LINK, должен быть подключен к терминалу EXT-2 на телевизоре. Подробная информация о функциях T-V LINK приведена в разделе “ФУНКЦИИ T-V LINK” на странице 6.

- Просмотр записи с видеомэгнитофона возможен без выполнения соединения ③. Подробные сведения приводятся в инструкции по эксплуатации видеомэгнитофона.
- Перед подключением дополнительных внешних устройств, просим ознакомиться с содержанием раздела “Подключение дополнительных устройств” на странице 39.
- Перед подсоединением акустических колонок и усилителя, просим ознакомиться с содержанием раздела “Подключение акустических колонок/усилителя” на странице 40.
- При подключении декодера к ВКМ, совместимому с T-V LINK, установите функцию ДЕКОДЕР (EXT-2) в положение ВКЛ.. См. раздел “Использование функции ДЕКОДЕР (EXT-2)” на странице 38. В противном случае Вы не сможете просматривать закодированные каналы.

■ Задняя панель

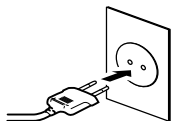


- ① Гнездо подключения антенны (3)
- ② Разъем EXT-1 (3, 25, 39)
- ③ Разъем EXT-2 (3, 6, 25, 39)
- ④ Разъем EXT-3 (25, 39)
- ⑤ Разъем AUDIO OUT (40)

Подключение сетевого шнура к розетке сети переменного тока

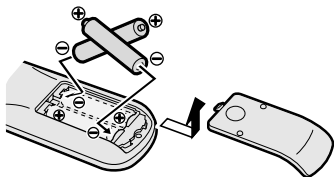
Предостережение

- Пользуйтесь только источниками электропитания, соответствующими указанным на устройстве спецификациям (переменный ток 220 – 240 В, 50 Гц).



Установка батареек в пульт дистанционного управления

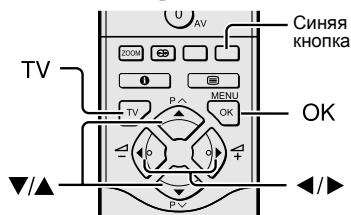
Используйте две батарейки типа AAA/R03 с сухими элементами. Вставьте батарейки стороной, отмеченной ⊖, соблюдая полярность ⊕ и ⊖.



- Соблюдайте меры предосторожности, указанные на батарейках.
- Срок службы батареек – от шести месяцев до одного года, в зависимости от частоты использования.
- Батарейки, поставляемые в комплекте с телевизором, предназначены только для установки и проверки Вашего телевизора, просим заменить их по мере необходимости.
- Если пульт дистанционного управления не работает должным образом, замените батарейки.

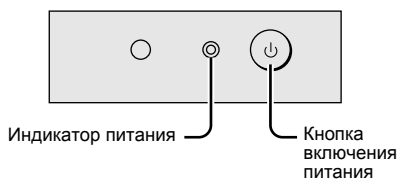
Первоначальная установка параметров

После первого включения телевизора он переходит в режим исходной установки параметров, и на экране появляется логотип JVC. Для установки исходных параметров выполните инструкции, приводимые на экране.



1 Нажмите кнопку включения питания на телевизоре

Индикатор питания загорается красным светом (питание включено), и затем зеленым светом (телевизор включен), а на экране появляется логотип JVC.



- Если индикатор продолжает светиться красным светом и не изменяется на зеленый: Ваш телевизор находится в режиме готовности к работе. Нажмите кнопку (Готовность к работе) на пульте дистанционного управления для включения телевизора.
- Логотип JVC не появляется на экране при последующем включении телевизора. В данном случае воспользуйтесь функциями “ЯЗЫК” и “АВТО” для ввода исходных значений параметров. См. раздел “УСТАНОВКА” на странице 30.

2 Нажмите кнопку **OK**

Появляется меню LANGUAGE.

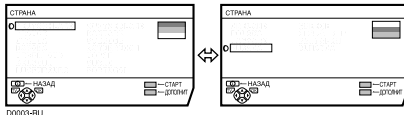


D00002(E)-RU

3 Нажмите кнопки **◀/▶** и **▼/▲** для выбора **РУССКИЙ**. Затем нажмите кнопку **OK**

Английский установлен в качестве языка экранного дисплея. Меню СТРАНА появляется в виде подраздела меню функции АВТО.

Существует два типа меню СТРАНА. При нажатии желтой кнопки меню СТРАНА изменяется следующим образом:



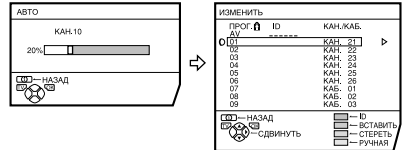
D00003-RU

4 Нажмите кнопки **◀/▶** и **▼/▲** для выбора страны, в которой Вы находитесь

5 Нажмите синюю кнопку для включения функции **АВТО**

На экране появляется меню АВТО, и принимаемые телевизионные каналы автоматически регистрируются в списке Каналов (ПРОГ.).

- Для отмены функции АВТО: Нажмите кнопку **TV**.



D0004-RU

После регистрации ТВ каналов в списке Каналов (ПРОГ.) появляется меню ИЗМЕНИТЬ.

- Вы можете приступить к редактированию списка Каналов (ПРОГ.) с помощью функции ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ. См. раздел “ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ” на странице 31.
- Если функция ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ не требуется, перейдите к следующей операции.

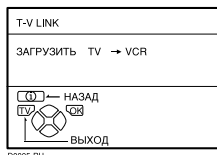
При появлении “АСИ СТАРТ/АСИ ПРОПУСК” в меню АВТО:

Вы можете воспользоваться функцией АСИ (Автоматическая установка каналов) для быстрого декодирования данных АСИ и завершения регистрации всех телевизионных каналов.

Подробные сведения о функции АСИ и ее использовании приведены в разделе “Использование функции АСИ” на странице 36.

Если Вы не желаете использовать функцию АСИ, нажмите кнопки **▼/▲** для выбора команды АСИ ПРОПУСК, затем нажмите **OK**.

6 Нажмите кнопку **OK** для вызова на экран меню **T-V LINK**



7 Если Вами не подключен ВКМ, совместимый с функцией **T-V LINK**:

Нажмите кнопку **TV** для выхода из меню T-V LINK.

Меню T-V LINK исчезает с экрана.

Если к разъему **EXT-2** подключен **ВКМ**, совместимый с функцией **T-V LINK**:

Выполните операции, приведенные в разделе “Загрузка данных на ВКМ” на странице 37 для передачи данных Списка каналов (ПРОГ.).

Исходные параметры установлены, и Вы можете приступить к просмотру ТВ каналов.

- При обнаружении телевизором названия ТВ канала в сигнале вещания, он автоматически указывает название ТВ канала (ID) под номером в Списке каналов (ПРОГ.), под которым зарегистрирован данный ТВ канал.
- Если ТВ канал, который Вы желаете смотреть, не зарегистрирован под номером в Списке каналов (ПРОГ.), зарегистрируйте его вручную с помощью функции РУЧНАЯ. См. раздел “ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ” на странице 31.
- ТВ каналы не регистрируются в Списке каналов под номером ПРОГ. 0 (AV). Если Вы желаете зарегистрировать ТВ канал под номером ПРОГ. 0 (AV), воспользуйтесь функцией РУЧНАЯ. См. раздел “ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ” на странице 31.

ФУНКЦИИ T-V LINK

Если к разъему EXT-2 на телевизоре подключен совместимый с T-V LINK ВКМ, порядок настройки ВКМ и просмотра видеозаписи упрощается. Ниже излагаются функции T-V LINK.

Для применения функций T-V LINK:

Необходимо иметь ВКМ совместимый с T-V LINK.

ВКМ должен быть подключен к разъему EXT-2 на телевизоре с помощью кабеля SCART с полным использованием контактов.

Под совместимым с “T-V LINK видеокассетным магнитофоном” понимается ВКМ “JVC” с логограммой T-V LINK или ВКМ с одной из нижеследующих логограмм. При этом такие ВКМ могут быть совместимыми с некоторыми или всеми функциями, излагаемыми в настоящем разделе. Подробные сведения приводятся в инструкции по эксплуатации видеоманитофона.

“Q-LINK” (торговая марка корпорации Panasonic)

“Data Logic” (торговая марка корпорации Metz)

“Easy Link” (торговая марка корпорации Phillips)

“Megalogic” (торговая марка корпорации Grundig)

“SMARTLINK” (торговая марка корпорации Sony)

■ Загрузка данных предварительной настройки

Выполняет загрузку данных о настроенных ТВ каналах с телевизора на ВКМ.

Функция Загрузки данных предварительной настройки включается автоматически после установки исходных параметров или при использовании функции АВТО или ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ.

- Управление данной функцией может осуществляться с ВКМ.

При появлении на экране индикации “ФУНКЦИЯ НЕДОСТУПНА”:

Если на экране появляется индикация “ФУНКЦИЯ НЕДОСТУПНА”, это означает, что загрузка данных выполнена неправильно. Перед повторной загрузкой, проверьте следующее:

- Включено питание на ВКМ.
- ВКМ является совместимым с T-V LINK.
- ВКМ подключен к разъему EXT-2.
- В кабеле SCART используются все контакты.

■ Прямая запись

“Вы записываете то, что видите на экране”

С помощью простой операции Вы можете записать на ВКМ изображение, которое Вы видите на экране телевизора в настоящий момент. Подробные сведения приводятся в инструкции по эксплуатации ВКМ. Управление функцией с ВКМ. Отображается “ВМ ЗАПИСЫВАЕТ”.

В следующих условиях ВКМ остановит запись при отключении телевизора, переключении ТВ канала или вводе или вызове меню на экран телевизора:

- При записи изображения с внешнего устройства, подключенного к телевизору.
- При записи ТВ канала после его декодирования на декодере.
- При записи ТВ канала с использованием разъема вывода на телевизоре, по причине того, что данный ТВ канал не может адекватно приниматься блоком настройки каналов ВКМ.
- Когда ВКМ не готов (например, не вставлена кассета), отображается “НЕ ЗАПИСЫВАЕТ”.

- Управление функцией с телевизора невозможно.
- Как правило, ВКМ не может записывать ТВ канал, который не принимается блоком настройки каналов ВКМ, хотя просмотр такого ТВ канала на телевизоре возможен. Тем не менее, некоторые ВКМ могут записывать ТВ канал через разъем вывода сигнала на телевизоре, если такой канал может просматриваться на телевизоре, даже если он не может адекватно приниматься блоком настройки каналов ВКМ. Подробные сведения приводятся в инструкции по эксплуатации видеомагнитофона.

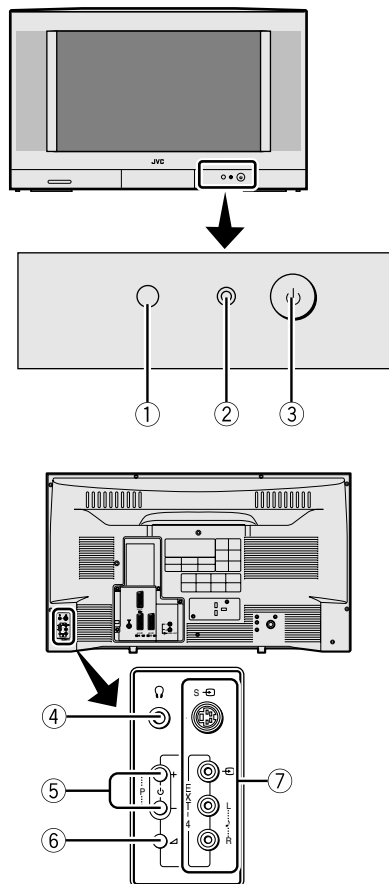
■ Автоматическое включение питания телевизора/Просмотр изображения с ВКМ

При включении функции воспроизведения на ВКМ происходит автоматическое включение телевизора, и изображение, поступающее с разъема EXT-2, появляется на экране.

При вызове меню ВКМ происходит автоматическое включение телевизора, и изображение, поступающее с разъема EXT-2, появляется на экране.

- Данная функция не работает, если питание Вашего телевизора отключено. Включите питание Вашего телевизора (для перевода в режим готовности к работе).

Кнопки на телевизоре и их назначение



См. дополнительные сведения на страницах, указанных в скобках.

- ① Сенсор дистанционного управления
- ② Индикатор питания (4, 9)
- ③ Кнопка включения питания (4, 9)
- ④ Гнездо подключения головных телефонов (39)
- ⑤ Кнопки P V/∧/кнопки -/+ (9)
- ⑥ Кнопка  (уровень громкости) (9)
- ⑦ Разъем EXT-4 (25, 39)

Включение питания

Нажмите кнопку включения питания на телевизоре.

Индикатор питания загорается красным светом, и Ваш телевизор переходит в режим готовности к работе.

- Если индикатор питания загорается зеленым светом, телевизор включен.

Для отключения питания:

Еще раз нажмите кнопку включения питания.

Индикатор питания отключается.

Предостережение

- Кнопка включения питания на телевизоре не изолирует телевизор полностью от сети переменного тока. Если Вы не намерены пользоваться телевизором в течение длительного времени, отключите вилку сетевого шнура от розетки сети переменного тока.

Включение телевизора из режима готовности к работе

С помощью кнопок P V/L осуществляется включение телевизора из режима готовности

Выбор телевизионного канала

С помощью кнопок P V/L осуществляется выбор номера канала (ПРОГ.) или разъема EXT

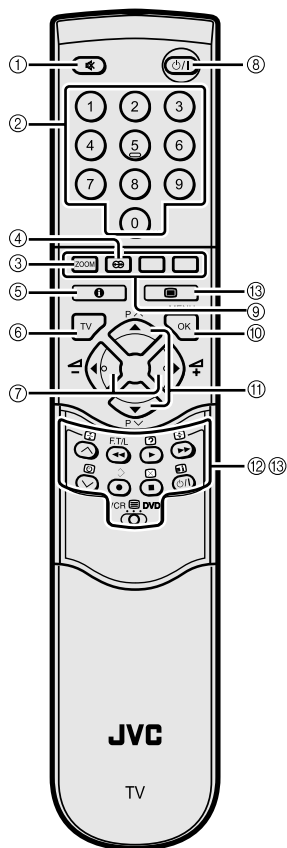
Регулировка громкости

1 Нажмите кнопку (Громкость)

На экране появляется индикатор уровня громкости.

2 Нажмите кнопки , пока на экране показывается индикатор уровня громкости

Кнопки на пульте дистанционного управления и их назначение



- ① Кнопка выключения звука
- ② Цифровые кнопки
- ③ Кнопка **ZOOM**
- ④ Кнопка 3D CINEMA SOUND
- ⑤ Кнопка Информация
- ⑥ Кнопка **TV**
- ⑦ Кнопки **◀/▶**
- ⑧ Кнопка режима готовности к работе
- ⑨ Цветные кнопки
- ⑩ Кнопка **OK**
- ⑪ Кнопки **▼/▲**
- ⑫ Кнопка управления VCR/DVD/телетекстом
- ⑬ Кнопка переключения VCR DVD (Текст)

Включение или выключение телевизора из режима готовности к работе

Нажмите кнопку **⏻/⏻** (Готовность к работе) для включения и выключения телевизора.

После включения телевизора индикатор питания переключается с красного на зеленый свет.

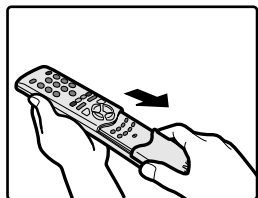
- Питание может включаться с помощью кнопки **TV**, кнопка **▼/▲** или цифровых кнопок.

Выбор телевизионного канала

- С помощью цифровых кнопок: Введите номер (ПРОГ.) канала с помощью цифровых кнопок.

Пример:

- ПРОГ. 6 → нажмите **6**.
- ПРОГ. 12 → нажмите **1** и **2**.

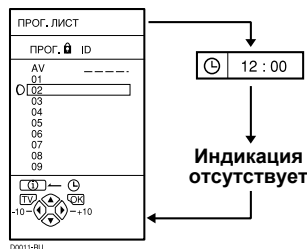


- С помощью кнопок ▼/▲:
Нажмите кнопки ▼/▲ для выбора желаемого номера канала (ПРОГ.).

■ С помощью списка ПРОГ. ЛИСТ:

1 Нажмите кнопку ⓘ (Информация) для вызова на экран списка ПРОГ. ЛИСТ

При нажатии кнопки ⓘ (Информация) индикация на экране изменяется следующим образом:



2 Нажмите кнопки ◀/▶ и ▼/▲ для выбора номера канала (ПРОГ.). Затем нажмите кнопку ОК

- Каналы (ПРОГ.), заблокированные с помощью функции ЗАПРЕТ ДЕТЯМ, отмечены символом ⚡ (ЗАПРЕТ ДЕТЯМ) рядом с номером канала ПРОГ. в списке ПРОГ. ЛИСТ.
- С помощью кнопок ▼/▲ выбрать номер канала (ПРОГ.), заблокированного функцией ЗАПРЕТ ДЕТЯМ невозможно.
- Если Вы попытаетесь выбрать номер канала (ПРОГ.), заблокированного функцией ЗАПРЕТ ДЕТЯМ, на экране появится символ ⚡ (ЗАПРЕТ ДЕТЯМ) и Вы не сможете смотреть данный ТВ канал. Для просмотра такого ТВ канала обратитесь к разделу “ЗАПРЕТ ДЕТЯМ” на странице 27.
- Если изображение перекошено, Вы также можете откорректировать его. См. раздел “НАКЛОН ИЗОБРАЖЕНИЯ (Только для AV-32X37SUE)” на странице 22.

Регулировка громкости

Уровень громкости регулируется с помощью кнопок ◀/▶.

На экране появляется индикатор уровня громкости, и громкость изменяется при нажатии кнопок -/+.

■ Отключение звука Нажмите кнопку ⏏ (Выключение звука) для того, чтобы выключить звук.

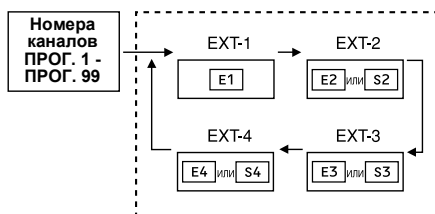
При повторном нажатии кнопки ⏏ (Выключение звука) звук восстанавливается с прежним уровнем громкости.

Просмотр изображения с внешних устройств

■ С помощью кнопки 0 (AV): Нажмите кнопку 0 (AV) для выбора разъема EXT.

Режим ТВ

Режимы EXT



■ С помощью кнопок ▼/▲: Нажмите кнопки ▼/▲ для выбора разъема EXT.

■ С помощью списка ПРОГ. ЛИСТ:

1 Нажмите кнопку ⓘ (Информация) для вызова на экран списка ПРОГ. ЛИСТ

2 Нажмите кнопки ◀/▶ и ▼/▲ для выбора разъема EXT. Затем нажмите кнопку ОК

- Разъемы EXT указаны после канала номер ПРОГ. 99.

- Вы можете выбрать тип входного видеосигнала: сигнал S-ВИДЕО (сигнал Y/C) или обычный видеосигнал (полный видеосигнал). См. раздел “S-IN (ввод S-ВИДЕО)” на странице 25.
- Если изображение является нечетким, или отсутствует цвет, Вы можете самостоятельно откорректировать цветовую систему. См. раздел “СИСТ ЦВЕТНОСТИ” на странице 21.
- При выборе разъема EXT без входного сигнала, номер разъема EXT фиксируется на экране.
- Данный телевизор оснащен функцией автоматического переключения входного сигнала в соответствии с типом специального выходного сигнала с внешнего устройства. (Эта функция не предусмотрена для разъема EXT-4).

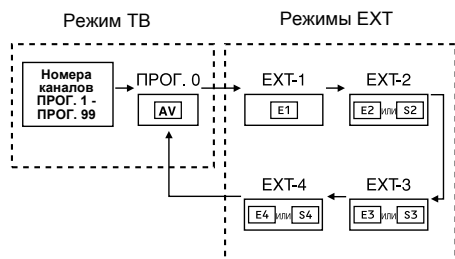
Для возврата к ТВ каналу:

Нажмите кнопку **TV**, кнопки **▼/▲** или цифровые кнопки.

Порядок применения канала номер ПРОГ. 0 (AV):

Если телевизор и ВКМ соединены только антенным кабелем, выбор канала номер ПРОГ. 0 (AV) позволяет просматривать изображение с ВКМ. Установите самостоятельно канал RF видеоматрицы на канал номер ПРОГ. 0 (AV). См. раздел “ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ” на странице 31.

При нажатии кнопки **0 (AV)** выбор изменяется следующим образом:



- Канал RF ВКМ передается в виде сигнала RF с ВКМ.
- См. также инструкции по эксплуатации ВКМ.

Функция ZOOM

Вы можете изменить размер экрана в соответствии с форматом изображения. Выберите оптимальный вариант из следующих режимов ZOOM.

АВТО:

Изображение любого формата, кроме Нормального (Формат 4:3), будет автоматически представлено в оптимальном размере экрана. Изображение Нормального формата (Формат 4:3) представляется на экране в соответствии с режимом ZOOM, установленным в меню 4:3 AVT ZOOM. См. раздел “4:3 AVT ZOOM” на странице 22.

- При слабом сигнале АВТО может не функционировать должным образом. В этом случае выберите оптимальный режим ZOOM самостоятельно.
- Данный телевизор предусматривает возможность приема сигналов WSS (широкоэкранный формат изображения). В случае приема сигналов WSS при установленной функции ZOOM на режим АВТО, наиболее оптимальный режим ZOOM выбирается автоматически в соответствии с принимаемым сигналом WSS.

НОРМАЛЬНЫЙ:

Используется для просмотра изображения нормального формата (Формат 4:3) без изменений.



ПАНОРАМА:

Данный режим “растягивает” левую и правую границы нормального изображения (Формат 4:3), не нарушая его естественность.



- Верхняя и нижняя границы изображения слегка подрезаны.

14:9 ZOOM:

Данный режим увеличивает широкоэкранное изображение (Формат 14:9) до верхней и нижней границ экрана.



16:9 ZOOM:

Данный режим увеличивает широкоэкранное изображение (Формат 16:9) до заполнения экрана.



16:9 ZOOM СУБТИТРЫ:

Данный режим увеличивает широкоэкранное изображение (Формат 16:9) с субтитрами до заполнения экрана.



ПОЛНОСТЬЮ:

Данный режим пропорционально “растягивает” левую и правую границы нормального изображения (Формат 4:3) до заполнения широкого экрана телевизора.



Используется для изображения формата 16:9, которое было “сжато” до размеров нормального изображения (Формат 4:3); Вы можете восстановить его исходные размеры.

■ Выбор режима ZOOM

1 Нажмите кнопку ZOOM для вызова на экран меню ZOOM



00009-PL

2 С помощью кнопок ▼/▲ выберите режим ZOOM. Затем нажмите кнопку OK

Изображение расширяется, и приблизительно через 5 секунд на экране показывается выбранный режим ZOOM.

- Режим ZOOM может переключаться автоматически по сигналу управления с внешнего устройства. Если Вы желаете вернуться к предыдущему режиму ZOOM, выберите желаемый режим ZOOM повторно.

■ Регулировка размера видимого изображения

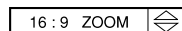
Если субтитры или верхняя (нижняя) границы изображения оказались подрезанными, отрегулируйте размер видимого изображения самостоятельно.

1 Нажмите кнопку ZOOM

Появляется меню ZOOM.

2 Нажмите кнопку OK для вызова на экран индикатора режима ZOOM

Индикатор появляется на экране.



00010-PL

3 При указанном на экране индикаторе отрегулируйте размер видимого изображения по вертикали с помощью кнопок ▼/▲

- Регулировка размера видимого изображения в режимах НОРМАЛЬНЫЙ и ПОЛНОСТЬЮ не предусмотрена.

Функция 3D CINEMA SOUND

Вы можете прослушивать звуковое сопровождение в режиме объемного звучания.

Нажмите кнопку  (3D CINEMA SOUND) для включения и выключения функции 3D CINEMA SOUND.

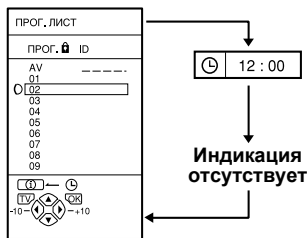
- Эффект 3D CINEMA SOUND регулируется с помощью меню “3D CINEMA SOUND” (см. страница 24).
- Режим 3D CINEMA SOUND не функционирует должным образом при монозвучании.
- При монозвучании используйте функцию “ГИПЕР ЗВУК” (см. страница 23) для имитации стереозвука.
- Когда включена функция 3D CINEMA SOUND, ГИПЕР ЗВУК отключается, а когда включена функция ГИПЕР ЗВУК, отключается 3D CINEMA SOUND.

Вызов на экран текущего времени

Вы можете вызвать на экран индикатор текущего времени.

Нажмите кнопку  (Информация) для вызова на экран текущего времени

При нажатии кнопки  (Информация) индикация на экране изменяется следующим образом:



00011-JRU

- Установка текущего времени на данном телевизоре осуществляется по данным системы телетекста. Если с момента включения телевизора им не принимались каналы с системой телетекста, время на индикаторе не указывается. Для проверки текущего времени выберите ТВ канал с системой телетекста.
- В некоторых случаях во время просмотра видеозаписи может указываться неправильное текущее время.

Возврат к просмотру ТВ канала

Вы можете вернуться к просмотру ТВ канала одним нажатием кнопки.

Нажмите кнопку TV

Телевизор возвращается в режим телевидения, и на экране появляется изображение ТВ канала.

Управление VCR или проигрывателем DVD фирмы JVC

Вы также можете управлять ВКМ или проигрывателем DVD фирмы JVC. С помощью кнопок, имеющих такое же обозначение, как и на пульте оригинального дистанционного управления, можно управлять теми же функциями.

1 Установите переключатель VCR DVD в положение VCR или DVD VCR:

Для управления ВКМ установите переключатель в положение VCR.

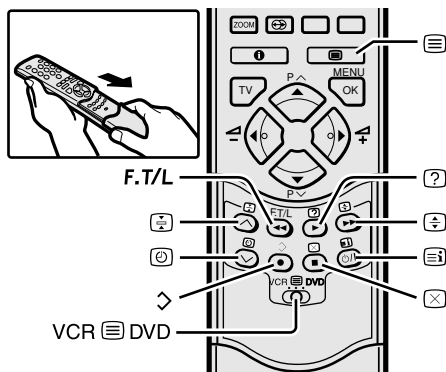
DVD:

Для управления проигрывателем DVD установите переключатель в положение DVD.

2 Нажмите кнопку управления VCR/ DVD для управления ВКМ или проигрывателем DVD

- Эти кнопки могут использоваться только для управления устройствами производства компании JVC.
- Даже если Ваше устройство произведено компанией JVC, некоторые из кнопок могут не работать с определенными моделями.
- Кнопки  могут использоваться для выбора ТВ канала. ВКМ будет принимать или выбирать “главу” записи, которая воспроизводится проигрывателем DVD.
- На некоторых проигрывателях DVD кнопки  используются как для функций ускоренной перемотки вперед/назад, так и для выбора главы. В этом случае кнопки  не функционируют.

Функция Телетекста



Основные принципы работы

На Вашем телевизоре Вы можете просматривать системы вещания телетекста трех типов: FLOF (Fastext), TOP и WST.

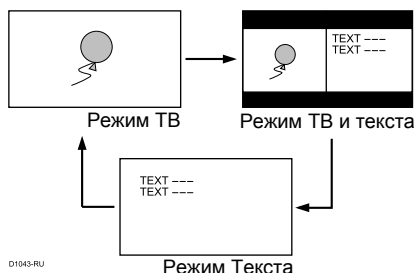
1 Выберите ТВ канал с системой телетекста

2 Установите переключатель VCR DVD в положение (Текст)



3 Нажмите кнопку (Текст) для вызова телетекста

При нажатии кнопки (Текст) режим изменяется следующим образом:



01043-RU

4 Выберите страницу телетекста с помощью кнопок ▼/▲, цифровых кнопок или цветных кнопок

Для возврата в режим ТВ:

Нажмите кнопку TV или кнопку (Текст).

- В случае возникновения проблем с приемом систем телетекста, обратитесь по месту покупки телевизора или на станцию вещания системы телетекста.
- Функция ZOOM не работает в режиме ТВ и текста или режиме Текста.
- При просмотре телетекста выполнение операций с меню невозможно.
- Язык на экране зависит от выбранной страны в меню СТРАНА. Если буквенные знаки программы телетекста искажены, измените выбор страны в меню установки СТРАНА. См. раздел "Изменение параметра СТРАНА" на странице 37.

Работа в режиме Списков

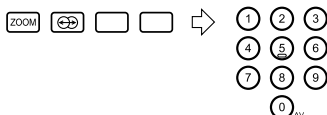
Вы можете сохранить номера Ваших любимых страниц телетекста и быстро вызывать их на экран с помощью цветных кнопок.

■ Для сохранения номеров страниц:

1 Нажмите кнопку F.T/L для вызова режима Списков

Сохраненные номера страниц указываются в нижней части экрана.

2 Нажмите одну из цветных кнопок для выбора позиции. Затем с помощью цифровых кнопок введите номер страницы



- 3 Нажмите кнопку  (Сохранение), удерживая ее в нажатом положении**

Четыре номера страниц мигают, подтверждая их сохранение в памяти.

■ Для вызова сохраненной страницы:

- 1 Нажмите кнопку **F.T/L** для вызова режима Списков**

- 2 Нажмите цветную кнопку, на которую запрограммирована страница**



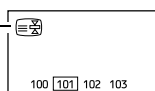
Для выхода из режима Списков:
Еще раз нажмите кнопку **F.T/L**.

Длительный просмотр телетекста

Вы можете продолжить просмотр страницы телетекста в течение требуемого времени, даже при одновременном вызове нескольких других страниц телетекста.

Нажмите кнопку (Продление просмотра)

Индикатор продления просмотра



Для отмены функции Продления просмотра:

Нажмите кнопку  (Продление просмотра) еще раз.

Подстраницы

Некоторые страницы телетекста содержат подстраницы, которые автоматически выводятся на экран.

Вы можете продлить просмотр подстраницы или просмотреть ее содержание в любое время.

- 1 Нажмите кнопку  (Подстраница) для вызова функции Подстраниц**

Номера подстраниц указываются в левой части экрана.

Цвет*	Значение номера подстраницы
Желтый	На экране в настоящий момент.
Белый	Может быть выведена на экран.
Синий или Красный	Не может просматриваться и не передана.

*: Цвет фона номера подстраницы.

- 2 С помощью кнопок /  выберите номер подстраницы**

Для отмены функции Подстраниц:

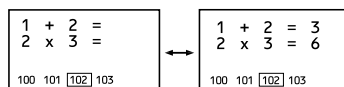
Нажмите кнопку  (Подстраница) еще раз.

Вызов скрытого текста

Некоторые страницы телетекста могут содержать скрытый текст (напр., ответы на вопросы викторины).

Вы можете просмотреть такой скрытый текст на экране.

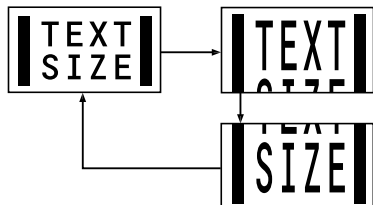
При каждом нажатии кнопки (Вызов скрытого текста), текст исчезает или вновь появляется на экране



Размер текста

Вы можете увеличить высоту букв системы телетекста.

Нажмите кнопку  (Размер).



Указатель

Вы можете вернуться на страницу-указатель одним нажатием кнопки.

Нажмите кнопку  (Указатель)

На экране появляется страница 100 или ранее запрограммированная страница.

Отмена

Вы можете выполнить поиск страницы телетекста при одновременном просмотре ТВ канала.

1 С помощью цифровых кнопок введите номер страницы, или нажмите одну из цветных кнопок
Телевизор выполняет поиск страницы телетекста.

2 Нажмите кнопку  (Отмена)

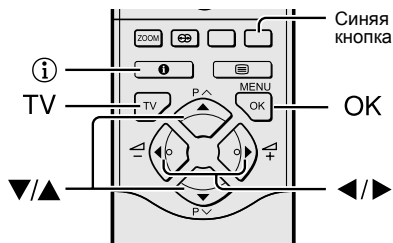
На экране появляется ТВ программа. После обнаружения телевизором требуемой страницы телетекста ее номер появляется слева в верхней части экрана.

3 После появления номера страницы на экране, нажмите кнопку  (Отмена) для возврата к странице телетекста

- Возврат в Режим ТВ невозможен даже при нажатии кнопки  (Отмена). ТВ программа временно появляется на экране вместо программы телетекста.

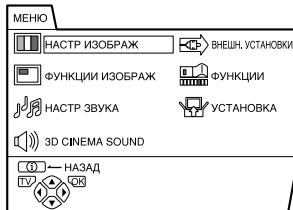
Работа с меню телевизора

Данный телевизор имеет несколько функций, которыми можно управлять с помощью меню. Для того чтобы полностью использовать все функции телевизора, Вы должны хорошо понимать основные принципы работы с меню.

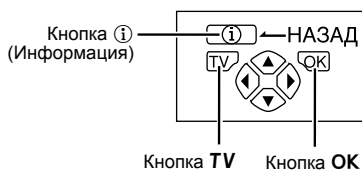


Основные принципы работы

1 Нажмите кнопку ОК для вызова на экран МЕНЮ (Главное меню)



- В нижней части меню указаны кнопки пульта дистанционного управления, с помощью которых Вы можете управлять выбранной функцией.



2 С помощью кнопок Δ/Δ и V/Δ выберите название одного из меню функций, и нажмите кнопку ОК

Выбранное меню появляется на экране.

Для возврата к предыдущему меню:

Нажмите кнопку **i** (Информация).

Для немедленного выхода из меню:

Нажмите кнопку **TV**.

3 Выберите функцию с помощью кнопка V/Δ

- См. сведения о функциях меню на следующих страницах.

4 С помощью кнопок Δ/Δ выберите требуемое значение определенной функции

- Если Вы желаете воспользоваться функцией, которая указывается только по названию, ознакомьтесь с описанием данной функции на следующих страницах.
- В нижней части меню указана кнопка пульта дистанционного управления, с помощью которой Вы можете управлять данной функцией.

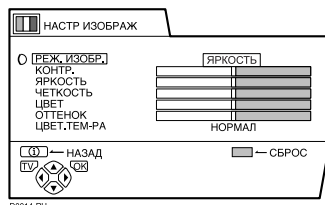
5 Нажмите кнопку ОК после окончания выбора

Меню исчезает с экрана.

- При просмотре телевизионных передач в системе NTSC, размер меню по высоте будет приблизительно в два раза меньше.

НАСТР ИЗОБРАЖ

См. раздел “Работа с меню телевизора” (см. страница 18) для информации об отображении меню.



- Регулировка значений режима **ОТТЕНОК** (цветовой тон) возможна в системе цветности NTSC 3.58, NTSC 4.43. (См. раздел “Технические характеристики” на странице 46)

Для восстановления исходных значений параметров каждого режима функции РЕЖ. ИЗОБР.:

Нажмите синюю кнопку.

- Исходные значения параметров выбранного режима функции РЕЖ. ИЗОБР. восстанавливаются, и данный режим РЕЖ. ИЗОБР. вновь сохраняется.

РЕЖ. ИЗОБР.

Вы можете выбрать один из трех режимов РЕЖ. ИЗОБР. для автоматической регулировки параметров изображения.

ЯРКОСТЬ:

Увеличивает контрастность и четкость.

СТАНДАРТНЫЙ:

Стандартизует регулировку изображения.

МЯГКИЙ:

Уменьшает контрастность и четкость.

Регулировка изображения

Вы можете изменить параметры изображения в каждом из режимов РЕЖ. ИЗОБР. по собственному усмотрению.

КОНТР.:

Вы можете отрегулировать контрастность изображения.

◀ : ниже

▶ : выше

ЯРКОСТЬ:

Вы можете отрегулировать яркость изображения.

◀ : темнее

▶ : ярче

ЧЕТКОСТЬ:

Вы можете отрегулировать четкость изображения.

◀ : мягче

▶ : четче

ЦВЕТ:

Вы можете отрегулировать цветность изображения.

◀ : светлее

▶ : глубже

ОТТЕНОК:

Вы можете отрегулировать оттенок изображения.

◀ : красноватый

▶ : зеленоватый

ЦВЕТ. ТЕМ-РА

Вы можете выбрать один из трех режимов ЦВЕТ. ТЕМ-РА (три уровня белого) для регулировки баланса белого в изображении. Так как белый является опорным цветом для всех других цветов, изменение режима ЦВЕТ. ТЕМ-РА влияет на отображение всех других цветов на экране.

ХОЛОДНЫЙ:

Голубоватый белый. Использование данного режима при просмотре ярких изображений позволяет получить более живое и яркое изображение.

НОРМАЛ:

Нормальный белый цвет.

ТЕПЛЫЙ:

Красноватый белый. Использование данного режима при просмотре фильмов позволяет получить цвета, характерные для фильмов.

ФУНКЦИИ ИЗОБРАЖ

См. раздел “Работа с меню телевизора” (см. страница 18) для информации об отображении меню.



ЦИФРОВАЯ СПВШ

Функция ЦИФРОВАЯ СПВШ предназначена для подавления видеозумов в оригинальном сигнале изображения. Возможен выбор между тремя установочными функциями ЦИФРОВАЯ СПВШ - АВТО, МИН и МАКС. Для сигнала ТВ или внешнего сигнала можно устанавливать разные значения ЦИФРОВАЯ СПВШ.

АВТО:

Телевизор автоматически регулирует уровень эффекта ЦИФРОВАЯ СПВШ в соответствии с уровнем шумов в сигнале изображения, позволяя получить наиболее оптимальное изображение на экране.

- При установке функции ЦИФРОВАЯ СПВШ на чрезмерно высокое значение возможно снижение четкости изображения. По мере возможности рекомендуется пользоваться значением АВТО.

МИН:

Уровень эффекта ЦИФРОВАЯ СПВШ установлен на минимальное значение. Если функция ЦИФРОВАЯ СПВШ установлена на АВТО, но Вы считаете, что оригинальный сигнал изображения не воспроизводится полностью, следует изменить значение функции с АВТО на МИН.

- Значение МИН не рекомендуется использовать для сигналов низкого качества с высоким уровнем помех.

МАКС:

Уровень эффекта ЦИФРОВАЯ СПВШ установлен на максимальное значение. Если функция ЦИФРОВАЯ СПВШ установлена на АВТО, и при этом Вы замечаете наличие определенных помех, следует изменить значение с АВТО на МАКС.

- Значение МАКС не рекомендуется использовать для сигналов высокого качества с очень низким уровнем помех.

ВЫКЛ.:

Функция ЦИФРОВАЯ СПВШ выключена.

DigiPure Pro

В функции DigiPure Pro использованы новейшие достижения цифровых технологий для воссоздания естественного качества изображения.

Функция DigiPure:

Данная функция позволяет воссоздавать естественное качество изображения посредством удаления лишних краевых линий из высококонтрастных изображений с рябью. И наоборот, для изображений с низким контрастом, происходит добавление краевых линий для воссоздания более четкой картинки. Возможен выбор между тремя установочными функциями DigiPure - АВТО, МИН и МАКС.

Для сигнала ТВ или внешнего сигнала можно устанавливать разные значения DigiPure.

- Если Вы установили DigiPure на слишком высокий уровень для низкогокачественного изображения, содержащего большое количество помех, это может улучшить состояние картинки. Рекомендуется по возможности использовать установку АВТО.

Функция компенсации подвижности изображения:

Когда эта функция включена, быстро сменяющееся изображение становится на экране мягче и естественнее.

- Уровень эффекта компенсации подвижности изображения не может быть перенастроен. Уровень эффекта остается неизменным вне зависимости от выбора режима АВТО, МИН или МАКС.

1 Выберите DigiPure Pro

2 С помощью кнопок ◀/▶ выберите параметр. Затем нажмите кнопку ОК

АВТО:

Телевизор автоматически регулирует уровень эффекта DigiPure в соответствии с уровнем шумов в сигнале изображения, позволяя получить наиболее оптимальное изображение на экране.

МИН:

Уровень эффекта DigiPure установлен на минимальное значение. Если функция DigiPure Pro установлена на АВТО, и при этом Вы замечаете наличие определенных помех, следует изменить значение с АВТО на МИН.

- Значение МИН не рекомендуется использовать для сигналов высокого качества с очень низким уровнем помех.

МАКС:

Уровень эффекта DigiPure установлен на максимальное значение. Если функция DigiPure Pro установлена на АВТО, но Вы считаете, что оригинальный сигнал изображения не воспроизводится полностью, следует изменить значение функции с АВТО на МАКС.

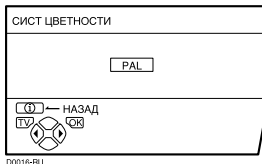
- Значение МАКС не рекомендуется использовать для сигналов низкого качества с высоким уровнем помех.

ВЫКЛ.:

Функция DigiPure Pro выключена.

СИСТ ЦВЕТНОСТИ

Выбор системы цветности осуществляется автоматически. Однако, если изображение является нечетким или отсутствует цвет, Вы можете выбрать цветовую систему самостоятельно.



1 Выберите СИСТ ЦВЕТНОСТИ и затем нажмите кнопку ОК

2 С помощью кнопок ◀▶ выберите соответствующую систему цветности. Затем нажмите кнопку ОК

PAL:

Система PAL

SECAM:

Система SECAM

NTSC 3.58:

Система NTSC 3.58 МГц

NTSC 4.43:

Система NTSC 4.43 МГц

АВТО:

Данная функция опознает систему цветности по данным принимаемого сигнала. Вы можете сделать выбор с помощью функции АВТО только при просмотре изображения на канале номер ПРОГ. 0 (AV) или поступающего с разъема EXT.

- При приеме слабого сигнала функция АВТО может работать неправильно. Если в режиме АВТО изображение искажается, выберите другую систему цветности самостоятельно.
- При просмотре изображения с каналов ПРОГ. 0 (AV) - ПРОГ. 99 выбор системы NTSC 3.58 или NTSC 4.43 невозможен.

КИНОТЕАТР

При включенной функции КИНОТЕАТР кинофильм отображается на экране мягче и естественнее.

АВТО:

Телевизор автоматически определяет тип сигнала и включает и отключает данную функцию.

ВКЛ.:

Функция включена.

ВЫКЛ.:

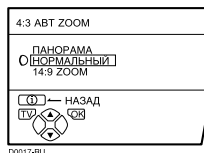
Функция выключена.

- Движение может отображаться неестественно при просмотре изображений в системе цветности NTSC. Если функция КИНОТЕАТР установлена на АВТО или ВКЛ., движение может отображаться неестественно при просмотре изображений в системе цветности NTSC.

4:3 АВТ ZOOM

Вы можете выбрать один из трех режимов ZOOM: НОРМАЛЬНЫЙ, ПАНОРАМА или 14:9 ZOOM, в качестве режима ZOOM для стандартного изображения (Формат 4:3).

- 1 Выберите 4:3 АВТ ZOOM, затем нажмите кнопку **OK**

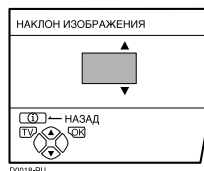


- 2 С помощью кнопок **▼/▲** выберите режим ZOOM. Затем нажмите кнопку **OK**

НАКЛОН ИЗОБРАЖЕНИЯ (Только для AV-32X37SUE)

Иногда под действием земного магнетизма происходит перекос изображения. В таких случаях Вы можете скорректировать перекос изображения.

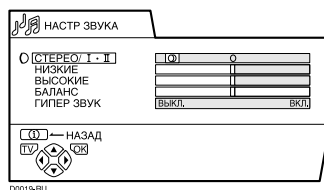
- 1 С помощью кнопок **▼/▲** выберите **НАКЛОН ИЗОБРАЖЕНИЯ**. Затем нажмите кнопку **OK**



- 2 С помощью кнопок **▼/▲** выровняйте изображение. Затем нажмите кнопку **OK**

НАСТР ЗВУКА

См. раздел “Работа с меню телевизора” (см. страница 18) для информации об отображении меню.



СТЕРЕО / I • II

При просмотре ТВ программы, транслируемой на двух языках, Вы можете выбрать один из двух вариантов звукового сопровождения: “Двуязычное вещание I (Суб I)” или “Двуязычное вещание II (Суб II)”. При приеме слабого стереосигнала Вы можете изменить стереофоническое воспроизведение на монофоническое для улучшения четкости звукового воспроизведения.

∞ : Стереозвучание

○ : монозвучание

I : Двуязычное вещание I (суб I)

II : Двуязычное вещание II (суб II)

- Возможные варианты режима звукового сопровождения зависят от типа ТВ программы.
- Данная функция не может использоваться в режимах EXT. Поэтому она не указывается в меню НАСТР ЗВУКА.

Регулировка звука

Вы можете выполнить регулировку параметров звука по своему усмотрению.

НИЗКИЕ:

Вы можете отрегулировать уровень нижних частот звука.

◀ : слабее

▶ : сильнее

ВЫСОКИЕ:

Вы можете отрегулировать уровень верхних частот звука.

◀ : слабее

▶ : сильнее

БАЛАНС:

Вы можете отрегулировать баланс громкости между левым и правым громкоговорителями.

◀ : увеличить уровень громкости левого громкоговорителя.

▶ : увеличить уровень громкости правого громкоговорителя.

ГИПЕР ЗВУК

Для лучшего восприятия звука монозвучание преобразуется в стерео.

ВКЛ.:

Функция включена.

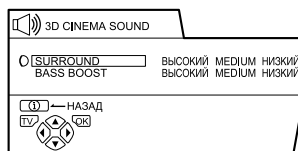
ВЫКЛ.:

Функция выключена.

- При стереозвучании лучше выбрать функцию “Функция 3D CINEMA SOUND” (см. страница 14), поскольку при этом достигается эффект присутствия в настоящем кинотеатре.
- Когда включена функция ГИПЕР ЗВУК, 3D CINEMA SOUND отключается, а когда включена функция 3D CINEMA SOUND, отключается ГИПЕР ЗВУК.

3D CINEMA SOUND

См. раздел “Работа с меню телевизора” (см. страница 18) для информации об отображении меню.



00063-RU

Регулировка эффекта 3D CINEMA SOUND.

О включении и выключении эффекта 3D CINEMA SOUND написано в разделе “Функция 3D CINEMA SOUND” (см. страница 14).

- Для полного эффекта 3D CINEMA SOUND необходимо стереозвучание.
- При монозвучании воспользуйтесь функцией “ГИПЕР ЗВУК” (см. страница 23).

SURROUND

Регулировка эффекта объемного звучания.

Выберите **ВЫСОКИЙ**, **MEDIUM** или **НИЗКИЙ**.

При выборе **НИЗКИЙ** эффект объемного звучания уменьшается, а при выборе **ВЫСОКИЙ** эффект объемного звучания усиливается.

BASS BOOST

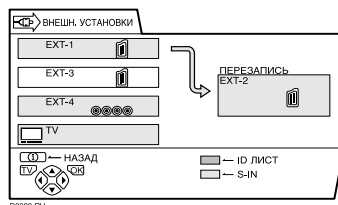
Регулировка звука нижних тонов.

Выберите **ВЫСОКИЙ**, **MEDIUM** или **НИЗКИЙ**.

При выборе **НИЗКИЙ** звук нижних тонов уменьшается, а при выборе **ВЫСОКИЙ** звук нижних тонов усиливается.

ВНЕШН. УСТАНОВКИ

См. раздел “Работа с меню телевизора” (см. страница 18) для информации об отображении меню.



S-IN (ввод S-ВИДЕО)

При подсоединении устройства (напр., видеомэгнитофона S-VHS) оборудованного функцией вывода сигнала S-ВИДЕО (сигнала Y/C), Вы можете принимать на телевизоре высококачественное изображение, передаваемое сигналом S-ВИДЕО (сигналом Y/C).

Подготовка к работе:

- Прежде всего ознакомьтесь с рекомендациями инструкции по эксплуатации Вашего устройства и раздела “Подключение дополнительных устройств” на странице 39 по порядку подключения устройства к телевизору. Затем в соответствии с инструкцией по эксплуатации внешнего устройства выполните настройку устройства для передачи сигнала S-ВИДЕО (сигнала Y/C) на телевизор.
- Функция S-IN (ввод S-ВИДЕО) не должна устанавливаться на разъем EXT, который используется для подключения устройства, не способного передавать сигнал S-ВИДЕО (сигнал Y/C). В случае неправильной установки, изображение не появится на экране.

1 Выберите разъем EXT

2 Нажмите желтую кнопку для установки функции S-IN (ввод S-ВИДЕО).

Затем нажмите кнопку **OK**

На экране появляется символ S-IN (ввод S-ВИДЕО). Вы можете принимать сигнал S-ВИДЕО (сигнал Y/C) вместо обычного видеосигнала (полного видеосигнала).

Для отмены функции S-IN (ввод S-ВИДЕО):

Нажмите желтую кнопку для удаления символа S-IN (ввод S-ВИДЕО). Прием обычного видеосигнала (полного видеосигнала) возобновляется.

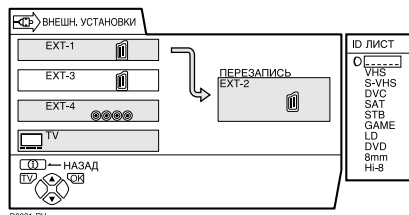
- Разъем EXT-1 не предназначен для приема сигнала S-ВИДЕО (сигнала Y/C), поэтому Вы не сможете установить S-IN (ввод S-ВИДЕО) на разъем EXT-1.
- Установка функции S-IN (ввод S-ВИДЕО) изменяет начальную букву в названии с “E” на “S”. Например, “E2” изменяется на “S2”.
- В некоторых случаях, в зависимости от значений внутрисистемной установки, внешнее устройство, способное передавать сигнал S-ВИДЕО (сигнал Y/C), может передавать обычный видеосигнал (полный видеосигнал). Если после установки функции S-IN (ввод S-ВИДЕО) изображение исчезает, еще раз внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации внешнего устройства и проверьте значения внутрисистемной установки.

ID ЛИСТ

Вы можете присвоить название каждому из разъемов EXT в соответствии с названиями подсоединенных к ним устройств. После присвоения названия разъему EXT на экране будет указываться номер разъема EXT вместе с его названием.

1 Выберите разъем EXT

2 Нажмите синюю кнопку для вызова списка названий (ID ЛИСТ)



3 С помощью кнопок ▼/▲ выберите название. Затем нажмите кнопку ОК

ID ЛИСТ исчезает с экрана, и выбранное название присваивается разьему EXT.

- Разьему EXT не может присваиваться название, отсутствующее в списке названий (ID ЛИСТ).

Для удаления названия, присвоенного разьему EXT:
Выберите незаполненную позицию.

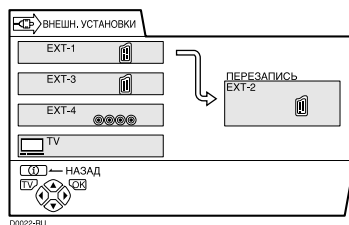
4 Нажмите кнопку ОК после окончания выбора

ПЕРЕЗАПИСЬ

Вы можете выбрать источник сигнала для передачи с разьема EXT-2.

Вы можете выбрать любой выходной сигнал устройства, подсоединенного к разьему EXT, а также видео- и аудиосигнал просматриваемого в настоящий момент ТВ канала для вывода на разьем EXT-2.

1 С помощью кнопок ◀/▶ выберите стрелки указателя в меню



2 С помощью кнопок ▼/▲ выберите разьем EXT или TV. Затем нажмите кнопку ОК

Стрелка в меню указывает на направление сигнала. Левая часть стрелки обозначает источник сигнала, выводимого с разьема EXT-2.

EXT-1/EXT-3/EXT-4:

Сигнал вывода устройства, подсоединенного к разьему EXT, передается через телевизор и выводится с разьема EXT-2.

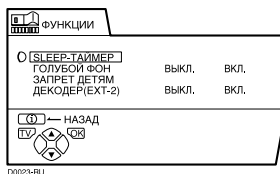
TV:

Изображение и звук просматриваемого ТВ канала выводятся с разьема EXT-2.

- В ходе монтажа видеофонограммы телевизор не должен отключаться. Выключение телевизора также прерывает вывод сигнала с разьема EXT-2.
- Выбрав один из разьемов EXT для вывода сигнала, Вы можете просматривать ТВ программу или изображение с другого разьема EXT с одновременным дублированием видеосигнала с устройства, подсоединенного к разьему EXT, на ВКМ, подключенный к разьему EXT-2.
- Сигналы RGB, поступающие с ТВ-игр, не могут выводиться с разьема EXT-2. Вывод сигнала программ телетекста также невозможен.

ФУНКЦИИ

См. раздел “Работа с меню телевизора” (см. страница 18) для информации об отображении меню.

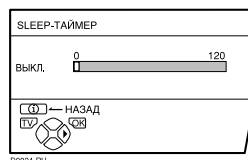


SLEEP-ТАЙМЕР

Вы можете запрограммировать автоматическое выключение телевизора по истечении заданного времени.

1 Выберите SLEEP-ТАЙМЕР, затем нажмите кнопку **OK**

На экране появляется подраздел меню функции SLEEP-ТАЙМЕР.



2 Установите время с помощью кнопок **◀/▶**.

Затем нажмите кнопку **OK**

Время отключения может устанавливаться с шаговым значением в 10 минут и максимальным значением в 120 минут (2 часа).

- За одну минуту до срабатывания функции SLEEP-ТАЙМЕР и выключения телевизора на экране появляется надпись “СПОКОЙНОЙ НОЧИ!”.
- Функция SLEEP-ТАЙМЕР не может использоваться для полного отключения питания телевизора.
- При включенной функции SLEEP-ТАЙМЕР Вы можете вновь вызвать на экран подраздел меню функции SLEEP-ТАЙМЕР для подтверждения и/или изменения оставшегося времени функции SLEEP-ТАЙМЕР. Нажмите кнопку **OK** для выхода из меню после подтверждения и / или корректировки оставшегося времени.

Для отмены функции SLEEP-ТАЙМЕР:

Нажмите кнопку **◀** для установления периода времени на “ВЫКЛ.”.

ГОЛУБОЙ ФОН

Вы можете запрограммировать телевизор на автоматическое переключение в режим голубого фона с выключением звука в условиях слабого сигнала или при отсутствии сигнала с внешнего устройства.

ВКЛ.:

Функция включена.

ВЫКЛ.:

Функция выключена.

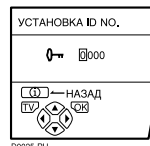
ЗАПРЕТ ДЕТЯМ

Если Вы не хотите, чтобы Ваши дети смотрели один из ТВ каналов, с помощью функции ЗАПРЕТ ДЕТЯМ Вы можете заблокировать данный ТВ канал. Если ребенок выберет номер канала (ПРОГ.), на который настроен заблокированный ТВ канал, экран переключается на голубой фон, и на нем появляется символ **Ⓜ** (ЗАПРЕТ ДЕТЯМ): просмотр данного канала невозможен. Без ввода особым образом предварительно запрограммированного номера ID блокировка не может быть снята, и ребенок не сможет просматривать программы этого ТВ канала.

■ Порядок установки функции ЗАПРЕТ ДЕТЯМ:

1 Выберите ЗАПРЕТ ДЕТЯМ, затем нажмите кнопку **0 (AV)**

Появляется меню “УСТАНОВКА ID NO.” (меню программирования кода ID).



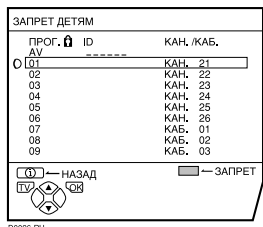
2 Запрограммируйте кодовый номер ID по Вашему выбору

1 Выберите номер с помощью кнопок **▼/▲.**

2 Курсор может перемещаться с помощью кнопок **◀/▶.**

3 Нажмите кнопку **OK**

На экране появляется подраздел меню функции ЗАПРЕТ ДЕТЯМ.



4 Выберите ТВ канал с помощью кнопок **▼/▲**

При каждом нажатии кнопок **▼/▲** номер канала (ПРОГ.) изменяется, и изображение с ТВ канала, настроенного на данный номер (ПРОГ.), выводится на экран.

5 Нажмите синюю кнопку для включения функции **ЗАПРЕТ ДЕТЯМ**.

Затем нажмите кнопку **OK**

На экране появляется символ **⏸** (ЗАПРЕТ ДЕТЯМ), после чего выбранный ТВ канал блокируется.

Для сброса функции ЗАПРЕТ ДЕТЯМ:

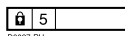
Нажмите синюю кнопку еще раз. Символ **⏸** (ЗАПРЕТ ДЕТЯМ) исчезает с экрана.

Для предупреждения простого сброса функции ЗАПРЕТ ДЕТЯМ меню исчезает при выборе функции ЗАПРЕТ ДЕТЯМ и нажатии кнопки **OK**, как при обычной работе с меню.

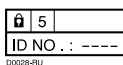
■ Для просмотра заблокированного ТВ канала

1 Выберите номер заблокированного канала (ПРОГ.) с помощью цифровых кнопок или ПРОГ. ЛИСТ

Экран переключается в режим голубого фона, и появляется символ **⏸** (ЗАПРЕТ ДЕТЯМ). Просмотр данного ТВ канала невозможен.



2 Нажмите кнопку **ⓘ** (Информация) для вызова на экран "ID NO." (меню ввода ID NO.).



3 Затем с помощью цифровых кнопок введите номер ID

Блокировка временно снимается, обеспечивая возможность просмотра ТВ канала.

Если Вы забыли кодовый номер ID:

Выполните операцию 1 раздела "Порядок установки функции ЗАПРЕТ ДЕТЯМ". После подтверждения кодового номера ID нажмите кнопку **TV** для выхода из меню.

- Даже если Вы выполнили временный сброс блокировки, это не означает, что действие функции ЗАПРЕТ ДЕТЯМ, установленной для данного ТВ канала, отменено. При последующей попытке просмотра данного ТВ канала, он будет вновь закрыт для просмотра.
- Если Вы пожелаете полностью отменить функцию ЗАПРЕТ ДЕТЯМ, Вам придется вновь выполнить операцию раздела "Порядок установки функции ЗАПРЕТ ДЕТЯМ".
- Для предупреждения простого выбора номера (ПРОГ.) заблокированного канала номер (ПРОГ.) запрограммирован таким образом, что его невозможно выбрать с помощью кнопок **▼/▲** или кнопок управления на телевизоре.
- Для предупреждения простого сброса блокировки "ID NO." (меню ввода кода ID NO.) не может быть вызвано на экран без нажатия кнопки **ⓘ** (Информация).

ДЕКОДЕР (EXT-2)

Данную функцию можно использовать только при подключении декодера к совместимому с функцией T-V LINK видеомагнитофону, подключенному к разъему EXT-2. Подробные сведения о данной функции приведены в разделе “Использование функции ДЕКОДЕР (EXT-2)” на странице 38.

Предостережение

- Если Вы не подключили декодер к совместимому с функцией T-V LINK видеомагнитофону, подключенному к разъему EXT-2, случайная установка данной функции в положение “ВКЛ.” приведет к прерыванию передачи изображения/звука просматриваемого ТВ канала.

УСТАНОВКА

См. раздел “Работа с меню телевизора” (см. страница 18) для информации об отображении меню.

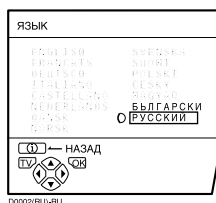


ЯЗЫК

В списке языков Вы можете выбрать желаемый язык для вызываемой на экран текстовой информации.

1 Выберите ЯЗЫК, затем нажмите кнопку **ОК**

На экране появляется подраздел меню функции ЯЗЫК.



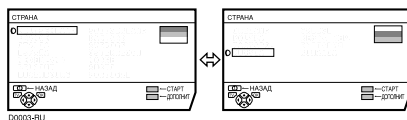
2 С помощью кнопок **◀/▶** и **▼/▲** выберите требуемый язык. Затем нажмите кнопку **ОК**

АВТО

Вы можете выполнить автоматическую настройку ТВ каналов, хорошо принимаемых в Вашем районе, на номера каналов (ПРОГ.) Вашего телевизора следующим образом.

1 Выберите АВТО. Затем нажмите кнопку **ОК**

Меню СТРАНА появляется в виде подраздела меню функции АВТО. Существует два типа меню СТРАНА. При нажатии желтой кнопки меню СТРАНА изменяется следующим образом:

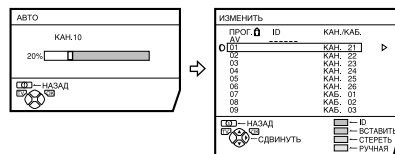


2 Нажмите кнопки **◀/▶** и **▼/▲** для выбора страны, в которой Вы находитесь

3 Нажмите синюю кнопку для включения функции АВТО

На экране появляется меню АВТО, и принимаемые телевизионные каналы автоматически регистрируются в списке Каналов (ПРОГ.).

- Для отмены функции АВТО нажмите кнопку **TV**.



D0004-RU

После регистрации ТВ каналов в списке Каналов (ПРОГ.) появляется меню **ИЗМЕНИТЬ**.

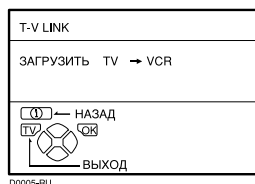
- Вы можете приступить к редактированию списка Каналов (ПРОГ.) с помощью функции **ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ**. См. раздел “ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ” на странице 31.
- Если функция **ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ** не требуется, перейдите к следующей операции.

При появлении “АСІ СТАРТ/АСІ ПРОПУСК” в меню АВТО:

Вы можете воспользоваться функцией АСІ (Автоматическая установка каналов) для быстрого декодирования данных АСІ и завершения регистрации всех телевизионных каналов. Подробные сведения о функции АСІ и ее использовании приведены в разделе “Использование функции АСІ” на странице 36.

Если Вы не желаете использовать функцию АСІ, нажмите кнопки **▼/▲** для выбора команды **АСІ ПРОПУСК**, затем нажмите **ОК**.

4 Нажмите кнопку **OK** для вызова на экран меню **T-V LINK**



5 Если Вами не подключен ВКМ, совместимый с функцией T-V LINK:

Нажмите кнопку **TV** для выхода из меню T-V LINK.

Если к разъему **EXT-2** подключен **ВКМ**, совместимый с функцией **T-V LINK**:

Выполните операции, приведенные в разделе “Загрузка данных на ВКМ” на странице 37, для передачи данных Списка каналов (ПРОГ.).

- При обнаружении телевизором названия ТВ канала в сигнале вещания, он автоматически указывает название ТВ канала (ID) под номером в Списке каналов (ПРОГ.), под которым зарегистрирован данный ТВ канал.
- Если ТВ канал, который Вы желаете смотреть, не зарегистрирован под номером в Списке каналов (ПРОГ.), зарегистрируйте его вручную с помощью функции РУЧНАЯ. См. раздел “ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ” на странице 31.
- ТВ каналы не регистрируются в Списке каналов под номером ПРОГ. 0 (AV). Если Вы желаете зарегистрировать ТВ канал под номером ПРОГ. 0 (AV), выполните это самостоятельно с помощью функции РУЧНАЯ. См. раздел “ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ” на странице 31.

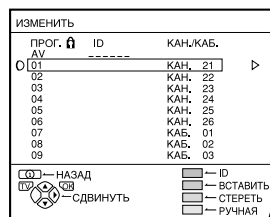
ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ

Функции ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ подразделены на два типа: для редактирования списка зарегистрированных номеров каналов (ПРОГ.) (функции ИЗМЕНИТЬ) и ручной регистрации ТВ канала, который Вы желаете смотреть, под определенным номером (ПРОГ.) (функция РУЧНАЯ). Эти функции более подробно описаны ниже:

Предостережение

- Применение функций СДВИНУТЬ, СТЕРЕТЬ и ВСТАВИТЬ вносит изменения в список номеров каналов (ПРОГ.). В результате этого номера (ПРОГ.) некоторых ТВ каналов будут изменены.
- Применение функции РУЧНАЯ в отношении канала, заблокированного с помощью функции ЗАПРЕТ ДЕТЯМ, приводит к отмене функции ЗАПРЕТ ДЕТЯМ и снятию блокировки с данного ТВ канала.
- Применение функции РУЧНАЯ в отношении канала, на котором функция ДЕКОДЕР (EXT-2) установлена в положение ВКЛ., приводит к возврату функции ДЕКОДЕР (EXT-2) для данного ТВ канала в положение ВЫКЛ..
- Если ТВ канал настроен на номер канала ПРОГ. 99, применение функции ВСТАВИТЬ удаляет данный ТВ канал.

1 Выберите **ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ**, затем нажмите кнопку **OK**



- Номер канала ПРОГ. 0, “AV” указывается в списке номеров каналов (ПРОГ.).
- Номер разъема EXT не указывается в списке номеров каналов (ПРОГ.).

- Номер КАН./КАБ. является уникальным для каждого телевизора и соответствует обозначению, принятому для ТВ канала. Соотношение обозначений каналов и номеров КАН./КАБ. более подробно излагается в разделе “Номера КАН./КАБ.” на странице 41.

2 Выполните требуемую операцию в соответствии с описанием назначения функций СДВИНУТЬ:

Данная функция предназначена для изменения номера (ПРОГ.) ТВ канала.

ID:

Данная функция предназначена для регистрации названия (ID) ТВ канала.

ВСТАВИТЬ:

Данная функция предназначена для включения нового ТВ канала в список номеров (ПРОГ.) каналов с помощью номера КАН./КАБ..

- Для использования функции ВСТАВИТЬ Вы должны знать соответствующее обозначение ТВ канала. С помощью функции РУЧНАЯ Вы можете настроить ТВ канал на один из номеров каналов телевизора (ПРОГ.).

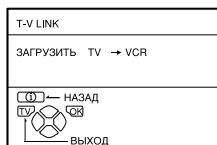
СТЕРЕТЬ:

Данная функция предназначена для удаления лишних ТВ каналов.

РУЧНАЯ:

Данная функция предназначена для ручной настройки нового ТВ канала на один из номеров каналов телевизора (ПРОГ.).

3 Нажмите кнопку ОК для завершения процесса установки. Появляется меню T-V LINK.



00005-RU

4 Если Вами не подключен ВКМ, совместимый с функцией T-V LINK:

Нажмите кнопку **TV** для выхода из меню T-V LINK.

Меню T-V LINK исчезает, и установка полностью завершена.

Если к разъему EXT-2 подключен ВКМ, совместимый с функцией T-V LINK:

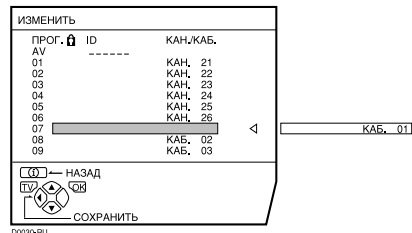
Выполните операции, приведенные в разделе “Загрузка данных на ВКМ” на странице 37, для передачи номера канала (ПРОГ.) на ВКМ.

■ СДВИНУТЬ

1 Выберите ТВ канал с помощью кнопок ▼/▲

При каждом нажатии кнопок ▼/▲ номер канала (ПРОГ.) изменяется, и изображение с ТВ канала, настроенного на данный номер (ПРОГ.) выводится на экран.

2 Нажмите кнопку ► для выбора функции СДВИНУТЬ



3 С помощью кнопок ▼/▲ выберите новый номер канала (ПРОГ.) в списке

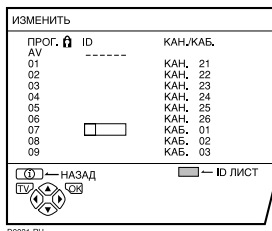
Для отмены функции СДВИНУТЬ: Нажмите кнопку **ⓘ** (Информация).

4 Нажмите кнопку ◀ для изменения номера (ПРОГ.) ТВ канала в списке на новый номер (ПРОГ.)

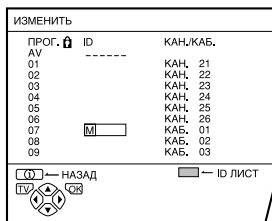
■ ID

1 Выберите ТВ канал с помощью кнопок ▼/▲

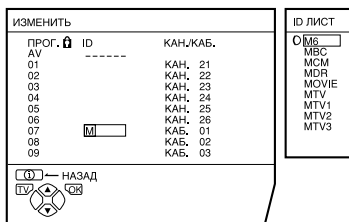
При каждом нажатии кнопки ▼/▲ номер канала (ПРОГ.) изменяется, и изображение с ТВ канала, настроенного на данный номер (ПРОГ.) выводится на экран.

2 Нажмите красную кнопку для выбора функции ID

00031-RU

3 С помощью кнопок ▼/▲ выберите первый знак названия канала (ID), которое Вы желаете присвоить данному ТВ каналу

00032-RU

4 Нажмите синюю кнопку для вызова списка названий каналов (ID ЛИСТ)

00033-RU

5 С помощью кнопок ▼/▲ выберите название канала (ID)

Для отмены функции ID:

Нажмите кнопку ① (Информация).

6 Нажмите кнопку ОК для регистрации названия (ID) ТВ канала

- Вы можете присвоить Ваше уникальное название (ID) ТВ каналу. После выполнения операции 3 не переходите к операции 4, а пользуясь кнопками ◀/▶ для перемещения курсора и кнопками ▼/▲ для выбора знаков, введите название канала (ID). Затем нажмите кнопку ОК для регистрации названия (ID) ТВ канала.

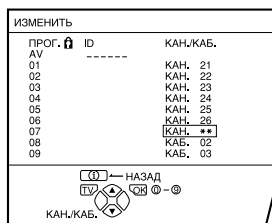
■ ВСТАВИТЬ

Подготовка к работе:

- Вам потребуется номер КАН./КАБ., являющийся уникальным для Вашего телевизора и соответствующий цифровому обозначению, принятому для определенного ТВ канала. Найдите соответствующий номер КАН./КАБ. в таблице “Номера КАН./КАБ.” на странице 41 по цифровому обозначению заданного ТВ канала.
- Если в меню СТРАНА не установлен вариант FRANCE, выберите двузначный номер КАН./КАБ.. Если в меню СТРАНА установлен вариант FRANCE, выберите трехзначный номер КАН./КАБ..
- Только в том случае, если Вы настраиваете ТВ канал (SECAM-L) французской телестанции, в меню СТРАНА должен устанавливаться вариант FRANCE. Если в меню СТРАНА не установлен вариант FRANCE, следуя описанию в разделе “Изменение параметра СТРАНА” на странице 37, измените вариант установки в меню СТРАНА на FRANCE, и затем воспользуйтесь функцией ВСТАВИТЬ.

1 С помощью кнопок ▼/▲ выберите номер в списке (ПРОГ.) на который Вы желаете настроить новый ТВ канал

2 Нажмите зеленую кнопку для выбора функции ВСТАВИТЬ.



00034-RU

3 С помощью кнопок ▼/▲ выберите “КАБ.” или “КАН.” в соответствии с номером КАН./КАБ. ТВ канала

Если в меню СТРАНА выбран вариант FRANCE:

Выберите “КАН.1”, “КАН.2”, “КАБ.1” или “КАБ.2”.

Для отмены функции ВСТАВИТЬ: Нажмите кнопку ⓘ (Информация).

4 С помощью цифровых кнопок введите оставшийся номер КАН./КАБ.

Телевизор переключается в режим регистрации. После завершения регистрации изображение ТВ канала появляется на экране.

- По номеру КАН./КАБ. телевизор определяет частоту вещания канала. Если телевизор не может обнаружить ТВ канал на частоте вещания, определяемой по номеру КАН./КАБ., на экране показывается изображение в состоянии отсутствия сигнала.

■ СТЕРЕТЬ

1 Выберите ТВ канал с помощью кнопок ▼/▲

При каждом нажатии кнопок ▼/▲ номер канала (ПРОГ.) изменяется, и изображение с ТВ канала, настроенного на данный номер (ПРОГ.), выводится на экран.

2 Нажмите желтую кнопку для удаления выбранного ТВ канала

Данный ТВ канал удаляется из списка каналов (ПРОГ.).

■ РУЧНАЯ

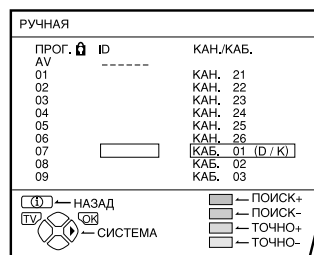
Подготовка к работе:

- Если Вы настраиваете ТВ канал (SECAM-L) французской телестанции, в меню СТРАНА должен устанавливаться вариант FRANCE. Если в меню СТРАНА не установлен вариант FRANCE, следуя описанию в разделе “Изменение параметра СТРАНА” на странице 37, измените вариант установки в меню СТРАНА на FRANCE и затем воспользуйтесь функцией РУЧНАЯ.

1 С помощью кнопок ▼/▲ выберите номер в списке (ПРОГ.), на который Вы желаете настроить новый ТВ канал

2 Нажмите синюю кнопку для включения функции РУЧНАЯ

С правой стороны после номера КАН./КАБ. появляется обозначение СИСТЕМА (система вещания) данного ТВ канала.



00035-RU

Для отмены функции РУЧНАЯ: Нажмите кнопку ⓘ (Информация).

-
- 3 С помощью кнопки ► выберите СИСТЕМА (систему вещания) ТВ канала, который Вы желаете настроить**

ТВ канал (SECAM-L) французской телестанции:

Установите функцию СИСТЕМА на вариант “L”. При выборе любого другого варианта, кроме “L”, Вы не сможете принимать ТВ канал системы SECAM-L.

Другие ТВ каналы:

Если Вам не известна система вещания, установите функцию СИСТЕМА на вариант “B/G”. Если вариант “B/G” не является верным, Вы не сможете принимать нормальное звуковое сопровождение обнаруженного телевизором ТВ канала. В этом случае попробуйте еще раз изменить вариант установки функции СИСТЕМА для устранения проблемы.

-
- 4 Нажмите зеленую или красную кнопку для начала поиска ТВ канала**

Поиск останавливается при обнаружении телевизором ТВ канала. Изображение данного ТВ канала появляется на экране.

-
- 5 Повторно нажмите зеленую или красную кнопку до обнаружения необходимого ТВ канала**

В случае плохого приема ТВ канала:

С помощью синей или желтой кнопки выполните тонкую настройку ТВ канала.

В случае плохого звукового сопровождения при нормальном изображении:

Вариант функции СИСТЕМА выбран неправильно. Нажмите кнопку ► и выберите вариант функции СИСТЕМА, при котором обеспечивается нормальное звуковое сопровождение.

-
- 6 Нажмите кнопку ОК и зарегистрируйте ТВ канал на требуемый номер (ПРОГ.)**

На экране восстанавливается обычное меню ИЗМЕНИТЬ.

Дополнительные операции с меню

Использование функции АСІ

Ваш телевизор оборудован функцией АСІ, которая обеспечивает возможность декодирования данных АСІ (автоматической настройки каналов). Функция АСІ позволяет правильно и быстро зарегистрировать все ТВ каналы, транслируемые со станции кабельного ТВ в соответствии с данными, принимаемыми с такой станции.

Предостережение

- Функция АСІ включается в том случае, если станция кабельного ТВ передает данные АСІ, и если индикация “АСІ СТАРТ/АСІ ПРОПУСК” указана в меню АВТО. Во всех других случаях данная функция не используется.

1 С помощью кнопок ▼/▲ выберите АСІ СТАРТ. Затем нажмите кнопку ОК для запуска функции АСІ

Если Вы не желаете пользоваться функцией АСІ:

С помощью кнопок ▼/▲ выберите АСІ ПРОПУСК еще раз и затем нажмите кнопку ОК.

Если меню АВТО изменяется на другое меню:

В зависимости от особенностей станции кабельного ТВ на экране может появиться меню выбора ТВ вещания, установленное Вашей станцией кабельного ТВ.

Следуйте указаниям данного меню, пользуясь кнопками ◀/▶ и ▼/▲ для работы в меню. После завершения установки, нажмите кнопку ОК.

При появлении “АСІ ОШИБКА” в меню АВТО:

“АСІ ОШИБКА” означает, что функция АСІ работает неправильно. Нажмите кнопку ОК еще раз для повторного запуска функции АСІ. Если индикация “АСІ ОШИБКА” не исчезает после многократных попыток перезапуска функции АСІ, нажмите кнопку ▶ для вызова функции АВТО. Это не вызовет никаких проблем, поскольку все телевизионные каналы запрограммированы на номера каналов (ПРОГ.) функцией АВТО.

2 После завершения установки на экране появляется меню ИЗМЕНИТЬ. Вернитесь к инструкциям, которые Вы просматривали до этого, для продолжения работы с меню

Когда “Первоначальная установка параметров” завершены:

Вернитесь к п. 6 раздела “Первоначальная установка параметров” на страница 6.

Когда “АВТО” завершены:

Вернитесь к п. 4 раздела “АВТО” на страница 31.

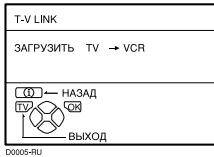
- Если у Вас возникнут какие-либо вопросы по элементам меню Выбора ТВ вещания или порядку работы с меню, просим обращаться на Вашу станцию кабельного ТВ.
- При приеме слабого сигнала кабельного ТВ функция АСІ может работать неправильно.
- При наличии ошибки в самих данных АСІ ТВ канал не может регистрироваться надлежащим образом. В таком случае следует выключить функцию АСІ (АСІ ПРОПУСК) и воспользоваться функцией АВТО. Корректировка номера канала (ПРОГ.) может также выполняться с помощью функции ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ.

Загрузка данных на BKM

Вы можете передать обновленные номера каналов (ПРОГ.) на BKM с помощью функции T-V LINK.

Предостережение

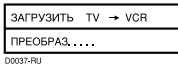
- Данная операция возможна только в том случае, если к разъему EXT-2 подсоединен совместимый с T-V LINK видеомагнитофон.
- Данная операция возможна только в том случае, если на экран выведено меню T-V LINK.



1 Включите BKM

2 Нажмите кнопку OK

Начинается передача данных.



Меню T-V LINK исчезает после окончания передачи данных.

При переключении меню T-V LINK на другое меню:

Управление меню с телевизора завершено, и меню переключается на выполнение операций с BKM. См. порядок управления меню с BKM в инструкции по эксплуатации видеомагнитофона.

При появлении сообщения “ФУНКЦИЯ НЕДОСТУПНА” в меню T-V LINK проверьте следующие условия выполнения данной операции, и затем нажмите кнопку **OK** для повторной передачи данных.

- Подключен ли к разъему EXT-2 совместимый с T-V LINK BKM?
- Включено ли питание на BKM?
- Имеет ли кабель SCART, соединяющий разъем EXT-2 с совместимым с T-V LINK видеомагнитофоном, все необходимые соединения?

Изменение параметра СТРАНА

После выполнения операций функции АВТО Вы можете изменить установленный параметр страны с помощью функции АВТО.

При регистрации каналов французских ТВ станций (SECAM-L) выполните следующую операцию для изменения параметра страны.

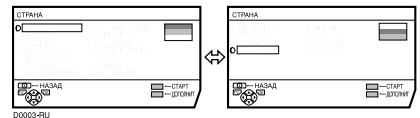
1 Вызовите меню УСТАНОВКА на экран

Если в данный момент на экране показано меню ИЗМЕНИТЬ:

Нажмите кнопку ① (Информация) для возврата в меню УСТАНОВКА.

2 С помощью кнопок ▼/▲ выберите АВТО. Затем нажмите кнопку OK

Меню СТРАНА появляется в виде подраздела меню функции АВТО. Существует два типа меню СТРАНА. При нажатии желтой кнопки меню СТРАНА изменяется следующим образом:



3 С помощью кнопок ◀/▶ и ▼/▲ выберите требуемую страну

4 Нажмите кнопку ОК после окончания выбора

Меню исчезает с экрана.

Для возврата в меню УСТАНОВКА из меню СТРАНА:

Нажмите кнопку **i** (Информация) вместо кнопки **ОК**.

Использование функции ДЕКОДЕР (EXT-2)

При подсоединении декодера к совместимому с функцией T-V LINK видеомагнитофону, подключенному к разъему EXT-2, функция ДЕКОДЕР (EXT-2) может использоваться для расшифровки кодированных ТВ каналов.

1 Включите питание декодера

2 Вызовите на экран телевизора ТВ канал для расшифровки с помощью декодера

В данный момент даже при работающем декодере на экране появляется закодированное изображение.

3 Нажмите кнопку ОК для вызова на экран меню МЕНЮ

МЕНЮ (Главное меню) появляется на экране.

4 С помощью кнопок ▼/▲ выберите ФУНКЦИИ. Затем нажмите кнопку ОК

Появляется меню ФУНКЦИИ.



00023-FRU

5 С помощью кнопок ▼/▲ выберите ДЕКОДЕР (EXT-2). Затем с помощью кнопок ◀/▶ выберите ВКЛ.

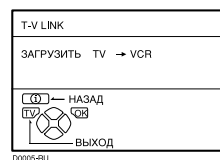
На экране появляется расшифрованное изображение.

Для отмены функции ДЕКОДЕР (EXT-2):

С помощью кнопок ◀/▶ выберите ВЫКЛ..

6 Нажмите кнопку ОК после окончания выбора

Появляется меню T-V LINK.



00005-FRU

7 Выполните операции, приведенные в разделе "Загрузка данных на ВКМ" на странице 37, для передачи номера канала (ПРОГ.) на ВКМ

8 Для расшифровки других кодированных ТВ каналов с помощью декодера повторите операции, изложенные в пп. 2-7

Если после установки функции ДЕКОДЕР (EXT-2) в положение "ВКЛ." ТВ канал не может быть декодирован, проверьте следующее:

- Подсоединен ли декодер к ВКМ в полном соответствии с инструкциями по эксплуатации ВКМ и декодера?
- Включено ли питание на декодере?
- Рассчитан ли данный ТВ канал на расшифровку с помощью декодера?
- Требуется ли изменить параметры установки ВКМ для подключения декодера? Проверьте еще раз правильно ли установка ВКМ в соответствии с инструкцией по эксплуатации видеомагнитофона.

Подключение дополнительных устройств

Подсоединение внешних устройств

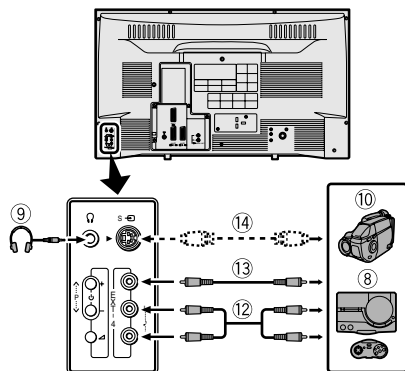
Подсоедините устройства к телевизору в соответствии с приведенными схемами соединений.

Перед выполнением соединений:

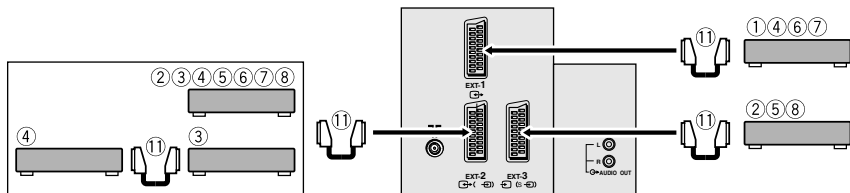
- Ознакомьтесь с инструкциями по эксплуатации внешних устройств. Порядок подсоединения каждого конкретного устройства может отличаться от приведенного на схеме. Помимо этого, для обеспечения нормальной работы устройства может потребоваться изменить параметры установки данного устройства в зависимости от метода соединения.
- Выключите все устройства, в т.ч. телевизор.
- В разделе “Технические характеристики” на странице 46 приведены подробные сведения о соединительных разъемах EXT. При подсоединении устройства, не указанного на схеме соединений, выберите соответствующий разъем EXT в приведенной таблице.
- Обращаем Ваше внимание на то, что соединительные кабели не включаются в комплект телевизора.

- 1 ВКМ (полный видеосигнал)
- 2 ВКМ (полный видеосигнал/сигнал S-ВИДЕО)
- 3 ВКМ, совместимый с T-V LINK (полный видеосигнал/сигнал S-ВИДЕО)
- 4 Decoder (Декодер)
- 5 Проигрыватель DVD (полный видеосигнал/сигнал S-ВИДЕО)
- 6 Проигрыватель DVD (полный видеосигнал/сигнал RGB)
- 7 ТВ игры (полный видеосигнал/сигнал RGB)
- 8 ТВ игры (полный видеосигнал/сигнал S-ВИДЕО)
- 9 Головные телефоны
- 10 Видеокамера (полный видеосигнал/сигнал S-ВИДЕО)
- 11 Кабель SCART
- 12 Кабель аудиосигнала
- 13 Кабель видеосигнала
- 14 Кабель сигнала S-ВИДЕО

Задняя панель телевизора



Задняя панель телевизора



■ Устройства с системами вывода сигнала S-ВИДЕО (сигнала Y/C), напр., BKM S-VHS

Подсоедините устройство к одному из разъемов EXT, за исключением разъема EXT-1.

Вы можете выбрать тип входного видеосигнала: сигнал S-ВИДЕО (сигнал Y/C) или обычный видеосигнал (полный видеосигнал). Подробная информация о работе с устройством приведена в разделе “S-IN (ввод S-ВИДЕО)” на странице 25.

■ BKM, совместимый с T-V LINK

Убедитесь в том, что BKM, совместимый с T-V LINK, подсоединен к разъему EXT-2. В противном случае функция T-V LINK не может использоваться.

- При подсоединении BKM, совместимого с функцией T-V LINK, к разъему EXT-2 декодер должен подключаться к BKM. В противном случае функция T-V LINK может работать неправильно. После настройки ТВ каналов на номера (ПРОГ.) установите функцию ДЕКОДЕР (EXT-2) для каналов (ПРОГ.) в положение ВКЛ. для декодирования кодированных ТВ каналов. См. раздел “Использование функции ДЕКОДЕР (EXT-2)” на странице 38.

■ Подключение головных телефонов

Подсоедините штекер (диам. 3,5 мм) стереофонических головных телефонов к гнезду головных телефонов на задней панели телевизора.

- При подключении головных телефонов громкоговорители телевизора отключаются.

■ Вывод видео/аудиосигнала с разъема EXT-2

Вы можете изменить источник видео/аудио сигнала, выводимого через разъем EXT-2. Это полезно при записи видео/аудио сигнала с другого устройства на BKM, подсоединенном к разъему EXT-2. Подробная информация о данной функции приведена в разделе “ПЕРЕЗАПИСЬ” на странице 26.

■ Вывод ТВ сигнала через разъем EXT-1

Вывод видео/аудиосигнала просматриваемого ТВ канала всегда осуществляется через разъем EXT-1.

- При переключении канала (ПРОГ.) ТВ сигнал, выводимый через разъем EXT-1, также изменяется.
- Вывод видео/аудиосигнала с разъема EXT невозможен.
- Вывод сигнала программ телетекста также невозможен.

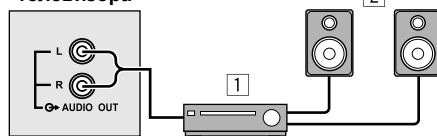
■ Подключение акустических колонок/усилителя

Подсоединение аудиоаппаратуры к телевизору осуществляется в соответствии со схемой соединений, предусмотренной для данной аппаратуры. Вы можете пользоваться внешними акустическими колонками для прослушивания звука с телевизора вместо встроенных громкоговорителей телевизора.

Перед выполнением соединений:

- Ознакомьтесь с инструкциями по эксплуатации усилителя и акустических колонок.
- Выключите телевизор и усилитель.
- В целях предупреждения отрицательного воздействия магнитного поля акустической системы на экран телевизора рекомендуется пользоваться акустическими колонками с магнитным экранированием.
- Обращаем Ваше внимание на то, что соединительные кабели не включаются в комплект телевизора.

Задняя панель телевизора



- 1 Усилитель
- 2 Акустические колонки (с магнитным экранированием)

- Вывод сигнала через разъем AUDIO OUT не прерывается при подключении головных телефонов к телевизору. Звук с внешних акустических колонок не отключается при подсоединении головных телефонов к телевизору.
- Отрегулируйте уровень громкости внешних акустических колонок с помощью усилителя.

Номера КАН./КАБ.

Если Вы желаете воспользоваться функцией ВСТАВИТЬ на страница 33, выберите номер КАН./КАБ., соответствующий обозначению ТВ канала в данной таблице.

КАН.	Канал
КАН. 02 / КАН.202	E2, R1
КАН. 03 / КАН. 203	E3, ИТАЛИЯ А
КАН. 04 / КАН. 204	E4, ИТАЛИЯ В, R2
КАН. 05 / КАН. 205	E5, ИТАЛИЯ D, R6
КАН. 06 / КАН.206	E6, ИТАЛИЯ E, R7
КАН. 07 / КАН. 207	E7, ИТАЛИЯ F, R8
КАН. 08 / КАН. 208	E8, R9
КАН. 09 / КАН. 209	E9, ИТАЛИЯ G
КАН. 10 / КАН. 210	E10, ИТАЛИЯ H, R10
КАН. 11 / КАН. 211	E11, ИТАЛИЯ H+1, R11
КАН. 12 / КАН. 212	E12, ИТАЛИЯ H+2, R12
КАН. 21 / КАН. 221	E21, R21
КАН. 22 / КАН. 222	E22, R22
КАН. 23 / КАН. 223	E23, R23
КАН. 24 / КАН. 224	E24, R24
КАН. 25 / КАН. 225	E25, R25
КАН. 26 / КАН. 226	E26, R26
КАН. 27 / КАН. 227	E27, R27
КАН. 28 / КАН. 228	E28, R28
КАН. 29 / КАН. 229	E29, R29
КАН. 30 / КАН. 230	E30, R30
КАН. 31 / КАН. 231	E31, R31
КАН. 32 / КАН. 232	E32, R32
КАН. 33 / КАН. 233	E33, R33
КАН. 34 / КАН. 234	E34, R34
КАН. 35 / КАН. 235	E35, R35
КАН. 36 / КАН. 236	E36, R36
КАН. 37 / КАН. 237	E37, R37
КАН. 38 / КАН. 238	E38, R38
КАН. 39 / КАН. 239	E39, R39

КАН.	Канал
КАН. 40 / КАН. 240	E40, R40
КАН. 41 / КАН. 241	E41, R41
КАН. 42 / КАН. 242	E42, R42
КАН. 43 / КАН. 243	E43, R43
КАН. 44 / КАН. 244	E44, R44
КАН. 45 / КАН. 245	E45, R45
КАН. 46 / КАН. 246	E46, R46
КАН. 47 / КАН. 247	E47, R47
КАН. 48 / КАН. 248	E48, R48
КАН. 49 / КАН. 249	E49, R49
КАН. 50 / КАН. 250	E50, R50
КАН. 51 / КАН. 251	E51, R51
КАН. 52 / КАН. 252	E52, R52
КАН. 53 / КАН. 253	E53, R53
КАН. 54 / КАН. 254	E54, R54
КАН. 55 / КАН. 255	E55, R55
КАН. 56 / КАН. 256	E56, R56
КАН. 57 / КАН. 257	E57, R57
КАН. 58 / КАН. 258	E58, R58
КАН. 59 / КАН. 259	E59, R59
КАН. 60 / КАН. 260	E60, R60
КАН. 61 / КАН. 261	E61, R61
КАН. 62 / КАН. 262	E62, R62
КАН. 63 / КАН. 263	E63, R63
КАН. 64 / КАН. 264	E64, R64
КАН. 65 / КАН. 265	E65, R65
КАН. 66 / КАН. 266	E66, R66
КАН. 67 / КАН. 267	E67, R67
КАН. 68 / КАН. 268	E68, R68
КАН. 69 / КАН. 269	E69, R69

КАБ.	Канал
КАБ. 01 / КАБ. 201	S1
КАБ. 02 / КАБ. 202	S2
КАБ. 03 / КАБ. 203	S3
КАБ. 04 / КАБ. 204	S4
КАБ. 05 / КАБ. 205	S5
КАБ. 06 / КАБ. 206	S6
КАБ. 07 / КАБ. 207	S7
КАБ. 08 / КАБ. 208	S8
КАБ. 09 / КАБ. 209	S9
КАБ. 10 / КАБ. 210	S10
КАБ. 11 / КАБ. 211	S11
КАБ. 12 / КАБ. 212	S12
КАБ. 13 / КАБ. 213	S13
КАБ. 14 / КАБ. 214	S14
КАБ. 15 / КАБ. 215	S15
КАБ. 16 / КАБ. 216	S16
КАБ. 17 / КАБ. 217	S17
КАБ. 18 / КАБ. 218	S18
КАБ. 19 / КАБ. 219	S19
КАБ. 20 / КАБ. 220	S20
КАБ. 21 / КАБ. 221	S21
КАБ. 22 / КАБ. 222	S22
КАБ. 23 / КАБ. 223	S23
КАБ. 24 / КАБ. 224	S24
КАБ. 25 / КАБ. 225	S25
КАБ. 26 / КАБ. 226	S26
КАБ. 27 / КАБ. 227	S27
КАБ. 28 / КАБ. 228	S28
КАБ. 29 / КАБ. 229	S29
КАБ. 30 / КАБ. 230	S30

КАБ.	Канал
КАБ. 31 / КАБ. 231	S31
КАБ. 32 / КАБ. 232	S32
КАБ. 33 / КАБ. 233	S33
КАБ. 34 / КАБ. 234	S34
КАБ. 35 / КАБ. 235	S35
КАБ. 36 / КАБ. 236	S36
КАБ. 37 / КАБ. 237	S37
КАБ. 38 / КАБ. 238	S38
КАБ. 39 / КАБ. 239	S39
КАБ. 40 / КАБ. 240	S40
КАБ. 41 / КАБ. 241	S41
КАБ. 75 / КАБ. 275	X
КАБ. 76 / КАБ. 276	Y, R3
КАБ. 77 / КАБ. 277	Z, ИТАЛИЯ С, R4
КАБ. 78 / КАБ. 278	Z+1, R5
КАБ. 79 / КАБ. 279	Z+2

КАН.	Канал
КАН. 102	F2
КАН. 103	F3
КАН. 104	F4
КАН. 105	F5
КАН. 106	F6
КАН. 107	F7
КАН. 108	F8
КАН. 109	F9
КАН. 110	F10
КАН. 121	F21
КАН. 122	F22
КАН. 123	F23
КАН. 124	F24
КАН. 125	F25
КАН. 126	F26
КАН. 127	F27
КАН. 128	F28
КАН. 129	F29
КАН. 130	F30
КАН. 131	F31
КАН. 132	F32
КАН. 133	F33
КАН. 134	F34
КАН. 135	F35
КАН. 136	F36
КАН. 137	F37
КАН. 138	F38
КАН. 139	F39
КАН. 140	F40

КАН.	Канал
КАН. 141	F41
КАН. 142	F42
КАН. 143	F43
КАН. 144	F44
КАН. 145	F45
КАН. 146	F46
КАН. 147	F47
КАН. 148	F48
КАН. 149	F49
КАН. 150	F50
КАН. 151	F51
КАН. 152	F52
КАН. 153	F53
КАН. 154	F54
КАН. 155	F55
КАН. 156	F56
КАН. 157	F57
КАН. 158	F58
КАН. 159	F59
КАН. 160	F60
КАН. 161	F61
КАН. 162	F62
КАН. 163	F63
КАН. 164	F64
КАН. 165	F65
КАН. 166	F66
КАН. 167	F67
КАН. 168	F68
КАН. 169	F69

КАБ.	Частота (МГц)
КАБ. 110	116-124
КАБ. 111	124-132
КАБ. 112	132-140
КАБ. 113	140-148
КАБ. 114	148-156
КАБ. 115	156-164
КАБ. 116	164-172
КАБ. 123	220-228
КАБ. 124	228-236
КАБ. 125	236-244
КАБ. 126	244-252
КАБ. 127	252-260
КАБ. 128	260-268
КАБ. 129	268-276
КАБ. 130	276-284
КАБ. 131	284-292
КАБ. 132	292-300
КАБ. 133	300-308
КАБ. 141	308-311
КАБ. 142	311-319
КАБ. 143	319-327
КАБ. 144	327-335
КАБ. 145	335-343
КАБ. 146	343-351
КАБ. 147	351-359
КАБ. 148	359-367
КАБ. 149	367-375
КАБ. 150	375-383
КАБ. 151	383-391

КАБ.	Частота (МГц)
КАБ. 152	391-399
КАБ. 153	399-407
КАБ. 154	407-415
КАБ. 155	415-423
КАБ. 156	423-431
КАБ. 157	431-439
КАБ. 158	439-447
КАБ. 159	447-455
КАБ. 160	455-463
КАБ. 161	463-469

-
- Если одному Каналу соответствуют два номера КАН./КАБ., выберите один из них согласно установленному значению в меню СТРАНА. Если в меню СТРАНА не установлен вариант FRANCE, выберите двузначный номер КАН./КАБ.. Если в меню СТРАНА установлен вариант FRANCE, выберите трехзначный номер КАН./КАБ..
 - Выберите номер КАН./КАБ. (КАБ.110 - КАБ.161), соответствующий ТВ каналу (система SECAM-L) французской станции кабельного ТВ, по частоте вещания данного ТВ канала. Если Вам не известна частота вещания канала, обратитесь на станцию кабельного ТВ.
 - Следующие номера КАН./КАБ. (КАН.102-КАН.169 и КАБ.110-КАБ.161) соответствуют ТВ каналам, транслируемым в системе SECAM-L. Все остальные номера КАН./КАБ. соответствуют ТВ каналам, транслируемым в других системах, отличных от системы SECAM-L.
-

Обнаружение и устранение неисправностей

В случае возникновения неисправностей в работе телевизора, прежде, чем вызвать специалиста по ремонту, внимательно ознакомьтесь с содержанием данного раздела “Обнаружение и устранение неисправностей”. Возможно Вам удастся устранить неисправность самостоятельно. Может оказаться, что проблема, на первый взгляд связанная с неисправностью телевизора, на самом деле вызвана отсоединением вилки соединительного шнура от сети питания или неполадками антенны.

Внимание!

- В настоящем руководстве по обнаружению и устранению неисправностей излагаются проблемы, причины возникновения которых установить достаточно сложно. Если проблема возникает при выполнении операций с определенной функцией, внимательно прочитайте раздел, в котором излагается порядок использования данной функции, а не раздел по устранению неисправностей.
- Если после выполнения рекомендаций по обнаружению и устранению неисправностей или инструкций по использованию функций телевизора Вам не удалось устранить неисправность, отсоедините вилку шнура питания от розетки электрической сети и обратитесь за помощью специалиста по ремонту. Не пытайтесь устранить неисправность самостоятельно и не снимайте заднюю крышку телевизора.

■ Если Вы не можете включить телевизор

- Подсоединена ли вилка шнура питания к сети переменного тока?
- Включен ли индикатор питания? Если нет, нажмите кнопку включения питания.

■ Отсутствует изображение/звук

- Возможно, Вы выбрали ТВ канал с очень плохим качеством приема? В этом случае включается режим ГОЛУБОЙ ФОН, экран становится голубым, и звук выключается. Если, несмотря на это, Вы все-таки желаете смотреть данный ТВ канал, попробуйте выбрать вариант ВЫКЛ. режима ГОЛУБОЙ ФОН в соответствии с инструкциями, приведенными в разделе “ГОЛУБОЙ ФОН” на странице 27.
- Подключены ли к телевизору головные телефоны? При подключении головных телефонов к телевизору встроенные громкоговорители телевизора отключаются.
- При неправильном выборе варианта функции СИСТЕМА звук может отключаться. Попробуйте изменить вариант установки функции СИСТЕМА с помощью функции РУЧНАЯ в соответствии с инструкциями раздела “ИЗМЕНИТЬ/РУЧНАЯ” на странице 31.

■ Низкое качество изображения

- Если изображение полностью искажено видеопомехами (эффект “снега”), это может быть вызвано нарушением работы антенны или антенного кабеля. Для устранения неисправности проверьте следующее:
 - Правильно ли подсоединена антенна к телевизору?
 - Не поврежден ли антенный кабель?
 - Установлена ли антенна в требуемом направлении?
 - Возможно, неисправна сама антенна?
- На экране возможно появление полос или искажений при приеме телевизором или антенной внешних помех, создаваемых другими устройствами. Уберите от телевизора усилители, компьютеры или фены для сушки волос, которые могут создавать такие помехи, или измените место установки телевизора. При приеме антенной помех, создаваемых радиомачтой или высоковольтной линией, обратитесь за рекомендацией к местному агенту по продаже.
- В случае приема телевизором помех, создаваемых отражением сигнала от поверхности гор или зданий, на экране может появляться двойное (многоконтурное) изображение. Попробуйте изменить направление антенны или установить антенну с более высоким коэффициентом направленного действия.

- Правильно ли выбран вариант СИСТ ЦВЕТНОСТИ для ТВ каналов? Для устранения неисправности следуйте инструкциям раздела “СИСТ ЦВЕТНОСТИ” на странице 21.
- Правильно ли выполнена регулировка параметров ЦВЕТ или ЯРКОСТЬ? Попробуйте отрегулировать параметры в соответствии с инструкциями раздела “Регулировка изображения” на странице 19.
- Видеозапись страниц телетекста не рекомендуется, так как такая запись может быть выполнена неправильно.
- При изображении на экране неподвижных объектов ярко-белого цвета (напр., белого платья), в области белого цвета возможно появление цветных тонов. Это неизбежное явление связано со свойствами кинескопа и не является неисправностью. Неестественная цветовая окраска исчезнет с экрана с исчезновением такого объекта.
- При просмотре изображения, выводимого с использованием имеющегося на рынке программного обеспечения, или видеофильмов на видеокассетах с некачественной записью, возможно появление искажений в верхней части изображения. Это связано с качеством видеосигнала, а не неисправностью аппаратуры.

■ Низкое качество звука

Правильно ли выполнена регулировка параметров НИЗКИЕ или ВЫСОКИЕ? Если нет, попробуйте отрегулировать параметры в соответствии с инструкциями раздела “Регулировка звука” на странице 23. При низком качестве приема ТВ канала стереофоническое звучание и двуязычная фонограмма могут быть неразборчивыми. В этом случае измените вариант звукового сопровождения на монофоническое звучание в соответствии с инструкциями раздела “СТЕРЕО / I • II” на странице 23.

■ Телевизор не реагирует на команды управления

- Проверьте состояние батареек в пульте дистанционного управления. Попробуйте устранить проблему, установив новые батарейки в соответствии с инструкциями раздела “Установка батареек в пульт дистанционного управления” на странице 4.
- Возможно, Вы пытаетесь пользоваться пультом дистанционного управления сбоку или с задней стороны телевизора, или на расстоянии свыше семи метров от телевизора? Пульт дистанционного управления следует направлять на переднюю панель телевизора с расстояния не более семи метров.
- При просмотре страниц телетекста Вы не можете управлять различными меню. Нажмите кнопку **TV** для переключения на обычный режим ТВ и попробуйте выполнить требуемые операции с меню в этом режиме.
- Если телевизор внезапно перестает реагировать на команды управления, выключите телевизор нажатием кнопки включения питания. Затем еще раз нажмите кнопку включения питания для повторного включения телевизора. Если при этом нормальная работа телевизора восстанавливается, это не является неисправностью.

■ Прочие замечания

- При срабатывании функции SLEEP-ТАЙМЕР телевизор автоматически отключается. При внезапном выключении телевизора попробуйте вновь включить телевизор нажатием кнопки $\odot/\text{I}$ (готовность к работе). Если при этом нормальная работа телевизора восстанавливается, это не является неисправностью.
- При приеме сигнала WSS с транслируемым сигналом вещания или сигналом с внешнего устройства, а также при приеме телевизором сигнала управления с внешнего устройства, происходит автоматическое изменение режима ZOOM. Если Вы желаете восстановить предыдущий режим ZOOM, выберите требуемый режим ZOOM еще раз с помощью кнопки **ZOOM**.

- При приближении электромагнитного устройства (напр., акустической колонки) к телевизору возможно искажение изображения или появление неестественных цветовых тонов в углах экрана. Такие устройства должны быть удалены от телевизора на достаточное расстояние. Во избежание появления данной проблемы при использовании внешних акустических колонок, следует пользоваться акустическими системами с магнитным экранированием.
- Иногда под действием земного магнетизма происходит перекося изображения. Вы можете скорректировать такой перекося в соответствии с инструкциями раздела “НАКЛОН ИЗОБРАЖЕНИЯ (Только для AV-32X37SUE)” на странице 22.
- После выполнения операции управления, например, переключения каналов, изображение появляется на экране с небольшой задержкой. Это не является неисправностью. Такая задержка необходима для стабилизации изображения перед его выводом на экран.
- Легкое потрескивание может раздаваться в телевизоре в связи с резким изменением температуры. Это не является неисправностью, если оно не приводит к искажению изображения или звука. Если потрескивание раздается довольно часто при просмотре телевизора, оно может быть вызвано другими причинами. В целях предосторожности обратитесь к специалисту по обслуживанию с просьбой проверить исправность телевизора.
- Прикосновение к экрану телевизора может сопровождаться легким разрядом статического электричества. Это неизбежное явление связано с особенностями конструкции кинескопа. Оно не является неисправностью телевизора. Такой разряд статического электричества не является вредным для здоровья человека.

Технические характеристики

Характеристика \ Модель	AV-32X37SUE	AV-28X37SUE
Системы вещания	КАБ.ИР В/Г, I, D/K, L	
Системы цветности	PAL, SECAM • Разъемы EXT также поддерживают систему NTSC 3.58/4.43 МГц.	
Каналы и частоты	• E2-E12, E21-E69, S1-S41, X, Y, Z, Z+1, Z+2, ИТАЛИЯ А-Н, ИТАЛИЯ Н+1, ИТАЛИЯ Н+2, F2-F10, F21-F69, R1-R12, R21-R69 • Каналы французского кабельного ТВ с частотами вещания 116 - 172 МГц и 220 - 469 МГц.	
Системы мультимплексирования звукового сигнала	Система A2 (B/G, D/K), NICAM (B/G, I, D/K, L)	
Системы Телетекста	FLOF (Fastext), TOP, WST (Всемирная стандартная система)	
Источник электропитания	220 - 240 В пер. тока, 50 Гц	
Потребляемая мощность	Максимум: 195 Вт, средняя: 130 Вт, в режиме готовности: 2,5 Вт	Максимум: 185 Вт, средняя: 115 Вт, в режиме готовности: 2,5 Вт
Размер кинескопа	Полезная площадь 76 см (по диагонали)	Полезная площадь 66 см (по диагонали)
Выходная мощность звука	Номинальная выходная мощность: 10 Вт +10 Вт	
Громкоговорители	(13 см × 6,5 см) овального типа × 2	
Разъем EXT-1	Euroconnector (21-штырьковый, SCART) • Для ввода Видео, Audio сигналов Л/ПР. и ввода сигнала RGB. • Для вывода сигналов ТВ (Видео и Audio Л/ПР.).	
Разъем EXT-2	Euroconnector (21-штырьковый, SCART) • Для ввода Видео, S-ВИДЕО (Y/C) Audio сигналов Л/ПР. и ввода сигнала RGB. • Для вывода Видео и Audio сигнала Л/ПР.. • Для сигналов функции T-V LINK.	
Разъем EXT-3	Euroconnector (21-штырьковый, SCART) • Для ввода Видео, S-ВИДЕО (Y/C), Audio сигналов Л/ПР..	
Разъем EXT-4	Соединители RCA × 3 Соединитель S-ВИДЕО × 1 • Для ввода Видео, S-ВИДЕО (Y/C), Audio сигналов Л/ПР..	
Разъем AUDIO OUT	Соединители RCA × 2 • Для вывода Audio Л/ПР..	
Гнездо для головных телефонов	Миништекер стереофонического сигнала (диам. 3,5 мм)	
Габариты (Ш × В × Г)	948 мм × 562 мм × 550 мм	854 мм × 508 мм × 493 мм
Вес	52,5 кг	39,0 кг
Принадлежности	Пульт дистанционного управления × 1 (RM-C54) Сухие аккумуляторные батарейки AAA/R03 × 2	

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без особого уведомления.

Изображение на экране, измененное с помощью функции ZOOM данного телевизионного приемника, не может использоваться для показа в коммерческих или демонстрационных целях в общественных местах (напр., в кафе, гостиницах и пр.) без разрешения владельца авторского права на оригинал изображения, так как это является нарушением авторских прав.

Dziękujemy za zakupienie telewizora kolorowego firmy JVC.

Aby poznać zasady obsługi nowego telewizora, należy przed rozpoczęciem jego użytkowania zapoznać się dokładnie z instrukcją obsługi.

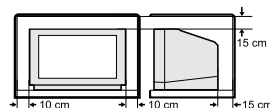
OSTRZEŻENIE: ABY ZAPOBIEC POŻAROWI LUB PORAŻENIU PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NALEŻY CHRONIĆ ODBIORNIK PRZED DZIAŁANIEM DESZCZU I WILGOCI.

PRZESTROGA:

- Korzystaj tylko ze źródeł zasilania o parametrach podanych na urządzeniu (220 - 240 V, 50 Hz).
- Unikaj uszkodzenia wtyczki i przewodu zasilania.
- Jeśli nie używasz odbiornika przez dłuższy czas, zalecamy wyłączenie przewodu zasilania z gniazda ściennego.
- Główny wyłącznik zasilania nie odcina całkowicie dopływu prądu do telewizora. Jeśli nie zamierzasz używać odbiornika przez dłuższy czas, pamiętaj o wyłączeniu przewodu zasilania z gniazda sieciowego.

Unikaj niewłaściwej instalacji i nigdy nie ustawiaj odbiornika w miejscu o niewystarczającej wentylacji. Przy ustawianiu odbiornika zachowaj podane odległości od podłogi i ścian. Dotyczy to także instalacji w miejscach o ograniczonej przestrzeni lub na regałach.

Aby zapewnić prawidłowe działanie, stosuj się do podanych tu minimalnych odległości.



Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować uszkodzenie odbiornika lub pilota.

NIE BLOKUJ otworów wentylacyjnych telewizora.

(Jeśli otwory wentylacyjne zostaną przykryte gazetą lub tkaniną itp., gorące powietrze nie będzie mogło się wydostać.)

NIE UMIESZCZAJ żadnych przedmiotów na odbiorniku.

(takich jak kosmetyki, lekarstwa, wazon, rośliny doniczkowe, filiżanki itp.)

NIE POZWÓL, aby jakiegokolwiek przedmioty lub płyny dostały się do środka odbiornika przez otwory w obudowie.

(Jeśli do środka urządzenia dostanie się woda lub inny płyn, może to spowodować pożar lub porażenie prądem.)

NIE UMIESZCZAJ na odbiorniku otwartych źródeł ognia, np. zapalonych świeczek.

Powierzchnia ekranu odbiornika może łatwo ulec uszkodzeniu. Dlatego należy zachować ostrożność przy przenoszeniu lub ustawianiu telewizora.

Jeśli ekran się zabrudzi, wytrzyj go miękką, suchą szmatką. Nigdy nie trzymaj mocno powierzchni ekranu.

Nie używaj żadnych środków czyszczących ani detergentów.

W przypadku nieprawidłowego działania odłącz odbiornik od gniazda ściennego i wezwij pracownika serwisu. Nie próbuj sam naprawiać odbiornika lub zdejmować tylnej pokrywy.

SPIS TREŚĆ

Instalacja odbiornika	3	USTAW. DODATKOWE.....	20
Podłączanie anteny i magnetowidu	3	CYFROWA REDUKCJA	20
Podłączanie przewodu zasilania do gniazda sieciowego.....	4	DigiPure Pro.....	20
Wkładanie baterii do pilota.....	4	SYSTEM KOLORU	21
Ustawienia początkowe	4	"EFEKT KINA"	21
T-V LINK FUNKCJE.....	6	AUTO ROZMIAR.....	22
Przyciski i funkcje telewizora.....	8	POCHYLENIE OBRAZU (Tylko AV-32X37SUE).....	22
Włącz zasilanie	9	USTAWIENIE DŹWIĘKU	23
Włączanie telewizora znajdującego się w trybie gotowości	9	STEREO / I+II	23
Wybór kanału TV	9	Regulacja dźwięku	23
Regulacja głośności	9	HYPER DŹWIĘK.....	23
Przyciski i funkcje pilota zdalnego sterowania	10	3D CINEMA SOUND	24
Włączanie i wyłączanie telewizora znajdującego się w trybie gotowości	10	SURROUND	24
Wybór kanału TV	10	BASS BOOST	24
Regulacja głośności	11	WYBÓR ŹRÓDŁA S-VHS	25
Oglądanie obrazu z urządzeń zewnętrznych	11	S/WEJ (wejście S-VIDEO)	25
Funkcja POWIĘKSZENIE	12	LISTA ID.....	25
Funkcja 3D CINEMA SOUND	14	DUBBING.....	26
Wyświetlanie aktualnego czasu	14	USTAWIENIA DODATKOWE	27
Szybki powrót do kanału TV	14	WYŁĄCZANIE CZASOWE.....	27
Obsługa magnetowidu lub odtwarzacza DVD marki JVC VCR.....	14	NIEBIESKIE TŁO	27
Funkcja Teletext.....	15	BŁOKADA PRZED DZIEĆMI	27
Operacje podstawowe	15	DEKODER (EXT-2).....	29
Używanie trybu Lista.....	15	USTAWIENIE WSTĘPNE	30
Zatrzymaj.....	16	WYBÓR JĘZYKA	30
Podstrona.....	16	STROJENIE AUTOMATYC	30
Ujawnij	16	EDYCJA/STROJ. RĘCZNE	31
Rozmiar.....	17	Dodatkowe operacje menu	36
Indeks	17	Używanie funkcji ACI	36
Anuluj.....	17	Przesyłanie danych do magnetowidu.....	37
Obsługa menu odbiornika TV	18	Zmiana ustawień funkcji KRAJ.....	37
Operacje podstawowe	18	Używanie funkcji DEKODER (EXT-2)	38
USTAWIENIE OBRAZU	19	Przygotowanie dodatkowe.....	39
ODCIEŃ.....	19	Podłączanie urządzeń zewnętrznych.....	39
Regulacja obrazu	19	Karta kanałów CH/CC	41
UST. KOLORU.....	19	Usuwanie problemów.....	43
		Dane techniczne	46

Instalacja odbiornika

Przestroga

- Przed podłączaniem jakichkolwiek urządzeń wyłącz wszystkie urządzenia łączące z telewizorem.

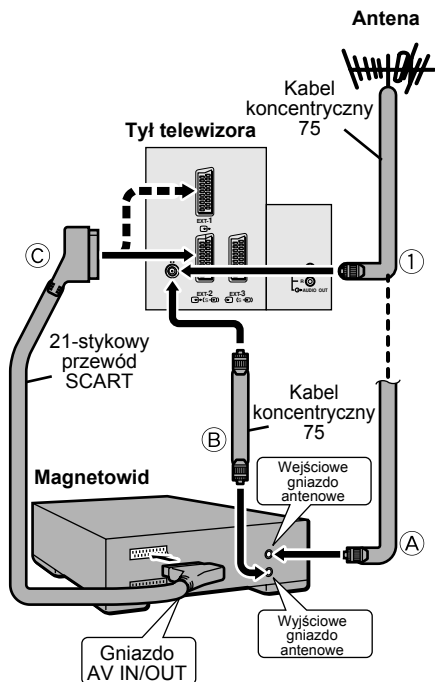
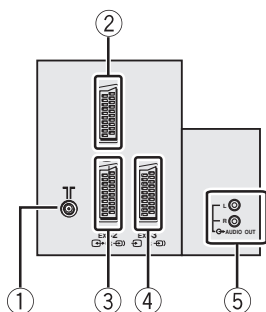
Podłączanie anteny i magnetowidu

- Przewody podłączeniowe nie wchodzą w skład zestawu.
 - Dalsze informacje znajdziesz w instrukcjach obsługi podłączanych urządzeń.
- **Jeśli chcesz podłączyć magnetowid, postępuj zgodnie z punktami A → B → C.**
- **Jeśli nie chcesz podłączyć magnetowidu, postępuj zgodnie z punktem ①.**

Aby korzystać z funkcji T-V LINK, do gniazda EXT-2 odbiornika TV musi być podłączony magnetowid obsługujący funkcję T-V LINK. Szczegółowe informacje na temat funkcji T-V LINK znajdziesz w punkcie „T-V LINK FUNKCJE” na str. 6.

- Możesz oglądać taśmy wideo bez wykonywania czynności opisanych w punkcie C. Szczegółowe informacje znajdziesz w instrukcji obsługi magnetowidu.
- Instrukcje na temat podłączania innych urządzeń zewnętrznych znajdziesz w punkcie „Przygotowanie dodatkowe” na str. 39.
- Instrukcje na temat podłączania głośników i wzmacniacza znajdziesz w punkcie „Podłączanie głośników/ wzmacniacza” na str. 40.
- Jeśli podłączasz dekodery do magnetowidu obsługującego funkcję T-V LINK, ustaw funkcję DEKODER (EXT-2) na ZAŁĄCZ (WŁĄCZ). Szczegółowe informacje znajdziesz w punkcie „Używanie funkcji DEKODER (EXT-2)” na str. 38. W przeciwnym razie nie będzie możliwe oglądanie kanałów kodowanych.

■ Panel tylny

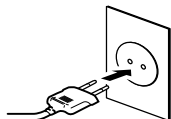


- ① Gniazdo antenowe (3)
- ② Gniazdo EXT-1 (3, 25, 39)
- ③ Gniazdo EXT-2 (3, 6, 25, 39)
- ④ Gniazdo EXT-3 (25, 39)
- ⑤ Gniazdo AUDIO OUT (40)

Podłączanie przewodu zasilania do gniazda sieciowego

Przestroga

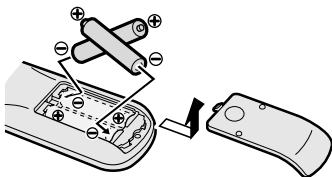
- Korzystaj tylko ze źródeł zasilania o parametrach podanych na urządzeniu (220 - 240 V, 50 Hz).



Wkładanie baterii do pilota

Należy użyć dwóch zwykłych baterii typu AAA/R03.

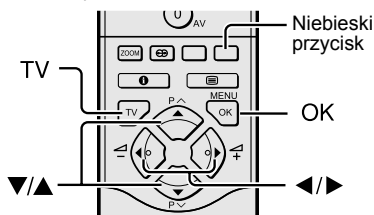
Baterie włóż najpierw stroną oznaczoną $\ominus$, zwracając uwagę na prawidłowe zachowanie biegunowości $\oplus$ i $\ominus$.



- Przestrzegaj ostrzeżeń umieszczonych na bateriach.
- Żywotność baterii wynosi od 6 miesięcy do roku, zależnie od częstotliwości używania pilota.
- Baterie dostarczone z zestawem służą jedynie do ustawienia i przetestowania odbiornika TV. W razie potrzeby wymień je na nowe.
- Jeśli pilot zdalnego sterowania nie działa prawidłowo, wymień baterie.

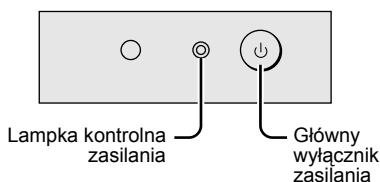
Ustawienia początkowe

Po pierwszym włączeniu odbiornika TV uruchamiany jest tryb ustawień początkowych i wyświetlane jest logo JVC. Aby wprowadzić ustawienia początkowe, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



1 Naciśnij główny wyłącznik zasilania odbiornika

Lampka kontrolna zasilania zapali się najpierw na czerwono (sygnalizując podłączenie zasilania), a potem na zielono (sygnalizując włączenie odbiornika). Następnie zostanie wyświetlone logo JVC.



- Jeśli lampka kontrolna zasilania pozostaje czerwona i nie zmienia się na kolor zielony:
Odbiornik znajduje się w trybie gotowości. Aby włączyć odbiornik, naciśnij na pilocie zdalnego sterowania przycisk $\odot/I$ (Tryb gotowości).
- Logo JVC zostanie wyświetlone tylko po włączeniu odbiornika po raz pierwszy. Aby później wprowadzić ustawienia początkowe, użyj funkcji „WYBÓR JĘZYKA” oraz „STROJENIE AUTOMATYC”. Szczegółowe informacje znajdziesz w punkcie „USTAWIENIE WSTĘPNE” na str. 30.

2 Naciśnij przycisk OK

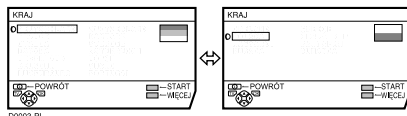
Zostanie wyświetlone menu LANGUAGE.



D0002(E)-PL

3 Aby wybrać język POLSKI, naciskaj przyciski ◀▶ i ▼▲. Następnie naciśnij przycisk OK

Jako język menu ekranowych ustawiony jest język angielski. Jako podmenu funkcji STROJENIE AUTOMATYCZNE zostanie wyświetlone menu KRAJ. Dostępne są dwa menu KRAJ. Naciskanie żółtego przycisku zmienia menu KRAJ w następujący sposób:



D0003-PL

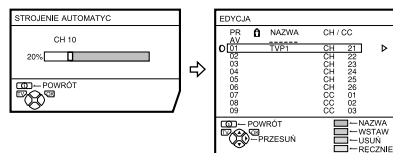
4 Aby wybrać swój kraj, naciskaj przyciski ◀▶ i ▼▲

5 Aby uruchomić funkcję STROJENIE AUTOMATYCZNE, naciśnij niebieski przycisk

Zostanie wyświetlone menu STROJENIE AUTOMATYCZNE, a odbierane kanały telewizyjne zostaną automatycznie zachowane pod kolejnymi numerami programów (PR) w pamięci telewizora.

- Wyłączanie funkcji STROJENIE AUTOMATYCZNE:

Naciśnij przycisk TV.



D0004-PL

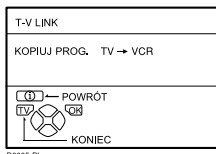
Po zachowaniu kanałów TV w pamięci odbiornika pod numerami programów (PR) zostanie wyświetlone menu EDYCJA

- Używając funkcji EDYCJA/STROJ. RĘCZNE, możesz przejść do ręcznej edycji numerów programów (PR). Szczegółowe informacje znajdziesz w punkcie „EDYCJA/STROJ. RĘCZNE” na str. 31.
- Jeśli nie chcesz użyć funkcji EDYCJA/STROJ. RĘCZNE, przejdź do następnych czynności.

Gdy w menu STROJENIE AUTOMATYCZNE zostanie wyświetlona opcja „ACI START/ACI USUŃ”:

Możesz użyć funkcji ACI (automatyczna instalacja kanałów) do dekodowania danych ACI i szybkiego zaprogramowania wszystkich kanałów TV. Szczegółowe informacje o funkcji ACI i jej używaniu znajdziesz w punkcie „Używanie funkcji ACI” na str. 36. Jeśli nie chcesz używać funkcji ACI, naciskaj przyciski ▼▲, aby wybrać opcję ACI USUŃ, a następnie naciśnij przycisk OK.

6 Naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić menu T-V LINK



7 Jeśli nie jest podłączony magnetowid obsługujący funkcję T-V LINK:

Naciśnij przycisk **TV**, aby zamknąć menu T-V LINK.

Menu T-V LINK zniknie z ekranu.

Jeśli do gniazda EXT-2 podłączony jest magnetowid obsługujący funkcję T-V LINK:

Aby przesłać do magnetowidu dane o numerach programów (PR), postępuj zgodnie ze wskazówkami podanymi w punkcie „Przesyłanie danych do magnetowidu” na str. 37.

Ustawienia początkowe zostały już wprowadzone i możesz oglądać programy telewizyjne

- Jeśli odbiornik TV zidentyfikuje nazwę stacji (NAZWA), zostaje ona automatycznie zarejestrowana pod numerem programu (PR) odpowiadającym danemu kanałowi.
- Jeśli kanał TV, który chcesz oglądać, nie jest przypisany żadnemu numerowi programu (PR), ustaw numer ręcznie korzystając z funkcji RĘCZNIE. Szczegółowe informacje znajdziesz w punkcie „EDYCJA/STROJ. RĘCZNE” na str. 31.
- Pod numerem programu PR 0 (AV) nie jest wprowadzana automatycznie żadna stacja. Jeśli chcesz ręcznie zachować jakiś kanał pod numerem PR 0 (AV), użyj funkcji RĘCZNIE. Szczegółowe informacje znajdziesz w punkcie „EDYCJA/STROJ. RĘCZNE” na str. 31.

T-V LINK FUNKCJE

Jeśli do gniazda EXT-2 odbiornika TV podłączony jest magnetowid obsługujący funkcję T-V LINK, wówczas ustawianie magnetowidu i odtwarzanie nagrań wideo jest łatwiejsze. T-V LINK posiada następujące opcje:

Aby korzystać z funkcji T-V LINK:

Niezbędny jest magnetowid obsługujący funkcję T-V LINK.

Magnetowid musi być podłączony do gniazda EXT-2 odbiornika TV w pełni okablowanym przewodem SCART.

Magnetowid obsługujący funkcję „T-V LINK” oznacza magnetowid firmy JVC oznaczony logo T-V LINK lub magnetowid z jednym z poniżej przedstawionych logo. Kompatybilne magnetowidy mogą obsługiwać wszystkie lub wybrane funkcje opisane poniżej. Szczegółowe informacje znajdziesz w instrukcji obsługi magnetowidu.

„Q-LINK” (znak handlowy Panasonic Corporation)

„Data Logic” (znak handlowy Metz Corporation)

„Easy Link” (znak handlowy Phillips Corporation)

„Megalogic” (znak handlowy Grundig Corporation)

„SMARTLINK” (znak handlowy Sony Corporation)

■ Przesyłanie danych programowania

Przesyła dane zaprogramowanych kanałów z odbiornika do magnetowidu.

Przesyłanie danych rozpoczyna się automatycznie po wprowadzeniu ustawień początkowych lub podczas wykonywania operacji za pomocą funkcji STROJENIE AUTOMATYC lub EDYCJA/STROJ. RĘCZNE.

- Funkcja ta może być obsługiwana z magnetowidu.

Jeśli zostanie wyświetlony komunikat „FUNKCJA NIEDOSTĘPNA”:

Wyświetlenie komunikatu „FUNKCJA NIEDOSTĘPNA” oznacza, że przesyłanie danych do magnetowidu nie powiodło się. Przed ponowną próbą przesłania danych sprawdź, czy:

- Magnetowid jest włączony
- Magnetowid obsługuje funkcję T-V LINK.
- Magnetowid jest podłączony do gniazda EXT-2.
- Przewód SCART jest w pełni okablowany.

■ Nagrywanie bezpośrednie

„Nagrywasz to, co widzisz”

Za pomocą jednego przycisku możesz włączyć nagrywanie aktualnie oglądanego programu telewizyjnego. Szczegółowe informacje znajdziesz w instrukcji obsługi magnetowidu. Włącz nagrywanie odpowiednim przyciskiem magnetowidu. Wyświetlony zostanie komunikat „MAGNETOWID NAGRYWA”.

W następujących wypadkach magnetowid przestanie nagrywać, jeśli telewizor zostanie wyłączony, zmieniowany zostanie kanał telewizyjny lub sygnał wejściowy albo jeśli na ekranie telewizora wyświetlone zostanie menu:

- Gdy nagrywasz obraz z urządzenia zewnętrznego podłączonego do telewizora.
- Gdy nagrywasz program odcodowany przez dekodery.

- Gdy nagrywasz program telewizyjny z sygnału wyjściowego telewizora, ponieważ program ten nie jest dobrze odbierany przez tuner magnetowidu.
- Kiedy magnetowid nie jest gotowy do pracy (na przykład kiedy nie włożona jest taśma), wyświetli się komunikat „NIE NAGRYWAM”.

-
- Obsługa za pomocą przycisków telewizora nie jest możliwa.
 - Magnetowid nie może nagrywać z programów, które nie są prawidłowo odbierane przez tuner magnetowidu, nawet jeśli są one odbierane przez telewizor. Niektóre magnetowidy umożliwiają jednak nagrywanie programu przy pomocy sygnału wyjściowego telewizora, w przypadku gdy program ten odbierany jest przez telewizor, a nie jest prawidłowo odbierany przez tuner magnetowidu. Szczegółowe informacje znajdziesz w instrukcji obsługi magnetowidu.
-

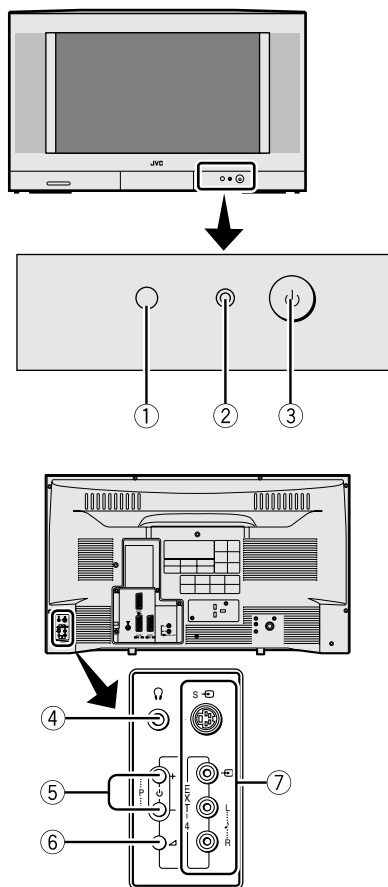
■ Automatyczne włączanie telewizora/Odbiór obrazu z magnetowidu

Gdy magnetowid rozpoczyna odtwarzanie, odbiornik TV włącza się automatycznie, a na ekranie wyświetlany jest obraz z gniazda EXT-2.

Gdy wywołane zostanie menu ekranowe magnetowidu, telewizor włącza się automatycznie, a na ekranie wyświetlany jest obraz z gniazda EXT-2.

- Funkcja ta nie działa, jeśli zasilanie odbiornika TV jest wyłączone. Włącz zasilanie odbiornika (tryb gotowości).

Przyciski i funkcje telewizora



Szczegółowe informacje znajdziesz na stronach o numerach podanych w nawiasach.

- ① Czujnik pilota
- ② Lampka kontrolna zasilania (4, 9)
- ③ Główny wyłącznik zasilania (4, 9)
- ④ Gniazdo słuchawkowe (typu mini jack) (39)
- ⑤ Przyciski P $\nabla/\wedge$ /przyciski $-/+$ (9)
- ⑥ Przycisk $\triangle$ (Głośność) (9)
- ⑦ Gniazdo EXT-4 (25, 39)

Włącz zasilanie

Naciśnij główny wyłącznik zasilania na odbiorniku TV.

Lampka kontrolna zasilania zapali się na czerwono i odbiornik TV przejdzie w stan gotowości.

- Jeśli lampka kontrolna zasilania świeci się na zielono, odbiornik TV jest już włączony.

Aby wyłączyć zasilanie:

Naciśnij ponownie główny wyłącznik zasilania.

Lampka kontrolna zasilania zgaśnie.

Przestroga

- Główny wyłącznik zasilania nie odcina całkowicie dopływu prądu do telewizora. Jeśli nie zamierzasz używać odbiornika przez dłuższy czas, pamiętaj o wyłączeniu przewodu zasilania z gniazda sieciowego.

Włączanie telewizora znajdującego się w trybie gotowości

Aby włączyć telewizor znajdujący się w trybie gotowości, naciśnij przyciski P $\vee/\wedge$

Wybór kanału TV

Naciśnij przyciski P $\vee/\wedge$, aby wybrać numer programu (PR) lub gniazdo EXT

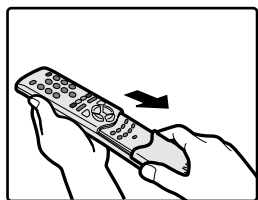
Regulacja głośności

1 Naciśnij przycisk $\triangle$ (Głośność)

Zostanie wyświetlony wskaźnik głośności.

2 Gdy pojawi się wskaźnik głośności, naciskaj przyciski $-/+$

Przyciski i funkcje pilota zdalnego sterowania



- ① Wyłącznik dźwięku
- ② Przyciski numeryczne
- ③ Przycisk **ZOOM**
- ④ Przycisk 3D CINEMA SOUND
- ⑤ Przycisk informacyjny
- ⑥ Przycisk **TV**
- ⑦ Przyciski ◀/▶
- ⑧ Przycisk trybu gotowości
- ⑨ Kolorowe przyciski
- ⑩ Przycisk **OK**
- ⑪ Przyciski ▼/▲
- ⑫ Przyciski obsługi VCR/DVD/teletextu
- ⑬ Przełącznik VCR  DVD, przycisk 
(Tekst)

Włączanie i wyłączanie telewizora znajdującego się w trybie gotowości

Naciskanie przycisku  (Tryb gotowości) włącza i wyłącza telewizor.

Po włączeniu telewizora lampka kontrolna zasilania zmienia kolor z czerwonego na zielony.

- Zasilanie można włączyć za pomocą przycisku **TV**, przycisków **▼/▲** lub przycisków numerycznych.

Wybór kanału TV

■ Użycie przycisków

numerycznych:

**Wprowadź numer programu (PR)
przyciskami numerycznymi.**

Przykład:

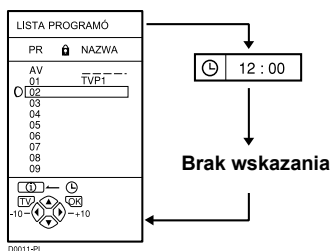
- PR 6 → nacišnij **6**
- PR 12 → nacišnij **1** i **2**

- **Użycie przycisków ▼/▲:**
Aby wybrać żądany numer programu (PR), naciśnij przyciski ▼/▲.

■ Korzystanie z listy programów (LISTA PROGRAMÓW):

1 Aby wyświetlić listę programów LISTA PROGRAMÓW, naciśnij przycisk ⓘ (Informacja)

Naciskanie przycisku ⓘ (Informacja) zmienia wyświetlane informacje w następujący sposób:



2 Aby wybrać numer programu (PR), naciśnij przyciski ◀/▶ lub ▼/▲. Następnie naciśnij przycisk OK

- Przy numerach programów (PR) z włączoną funkcją BLOKADA PRZED DZIEĆMI na liście programów wyświetlany jest symbol ⓘ (BLOKADA PRZED DZIEĆMI) PR LISTA PROGRAMÓW.
- Przyciskami ▼/▲ nie można wybrać programu (PR) z włączoną funkcją BLOKADA PRZED DZIEĆMI.
- Jeśli spróbujesz wybrać program (PR) z włączoną funkcją BLOKADA PRZED DZIEĆMI, pojawi się symbol ⓘ (BLOKADA PRZED DZIEĆMI), a oglądanie programu nie będzie możliwe. Odbiór programów zabezpieczonych blokadą przed dziećmi opisany jest w punkcie „BLOKADA PRZED DZIEĆMI” na str. 27.
- Jeśli obraz jest pochylony, skoryguj pochYLENIE. Patrz punkt „POCHYLENIE OBRAZU (Tylko AV-32X37SUE)” na str. 22.

Regulacja głośności

Aby ustawić poziom głośności, naciśnij przyciski ◀/▶.

Zostanie wyświetlony wskaźnik głośności, a poziom głośności będzie się zmieniał w miarę naciśnięcia przycisków -/+.

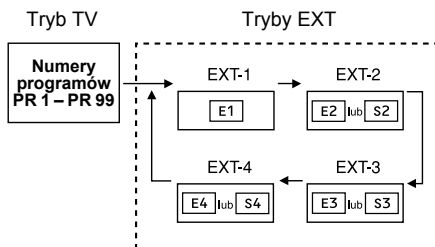
■ Wyłączanie dźwięku

Aby całkowicie wyłączyć fonę, naciśnij przycisk ✖ (Wyłącznik dźwięku).

Ponowne naciśnięcie przycisku ✖ (Wyłącznik dźwięku) przywraca głośność dźwięku do poprzedniego poziomu.

Oglądanie obrazu z urządzeń zewnętrznych

■ Użycie przycisku 0 (AV): Naciśnij przycisk 0 (AV), aby wybrać gniazdo EXT.



■ Użycie przycisków ▼/▲: Naciśnij przyciski ▼/▲, aby wybrać gniazdo EXT.

■ Używanie listy programów (LISTA PROGRAMÓW):

1 Aby wyświetlić listę programów LISTA PROGRAMÓW, naciśnij przycisk ⓘ (Informacja)

2 Aby wybrać gniazdo EXT, naciśnij przyciski ◀/▶ i ▼/▲. Następnie naciśnij przycisk OK

- Gniazda EXT są zaprogramowane po numerze programu PR 99.

- Możesz wybrać sygnał wejściowy S-VIDEO (sygnał Y/C) lub zwykły sygnał video (sygnał złożony). Szczegółowe informacje znajdziesz w punkcie „S/WEJ (wejście S-VIDEO)” na str. 25.
- Jeśli obraz jest niewyraźny lub czarno-biały, zmień ręcznie system kodowania koloru. Patrz punkt „SYSTEM KOLORU” na str. 21.
- Jeśli wybierzesz gniazdo EXT bez sygnału wejściowego, numer gniazda EXT będzie stale wyświetlany na ekranie odbiornika.
- Telewizor posiada funkcję umożliwiającą automatyczne dopasowywanie rodzaju sygnału wejściowego do rodzaju sygnału wysyłanego przez urządzenie zewnętrzne. (Gniazdo EXT-4 nie obsługuje tej funkcji.)

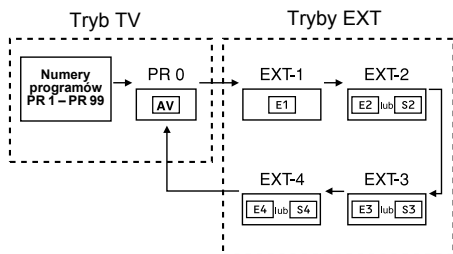
Powrót do programu TV:

Naciśnij przycisk **TV**, przyciski **▼/▲** lub przyciski numeryczne.

Używanie numeru programu PR 0 (AV):

Jeśli magnetowid i odbiornik TV połączone są tylko przewodem antenowym, to wybranie programu PR 0 (AV) umożliwi oglądanie obrazu z magnetowidu. Ustaw ręcznie kanał RF magnetowidu pod numerem programu PR 0 (AV). Szczegółowe informacje znajdziesz w punkcie „EDYCJA/STROJ. RĘCZNE” na str. 31.

Naciskanie przycisku **0 (AV)** zmienia wybór w następującej kolejności:



- Kanał RF magnetowidu jest transmitowany jako sygnał RF z magnetowidu.
- Dodatkowe informacje znajdziesz w instrukcji obsługi magnetowidu.

Funkcja POWIĘKSZENIE

Możesz zmieniać rozmiar obrazu odpowiednio do współczynnika kształtu obrazu. Wybierz optymalny spośród dostępnych trybów POWIĘKSZENIE.

AUTO:

W przypadku wszystkich formatów obrazu z wyjątkiem obrazu normalnego (współczynnik 4:3) obraz będzie automatycznie wyświetlany w optymalnym rozmiarze.

W przypadku obrazu normalnego (współczynnik 4:3) obraz będzie wyświetlany zgodnie z ustawieniami trybu POWIĘKSZENIE w menu AUTO ROZMIAR. Szczegółowe informacje znajdziesz w punkcie „AUTO ROZMIAR” na str. 22.

- Tryb AUTO może nie działać prawidłowo, jeśli sygnał jest zbyt słaby. W takim przypadku ręcznie ustaw optymalny tryb POWIĘKSZENIE.
- Ten odbiornik obsługuje odbiór sygnału szerokoekranowego WSS. W przypadku odbioru programów z WSS w trybie POWIĘKSZENIE ustawionym na AUTO, najbardziej odpowiedni tryb POWIĘKSZENIE zostanie wybrany automatycznie zgodnie z charakterystyką odebranego sygnału WSS.

OBRAZ STANDARDOWY:

Ten tryb służy do oglądania normalnego obrazu (współczynnik 4:3) w oryginalnej wielkości.



PANORAMICZNY:

W tym trybie lewa i prawa strona normalnego obrazu (współczynnik 4:3) ulega rozciągnięciu, wypełniając ekran w taki sposób, aby obraz nie wydawał się nienaturalny.



- Góra i dół obrazu są nieznacznie obcięte.

POWIEKSZENIE 14:9:

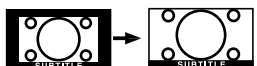
W tym trybie szeroki obraz (współczynnik 14:9) powiększany jest do górnego i dolnego brzegu ekranu.

**POWIEKSZENIE 16:9:**

Ten tryb powiększa szeroki obraz (współczynnik 16:9) na cały ekran odbiornika.

**FORMAT 16:9:**

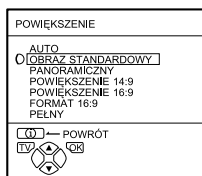
Ten tryb powiększa szeroki obraz (współczynnik 16:9) wraz z napisami na cały ekran odbiornika.

**PEŁNY:**

Ten tryb równomiernie rozciąga prawą i lewą stronę normalnego obrazu (współczynnik 4:3), tak aby wypełnić cały ekran szerokoekranowego odbiornika.



Używaj tego trybu do przywrócenia pierwotnych wymiarów obrazu o współczynniku 16:9, który został zmniejszony do normalnego obrazu o współczynniku 4:3.

Wybór trybu POWIEKSZENIE**1 Aby wyświetlić menu POWIEKSZENIE, naciśnij przycisk ZOOM**

D00109-PL

2 Aby wybrać tryb POWIEKSZENIE, naciśnij przyciski ▼/▲. Następnie naciśnij przycisk OK

Obraz zostanie powiększony, a na ekranie przez około 5 sekund będzie wyświetlany wybrany tryb POWIEKSZENIE.

- Tryb POWIEKSZENIE może zmienić się automatycznie pod wpływem sygnału kontrolnego z urządzeń zewnętrznych. Jeśli chcesz powrócić do poprzedniego trybu POWIEKSZENIE, wybierz ponownie ten tryb POWIEKSZENIE.

Regulacja widzialnego obszaru obrazu

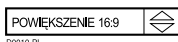
Jeśli napisy lub górna albo dolna część obrazu jest obcięta, ustaw ręcznie widzialny obszar obrazu.

1 Naciśnij przycisk ZOOM

Zostanie wyświetlone menu POWIEKSZENIE.

2 Naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić wskaźnik trybu POWIEKSZENIE

Pojawi się wskaźnik.



D00110-PL

3 Przy wyświetlonym wskaźniku naciśnij przyciski ▼/▲, aby ustawić widzialny obraz w pionie

- Nie możesz regulować widzialnego obszaru obrazu w trybach OBRAZ STANDARDOWY i PEŁNY.

Funkcja 3D CINEMA SOUND

Ta funkcja umożliwia słuchanie dźwięków o poszerzonym efekcie przestrzennym.

Aby włączyć lub wyłączyć funkcję 3D CINEMA SOUND, naciśnij przycisk (3D CINEMA SOUND)

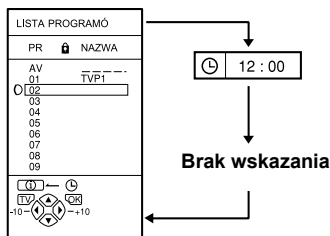
- Efekt 3D CINEMA SOUND można wyregulować za pośrednictwem menu „3D CINEMA SOUND” (patrz str. 24).
- Funkcja 3D CINEMA SOUND nie działa poprawnie, gdy dźwięk jest monofoniczny.
- Jeśli dźwięk jest monofoniczny, użyj funkcji „HYPER DŹWIĘK” (patrz str. 23), aby symulować efekt stereo.
- Gdy funkcja 3D CINEMA SOUND jest włączona, funkcja HYPER DŹWIĘK wyłącza się, a gdy włączona jest funkcja HYPER DŹWIĘK, wyłącza się funkcja 3D CINEMA SOUND.

Wyświetlanie aktualnego czasu

Możesz wyświetlić aktualny czas na ekranie telewizora.

Aby wyświetlić aktualny czas, naciśnij przycisk (Informacja)

Naciskanie przycisku  (Informacja) zmienia wyświetlane informacje w następujący sposób:



D0011-PL

- Odbiornik wykorzystuje dane z teletekstu do określenia aktualnego czasu. Jeśli od momentu włączenia zasilania telewizor nie odbierał stacji nadającej teletekst, wskaźnik czasu jest pusty. Aby wyświetlić aktualny czas, nastaw stację nadającą teletekst.
- Podczas oglądania wideo czasem wyświetlany jest nieprawidłowy czas.

Szybki powrót do kanału TV

Możesz szybko powrócić do kanału TV.

Naciśnij przycisk TV

Telewizor przełączy się na tryb TV i zostanie wyświetlony bieżący kanał.

Obsługa magnetowidu lub odtwarzacza DVD marki JVC VCR

Ten sam pilot może również służyć do obsługi magnetowidu lub odtwarzacza DVD marki JVC. Naciśnięcie przycisku o takim samym wyglądzie, jak oryginalny przycisk pilota urządzenia uruchamia funkcję w ten sam sposób co pilot.

1 Ustaw przełącznik VCR DVD w pozycji VCR lub DVD VCR:

Gdy obsługujesz magnetowid, ustaw przełącznik w pozycji VCR.

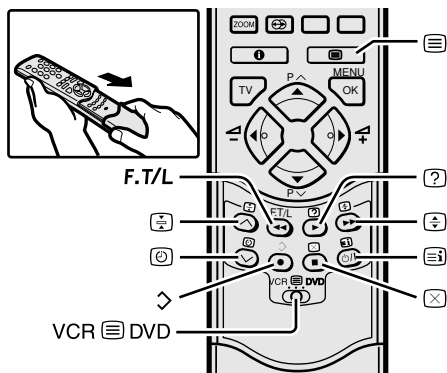
DVD:

Gdy obsługujesz odtwarzacz DVD, ustaw przełącznik w pozycji DVD.

2 Naciśnij przycisk obsługi VCR/ DVD, aby obsługiwać magnetowid lub odtwarzacz DVD

- Jeśli podłączysz urządzenie innej marki niż JVC, nie możesz używać tych przycisków.
- Nawet jeśli podłączysz urządzenie marki JVC, wszystkie lub niektóre przyciski mogą nie działać w zależności od urządzenia.
- Możesz używać przycisków  do wyboru kanału TV. Magnetowid będzie odbierał lub nastawiał rozdział odtwarzany przez odtwarzacz DVD.
- Niektóre modele odtwarzaczy DVD wykorzystują przyciski  do obsługi funkcji przewijania do przodu/ do tyłu i wyboru rozdziału. W tym przypadku, przyciski   nie działają.

Funkcja Teletext



Operacje podstawowe

Możesz oglądać trzy typy teletextu nadawanego przez stacje TV: FLOF (Fasttext), TOP i WST.

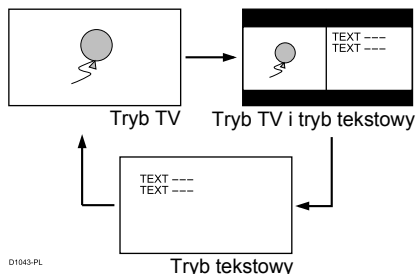
1 Wybierz stację nadającą teletext

2 Ustaw przełącznik VCR DVD w pozycji (Tekst)



3 Naciśnij przycisk (Tekst), aby wyświetlić teletext

Naciskanie przycisku (Tekst) zmienia tryb wyświetlania w następujący sposób:



D1043-PL

4 Aby wybrać żadaną stronę teletextu, użyj przycisków ▼/▲, przycisków numerycznych lub przycisków kolorowych

Aby powrócić do trybu TV:

Naciśnij przycisk TV lub przycisk (Tekst).

- Jeśli masz kłopoty z odbiorem teletextu, zwróć się do sprzedawcy telewizora lub stacji nadającej teletext.
- Funkcja POWIĘKSZENIE nie będzie działać w trybie TV-tekst i w trybie tekstowym.
- Podczas oglądania teletextu nie jest możliwa obsługa menu.
- Wyświetlany język zależy od ustawienia kraju w menu KRAJ. Jeśli znaki specyficzne dla danego języka nie są wyświetlane prawidłowo w teletekście, zmień ustawienie opcji KRAJ na inne. Szczegółowe instrukcje znajdziesz w punkcie „Zmiana ustawień funkcji KRAJ” na str. 37.

Używanie trybu Lista

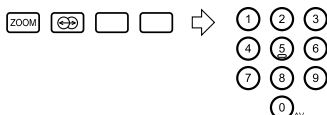
Możesz wprowadzać do pamięci odbiornika numery ulubionych stron teletextu, a następnie szybko je przywoływać za pomocą kolorowych przycisków.

■ Zapamiętywanie numerów stron:

1 Naciśnij przycisk F.T/L, aby włączyć tryb Lista

Wprowadzone do pamięci numery stron wyświetlone są na dole ekranu.

2 Aby wybrać pozycję, naciśnij kolorowy przycisk. Następnie używając przycisków numerycznych wprowadź numer strony



3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **↵** (Zachowaj)

Cztery cyfry numeru strony pulsują na białło wskazując, że numer został wprowadzony do pamięci.

■ Przywoływanie zapamiętanej strony:

1 Naciśnij przycisk **F.T/L**, aby włączyć tryb Lista

2 Naciśnij kolorowy przycisk odpowiadający danej stronie



Aby opuścić tryb Lista:

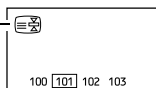
Naciśnij ponownie przycisk **F.T/L**.

Zatrzymaj

Możesz zatrzymać stronę teletekstu na ekranie jak długo zechcesz, nawet podczas odbioru innych stron teletekstu.

Naciśnij przycisk **⏸** (Zatrzymaj)

Wskaźnik zatrzymania



Aby przerwać zatrzymanie strony:

Naciśnij ponownie przycisk **⏸** (Zatrzymaj).

Podstrona

Niektóre strony teletekstu zawierają automatycznie wyświetlane podstrony. Możesz zatrzymać lub wyświetlić każdą podstronę w dowolnym momencie.

1 Aby uruchomić funkcję Podstrona, naciśnij przycisk **Ⓜ** (Podstrona)

Po lewej stronie ekranu zostaną wyświetlone numery podstron.

Kolor*	Oznaczenia numerów podstron
Żółty	Aktualnie wyświetlana.
Biały	Może być wyświetlona.
Niebieski lub czerwony	Nie może być wyświetlona i nie została przesłana.

*: Kolor tła numeru podstrony.

2 Aby wybrać numer podstrony, naciśnij przyciski **▼/▲**

Aby wyłączyć funkcję Podstrona:

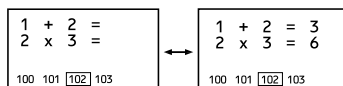
Naciśnij ponownie przycisk **Ⓜ** (Podstrona).

Ujawnij

Niektóre strony teletekstu zawierają ukryty tekst (na przykład odpowiedzi w konkursach).

Możesz wyświetlić ukryty tekst.

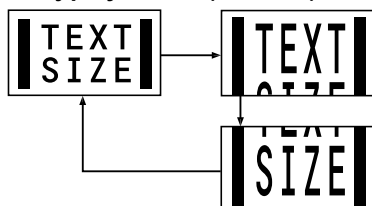
Naciśnięcie przycisku **Ⓜ (Ujawnij) powoduje wyświetlenie lub ukrycie tekstu**



Rozmiar

Możesz podwoić wysokość wyświetlanego teletekstu.

Naciśnij przycisk  (Rozmiar).



Indeks

Możesz natychmiast powrócić do strony indeksowej.

Naciśnij przycisk  (Indeks)

Powrót do strony nr 100 lub uprzednio podanej strony.

Anuluj

Możliwe jest wyszukiwanie strony teletekstu podczas oglądania programu telewizyjnego.

1 Naciśnij przycisk numeryczny, aby wprowadzić numer strony, lub naciśnij przycisk kolorowy

Odbiornik wyszuka żądaną stronę.

2 Naciśnij przycisk  (Anuluj)

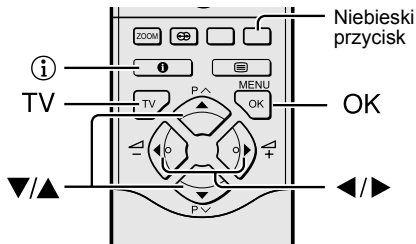
Na ekranie pojawi się program telewizyjny. Po znalezieniu przez odbiornik żądanej strony teletekstu, jej numer zostanie wyświetlony w lewym górnym rogu ekranu.

3 Naciśnij przycisk  (Anuluj), aby powrócić do strony teletekstu, której numer wyświetlony jest na ekranie

- Trybu TV nie można przywrócić nawet przez naciśnięcie przycisku  (Anuluj). Program telewizyjny jest tymczasowo wyświetlany zamiast teletekstu.

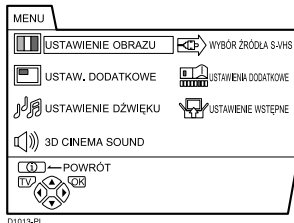
Obsługa menu odbiornika TV

Odbiornik wyposażony jest w wiele funkcji, które mogą być obsługiwane poprzez menu ekranowe. Aby w pełni wykorzystać wszystkie dostępne funkcje odbiornika, należy dokładnie zapoznać się z podstawowymi sposobami obsługi menu.

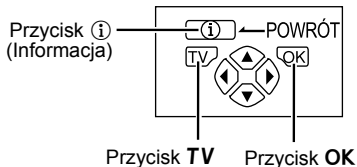


Operacje podstawowe

1 Naciśnij przycisk **OK**, aby wyświetlić **MENU** (główne menu)



- W dolnej części menu wskazane są przyciski pilota służące do obsługi wybranych funkcji.



2 Aby wybrać dane menu, naciskaj przyciski ◀/▶ i ▼/▲, a następnie naciśnij przycisk OK

Zostanie wyświetlone wybrane menu.

Aby powrócić do poprzedniego

menu:

Naciśnij przycisk (informacja).

Aby natychmiast zamknąć menu:

Naciśnij przycisk **TV**.

3 Wybierz funkcję, używając przycisków ▼/▲

- Informacje o funkcjach dostępnych w menu znajdziesz na kolejnych stronach.

4 Za pomocą przycisków ◀/▶
wybierz ustawienie danej funkcji

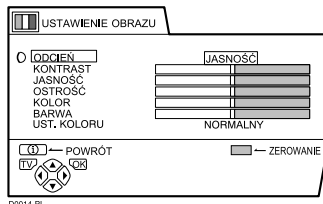
- Jeśli chcesz wybrać funkcję oznaczoną jedynie nazwą, kieruj się opisem funkcji na kolejnych stronach.
- W dolnej części wyświetlanego menu pokazany jest przycisk pilota służący do obsługi wybranej funkcji.

5 Naciśnij przycisk OK, aby zakończyć wprowadzanie ustawień Menu zniknie.

- Podczas oglądania telewizji w systemie NTSC wysokość napisów menu jest o połowę mniejsza od ich normalnej wysokości.

USTAWIENIE OBRAZU

Szczegółowe informacje na temat wyświetlania menu znajdują się w punkcie „Obsługa menu odbiornika TV” (patrz str. 18).



ODCIEŃ

Możesz wybrać jedną z trzech opcji ODCIEŃ, aby dokonać automatycznej regulacji ustawień obrazu.

JASNOŚĆ:

Zwiększa kontrast i ostrość.

NORMALNY:

Standaryzuje regulację obrazu.

CIEPŁY:

Zmniejsza kontrast i ostrość.

Regulacja obrazu

W zależności od upodobań możesz dowolnie zmieniać ustawienia każdego trybu ODCIEŃ.

KONTRAST:

Możesz regulować kontrast obrazu.

◀ : mniejszy

▶ : większy

JASNOŚĆ:

Możesz regulować jasność obrazu.

◀ : ciemniej

▶ : jaśniej

OSTROŚĆ:

Możesz regulować ostrość obrazu.

◀ : mniejsza

▶ : większa

KOLOR:

Możesz regulować nasycenie koloru obrazu.

◀ : mniejsze

▶ : większe

BARWA:

Możesz regulować barwę obrazu.

◀ : czerwona

▶ : zielonkawa

- Regulacja ustawienia BARWA (barwa obrazu) możliwa jest tylko wtedy, gdy używany jest system kolorów NTSC 3.58 lub NTSC 4.43. (Patrz „Dane techniczne” na str. 46)

Aby przywrócić domyślne ustawienia w każdej opcji ODCIEŃ:

Naciśnij niebieski przycisk.

- Umożliwia to przywrócenie ustawień obrazu w wybranym przez siebie trybie ODCIEŃ do ustawień domyślnych i zachowanie ich w trybie ODCIEŃ.

UST. KOLORU

Aby automatycznie wyregulować balans bieli obrazu, możesz wybrać jeden z trzech trybów funkcji UST. KOLORU (trzy odcienie bieli). Ponieważ biel jest kolorem odniesienia dla wszystkich pozostałych barw, zmiana trybu UST. KOLORU, wpływa na wygląd wszystkich innych kolorów na ekranie.

ZIMNY:

Biel o odcieniu niebieskawym. Korzystanie z tego trybu podczas oglądania jasnych obrazów umożliwia uzyskanie jaśniejszego obrazu o żywszych barwach.

NORMALNY:

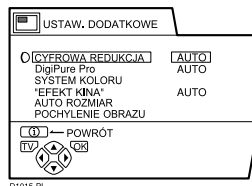
Zwykła biel.

CIEPŁY:

Biel o odcieniu czerwawym. Korzystanie z tego trybu przy oglądaniu filmów umożliwia podziwianie prawdziwie filmowej kolorystyki.

USTAW. DODATKOWE

Szczegółowe informacje na temat wyświetlania menu znajdują się w punkcie „Obsługa menu odbiornika TV” (patrz str. 18).



CYFROWA REDUKCJA

Funkcja CYFROWA REDUKCJA redukuje zakłócenia w oryginalnym obrazie.

Możesz wybrać jedno z trzech ustawień funkcji CYFROWA REDUKCJA: AUTO, MIN lub MAX.

Ustawienia funkcji CYFROWA REDUKCJA odbiornika TV i wejścia sygnału zewnętrznego mogą się różnić.

AUTO:

Odbiornik TV automatycznie dobierze poziom efektu CYFROWA REDUKCJA do poziomu zakłóceń obrazu, zapewniając optymalną jakość obrazu.

- Jeśli ustawisz efekt CYFROWA REDUKCJA zbyt wysoko, obraz będzie mniej ostry. Jeśli możesz, używaj zalecanego ustawienia AUTO.

MIN:

Ustawienie poziomu efektu CYFROWA REDUKCJA na minimum. Jeśli ustawisz funkcję CYFROWA REDUKCJA na AUTO, ale uważasz, że ostrość oryginalnego obrazu nie została oddana w pełni, zmień ustawienie z AUTO na MIN.

- Ustawienie MIN nie nadaje się dla obrazu o niskiej jakości zawierającego wiele zakłóceń.

MAX:

Ustawienie poziomu efektu CYFROWA REDUKCJA na maksimum. Jeśli ustawisz funkcję CYFROWA REDUKCJA na AUTO, ale uważasz, że obraz zawiera nadal zbyt wiele zakłóceń, zmień ustawienie z AUTO na MAX.

- Ustawienie MAX nie nadaje się dla obrazu o wysokiej jakości zawierającego bardzo niewiele zakłóceń.

WYŁĄCZ:

Funkcja CYFROWA REDUKCJA jest wyłączona.

DigiPure Pro

Funkcja DigiPure Pro wykorzystuje najnowszą technologię cyfrową w celu uzyskania naturalnie wyglądającego obrazu.

Funkcja DigiPure:

Ta funkcja umożliwia uzyskanie naturalnie wyglądającego obrazu, eliminując zbędne krawędzie obrazów o wysokim kontraście i ostrości. W obrazach o niskim kontraście, krawędzie są dodawane w celu uzyskania ostrzejszego obrazu z większą ilością detali. Możesz wybrać jedno z trzech ustawień funkcji DigiPure: AUTO, MIN lub MAX. Ustawienia funkcji DigiPure odbiornika TV i wejścia sygnału zewnętrznego mogą się różnić.

- Jeśli ustawisz zbyt wysoki poziom efektu DigiPure dla obrazu zawierającego zbyt wiele zakłóceń, jakość obrazu może się pogorszyć. Jeśli możesz, używaj zalecanego ustawienia AUTO.

Funkcja kompensacji ruchu obrazu:

Funkcja ta zapewnia bardziej płynny i naturalny obraz w przypadku odtwarzania szybko zmieniających się obrazów.

- Nie możesz zmienić poziomu kompensacji ruchu obrazu. Poziom efektu jest taki sam dla ustawień AUTO, MIN i MAX.

1 Wybierz DigiPure Pro

2 Naciskaj przyciski ◀/▶ aby wybrać ustawienie. Następnie naciśnij przycisk OK

AUTO:

Odbiornik TV automatycznie dostosuje poziom efektu DigiPure, aby odpowiadał ilości zakłóceń obrazu, zapewniając najlepszy obraz.

MIN:

Poziom efektu DigiPure jest ustawiony na minimum. Gdy ustawisz funkcję DigiPure Pro w pozycji AUTO i zauważysz zakłócenia, zmień ustawienie z AUTO na MIN.

- Ustawienie MIN nie nadaje się dla obrazu o wysokiej jakości zawierającego bardzo niewiele zakłóceń.

MAX:

Poziom efektu DigiPure jest ustawiony na maksimum. Jeśli ustawisz funkcję DigiPure Pro na AUTO, ale uważasz, że jakość oryginalnego obrazu nie została w pełni oddana, zmień ustawienie z AUTO na MAX.

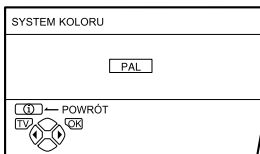
- Ustawienie MAX nie nadaje się dla obrazu o niskiej jakości zawierającego wiele zakłóceń.

WYŁĄCZ:

Funkcja DigiPure Pro jest wyłączona.

SYSTEM KOLORU

System kodowania koloru jest wybierany automatycznie. Jeśli jednak obraz jest niewyraźny lub czarno-biały, wybierz system kodowania koloru ręcznie.



1 Wybierz funkcję SYSTEM KOLORU i naciśnij przycisk OK

2 Aby wybrać odpowiedni system kodowania koloru, naciśnij przyciski ◀/▶.

Następnie naciśnij przycisk OK

PAL:

System PAL

SECAM:

System SECAM

NTSC 3.58:

System NTSC 3.58 MHz

NTSC 4.43:

System NTSC 4.43 MHz

AUTO:

Ta funkcja rozpoznaje automatycznie system kodowania koloru na podstawie analizy odbieranego sygnału. Używanie funkcji AUTO możliwe jest tylko przy oglądaniu programu PR 0 (AV) lub obrazu z gniazda EXT.

- Przy słabej jakości sygnału funkcja AUTO może nie działać poprawnie. Jeśli przy włączonej funkcji AUTO obraz jest nieprawidłowy, ustaw system kodowania koloru ręcznie.
- W przypadku programów o numerach od PR 0 (AV) do PR 99 nie można wybrać systemu NTSC 3.58 i NTSC 4.43.

“EFEKT KINA”

Funkcja “EFEKT KINA” zapewnia bardziej płynny i naturalny obraz przy wyświetlaniu filmu kinowego.

AUTO:

Odbiornik TV automatycznie rozpoznaje typ sygnału i włącza lub wyłącza tę funkcję.

ZALĄCZ (WŁĄCZ):

Funkcja jest włączona.

WYŁĄCZ:

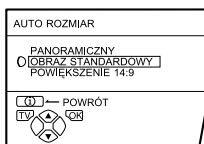
Funkcja jest wyłączona.

- W przypadku oglądania obrazów w systemie NTSC, ruch może wyglądać nienaturalnie. Gdy dla funkcji “EFEKT KINA” wybrane zostało ustawienie AUTO lub ZALĄCZ (WŁĄCZ), ruch w obrazach oglądanych w systemie NTSC może wyglądać nienaturalnie.

AUTO ROZMIAR

Dla normalnego obrazu (współczynnik kształtu 4:3) w trybie POWIĘKSZENIE możesz wybrać jeden z trzech trybów POWIĘKSZENIE; OBRAZ STANDARDOWY, PANORAMICZNY lub POWIĘKSZENIE 14:9.

- 1 Wybierz **AUTO ROZMIAR** i naciśnij przycisk **OK**



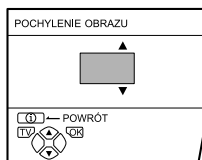
D0017-PL

- 2 Aby wybrać tryb **POWIĘKSZENIE**, naciśnij przyciski **▼/▲**. Następnie naciśnij przycisk **OK**

POCHYLENIE OBRAZU (Tylko AV-32X37SUE)

W niektórych przypadkach, pole magnetyczne Ziemi może powodować pochylenie obrazu. Jeśli wystąpi takie zniekształcenie, możesz skorygować pochylenie obrazu.

- 1 Aby wybrać funkcję **POCHYLENIE OBRAZU**, naciśnij przyciski **▼/▲**. Następnie naciśnij przycisk **OK**

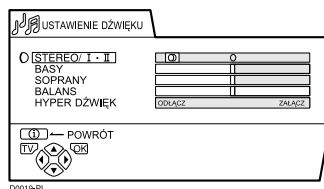


D0018-PL

- 2 Naciśnij przyciski **▼/▲**, dopóki obraz nie będzie normalny. Następnie naciśnij przycisk **OK**

USTAWIENIE DŹWIĘKU

Szczegółowe informacje na temat wyświetlania menu znajdują się w punkcie „Obsługa menu odbiornika TV” (patrz str. 18).



STEREO / I·II

Podczas oglądania programów dwujęzycznych możliwy jest wybór jednego z dwóch trybów dźwięku: Dwujęzyczny I (Sub I) lub Dwujęzyczny II (Sub II). W przypadku złej jakości dźwięku stereofonicznego możliwe jest przełączenie odbioru na dźwięk monofoniczny, co poprawia wyrazistość odbieranego dźwięku.

∞ : Dźwięk stereo

○ : Dźwięk mono

I : Dwujęzyczny I (sub I)

II : Dwujęzyczny II (sub II)

- Dostępne tryby dźwięku zależą od nadawanego programu telewizyjnego.
- Funkcja ta nie działa w trybach wyświetlania obrazu z urządzeń zewnętrznych (EXT) i nie pojawia się wówczas w menu USTAWIENIE DŹWIĘKU.

Regulacja dźwięku

Możesz wyregulować dźwięk stosownie do własnych preferencji.

BASY:

Możesz regulować niskie tony dźwięku.

◀ : słabsze

▶ : mocniejsze

SOPRANY:

Możesz regulować wysokie tony dźwięku.

◀ : słabsze

▶ : mocniejsze

BALANS:

Możesz regulować równowagę głośności między lewym i prawym głośnikiem.

◀ : zwiększ głośność lewego głośnika.

▶ : zwiększ głośność prawego głośnika.

HYPER DŹWIĘK

W celu zapewnienia bardziej przestrzennego dźwięku, dźwięk monofoniczny jest konwertowany do symulacji stereo.

ZAŁĄCZ (WŁĄCZ):

Funkcja jest włączona.

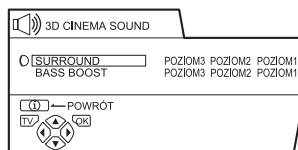
WYŁĄCZ:

Funkcja jest wyłączona.

- Jeśli dźwięk jest stereofoniczny, zaleca się wybór funkcji „Funkcja 3D CINEMA SOUND” (patrz str. 14), która zapewnia dźwięk porównywalny z doświadczeniem siedzenia w sali kinowej.
- Gdy funkcja HYPER DŹWIĘK jest włączona, funkcja 3D CINEMA SOUND automatycznie wyłącza się, a gdy funkcja 3D CINEMA SOUND jest włączona, automatycznie wyłącza się funkcja HYPER DŹWIĘK.

3D CINEMA SOUND

Szczegółowe informacje na temat wyświetlania menu znajdują się w punkcie „Obsługa menu odbiornika TV” (patrz str. 18).



D0063-PL

Wyreguluj efekt 3D CINEMA SOUND. Szczegóły dotyczące sposobu włączania i wyłączania funkcji 3D CINEMA SOUND znajdują się w punkcie „Funkcja 3D CINEMA SOUND” (patrz str. 14).

- Aby uzyskać efekt 3D CINEMA SOUND, dźwięk musi być stereofoniczny.
- W przypadku dźwięku monofonicznego, użyj funkcji „HYPER DŹWIĘK” (patrz str. 23).

SURROUND

Wyreguluj efekt surround.

Możesz wybrać pomiędzy następującymi ustawieniami: POZIOM 3, POZIOM 2 lub POZIOM 1.

Wybór POZIOM 1 spowoduje zmniejszenie efektu surround, podczas gdy wybór POZIOM 1 zwiększy poziom tego efektu.

BASS BOOST

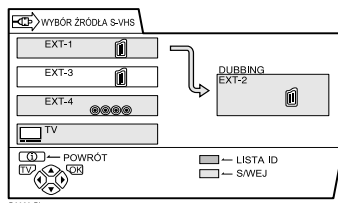
Wyreguluj poziom basów.

Możesz wybrać pomiędzy następującymi ustawieniami: POZIOM 3, POZIOM 2 lub POZIOM 1.

Wybór POZIOM 1 spowoduje zmniejszenie poziomu basów, podczas gdy wybór POZIOM 3 zwiększy poziom basów.

WYBÓR ŹRÓDŁA S-VHS

Szczegółowe informacje na temat wyświetlania menu znajdują się w punkcie „Obsługa menu odbiornika TV” (patrz str. 18).



S/WEJ (wejście S-VIDEO)

Podłączając urządzenie wyposażone w wyjście standardu S-VIDEO (sygnał Y/C), np. magnetowid standardu S-VHS, uzyskasz wysokiej jakości obraz S-VIDEO (sygnał Y/C).

Przygotowanie:

- Aby poprawnie podłączyć do telewizora urządzenie zewnętrzne, zapoznaj się najpierw z jego instrukcją obsługi oraz informacjami podanymi w punkcie „Przygotowanie dodatkowe” na str. 39. Następnie postępuj zgodnie ze wskazówkami podanymi w instrukcji obsługi podłączanego urządzenia, aby go przygotować do transmisji sygnału S-VIDEO (sygnału Y/C).
- Nie ustawiaj S/WEJ (wejście S-VIDEO) w gnieździe EXT, do którego podłączone jest urządzenie nieprzystosowane do transmisji S-VIDEO (sygnału Y/C). Jeśli sygnały wejściowe i wyjściowe nie będą zgodne, obraz na odbiorniku TV nie będzie wyświetlany.

1 Wybierz gniazdo EXT

2 Naciśnij żółty przycisk i ustaw S/WEJ (wejście S-VIDEO).

Następnie naciśnij przycisk OK

Wyświetlony zostanie symbol S/WEJ (S-VIDEO wejście). Możliwe jest teraz oglądanie obrazu transmitowanego sygnałem S-VIDEO (sygnałem Y/C) zamiast zwykłego sygnału wideo (sygnału złożonego).

Aby anulować ustawienie S/WEJ (wejście S-VIDEO):

Naciśnij żółty przycisk i wyłącz symbol S/WEJ (wejście S-VIDEO). Wejście zostanie przestawione z powrotem na odbiór zwykłego sygnału wideo (sygnału złożonego).

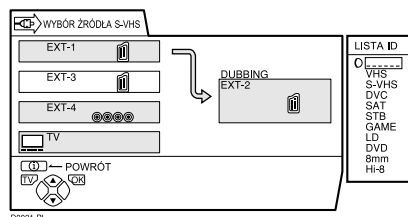
- Gniazdo EXT-1 nie obsługuje sygnału S-VIDEO (sygnał Y/C) i nie możesz ustawić S/WEJ (wejście S-VIDEO) w gnieździe EXT-1.
- Ustawienie S/WEJ (wejście S-VIDEO) zmienia symbol gniazda z „E” na „S”. Na przykład, oznaczenie gniazda „E2” zmienia się na „S2”.
- Urządzenia przystosowane do wysyłania sygnału S-VIDEO (sygnału Y/C) mają również możliwość wysyłania zwykłego (złożonego) sygnału wideo. Rodzaj wysyłanego sygnału zależy od konfiguracji urządzenia. Jeśli ustawienie S/WEJ (wejście S-VIDEO) spowoduje zniknięcie obrazu, sprawdź w instrukcji obsługi urządzenia, czy zostało ono właściwie skonfigurowane.

LISTA ID

Każde gniazdo EXT, do którego podłączone jest urządzenie zewnętrzne, może mieć przypisaną nazwę identyfikacyjną. Nazwy przypisane do gniazd EXT są wyświetlane obok numeru gniazda EXT, do którego zostały przypisane.

1 Wybierz gniazdo EXT

2 Aby wyświetlić listę nazw (LISTA ID), naciśnij niebieski przycisk



3 Aby wybrać nazwę, naciskaj przyciski ▼/▲. Następnie naciśnij przycisk OK

LISTA ID zniknie, a do gniazda EXT zostanie przypisana wybrana nazwa.

- Nie jest możliwe przypisanie do gniazda EXT nazwy spoza listy nazw (LISTA ID).

Aby usunąć nazwę przypisaną do gniazda EXT:

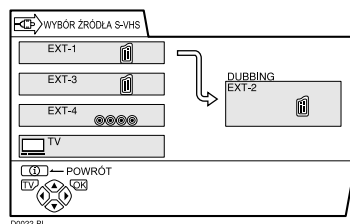
Wybierz puste miejsce.

4 Naciśnij przycisk OK, aby zakończyć wprowadzanie ustawień

DUBBING

Możesz wybrać źródło sygnału transmitowanego do gniazda EXT-2. Możesz wybrać dowolny sygnał wyjściowy urządzenia podłączonego do gniazda EXT lub obraz i dźwięk z aktualnie oglądanego kanału TV, które będą wychodzić z gniazda EXT-2.

1 Naciskaj przyciski ◀/▶, aby z menu wybrać strzałkę



2 Aby wybrać gniazdo EXT lub TV, naciskaj przyciski ▼/▲. Następnie naciśnij przycisk OK

Strzałka umieszczona w menu oznacza kierunek transmisji. Lewa strona strzałki wskazuje źródło sygnału transmitowanego do gniazda EXT-2.

EXT-1/EXT-3/EXT-4:

Sygnał wyjściowy urządzenia podłączonego do gniazda EXT poprzez odbiornik TV jest przesyłany do gniazda EXT-2.

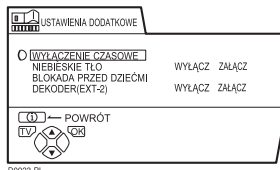
TV:

Obraz i dźwięk z aktualnie oglądanego kanału TV są przesyłane do gniazda EXT-2.

- Podczas przegrywania nie wolno wyłączać telewizora. Wyłączenie telewizora spowoduje wyłączenie sygnału z gniazda EXT-2.
- Jeśli wybierzesz gniazdo EXT jako źródło sygnału, to podczas przegrywania obrazu z urządzenia podłączonego do gniazda EXT na magnetowid podłączony do gniazda EXT-2 możliwe jest oglądanie programu telewizyjnego lub obrazu z urządzeń podłączonych do pozostałych gniazd EXT.
- Nie jest możliwe wysyłanie przez gniazdo obrazów RGB z gier telewizyjnych. Programy teletekstowe nie mogą być przesyłane do urządzeń zewnętrznych.

USTAWIENIA DODATKOWE

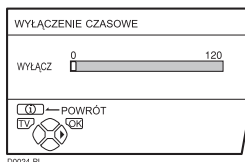
Szczegółowe informacje na temat wyświetlania menu znajdują się w punkcie „Obsługa menu odbiornika TV” (patrz str. 18).



WYŁĄCZANIE CZASOWE

Możliwe jest ustawienie samoczynnego wyłączenia odbiornika TV po określonym czasie.

- 1 Wybierz funkcję **WYŁĄCZANIE CZASOWE** i naciśnij przycisk **OK**. Zostanie wyświetlone podmenu funkcji **WYŁĄCZANIE CZASOWE**.



- 2 Aby ustawić przedział czasu, naciśnij przyciski **◀/▶**. Następnie naciśnij przycisk **OK**. Czas można ustawiać jako wielokrotność 10 minut. Maksymalny czas wynosi 120 minut (2 godziny).
 - Na minutę przed wyłączeniem telewizora przez funkcję **WYŁĄCZANIE CZASOWE** na ekranie pojawia się napis „DOBRANOC!”.
 - Funkcja **WYŁĄCZANIE CZASOWE** nie może być używana do wyłączania zasilania telewizora.
 - Gdy funkcja **WYŁĄCZANIE CZASOWE** jest włączona, możesz ponownie wyświetlić jej podmenu, podmenu **WYŁĄCZANIE CZASOWE**, aby potwierdzić i/lub zmienić czas pozostały do wyłączenia telewizora przy pomocy funkcji **WYŁĄCZANIE CZASOWE**. Aby zamknąć menu po potwierdzeniu i/lub zmianie pozostałego czasu, naciśnij przycisk **OK**.

Wyłączanie funkcji **WYŁĄCZANIE CZASOWE**:

Naciśnij przycisk **◀**, aby wyłączyć funkcję „**WYŁĄCZ**”.

NIEBIESKIE TŁO

Możliwe jest takie ustawienie telewizora, aby przy słabym sygnale albo braku sygnału z anteny lub urządzenia zewnętrznego ekran zmieniał kolor automatycznie na niebieski i następowało wyłączenie dźwięku.

ZAŁĄCZ (WŁĄCZ):

Funkcja jest włączona.

WYŁĄCZ:

Funkcja jest wyłączona.

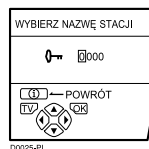
BLOKADA PRZED DZIEĆMI

Za pomocą funkcji **BLOKADA PRZED DZIEĆMI** możliwe jest zablokowanie niektórych kanałów, aby dzieci nie miały do nich dostępu. Nawet jeśli dziecko wybierze numer programu (PR) przypisany zablokowanemu kanałowi TV, ekran zmieni kolor na niebieski i zostanie wyświetlony symbol **Ⓜ** (**BLOKADA PRZED DZIEĆMI**), co uniemożliwi oglądanie programu. Obejście zabezpieczonego programu będzie możliwe dopiero po wprowadzeniu wcześniej zdefiniowanego specjalnego numeru identyfikacyjnego **NAZWA**.

■ Ustawianie **BLOKADA PRZED DZIEĆMI**

- 1 Wybierz funkcję **BLOKADA PRZED DZIEĆMI** i naciśnij przycisk **0 (AV)**

Zostanie wyświetlone menu „WYBIERZ NAZWĘ STACJI” (NAZWĘ OKNO wprowadzania numeru identyfikacyjnego).



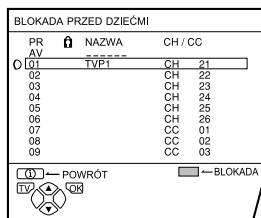
- 2 Wprowadź ustalony przez siebie numer **NAZWA**

1 Naciśnij przyciski **▼/▲**, aby wybrać numer.

2 Naciśnij przyciski **◀/▶**, aby przesunąć kursor.

3 Naciśnij przycisk OK

Zostanie wyświetlone podmenu funkcji BLOKADA PRZED DZIEĆMI.



00026-PL

4 Aby wybrać kanał TV, naciskaj przyciski ▼/▲

Po każdym naciśnięciu przycisku ▼/▲ numer programu (PR) ulegnie zmianie i zostanie wyświetlony obraz nadawany na kanale TV zarejestrowanym pod tym numerem (PR).

5 Aby włączyć funkcję BLOKADA PRZED DZIEĆMI, naciśnij niebieski przycisk.

Następnie naciśnij przycisk OK

Zostanie wyświetlony symbol  (BLOKADA PRZED DZIEĆMI), a wybrany kanał TV zostanie zablokowany.

Usuwanie BLOKADA PRZED DZIEĆMI:

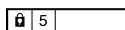
Naciśnij ponownie niebieski przycisk. Symbol  (BLOKADA PRZED DZIEĆMI) zniknie.

Aby uniemożliwić łatwe usuwanie BLOKADA PRZED DZIEĆMI, po wybraniu funkcji BLOKADA PRZED DZIEĆMI i naciśnięciu przycisku OK menu ekranowe znika jak w przypadku zwykłej obsługi.

■ Oglądanie zablokowanego kanału TV

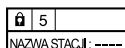
1 Wybierz numer zablokowanego programu (PR) za pomocą przycisków numerycznych lub listy programów (LISTA PROGRAMÓW)

Ekran zmieni kolor na niebieski i zostanie wyświetlony symbol  (BLOKADA PRZED DZIEĆMI). Oglądanie kanału nie jest możliwe.



00027-PL

2 Naciśnij przycisk (Informacja), aby wyświetlić menu „NAZWA STACJI” (okno wprowadzania numeru identyfikacyjnego NAZWA STACJI).



00028-PL

3 Wprowadź numer NAZWA za pomocą przycisków numerycznych

Blokada zostanie tymczasowo usunięta, co umożliwi oglądanie kanału.

Jeśli zapomniałeś numer NAZWA:

Wykonaj pierwszą czynność z punktu „Ustawianie BLOKADA PRZED DZIEĆMI”. Po potwierdzeniu numeru NAZWA naciśnij przycisk TV, aby zamknąć menu.

- Tymczasowe odblokowanie kanału TV nie oznacza całkowitego wyłączenia BLOKADA PRZED DZIEĆMI dla tego kanału. Przy ponownym wybraniu danego kanału blokada uaktywni się znowu.
- Jeśli chcesz usunąć BLOKADA PRZED DZIEĆMI, musisz ponownie wykonać instrukcje opisane w punkcie „Ustawianie BLOKADA PRZED DZIEĆMI”.
- Aby uniemożliwić proste wybieranie numeru programu (PR), w którym zarejestrowany został zablokowany kanał telewizyjny, numer programu (PR) został ustawiony tak, że nie może on być wybrany przy pomocy przycisków ▼/▲ lub przycisków operacyjnych znajdujących się na telewizorze.
- Aby uniemożliwić proste wyłączenie blokady, menu „NAZWA STACJI” (okno wprowadzania numeru NAZWA STACJI) jest wyświetlane tylko po naciśnięciu przycisku  (Informacja).

DEKODER (EXT-2)

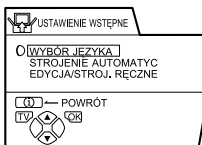
Użycie tej funkcji jest możliwe tylko wówczas, gdy do gniazda EXT-2 jest podłączony dekodery poprzez magnetowid obsługujący funkcję T-V LINK. Obsługa tej funkcji opisana jest w punkcie „Używanie funkcji DEKODER (EXT-2)” na str. 38.

Przestroga

- Jeśli do gniazda EXT-2 nie jest podłączony dekodery z magnetowidem obsługującym funkcję T-V LINK, włączenie tej funkcji („ZAŁĄCZ (WŁĄCZ)”) spowoduje zablokowanie wyświetlania obrazu i dźwięku z aktualnie oglądanego kanału TV.

USTAWIENIE WSTĘPNE

Szczegółowe informacje na temat wyświetlania menu znajdują się w punkcie „Obsługa menu odbiornika TV” (patrz str. 18).



D0029-PL

WYBÓR JĘZYKA

Z listy dostępnych wersji językowych możliwe jest wybranie języka, w którym wyświetlane będą opcje i komunikaty menu ekranowego.

1 Wybierz funkcję WYBÓR JĘZYKA i naciśnij przycisk OK

Zostanie wyświetlone podmenu funkcji WYBÓR JĘZYKA.



D0002(PL)-PL

2 Aby wybrać język, naciśnij przyciski ◀/▶ lub ▼/▲. Następnie naciśnij przycisk OK

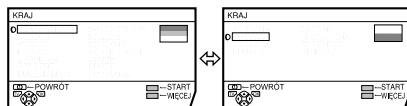
STROJENIE AUTOMATYC

Aby automatycznie zarejestrować dobrze odbierane kanały TV pod numerami programów (PR), postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

1 Wybierz funkcję STROJENIE AUTOMATYC. Następnie naciśnij przycisk OK

Jako podmenu funkcji STROJENIE AUTOMATYC zostanie wyświetlone menu KRAJ.

Dostępne są dwa menu KRAJ. Naciskanie żółtego przycisku zmienia menu KRAJ w następujący sposób:



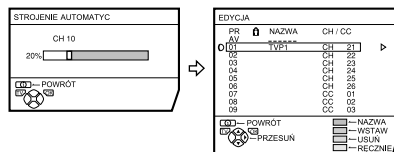
D0003-PL

2 Aby wybrać swój kraj, naciśnij przyciski ◀/▶ i ▼/▲

3 Aby uruchomić funkcję STROJENIE AUTOMATYC, naciśnij niebieski przycisk

Zostanie wyświetlone menu STROJENIE AUTOMATYC, a odbierane kanały telewizyjne zostaną automatycznie zachowane pod kolejnymi numerami programów (PR) w pamięci telewizora.

- Aby wyłączyć funkcję STROJENIE AUTOMATYC, naciśnij przycisk TV.



D0004-PL

Po zachowaniu dostępnych kanałów TV w pamięci odbiornika pod numerami programów (PR) zostanie wyświetlone menu EDYCJA.

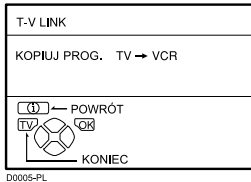
- Używając funkcji EDYCJA/STROJ. RĘCZNE, możesz przejść do ręcznej edycji numerów programów (PR). Szczegółowe informacje znajdziesz w punkcie „EDYCJA/STROJ. RĘCZNE” na str. 31.
- Jeśli nie chcesz użyć funkcji EDYCJA/STROJ. RĘCZNE, przejdź do następnych czynności.

Gdy w menu STROJENIE AUTOMATYC zostanie wyświetlona opcja „ACI START/ACI USUN”:

Możesz użyć funkcji ACI (automatyczna instalacja kanałów) do dekodowania danych ACI i szybkiego zaprogramowania wszystkich kanałów TV. Szczegółowe informacje o funkcji ACI i jej używaniu znajdziesz w punkcie „Używanie funkcji ACI” na str. 36.

Jeśli nie chcesz używać funkcji ACI, naciśnij przyciski ▼/▲, aby wybrać opcję ACI USUN, a następnie naciśnij przycisk OK.

4 Naciśnij przycisk **OK**, aby wyświetlić menu **T-V LINK**



5 Jeśli nie jest podłączony magnetowid obsługujący funkcję **T-V LINK**:

Naciśnij przycisk **TV**, aby zamknąć menu T-V LINK.

Jeśli do gniazda **EXT-2** podłączony jest magnetowid obsługujący funkcję **T-V LINK**:

Aby przesłać do magnetowidu dane o numerach programów (PR), postępuj zgodnie ze wskazówkami podanymi w punkcie „Przesyłanie danych do magnetowidu” na str. 37.

- Jeśli odbiornik TV zidentyfikuje nazwę stacji (NAZWA), zostaje ona automatycznie zarejestrowana pod numerem programu (PR) odpowiadającym danemu kanałowi.
- Jeśli kanał TV, który chcesz oglądać, nie jest przypisany żadnemu numerowi programu (PR), ustaw numer ręcznie korzystając z funkcji **RĘCZNIE**. Szczegółowe informacje znajdziesz w punkcie „EDYCJA/STROJ. RĘCZNE” na str. 31.
- Pod numerem programu PR 0 (AV) nie jest wprowadzana automatycznie żadna stacja. Jeśli chcesz ręcznie ustawić stację telewizyjną pod numerem PR 0 (AV), użyj funkcji **RĘCZNIE**. Szczegółowe informacje znajdziesz w punkcie „EDYCJA/STROJ. RĘCZNE” na str. 31.

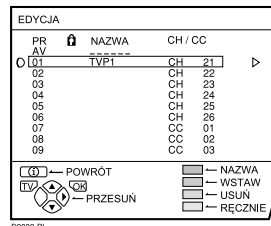
EDYCJA/STROJ. RĘCZNE

Funkcje menu **EDYCJA/STROJ. RĘCZNE** są podzielone na dwie grupy: edycja numerów programów (PR) (funkcja **EDYCJA**) oraz ręczne ustawianie kanałów TV pod dostępnymi numerami programów (PR) (funkcja **RĘCZNIE**). Poniżej przedstawiono szczegółowy opis tych funkcji:

Przeestroga

- Użycie funkcji **PRZESUŃ**, **USUŃ** lub **WSTAW** zmienia porządek programów na liście (PR). W wyniku tego numery programów (PR) przyporządkowane niektórym kanałom TV mogą ulec zmianie.
- Użycie funkcji **RĘCZNIE** w przypadku kanału TV zabezpieczonego **BLOKADA PRZED DZIEĆMI** powoduje usunięcie **BLOKADA PRZED DZIEĆMI** dla tego kanału.
- Użycie funkcji **RĘCZNIE** w przypadku kanału TV z włączoną funkcją **ZAŁĄCZ (WŁĄCZ) DEKODER (EXT-2)** powoduje wyłączenie funkcji **WYŁĄCZ DEKODER (EXT-2)** dla tego kanału.
- Użycie funkcji **WSTAW** w przypadku, gdy pod numerem PR 99 został już zaprogramowany jakiś kanał TV, spowoduje usunięcie kanału TV zaprogramowanego wcześniej pod tym numerem.

1 Wybierz funkcję **EDYCJA/STROJ. RĘCZNE** i naciśnij przycisk **OK**



- Obok programu PR 0 na liście programów (PR) wyświetlany jest symbol „AV”.
- Numery gniazd EXT nie są wyświetlane na liście programów (PR).

- Numer CH/CC jest indywidualnym numerem stacji TV odpowiadającym numerowi kanału telewizyjnego. Szczegółowe informacje na temat relacji między numerem kanału a numerem CH/CC zawarte są w punkcie „Karta kanałów CH/CC” na str. 41.

2 Postępuj zgodnie z instrukcjami na temat wybranej funkcji

PRZESUŃ:

Zmienia numer programu (PR) przypisany kanałowi TV.

NAZWA:

Przypisuje nazwę (NAZWA) do kanału TV.

WSTAW:

Dodaje nowy kanał TV do bieżącej listy numerów programów (PR) używając numeru CH/CC.

- Bez znajomości numeru kanału TV jest możliwe użycie funkcji WSTAW. Aby zarejestrować kanał TV pod numerem programu (PR), użyj funkcji RĘCZNIE.

USUŃ:

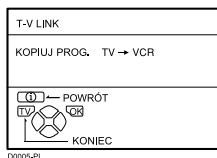
Usuwa zbędny kanał TV z listy.

RĘCZNIE:

Ręczna rejestracja kanału TV pod numerem programu (PR).

3 Naciśnij przycisk OK, aby zakończyć wprowadzanie ustawień

Zostanie wyświetlone menu T-V LINK.



D00005-PL

4 Jeśli nie jest podłączony magnetowid obsługujący funkcję T-V LINK:

Naciśnij przycisk **TV**, aby zamknąć menu T-V LINK.

Menu T-V LINK zniknie i ustawianie odbiornika zostanie zakończone.

Jeśli do gniazda EXT-2 podłączony jest magnetowid obsługujący funkcję T-V LINK:

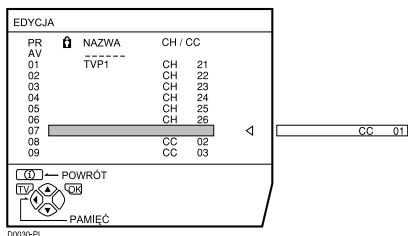
Aby przesłać do magnetowidu dane o numerach programów (PR), postępuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w punkcie „Przesyłanie danych do magnetowidu” na str. 37.

■ PRZESUŃ

1 Aby wybrać kanał TV, naciskaj przyciski ▼/▲

Po każdym naciśnięciu przycisku ▼/▲ zmienia się numer programu (PR) i wyświetlany jest obraz nadawany na kanale TV zarejestrowanym pod tym numerem (PR).

2 Naciśnij przycisk ►, aby uruchomić funkcję PRZESUŃ



3 Naciskaj przyciski ▼/▲, aby wybrać nowy numer programu (PR)

Wyłączanie funkcji PRZESUŃ:

Naciśnij przycisk **i** (Informacja).

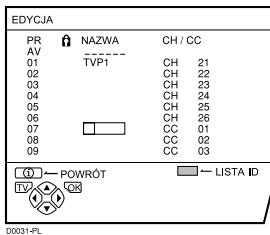
4 Naciśnij przycisk ◀, aby zmienić numer programu (PR) kanału telewizora na inny (PR)

■ NAZWA

1 Aby wybrać kanał TV, naciśnij przyciski ▼/▲

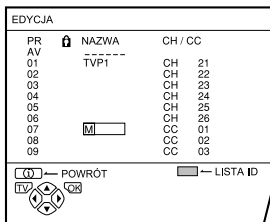
Po każdym naciśnięciu przycisku ▼/▲ zmienia się numer programu (PR) i wyświetlany jest obraz nadawany na kanale TV zarejestrowanym pod tym numerem (PR).

2 Naciśnij czerwony przycisk, aby uruchomić funkcję NAZWA



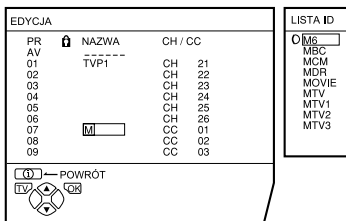
D0031-PL

3 Aby wybrać pierwszą literę nazwy (NAZWA), którą chcesz nadać kanałowi, naciśnij przyciski ▼/▲



D0032-PL

4 Naciśnij niebieski przycisk, aby wyświetlić LISTA ID (lista nazw kanałów)



D0033-PL

5 Aby wybrać nazwę kanału (NAZWA), naciśnij przyciski ▼/▲ Wyłączanie funkcji NAZWA: Naciśnij przycisk ⓘ (Informacja).

6 Naciśnij przycisk OK, aby przypisać nazwę (NAZWA) do kanału TV

- Możesz przypisać dowolną nazwę (NAZWA) do kanału TV. Po zakończeniu punktu 3 nie przystępuj do wykonania czynności opisanych w punkcie 4, ale naciśnij przyciski ◀/▶ aby przesunąć kursor i przyciski ▼/▲ służące do wybrania kolejnych liter nazwy kanału, aż do zakończenia wpisywania nazwy (NAZWA). Następnie, aby przypisać nazwę (NAZWA) do wybranego kanału TV, naciśnij przycisk OK.

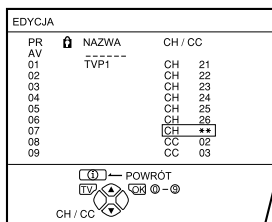
■ WSTAW

Przygotowanie:

- Wymagana jest znajomość numeru CH/CC określającego żądany kanał telewizyjny. Numer CH/CC można wyszukać w tabeli „Karta kanałów CH/CC” na str. 41 w oparciu o numer kanału stacji TV.
- Jeśli funkcja KRAJ nie jest ustawiona na opcję FRANCE, użyj dwucyfrowego numeru CH/CC. Jeśli funkcja KRAJ jest ustawiona na opcję FRANCE, użyj trzycyfrowego numeru CH/CC.
- Ustawienie funkcji KRAJ na opcję FRANCE jest niezbędne tylko podczas wprowadzania kanału TV (system SECAM-L) nadawanego przez stację francuską. Jeśli funkcja KRAJ nie jest ustawiona na opcję FRANCE, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w punkcie „Zmiana ustawień funkcji KRAJ” na str. 37, aby zmienić ustawienie funkcji KRAJ na FRANCE, a następnie uruchom funkcję WSTAW.

1 Naciśnij przyciski ▼/▲, aby wybrać numer programu (PR), któremu chcesz przypisać nowy kanał TV

2 Naciśnij przycisk zielony, a następnie uruchom funkcję WSTAW.



00034-PL

3 Naciskaj przyciski ▼/▲, aby wybrać „CC” lub „CH” odpowiednio do numeru CH/CC kanału TV.

Jeśli funkcja KRAJ ustawiona jest na opcję FRANCE:

Wybierz „CH1”, „CH2”, „CC1” lub „CC2”.

Wyłączanie funkcji WSTAW:

Naciśnij przycisk ⓘ (Informacja).

4 Użyj przycisków numerycznych, aby wprowadzić pozostałą część numeru CH/CC

Telewizor przełączy się na tryb rejestracji kanałów.

Po zakończeniu rejestracji nowego kanału na ekranie telewizora pojawi się obraz nadawany na tym kanale.

- Numer CH/CC wskazuje częstotliwość nadawania kanału w paśmie TV. Jeśli odbiornik TV nie wykryje kanału nadawanego na częstotliwości określonej przez numer CH/CC, zostanie wyświetlony obraz charakterystyczny dla braku sygnału.

■ USUŃ

1 Aby wybrać kanał TV, naciskaj przyciski ▼/▲

Po każdym naciśnięciu przycisku ▼/▲ zmienia się numer programu (PR) i wyświetlany jest obraz nadawany na kanale TV zarejestrowanym pod tym numerem (PR).

2 Aby usunąć kanał TV, naciśnij żółty przycisk

Kanał TV zostanie usunięty z listy (PR).

■ RĘCZNIE

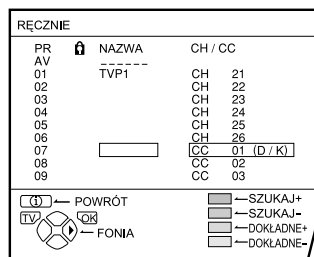
Przygotowanie:

- Jeśli wprowadzasz kanał TV (system SECAM-L) stacji francuskiej, w menu KRAJ musi być wybrana opcja FRANCE. Jeśli funkcja KRAJ nie jest ustawiona na opcję FRANCE, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w punkcie „Zmiana ustawień funkcji KRAJ” na str. 37, aby zmienić ustawienie funkcji KRAJ na FRANCE, a następnie uruchom funkcję RĘCZNIE.

1 Naciskaj przyciski ▼/▲, aby wybrać numer programu (PR), któremu chcesz przypisać nowy kanał TV

2 Naciśnij niebieski przycisk, aby uruchomić funkcję RĘCZNIE

Z prawej strony numeru CH/CC zostanie wyświetlony FONIA (system transmisji) kanału TV.



00035-PL

Wyłączanie funkcji RĘCZNIE:

Naciśnij przycisk ⓘ (Informacja).

3 Naciśnij przycisk ►, aby wybrać FONIA (system transmisji) kanału TV, który chcesz zapamiętać

Kanały TV nadawane przez stacje francuskie (system SECAM-L):

Ustaw FONIA na „L”. Jeśli wybrany będzie system transmisji inny niż „L”, nie będzie możliwe oglądanie kanałów TV nadawanych w systemie SECAM-L.

Pozostałe kanały TV:

Jeśli nie wiesz, w jakim systemie nadawany jest wybrany kanał TV, ustaw FONIA na „B/G”. Jeśli ustawienie „B/G” nie będzie prawidłowe, nie będzie słychać nadawanego z obrazem dźwięku.

W takim przypadku spróbuj zmieniać ustawienie FONIA aż do rozwiązania problemu.

4 Aby wyszukać kanał TV, naciskaj zielony lub czerwony przycisk

Wyszukiwanie zostanie przerwane w momencie znalezienia przez odbiornik kanału TV. Obraz nadawany na danym kanale pojawi się na ekranie odbiornika.

5 Naciskaj zielony lub czerwony przycisk, aż do znalezienia żądanego kanału TV

Jeśli odbiór znalezionego kanału będzie słaby:

Naciskaj niebieski lub żółty przycisk, aby precyzyjnie dostroić odbiór kanału TV.

Jeśli pomimo dobrego obrazu nie będzie słyszalny dźwięk:

Ustawienie FONIA jest niewłaściwe.

Naciśnij przycisk ►, a następnie wybierz FONIA, przy którym będzie słychać normalny dźwięk.

6 Naciskając przycisk OK, przypisz wybranemu kanałowi TV numer programu (PR)

Pojawi się normalne menu EDYCJA.

Dodatkowe operacje menu

Używanie funkcji ACI

Odbiornik TV obsługuje funkcję ACI, która służy do dekodowania danych ACI (automatycznej instalacji kanałów). Funkcja ACI pozwala na szybkie zaprogramowanie wszystkich kanałów TV transmitowanych w sieci telewizji kablowej na podstawie danych o kanałach wysyłanych przez stację telewizji kablowej.

Przeostroga

- Jeśli Twoja stacja telewizji kablowej transmituje dane ACI i w menu „ACI START/ACI USUŃ” wyświetlona jest opcja STROJENIE AUTOMATYC, to funkcja ACI jest aktywna. W pozostałych przypadkach funkcja jest nieaktywna.

- 1 Aby wybrać funkcję ACI START, naciśnij przyciski ▼/▲. Następnie naciśnij przycisk OK, aby uruchomić funkcję ACI

Jeśli nie chcesz używać funkcji ACI:

Naciśnij przyciski ▼/▲, aby ustawić opcję ACI USUŃ, a następnie naciśnij przycisk OK.

Jeśli menu STROJENIE AUTOMATYC zmieni się na inne menu:

Twoja stacja telewizji kablowej może emitować własne menu do konfiguracji transmitowanych kanałów.

Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w menu. Do obsługi menu używaj przycisków ◀/▶ i ▼/▲. Po zakończeniu ustawień naciśnij przycisk OK.

Jeśli w menu STROJENIE AUTOMATYC zostanie wyświetlony komunikat „ACI BŁĄD”:

Komunikat „ACI BŁĄD” oznacza, że funkcja ACI nie działa prawidłowo. Naciśnij przycisk OK, aby ponownie uruchomić funkcję ACI.

Jeśli po kilkukrotnych próbach uruchomienia funkcji ACI nadal wyświetlany jest komunikat „ACI BŁĄD”, naciśnij kilkakrotnie przycisk ▶, aby uruchomić funkcję STROJENIE AUTOMATYC. Nie spowoduje to żadnych problemów, ponieważ wszystkie kanały TV są automatycznie rejestrowane pod numerami kanałów (PR) przez funkcję STROJENIE AUTOMATYC.

- 2 Po zakończeniu wszystkich ustawień zostanie ponownie wyświetlone menu EDYCJA. Powróć do wcześniej wykonywanych instrukcji i kontynuuj kolejne czynności Po wprowadzeniu „Ustawienia początkowe”:

Powróć do podpunktu 6 punktu „Ustawienia początkowe” na str. 6.

Po wprowadzeniu „STROJENIE AUTOMATYC”:

Powróć do podpunktu 4 punktu „STROJENIE AUTOMATYC” na str. 31.

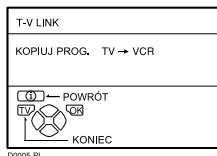
- Jeśli masz jakiegokolwiek pytania związane z obsługą menu emitowanego przez stację telewizji kablowej, skontaktuj się ze swoją stacją.
- Przy słabym sygnale stacji telewizji kablowej funkcja ACI nie będzie działać poprawnie.
- Jeśli w danych ACI wystąpi błąd, kanał nie zostanie poprawnie zarejestrowany. W takim przypadku wyłącz funkcję ACI (ACI USUŃ), a następnie uruchom funkcję STROJENIE AUTOMATYC. Możesz też skorygować ustawienia numerów programów (PR) funkcją EDYCJA/STROJ. RĘCZNE.

Przesyłanie danych do magnetowidu

Za pomocą funkcji T-V LINK możliwe jest przesłanie z telewizora do magnetowidu danych o aktualnych numerach programów (PR).

Przestroga

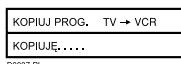
- Przesłanie danych możliwe jest tylko wówczas, gdy do gniazda EXT-2 podłączony jest magnetowid obsługujący funkcję T-V LINK.
- Operacja ta jest możliwa tylko wtedy, gdy zostanie wyświetlone menu T-V LINK.



1 Włącz magnetowid

2 Naciśnij przycisk OK

Rozpocznie się przesyłanie danych.



Po zakończeniu przesyłania danych menu T-V LINK zniknie.

Jeśli menu T-V LINK zostanie zastąpione przez inne menu:

Oznacza to, że odbiornik zakończył obsługę menu i wyświetlone zostało menu magnetowidu. W celu obsługi menu magnetowidu zapoznaj się z instrukcją obsługi magnetowidu.

Jeśli w menu T-V LINK zostanie wyświetlony komunikat „FUNKCJA NIEDOSTĘPNA”, upewnij się, czy następujące trzy czynności zostały prawidłowo wykonane, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby powtórzyć transmisję danych.

- Czy do gniazda EXT-2 podłączony jest magnetowid obsługujący funkcję T-V LINK?
- Czy magnetowid jest włączony?
- Czy przewód SCART łączący gniazdo EXT-2 z magnetowidem obsługującym funkcję T-V LINK jest w pełni okablowany?

Zmiana ustawień funkcji KRAJ

Po zakończeniu działania funkcji STROJENIE AUTOMATYC można zmienić kraj ustawiony wcześniej za pomocą funkcji STROJENIE AUTOMATYC.

Przy rejestracji kanałów nadawanych przez stacje francuskie (w systemie SECAM-L) wykonaj tę operację, aby zmienić kraj.

1 Wyświetl menu USTAWIENIE WSTĘPNE

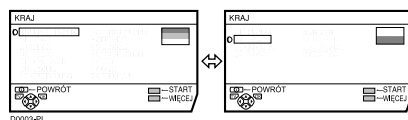
Jeśli wyświetlane jest aktualnie menu EDYCJA:

Aby powrócić do menu USTAWIENIE WSTĘPNE, naciśnij przycisk **①** (Informacja).

2 Aby wybrać funkcję STROJENIE AUTOMATYC, naciśnij przyciski ▼/▲. Następnie naciśnij przycisk OK

Jako podmenu funkcji STROJENIE AUTOMATYC zostanie wyświetlone menu KRAJ.

Dostępne są dwa menu KRAJ. Naciskanie żółtego przycisku zmienia KRAJ w następujący sposób:



3 Aby wybrać kraj, naciśnij przyciski ◀/▶ i ▼/▲

4 Naciśnij przycisk OK, aby zakończyć wprowadzanie ustawień
Menu zniknie.

Aby powrócić z menu KRAJ do menu USTAWIENIE WSTĘPNE:

Zamiast przycisku **OK** naciśnij przycisk **i** (Informacja).

Używanie funkcji DEKODER (EXT-2)

W przypadku podłączenia dekodera do magnetowidu obsługującego funkcję T-V LINK poprzez gniazdo EXT-2 funkcja DEKODER (EXT-2) umożliwi dekodowanie zakodowanych programów TV.

1 Włącz zasilanie dekodera

2 Wyświetl kanał TV obsługiwany przez dekod

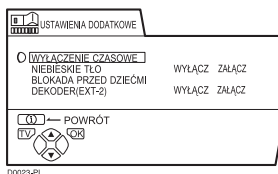
Pomimo działania dekodera w tym momencie obraz jest wciąż zakodowany.

3 Naciśnij przycisk OK, aby wyświetlić MENU

Zostanie wyświetlone MENU (główne menu).

4 Aby wybrać funkcję USTAWIENIA DODATKOWE, naciśnij przyciski ▼/▲. Następnie naciśnij przycisk OK

Zostanie wyświetlone menu USTAWIENIA DODATKOWE.



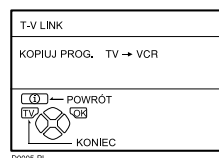
5 Aby wybrać funkcję DEKODER (EXT-2), naciśnij przyciski ▼/▲. Następnie naciśnij przyciski ◀/▶, aby włączyć (ZAŁĄCZ (WŁĄCZ)) funkcję

Zostanie wyświetlony odkodowany obraz.

Wyłączanie funkcji DEKODER (EXT-2):

Aby wybrać funkcję WYŁĄCZ, naciśnij przyciski ◀/▶.

6 Naciśnij przycisk OK, aby zakończyć wprowadzanie ustawień
Zostanie wyświetlone menu T-V LINK.



7 Aby przesłać do magnetowidu dane o numerach programów (PR), postępuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w punkcie „Przesyłanie danych do magnetowidu” na str. 37

8 Jeśli możliwe jest dekodowanie innego kanału TV za pomocą dekodera, powtórz czynności opisane w punktach od 2 do 7

Jeśli funkcja DEKODER (EXT-2) została ustawiona na „ZAŁĄCZ (WŁĄCZ)”, ale obraz nie został odkodowany, sprawdź kolejno:

- Czy dekodera został poprawnie podłączony do magnetowidu zgodnie z instrukcjami obsługi dekodera i magnetowidu?
- Czy dekodera jest włączony?
- Czy dekodera obsługuje wybrany typ kodowania?
- Czy w celu podłączenia dekodera nie jest konieczna zmiana ustawień magnetowidu? Upewnij się na podstawie instrukcji obsługi magnetowidu, czy jest on poprawnie skonfigurowany.

Przygotowanie dodatkowe

Podłączanie urządzeń zewnętrznych

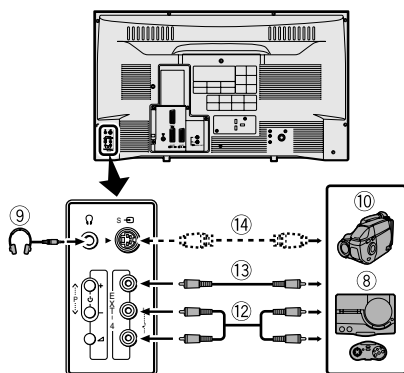
Przy podłączaniu urządzeń do telewizora przestrzegaj poniższego schematu połączeń.

Przed podłączeniem jakiegokolwiek urządzenia:

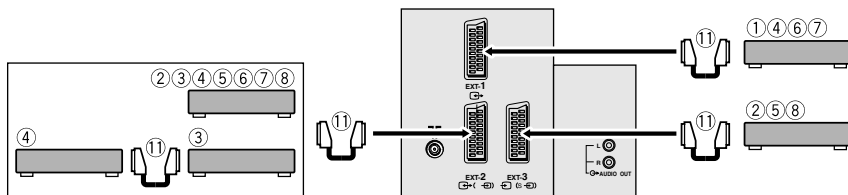
- Przeczytaj instrukcje obsługi urządzeń. W przypadku niektórych urządzeń sposób podłączania może się różnić od przedstawionego na schemacie. Ponadto, aby zapewnić właściwe działanie, może być konieczne przekonfigurowanie ustawień podłączanych urządzeń.
- Wyłącz wszystkie urządzenia łącznie z telewizorem.
- „Dane techniczne” na str. 46 zawierają szczegółowe informacje na temat gniazd EXT. W razie podłączania urządzenia nie wymienionego w poniższym schemacie połączeń, wybierz z tabeli najbardziej odpowiednie gniazdo EXT.
- Pamiętaj, że przewody podłączeniowe nie wchodzą w skład zestawu.

- ① Magnetowid (sygnał złożony)
- ② Magnetowid (sygnał złożony/sygnał S-VIDEO)
- ③ Magnetowid obsługujący funkcję T-V LINK (sygnał złożony/sygnał S-VIDEO)
- ④ Dekoder
- ⑤ Odtwarzacz DVD (sygnał złożony/sygnał S-VIDEO)
- ⑥ Odtwarzacz DVD (sygnał złożony/sygnał RGB)
- ⑦ Gra telewizyjna (sygnał złożony/sygnał RGB)
- ⑧ Gra telewizyjna (sygnał złożony/sygnał S-VIDEO)
- ⑨ Słuchawki
- ⑩ Kamera wideo (sygnał złożony/sygnał S-VIDEO)
- ⑪ Przewód SCART
- ⑫ Przewód audio
- ⑬ Przewód wideo
- ⑭ Przewód S-VIDEO

Tył telewizora



Tył telewizora



■ Urządzenia wysyłające sygnał S-VIDEO (sygnał Y/C), np. magnetowid S-VHS

Podłącz urządzenie do gniazda EXT innego niż EXT-1.

Możesz wybrać rodzaj sygnału wejściowego wideo: sygnał S-VIDEO (sygnał Y/C) lub zwyczajny sygnał wideo (sygnał złożony). Szczegółowe informacje znajdziesz w punkcie „S/WEJ (wejście S-VIDEO)” na str. 25.

■ Magnetowid obsługujący funkcję T-V LINK

Podłącz magnetowid obsługujący funkcję T-V LINK do gniazda EXT-2. Jeżeli podłączysz magnetowid nie obsługujący tej funkcji, funkcja T-V LINK nie będzie aktywna.

- Jeśli do gniazda EXT-2 podłączony jest magnetowid obsługujący funkcję T-V LINK, to dekodery należy podłączyć do magnetowidu. W przeciwnym przypadku funkcja T-V LINK nie będzie działać poprawnie. Po zarejestrowaniu kanałów TV pod numerami programów (PR) w pamięci telewizora, włącz (ZAŁĄCZ (WŁĄCZ)) funkcję DEKODER (EXT-2) dla właściwych numerów programów w celu dekodowania zakodowanych programów TV (PR). Szczegółowe instrukcje znajdziesz w punkcie „Używanie funkcji DEKODER (EXT-2)” na str. 38.

■ Podłączanie słuchawek

Podłącz słuchawki wyposażone w złącze stereo typu mini-jack (o średnicy 3,5 mm) do gniazda słuchawkowego na tylnym panelu telewizora.

- Po podłączeniu słuchawek głośniki telewizora zostaną wyłączone.

■ Sygnał dźwiękowy/wideo z gniazda EXT-2

Można dowolnie zmieniać sygnał wideo/dźwiękowy wychodzący z gniazda EXT-2. Jest to przydatne podczas przegrywania wideo lub dźwięku z innych urządzeń na magnetowid podłączony do gniazda EXT-2. Szczegółowe instrukcje na temat tej opcji znajdziesz w punkcie „DUBBING” na str. 26.

■ Sygnał TV z gniazda EXT-1

Sygnał wideo/dźwiękowy aktualnie oglądanego kanału TV jest zawsze wysyłany z gniazda EXT-1.

- Przełączanie numerów programów (PR) zmienia sygnał TV wysyłany z gniazda EXT-1.
- Sygnały wideo/dźwięku z gniazda EXT nie mogą być przesyłane do urządzeń zewnętrznych.
- Programy teletekstowe nie mogą być przesyłane do urządzeń zewnętrznych.

■ Podłączanie głośników/wzmacniacza

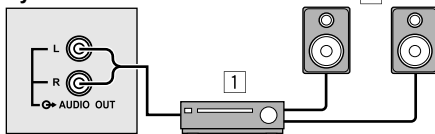
Podłącz żądane urządzenia audio do telewizora, korzystając ze schematu połączeń urządzeń audio.

Do słuchania dźwięku z telewizora możesz użyć zewnętrznych głośników przednich zamiast głośników wbudowanych w odbiorniku TV.

Przed podłączeniem jakiegokolwiek urządzenia:

- Przeczytaj instrukcje obsługi wzmacniacza i głośników.
- Wyłącz zasilanie telewizora i wzmacniacza.
- Aby uniknąć wpływu pól magnetycznych głośników na obraz TV, jako przednich użyj głośników wyposażonych w osłonę magnetyczną.
- Pamiętaj, że przewody podłączeniowe nie wchodzi w skład zestawu.

Tył telewizora



- 1 Wzmacniacz
- 2 Przednie głośniki (wyposażone w osłonę magnetyczną)

- Sygnał wysyłany do gniazda wyjściowego AUDIO OUT jest niezależny od podłączenia słuchawek do telewizora. Podłączenie słuchawek do telewizora nie spowoduje wyłączenia przednich głośników.
- Dostosowuj głośność zewnętrznych głośników przy użyciu wzmacniacza.

Karta kanałów CH/CC

Jeśli chcesz skorzystać z funkcji WSTAW opisanej na str. 33, znajdź w tabeli numer CH/CC odpowiadający wybranemu kanałowi TV.

CH	Kanał	CH	Kanał	CC	Kanał	CC	Kanał
CH 02 / CH 202	E2, R1	CH 40 / CH 240	E40, R40	CC 01 / CC 201	S1	CC 31 / CC 231	S31
CH 03 / CH 203	E3, WŁOCHY A	CH 41 / CH 241	E41, R41	CC 02 / CC 202	S2	CC 32 / CC 232	S32
CH 04 / CH 204	E4, WŁOCHY B, R2	CH 42 / CH 242	E42, R42	CC 03 / CC 203	S3	CC 33 / CC 233	S33
CH 05 / CH 205	E5, WŁOCHY D, R6	CH 43 / CH 243	E43, R43	CC 04 / CC 204	S4	CC 34 / CC 234	S34
CH 06 / CH 206	E6, WŁOCHY E, R7	CH 44 / CH 244	E44, R44	CC 05 / CC 205	S5	CC 35 / CC 235	S35
CH 07 / CH 207	E7, WŁOCHY F, R8	CH 45 / CH 245	E45, R45	CC 06 / CC 206	S6	CC 36 / CC 236	S36
CH 08 / CH 208	E8, R9	CH 46 / CH 246	E46, R46	CC 07 / CC 207	S7	CC 37 / CC 237	S37
CH 09 / CH 209	E9, WŁOCHY G	CH 47 / CH 247	E47, R47	CC 08 / CC 208	S8	CC 38 / CC 238	S38
CH 10 / CH 210	E10, WŁOCHY H, R10	CH 48 / CH 248	E48, R48	CC 09 / CC 209	S9	CC 39 / CC 239	S39
CH 11 / CH 211	E11, WŁOCHY H+1, R11	CH 49 / CH 249	E49, R49	CC 10 / CC 210	S10	CC 40 / CC 240	S40
CH 12 / CH 212	E12, WŁOCHY H+2, R12	CH 50 / CH 250	E50, R50	CC 11 / CC 211	S11	CC 41 / CC 241	S41
CH 21 / CH 221	E21, R21	CH 51 / CH 251	E51, R51	CC 12 / CC 212	S12	CC 75 / CC 275	X
CH 22 / CH 222	E22, R22	CH 52 / CH 252	E52, R52	CC 13 / CC 213	S13	CC 76 / CC 276	Y, R3
CH 23 / CH 223	E23, R23	CH 53 / CH 253	E53, R53	CC 14 / CC 214	S14	CC 77 / CC 277	Z, WŁOCHY C, R4
CH 24 / CH 224	E24, R24	CH 54 / CH 254	E54, R54	CC 15 / CC 215	S15	CC 78 / CC 278	Z+1, R5
CH 25 / CH 225	E25, R25	CH 55 / CH 255	E55, R55	CC 16 / CC 216	S16	CC 79 / CC 279	Z+2
CH 26 / CH 226	E26, R26	CH 56 / CH 256	E56, R56	CC 17 / CC 217	S17		
CH 27 / CH 227	E27, R27	CH 57 / CH 257	E57, R57	CC 18 / CC 218	S18		
CH 28 / CH 228	E28, R28	CH 58 / CH 258	E58, R58	CC 19 / CC 219	S19		
CH 29 / CH 229	E29, R29	CH 59 / CH 259	E59, R59	CC 20 / CC 220	S20		
CH 30 / CH 230	E30, R30	CH 60 / CH 260	E60, R60	CC 21 / CC 221	S21		
CH 31 / CH 231	E31, R31	CH 61 / CH 261	E61, R61	CC 22 / CC 222	S22		
CH 32 / CH 232	E32, R32	CH 62 / CH 262	E62, R62	CC 23 / CC 223	S23		
CH 33 / CH 233	E33, R33	CH 63 / CH 263	E63, R63	CC 24 / CC 224	S24		
CH 34 / CH 234	E34, R34	CH 64 / CH 264	E64, R64	CC 25 / CC 225	S25		
CH 35 / CH 235	E35, R35	CH 65 / CH 265	E65, R65	CC 26 / CC 226	S26		
CH 36 / CH 236	E36, R36	CH 66 / CH 266	E66, R66	CC 27 / CC 227	S27		
CH 37 / CH 237	E37, R37	CH 67 / CH 267	E67, R67	CC 28 / CC 228	S28		
CH 38 / CH 238	E38, R38	CH 68 / CH 268	E68, R68	CC 29 / CC 229	S29		
CH 39 / CH 239	E39, R39	CH 69 / CH 269	E69, R69	CC 30 / CC 230	S30		

CH	Kanał	CH	Kanał	CC	Częstotliwość (MHz)	CC	Częstotliwość (MHz)
CH 102	F2	CH 141	F41	CC 110	116 - 124	CC 152	391 - 399
CH 103	F3	CH 142	F42	CC 111	124 - 132	CC 153	399 - 407
CH 104	F4	CH 143	F43	CC 112	132 - 140	CC 154	407 - 415
CH 105	F5	CH 144	F44	CC 113	140 - 148	CC 155	415 - 423
CH 106	F6	CH 145	F45	CC 114	148 - 156	CC 156	423 - 431
CH 107	F7	CH 146	F46	CC 115	156 - 164	CC 157	431 - 439
CH 108	F8	CH 147	F47	CC 116	164 - 172	CC 158	439 - 447
CH 109	F9	CH 148	F48	CC 123	220 - 228	CC 159	447 - 455
CH 110	F10	CH 149	F49	CC 124	228 - 236	CC 160	455 - 463
CH 121	F21	CH 150	F50	CC 125	236 - 244	CC 161	463 - 469
CH 122	F22	CH 151	F51	CC 126	244 - 252		
CH 123	F23	CH 152	F52	CC 127	252 - 260		
CH 124	F24	CH 153	F53	CC 128	260 - 268		
CH 125	F25	CH 154	F54	CC 129	268 - 276		
CH 126	F26	CH 155	F55	CC 130	276 - 284		
CH 127	F27	CH 156	F56	CC 131	284 - 292		
CH 128	F28	CH 157	F57	CC 132	292 - 300		
CH 129	F29	CH 158	F58	CC 133	300 - 306		
CH 130	F30	CH 159	F59	CC 141	306 - 311		
CH 131	F31	CH 160	F60	CC 142	311 - 319		
CH 132	F32	CH 161	F61	CC 143	319 - 327		
CH 133	F33	CH 162	F62	CC 144	327 - 335		
CH 134	F34	CH 163	F63	CC 145	335 - 343		
CH 135	F35	CH 164	F64	CC 146	343 - 351		
CH 136	F36	CH 165	F65	CC 147	351 - 359		
CH 137	F37	CH 166	F66	CC 148	359 - 367		
CH 138	F38	CH 167	F67	CC 149	367 - 375		
CH 139	F39	CH 168	F68	CC 150	375 - 383		
CH 140	F40	CH 169	F69	CC 151	383 - 391		

- Jeśli jednemu numerowi kanału TV odpowiadają dwa numery CH/CC, wtedy wybór zależy od aktualnego ustawienia funkcji KRAJ. Jeśli funkcja KRAJ nie jest ustawiona na opcję FRANCE, wybierz dwucyfrowy numer CH/CC. Jeśli funkcja KRAJ jest ustawiona na opcję FRANCE, wybierz trzycyfrowy numer CH/CC.
 - W oparciu o częstotliwość emisji znajdź numer CH/CC (od CC110 do CC161) odpowiadający kanałowi TV nadawanemu przez francuską stację telewizji kablowej (system SECAM-L). Jeśli nie znasz częstotliwości emisji, skontaktuj się ze stacją telewizji kablowej.
 - Numery CH/CC CH102-CH169 i CC110-CC161 odpowiadają kanałom TV nadawanym w systemie SECAM-L. Inne numery CH/CC odpowiadają kanałom TV nadawanym w pozostałych systemach SECAM-L.
-

Usuwanie problemów

Jeśli wystąpią jakieś problemy w czasie użytkowania telewizora, przeczytaj dokładnie część „Usuwanie problemów” niniejszej instrukcji, zanim oddasz odbiornik do naprawy. Być może problem uda się łatwo rozwiązać we własnym zakresie. Na przykład, może się okazać, że nieprawidłowe funkcjonowanie telewizora spowodowane jest wyciągnięciem wtyczki z gniazdka sieciowego lub problemami z anteną TV.

Uwaga:

- Rozdział Usuwanie problemów dotyczy tylko takich przypadków, gdzie przyczyna nieprawidłowego działania odbiornika jest trudna do ustalenia. W razie wątpliwości pojawiających się podczas obsługi określonej funkcji odbiornika zapoznaj się dokładnie z instrukcjami obsługi wybranej funkcji.
- Jeśli mimo wykonania wskazówek zawartych w rozdziale USUWANIE PROBLEMÓW lub w opisie działania funkcji nie uda się usunąć danego problemu, wyjmij wtyczkę zasilania z gniazdka sieciowego i oddaj telewizor do naprawy. Nie próbuj nigdy zdejmować tylniej pokrywy ani samodzielnie naprawiać odbiornika.

■ Nie możesz włączyć telewizora

- Czy wtyczka przewodu zasilania jest włożona do gniazdka ściennego?
- Czy świeci się lampka kontrolna zasilania? Jeśli nie, naciśnij główny wyłącznik zasilania.

■ Brak obrazu lub dźwięku

- Czy nie wybrałeś kanału o bardzo słabym odbiorze? W takim przypadku będzie aktywna funkcja NIEBIESKIE TŁO, cały ekran będzie niebieski, a dźwięk zostanie wyciszony. Jeśli chcesz jednak oglądać ten kanał, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w punkcie „NIEBIESKIE TŁO” na str. 27, aby wyłączyć (WYŁĄCZ) funkcję NIEBIESKIE TŁO.
- Czy nie podłączyłeś słuchawek do telewizora? Podłączenie słuchawek do odbiornika powoduje odłączenie wbudowanych głośników telewizora.
- Jeśli ustawienia FONIA dla wybranego kanału są niewłaściwe, telewizor może nie odbierać dźwięku. Wykonaj instrukcje zawarte w punkcie „EDYCJA/STROJ. RĘCZNE” na str. 31, aby za pomocą funkcji RĘCZNIE zmienić ustawienia FONIA.

■ Słaba jakość obrazu

- Jeśli na całym obrazie widoczne są wyraźne zakłócenia (śnieg), może być uszkodzona antena lub przewód antenowy. Aby rozwiązać problem, sprawdź:
 - Czy antena jest poprawnie podłączona do telewizora?
 - Czy przewód antenowy nie jest uszkodzony?
 - Czy antena jest ustawiona w odpowiednim kierunku?
 - Czy sama antena nie jest uszkodzona?
- Jeśli wystąpią interferencje pomiędzy telewizorem lub anteną a innymi urządzeniami, na obrazie mogą być widoczne paski lub zakłócenia. Przesuń urządzenia generujące zakłócenia elektromagnetyczne (np. wzmacniacz, komputer czy suszarka do włosów), aby nie powodowały interferencji z odbiornikiem TV, lub zmień miejsce ustawienia telewizora. Jeśli pracę anteny zakłócają maszty radiowych stacji nadawczych czy przewody wysokiego napięcia, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.
- Jeśli odbiornik TV odbiera sygnały odbite od wzgórz czy budynków, na ekranie może wystąpić efekt „zjawy”. Spróbuj ustawić antenę, tak aby wyeliminować odbicie, lub zastosuj inną antenę o lepszej kierunkowości.

- Czy ustawienia funkcji SYSTEM KOLORU dla poszczególnych kanałów TV są właściwe? Aby rozwiązać ten problem, wykonaj instrukcje zawarte w punkcie „SYSTEM KOLORU” na str. 21.
- Czy opcje KOLOR i JASNOŚĆ są właściwie ustawione? Wykonaj instrukcje zawarte w punkcie „Regulacja obrazu” na str. 19, aby skorygować ustawienia.
- Nagrywanie teletekstu na magnetowid nie jest zalecane, ponieważ obraz może nie nagrać się prawidłowo.
- Jeśli na ekranie pojawi się jasny, biały i nieruchomy obiekt (np. biała sukienka), jego biała część może wyglądać na przebarwioną. Jest to problem związany z budową kineskopów, a nie wada telewizora. Gdy obraz zniknie, znikną także nienaturalne kolory.
- Podczas oglądania nagrań wideo dostępnych w handlu lub taśm nagranych nieprawidłowo góra obrazu może być zniekształcona. Jest to wina sygnału wideo, a nie wada telewizora.

■ Słaba jakość dźwięku

Czy poprawnie ustawiłeś opcje BASY i SOPRANY? Jeśli nie, wykonaj instrukcje podane w punkcie „Regulacja dźwięku” na str. 23, aby skorygować ustawienia. Przy słabym odbiorze programu TV słuchanie dźwięku stereo lub wersji dwujęzycznych może być niemożliwe. W takim przypadku postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w punkcie „STEREO / I•II” na str. 23, aby ustawić dźwięk na mono.

■ Nie działa pilot zdalnego sterowania lub telewizor

- Czy nie wyczerpały się baterie w pilocie? Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w punkcie „Wkładanie baterii do pilota” na str. 4, aby wymienić baterie.
- Czy nie próbujesz używać pilota z odległości dalszej niż 7 metrów lub pod takim kątem, że czujnik na przednim panelu odbiornika nie jest w stanie odbierać sygnału? Skieruj pilot zdalnego sterowania z bliskiej odległości (do 7 metrów) w kierunku przedniego panelu telewizora.
- Podczas oglądania teletekstu obsługa menu ekranowego nie jest możliwa. Aby przełączyć się z teletekstu na zwykły program TV, naciśnij przycisk **TV**. Następnie spróbuj, czy menu działa poprawnie.
- Jeśli odbiornik nagle przestanie działać, naciśnij główny wyłącznik zasilania i wyłącz zasilanie odbiornika. Następnie ponownie naciśnij wyłącznik zasilania, aby włączyć odbiornik. Jeśli po wykonaniu powyższych czynności odbiornik działa normalnie, to znaczy, że nie wystąpiła żadna awaria.

■ Inne przypadki

- Funkcja WYŁĄCZANIE CZASOWE automatycznie wyłącza odbiornik. Jeśli odbiornik nagle się wyłączy, spróbuj nacisnąć przycisk /I (Tryb gotowości), aby go ponownie włączyć. Jeśli po wykonaniu powyższych czynności odbiornik działa normalnie, to znaczy, że nie wystąpiła żadna awaria.
- Jeśli w nadawanym sygnale lub w sygnale z urządzeń zewnętrznych zawarte są sygnały WSS lub gdy odbiornik TV odbiera sygnał kontrolny z urządzeń zewnętrznych, tryb POWIĘKSZENIE zmieni się automatycznie. Jeśli chcesz powrócić do poprzedniego trybu POWIĘKSZENIE, naciśnij przycisk **ZOOM**, aby ponownie ustawić tryb POWIĘKSZENIE.

- Jeśli ustawisz w pobliżu telewizora urządzenia generujące pole magnetyczne (np. głośniki), obraz może być pofalowany, zniekształcony albo w rogach obrazu mogą wystąpić nienaturalne przebarwienia. W takim przypadku odsuń od odbiornika wszystkie urządzenia generujące pole magnetyczne. Jeśli przyczyną zniekształceń są głośniki zewnętrzne, wymień je na głośniki z ekranem magnetycznym.
- Z powodu oddziaływania pola magnetycznego Ziemi obraz może być pochylony. W takim przypadku uruchom funkcję „POCHYLENIE OBRAZU (Tylko AV-32X37SUE)” na str. 22.
- Wyświetlenie obrazu po wykonaniu czynności takich jak zmiana kanału zajmuje krótką chwilę. Nie jest to oznaką wadliwego działania. Jest to czas wymagany do stabilizacji obrazu przed jego wyświetleniem.
- Przy nagłych zmianach temperatury telewizor może wydawać trzaski. Nie jest to objawem uszkodzenia, pod warunkiem, że nie zachodzą zmiany obrazu lub dźwięku. Jeśli jednak często słyszysz trzaski podczas oglądania programów TV, może to być spowodowane nieprawidłowym działaniem odbiornika. W takim przypadku dla bezpieczeństwa wezwij pracownika serwisu, aby sprawdził odbiornik.
- Gdy dotykasz powierzchni kineskopu, możesz poczuć lekkie wyładowanie elektryczności statycznej. Jest to zjawisko nie do uniknięcia, związane z konstrukcją kineskopu. Nie oznacza to wadliwego działania telewizora. Zapewniamy, że te drobne wyładowania elektrostatyczne nie stanowią zagrożenia dla organizmu ludzkiego.

Dane techniczne

Pozycja \ Model	AV-32X37SUE	AV-28X37SUE
Systemy transmisji	CCIR B/G, I, D/K, L	
Systemy kodowania koloru	PAL, SECAM • Gniazda EXT obsługują również standard NTSC 3.58/4.43 MHz.	
Kanały i częstotliwości	- E2-E12, E21-E69, S1-S41, X, Y, Z, Z+1, Z+2, WŁOCHY A-H, WŁOCHY H+1, WŁOCHY H+2, F2-F10, F21-F69, R1-R12, R21-R69 - Częstotliwości nadawania francuskich stacji telewizji kablowej: 116 - 172 MHz i 220 - 469 MHz	
Systemy kodowania dźwięku	System A2 (B/G, D/K), NICAM (B/G, I, D/K, L)	
Systemy teletekstu	FLOF (Fastext), TOP, WST (World Standard System)	
Zasilanie	220 - 240 V, 50 Hz	
Pobór mocy	Maksymalnie: 195 W, średnio: 130 W, tryb gotowości: 2,5 W	Maksymalnie: 185 W, średnio: 115 W, tryb gotowości: 2,5 W
Rozmiar kineskopu	Obszar widzialny 76 cm (mierzony po przekątnej)	Obszar widzialny 66 cm (mierzony po przekątnej)
Wyjście audio	Moc znamionowa: 10 W + 10 W	
Głośniki	(13 cm × 6.5 cm) owalne × 2	
Gniazdo EXT-1	Eurozłącze (21-stykowe, SCART) • Dostępne jest wejście wideo, wejścia audio L/P oraz wejścia RGB. • Dostępne wyjścia TV (wideo i audio L/P).	
Gniazdo EXT-2	Eurozłącze (21-stykowe, SCART) • Dostępne są wejścia wideo, S-VIDEO (Y/C), wejścia audio L/P oraz wejścia RGB. • Dostępne są wyjścia wideo i audio L/P. • Dostępne są funkcje T-V LINK.	
Gniazdo EXT-3	Eurozłącze (21-stykowe, SCART) • Dostępne jest wejście wideo, wejście S-VIDEO (Y/C) oraz wejścia audio L/P.	
Gniazdo EXT-4	Gniazda RCA × 3 Gniazdo S-VIDEO × 1 • Dostępne jest wejście wideo, wejście S-VIDEO (Y/C) oraz wejścia audio L/P.	
Gniazdo AUDIO OUT	Gniazda RCA × 2 • Dostępne są wyjścia audio L/P.	
Gniazdo słuchawkowe	Złącze typu mini-jack stereo (o średnicy 3,5 mm)	
Wymiary (szer. × wys. × głęb.)	948 mm × 562 mm × 550 mm	854 mm × 508 mm × 493 mm
Masa	52,5 kg	39,0 kg
Wyposażenie	W zestawie pilot zdalnego sterowania × 1 (RM-C54) Baterie zwykłe AAA/R03 × 2	

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianom bez uprzedzenia.

Obrazy wyświetlane z wykorzystaniem funkcji POWIĘKSZENIE tego odbiornika TV nie mogą być pokazywane w celach komercyjnych lub demonstracyjnych w miejscach publicznych (kawiarnie, hotele itp.) bez zgody właścicieli praw autorskich do oryginalnych obrazów, ponieważ stanowi to naruszenie praw autorskich.

Děkujeme vám, že jste si zakoupili tento barevný televizor JVC.

Abyste správně pochopili, jak nový televizor používat, přečtěte si nejprve pozorně tuto příručku.

UPOZORNĚNÍ: VYHNĚTE SE NEBEZPEČÍ POŽÁRU NEBO ELEKTRICKÉHO ŠOKU - NEVYSTAVUJTE PŘÍSTROJ DEŠTI NEBO VLHKU.

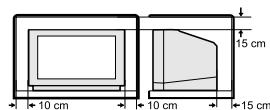
POZOR:

- Používejte pouze zdroj napájení uvedený na přístroji (sít 220 – 240 V, 50 Hz).
- Chraňte síťovou zástrčku a přívodní šňůru před poškozením.
- Nebudete-li tento přístroj delší dobu používat, doporučuje se vytáhnout přívodní šňůru ze zásuvky.
- Tlačítko hlavního napájení televizního přijímače neizoluje televizor od elektrické sítě úplně. V případě, že nebudete televizní přijímač po delší dobu používat, nezapomeňte vyjmout zástrčku přívodní šňůry ze zásuvky elektrického proudu.

Zabraňte nevhodné instalaci a nikdy neumísťujte přístroj tam, kde není zajištěno dobré větrání.

Při instalaci televizoru musí být dodržena doporučená vzdálenost od podlahy a od stěn a také při instalaci v malém uzavřeném prostoru nebo v nábytku.

Pro bezpečný provoz dodržujte uvedené pokyny o minimálních vzdálenostech.



Nedodržení následujících bezpečnostních opatření může vést k poškození přijímače nebo dálkového ovladače.

NEBLOKUJTE větrací výřezy nebo otvory v televizoru.

(Jsou-li větrací výřezy nebo otvory zakryté novinami, látkou atd., teplo se nemůže z přístroje uvolňovat.)

Na televizor NEPOKLÁDEJTE žádné předměty

(jako je kosmetika nebo léky, vázy s květinami, rostliny v květináčích, hrníčky apod.)

NENECHTEJTE vniknout do otvorů ve skřínce žádné předměty nebo kapaliny.

(Dostane-li se do přístroje voda nebo jiná kapalina, může dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.)

NEPOKLÁDEJTE na televizor žádné zdroje otevřeného ohně, jako jsou např. zapálené svíčky.

Povrch televizní obrazovky se může snadno poškodit. Buďte proto na obrazovku při zacházení s televizorem opatrní.

Pokud bude obrazovka znečištěná, otřete ji měkkým suchým hadříkem. Nikdy ji netřete silou. Nikdy nepoužívejte žádné čisticí přípravky či saponáty.

V případě závady přístroj vypněte ze sítě a zavolejte servisního technika. Nepokoušejte se televizor opravovat sami a nesundávejte zadní kryt.

OBSAH

Nastavení přijímače	3	NASTAVENÍ ZVUKU.....	23
Připojení antény a videorekordéru	3	STEREO / I•II	23
Připojení přírodní šňůry do zásuvky		Seřízení zvuku	23
elektrického proudu	4	HYPER ZVUK	23
Vkládání baterií do dálkového ovladače	4	3D CINEMA SOUND	24
Počáteční nastavení	4	SURROUND	24
T-V LINK FUNKCE	6	BASS BOOST	24
Tlačítka televizoru a jejich funkce	8	VNĚJŠÍ NASTAVENÍ	25
Zapnutí hlavního napájení	9	S-IN (vstup S-VIDEO)	25
Zapnutí televizoru z pohotovostního		ID LIST	25
režimu.....	9	PROPOJENÍ	26
Výběr televizního kanálu.....	9	CHARAKTERISTIKY	27
Nastavte hlasitost.....	9	AUTOMATICKÉ VYPÍNÁNÍ	27
Tlačítka a funkce dálkového		MODRÉ POZADÍ	27
ovladače	10	DĚTSKÝ ZÁMEK	27
Zapínání nebo vypínání televizoru		DEKODÉR (EXT-2).....	29
z pohotovostního režimu	10	INSTALACE	30
Výběr televizního kanálu.....	10	JAZYK	30
Nastavení hlasitosti.....	11	AUTOMATICKÉ LADĚNÍ	30
Sledování obrazu z externího zařízení	11	RUČNÍ LADĚNÍ.....	31
Funkce ZVĚTŠENÍ.....	12	Další obsluha menu.....	36
Funkce 3D CINEMA SOUND.....	14	Použití funkce ACI.....	36
Zobrazení aktuálního času.....	14	Přenos dat na videorekordér.....	37
Okamžitý návrat k televiznímu kanálu	14	Změna nastavení ZEMĚ	37
Obsluha VCR nebo přehrávače DVD		Použití funkce DEKODÉR (EXT-2)	38
značky JVC	14	Další příprava	39
Funkce teletextu.....	15	Připojení externích zařízení	39
Základní obsluha.....	15	Čísla CH/CC.....	41
Použití režimu Seznam	15	Odstraňování závad.....	43
Přidržení.....	16	Specifikace	46
Podstránka	16		
Odhalení	16		
Velikost	17		
Obsah	17		
Zrušení.....	17		
Používání televizního menu	18		
Základní obsluha.....	18		
NASTAVENÍ OBRAZU	19		
MÓD OBRAZU.....	19		
Seřízení obrazu.....	19		
TEPL. BAREV	19		
VLASTNOSTI OBRAZU	20		
DIGITÁLNÍ VNR.....	20		
DigiPure Pro.....	20		
BAR. SYSTÉM.....	21		
EFEKT KINOSÁLU	21		
AUTO 4:3.....	22		
NATOČENÍ OBRAZU (AV-32X37SUE) ...	22		

Nastavení přijímače

Upozornění

- Než cokoliv připojíte, vypněte veškerá zařízení včetně televizního přijímače.

Připojení antény a videorekordéru

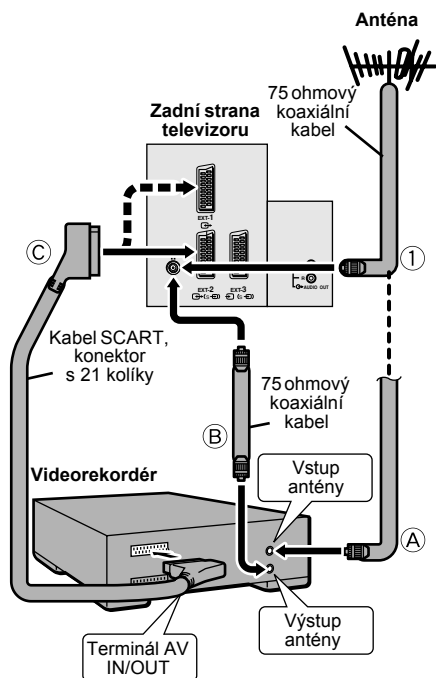
- Připojovací kabely nejsou přiloženy.
- Další informace najdete v příručkách dodávaných s připojovaným zařízením.

■ Pokud budete připojovat videorekordér, postupujte podle bodů ① → ② → ③.

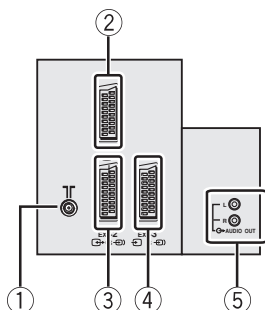
■ Pokud videorekordér připojovat nebudete, postupujte podle bodu ①.

Chcete-li používat funkce T-V LINK, musí být k terminálu EXT-2 na televizoru připojen videorekordér kompatibilní s funkcemi T-V LINK. Další informace o funkcích T-V LINK najdete v části "T-V LINK FUNKCE" na straně 6.

- Videokazety můžete na videorekordéru přehrávat bez provedení kroku ③. Další informace najdete v příručce videorekordéru.
- Pokyny k připojení dalších externích zařízení jsou uvedeny v části "Další příprava" na straně 39.
- Pokyny k připojení reproduktorů a zesilovače najdete v části "Připojení reproduktorů/zesilovače" na straně 40.
- Pokud je k videorekordéru kompatibilnímu s funkcemi T-V LINK připojený dekodér, nastavte funkci DEKODÉR (EXT-2) do polohy ZAPNUT. Další informace najdete v části "Použití funkce DEKODÉR (EXT-2)" na straně 38. Jinak nebude možné sledovat zakódované kanály.



■ Zadní panel

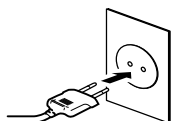


- ① Anténní vstup (3)
- ② Terminál EXT-1 (3, 25, 39)
- ③ Terminál EXT-2 (3, 6, 25, 39)
- ④ Terminál EXT-3 (25, 39)
- ⑤ Terminál AUDIO OUT (40)

Připojení přívodní šňůry do zásuvky elektrického proudu

Upozornění

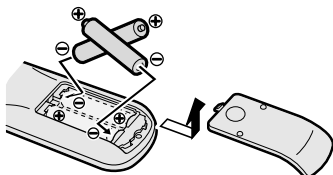
- Používejte pouze zdroj napájení uvedený na přístroji (sít 220 – 240 V, 50 Hz).



Vkládání baterií do dálkového ovladače

Použijte dvě akumulátorové baterie AAA/R03.

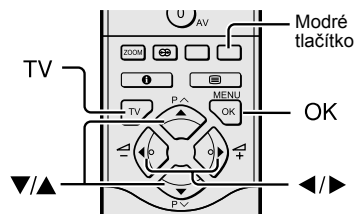
Vložte baterie ze strany označené $\ominus$ a dbejte na to, aby byla zachována správná polarita $\oplus$ a $\ominus$.



- Dodržujte pokyny vytištěné na bateriích.
- Životnost baterií je přibližně šest měsíců až jeden rok v závislosti na použití.
- Baterie dodávané s přístrojem jsou určeny pouze pro nastavení a vyzkoušení televizoru; jakmile to bude nutné, vyměňte je.
- Pokud dálkový ovladač řádně nefunguje, vyměňte baterie.

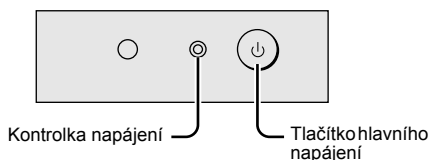
Počáteční nastavení

Při prvním zapnutí televizor vstoupí do režimu počátečního nastavení a zobrazí se logo JVC. Postupujte podle pokynů na obrazovce a proveďte počáteční nastavení.



1 Stiskněte tlačítko hlavního napájení na televizoru.

Kontrolka napájení se rozsvítí červeně (zapnuté napájení), potom zeleně (zapnutý televizor) a zobrazí se logo JVC.



- Pokud kontrolka napájení zůstane svítit červeně a nezmění se na zelenou: Televizor je v pohotovostním režimu. Televizor zapnete pomocí tlačítka $\odot/\text{I}$ (pohotovost) na dálkovém ovladači.
- Při dalším zapnutí televizoru se již logo JVC neobjeví. V takovém případě proveďte počáteční nastavení pomocí funkcí “JAZYK” a “AUTOMATICKÉ LADĚNÍ”. Další informace najdete v části “INSTALACE” na straně 30.

2 Stiskněte tlačítko OK

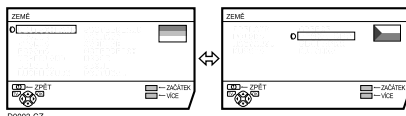
Objeví se menu LANGUAGE.



D0002(E)-CZ

3 Pomocí tlačítek ◀/▶ a ▼/▲ vyberte volbu ČESKY. Potom stiskněte tlačítko OK

Pro hlášení, která se objevují na obrazovce, byla nastavena angličtina. Objeví se menu ZEMĚ jako dílčí menu funkce AUTOMATICKÉ LADĚNÍ. Menu ZEMĚ jsou dvě. Po stisku žlutého tlačítka se menu ZEMĚ mění následujícím způsobem:



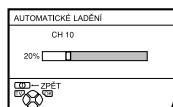
D0003-CZ

4 Pomocí tlačítek ◀/▶ a ▼/▲ si vyberte zemi, ve které se právě nacházíte

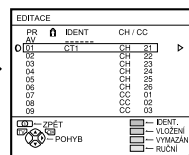
5 Stiskem modrého tlačítka spustíte funkci AUTOMATICKÉ LADĚNÍ.

Objeví se menu AUTOMATICKÉ LADĚNÍ a přijímaným televizním kanálům se automaticky přiřadí čísla programů (PR).

- Zrušení funkce AUTOMATICKÉ LADĚNÍ:
Stiskněte tlačítko TV.



D0004-CZ



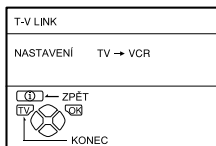
Jakmile jsou televizním kanálům přiřazena čísla programů (PR), objeví se menu EDITACE.

- Pomocí funkce RUČNÍ LADĚNÍ můžete měnit čísla programů (PR). Další informace najdete v části "RUČNÍ LADĚNÍ" na straně 31.
- Pokud funkci RUČNÍ LADĚNÍ nepotřebujete, přejděte na další krok.

Pokud se v menu AUTOMATICKÉ LADĚNÍ objeví položka "ACI ZAČÁTEK/ACI PŘESKOČ":

Můžete použít funkci ACI (Automatic Channel Installation - automatická instalace kanálů), která vám umožní rychle dekodovat data ACI a přiřadit všechny televizní kanály. Další informace o funkci ACI a jejím použití najdete v části "Použití funkce ACI" na straně 36. Pokud funkci ACI použít nechcete, vyberte stiskem tlačítek ▼/▲ položku ACI PŘESKOČ a stiskněte OK.

6 Tlačítkem OK zobrazte menu T-V LINK



7 Nemáte-li připojen videorekordér kompatibilní s funkcemi T-V LINK:

Vystupte z menu T-V LINK stiskem tlačítka **TV**.

Menu T-V LINK zmizí.

Pokud je k terminálu EXT-2 připojen videorekordér

kompatibilní s funkcemi T-V LINK:

Podle pokynů v části “Přenos dat na videorekordér” na straně 37 převed'te data s číslu programů (PR).

Nyní je počáteční nastavení provedeno a můžete se dívat na televizi.

- Když televizor ve vysílacím signálu rozezná jméno televizního kanálu, automaticky jméno kanálu (IDENT.) přiřadí číslu programu (PR), které bylo přiřazeno danému televiznímu kanálu.
- Pokud nebylo televiznímu kanálu, který chcete sledovat, přiřazeno číslu programu (PR), nastavte ho manuálně pomocí funkce RUČNÍ. Další informace najdete v části “RUČNÍ LADĚNÍ” na straně 31.
- Televiznímu kanálu se nepřihadí číslu programu PR 0 (AV). Pokud chcete televiznímu kanálu přiřadit číslu PR 0 (AV), nastavte ho manuálně pomocí funkce RUČNÍ. Další informace najdete v části “RUČNÍ LADĚNÍ” na straně 31.

T-V LINK FUNKCE

Pokud je k terminálu EXT-2 na televizoru připojen videorekordér kompatibilní s funkcemi T-V LINK, zjednodušuje se postup nastavení videorekordéru a přehrávání videokazet. T-V LINK využívá následující funkce:

Pro použití funkcí T-V LINK:

Potřebujete videorekordér kompatibilní s funkcemi T-V LINK.

Videorekordér musí být připojený k terminálu EXT-2 na televizoru pomocí plně propojeného kabelu SCART.

Videorekordér kompatibilní s funkcemi “T-V LINK” znamená videorekordér JVC s logem T-V LINK nebo videorekordér s jedním z následujících log. Tyto videorekordéry však mohou podporovat pouze některé z níže popsanych funkcí. Další informace najdete v příručce videorekordéru.

“Q-LINK” (ochranná známka společnosti Panasonic)

“Data Logic” (ochranná známka společnosti Metz)

“Easy Link” (ochranná známka společnosti Phillips)

“Megalogic” (ochranná známka společnosti Grundig)

“SMARTLINK” (ochranná známka společnosti Sony)

■ Předem nastavený přenos dat

Přenáší registrovaná data o televizních kanálech z televizoru na videorekordér. Funkce předem nastaveného přenosu dat se spustí automaticky po dokončení počátečního nastavení nebo po každém použití funkce AUTOMATICKÉ LADĚNÍ nebo RUČNÍ LADĚNÍ.

- Tuto funkci můžete ovládat prostřednictvím videorekordéru.

Pokud se zobrazí hlášení “PŘENOS NELZE USKUTEČNIT”:

Pokud se zobrazí hlášení “PŘENOS NELZE USKUTEČNIT”, nebyl přenos dat řádně proveden. Než se o přenos pokusíte znovu, zkontrolujte:

- Zda je zapnuto napájení videorekordéru.
- Zda je videorekordér kompatibilní s funkcemi T-V LINK.
- Zda je videorekordér připojen k terminálu EXT-2.
- Zda je kabel SCART plně propojený.

■ Přímé nahrávání

“Nahrávání sledovaného obrazu”

Obraz, který právě sledujete na televizoru, lze nahrávat na videorekordér pomocí jednoduché operace. Další informace najdete v příručce videorekordéru. Pracujte prostřednictvím videorekordéru. Zobrazí se “VIDEOREKORDER NAHRÁVÁ”.

V následujících situacích

videorekordér přestane nahrávat, pokud vypnete televizor nebo přepnete kanál nebo vstup nebo pokud je na televizoru zobrazeno menu:

- Pokud nahráváte z externího zařízení připojeného na televizor.
- Pokud nahráváte z televizního kanálu, který byl dekodován dekodérem.
- Pokud nahráváte z televizního kanálu pomocí výstupu z televizoru, protože tuner videorekordéru kanál nemůže řádně přijmout.
- Pokud není videorekordér připraven (není-li například vložena kazeta), zobrazí se hlášení “NENAHRAVÁ”.

- Obsluha prostřednictvím televizoru není možná.
- Videorekordér obecně nemůže nahrávat z televizního kanálu, který tuner videorekordéru nemůže řádně přijmout, i když můžete příslušný kanál sledovat na televizoru. Některé videorekordéry však mohou nahrávat z televizních kanálů pomocí výstupu z televizoru, pokud je právě příslušný kanál sledován na televizoru, přestože tuner videorekordéru nemůže daný kanál řádně přijmout. Další informace najdete v příručce videorekordéru.

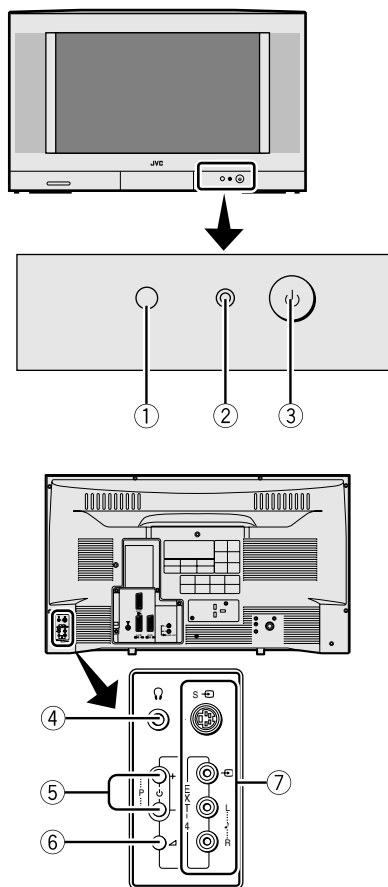
■ Automatické zapnutí televize/ Sledování obrazu z videorekordéru

Jakmile začne videorekordér přehrávat, televizor se automaticky zapne a na obrazovce se objeví obraz z terminálu EXT-2.

Televizor se automaticky zapne při obsluze menu videorekordéru a na obrazovce se objeví obraz z terminálu EXT-2.

- Tato funkce není k dispozici, pokud je vypnuto hlavní napájení televizoru. Nastavte hlavní napájení televizoru do polohy zapnuto (pohotovostní režim).

Tlačítka televizoru a jejich funkce



Podrobnosti najdete na stránkách uvedených v závorce.

- ① Čidlo dálkového ovládání
- ② Kontrolka napájení (4, 9)
- ③ Tlačítko hlavního napájení (4, 9)
- ④ Konektor pro sluchátka (mini svírka) (39)
- ⑤ Tlačítka P V/V tlačítka -/+ (9)
- ⑥ Tlačítko $\triangle$ (hlasitost) (9)
- ⑦ Terminál EXT-4 (25, 39)

Zapnutí hlavního napájení

Stiskněte tlačítko hlavního napájení na televizoru.

Kontrolka napájení se rozsvítí červeně a televizor vstoupí do pohotovostního režimu.

- Pokud kontrolka napájení svítí zeleně, je již televizor zapnutý.

Vypnutí hlavního napájení:

Stiskněte znovu tlačítko hlavního napájení. Kontrolka napájení zhasne.

Upozornění

- Tlačítko hlavního napájení televizního přijímače neizoluje televizor od elektrické sítě úplně. V případě, že nebudete televizní přijímač po delší dobu používat, nezapomeňte vyjmout zástrčku přívodní šňůry ze zásuvky elektrického proudu.

Zapnutí televizoru z pohotovostního režimu

Pomocí tlačítek P V//^ zapnete televizor z pohotovostního režimu

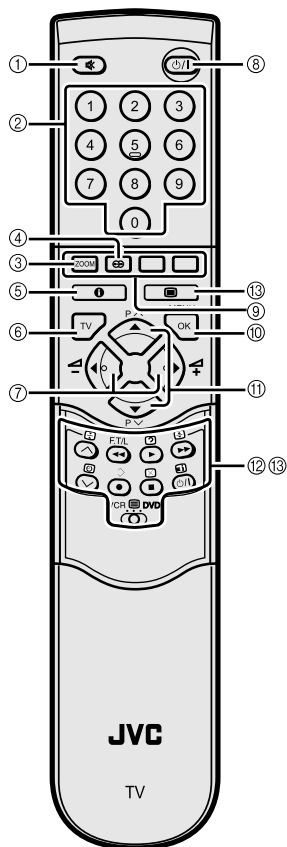
Výběr televizního kanálu

Pomocí tlačítek P V//^ vyberte požadované číslo programu (PR) nebo terminál EXT

Nastavte hlasitost

- 1 **Stiskněte tlačítko  (hlasitost)**
Objeví se indikátor úrovně hlasitosti.
- 2 **Až se tento indikátor zobrazí, použijte tlačítka -/+**

Tlačítka a funkce dálkového ovladače



- ① Tlačítko ztlumení
- ② Numerická tlačítka
- ③ Tlačítko **ZOOM**
- ④ Tlačítko 3D CINEMA SOUND
- ⑤ Tlačítko Informace
- ⑥ Tlačítko **TV**
- ⑦ Tlačítka ◀/▶
- ⑧ Tlačítko pohotovostního režimu
- ⑨ Barevná tlačítka
- ⑩ Tlačítko **OK**
- ⑪ Tlačítka ▼/▲
- ⑫ Tlačítko pro ovládání VCR/DVD a teletextu
- ⑬ Přepínač mezi VCR (VCR) DVD a (text)

Zapínání nebo vypínání televizoru z pohotovostního režimu

Stiskem tlačítka ϕ/I (pohotovost) vypnete nebo zapnete televizor.

Jakmile je televizor zapnutý, kontrolka napájení se přepne z červené na zelenou.

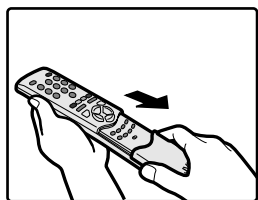
- Napájení lze zapnout stiskem tlačítka **TV**, tlačítek **▼/▲** nebo numerických tlačítek.

Výběr televizního kanálu

■ **Použití numerických tlačítek:**
Zadejte požadované číslo programu (PR) kanálu pomocí numerických tlačítek.

Příklad:

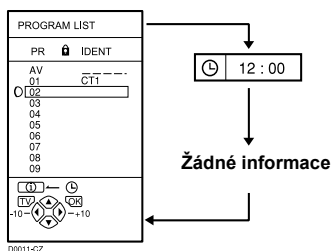
- PR 6 → stiskněte **6**
- PR 12 → stiskněte **1** a **2**



- **Použijte tlačítek ▼/▲:**
Stiskněte tlačítka ▼/▲ pro výběr čísla požadovaného programu (PR).

■ Použití funkce PROGRAM LIST:

- 1 Stiskem tlačítka ⓘ (Informace) vyvolejte funkci PROGRAM LIST
Po stisku tlačítka ⓘ (Informace) se zobrazení změní následujícím způsobem:



- 2 Pomocí tlačítek ◀/▶ a ▼/▲ vyberte požadované číslo programu (PR). Potom stiskněte tlačítko OK

- U čísel programů (PR), pro než byla nastavena funkce DĚTSKÝ ZÁMEK, se vedle čísla programu (PR) v seznamu PROGRAM LIST objeví značka ⓘ (DĚTSKÝ ZÁMEK).
- Pokud byla nastavena funkce DĚTSKÝ ZÁMEK, nemůžete čísla programů (PR) vybírat pomocí tlačítek ▼/▲.
- I když se číslo programu (PR) s nastavenou funkcí DĚTSKÝ ZÁMEK pokusíte vybrat, objeví se značka ⓘ (DĚTSKÝ ZÁMEK) a příslušný kanál nebudete moci sledovat. Pokud budete chtít daný kanál sledovat, postupujte podle pokynů v části "DĚTSKÝ ZÁMEK" na straně 27.
- Pokud je obraz nakloněný, upravte ho. Viz část "NATOČENÍ OBRAZU (AV-32X37SUE)" na straně 22.

Nastavení hlasitosti

Hlasitost můžete nastavit pomocí tlačítek ◀/▶.

Objeví se indikátor hlasitosti a hlasitost se bude měnit po každém stisku tlačítek -/+.

- **Ztlumení zvuku**
Stiskem tlačítka ⏏ (ztlumení) vypnete zvuk.

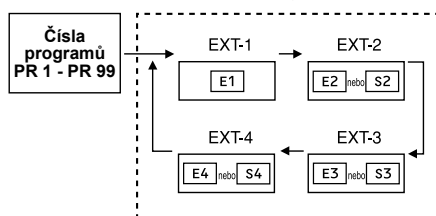
Opětovným stiskem tlačítka ⏏ (ztlumení) zvuk zapnete na předchozí úroveň hlasitosti.

Sledování obrazu z externího zařízení

- **Použijte tlačítko 0 (AV):**
Stiskem tlačítka 0 (AV) vyberte terminál EXT.

Režim televize

Režimy EXT



- **Použijte tlačítek ▼/▲:**
Stiskem tlačítek ▼/▲ vyberte terminál EXT.

■ Použijte funkci PROGRAM LIST:

- 1 Stiskem tlačítka ⓘ (Informace) vyvolejte funkci PROGRAM LIST
- 2 Pomocí tlačítek ◀/▶ a ▼/▲ vyberte terminál EXT. Potom stiskněte tlačítko OK
 - Terminálům EXT jsou přiřazována čísla programů za číslem PR 99.

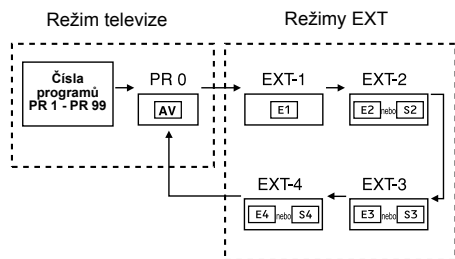
- Můžete si vybrat vstupní obrazový signál S-VIDEO (signál Y/C) nebo obyčejný (složený) signál. Další informace najdete v části “S-IN (vstup S-VIDEO)” na straně 25.
- Pokud nemáte jasný obraz nebo se neobjeví barvy, upravte manuálně systém barev. Viz část “BAR. SYSTÉM” na straně 21.
- Pokud si vyberete terminál EXT bez vstupního signálu, číslo daného terminálu EXT znehybní na obrazovce.
- Televizor je vybaven funkcí, která umí automaticky změnit vstup podle speciálního výstupního signálu z externího zařízení. (Terminál EXT-4 tuto funkci nepodporuje.)

Návrat k televiznímu kanálu:

Stiskněte tlačítko **TV**, tlačítka **▼/▲** nebo numerická tlačítka.

Použití čísla programu PR 0 (AV):

Pokud je televizor propojen s videorekordérem pouze pomocí kabelu antény, můžete sledovat obraz z videorekordéru pomocí čísla programu PR 0 (AV). Manuálně přiřadíte kanálu RF pro videorekordér číslo programu PR 0 (AV). Další informace najdete v části “RUČNÍ LADĚNÍ” na straně 31. Po stisku tlačítka **0 (AV)** se bude volba následujícím způsobem měnit:



- Kanál videorekordéru RF se posílá z videorekordéru jako signál RF.
- Přečtěte si také pokyny v příručce videorekordéru.

Funkce ZVĚTŠENÍ

Umožňuje měnit velikost obrazovky podle poměru stran obrazu. Vyberte si optimální nastavení z následujících režimů ZVĚTŠENÍ.

AUTO:

Pro jakýkoliv formát obrazu kromě normálního obrazu (poměr stran obrazu 4:3), obraz se automaticky zobrazí na obrazovce v optimální velikosti.

Pro normální obraz (poměr stran obrazu 4:3) se obraz automaticky zobrazí podle režimu ZVĚTŠENÍ nastaveného v menu AUTO 4:3. Další informace najdete v části “AUTO 4:3” na straně 22.

- Při nízké kvalitě signálu se režim AUTO nemusí vždy chovat správně. V takovém případě zvolte optimální režim ZVĚTŠENÍ manuálně.
- Tento televizní přijímač podporuje WSS (signály pro širokoúhlou obrazovku). Pokud televizor při nastavení režimu ZVĚTŠENÍ na AUTO přijme vysílání WSS, automaticky podle přijatého signálu WSS vybere nejvhodnější režim ZVĚTŠENÍ.

NORMÁLNÍ:

Používá se k zobrazení normálního obrazu (poměr stran 4:3) v původní velikosti.



PANORAMATICKÝ:

Tento režim roztáhne levou a pravou stranu normálního obrazu (poměr stran 4:3) a vyplní obrazovku, aniž by obraz vypadal nepřirozeně.



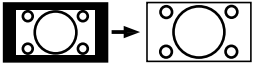
- Horní a dolní část obrazu je částečně odříznutá.

14:9 ZVĚTŠENÍ:

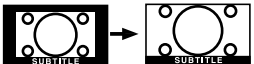
Tento režim roztáhne široký obraz (poměr stran 14:9) podél horní a dolní hranice obrazovky.

**16:9 ZVĚTŠENÍ:**

Tento režim zvětší široký obraz (poměr stran 16:9) na plnou velikost obrazovky.

**16:9 ZVĚTŠENÉ TITULKY:**

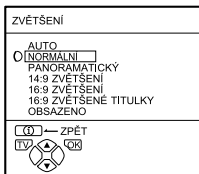
Tento režim zvětší široký obraz (poměr stran 16:9) s titulkami na plnou velikost obrazovky.

**OBSAZENO:**

Tento režim rovnoměrně roztáhne levou a pravou stranu normálního obrazu (poměr stran 4:3) tak, aby obraz vyplnil širokoúhlou obrazovku.



Používá se pro obrazy s poměrem stran 16:9, které byly stlačeny do normálního obrazu (poměr stran 4:3); můžete tak obnovit jejich původní rozměry.

■ Výběr režimu ZVĚTŠENÍ**1 Zobrazte menu ZVĚTŠENÍ stiskem tlačítka ZOOM**

D0000-CZ

2 Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte některý z režimů ZVĚTŠENÍ. Potom stiskněte tlačítko OK

Obraz se rozšíří a přibližně za 5 sekund se zobrazí vybraný režim ZVĚTŠENÍ.

- Režim ZVĚTŠENÍ je možné automaticky měnit pomocí kontrolního signálu z externího zdroje. Pokud se chcete vrátit do předchozího režimu ZVĚTŠENÍ, zvolte znovu režim ZVĚTŠENÍ.

■ Úprava viditelné části obrazu

Pokud jsou titulky nebo horní (nebo dolní část) obrazu odříznuté, upravte viditelnou část obrazu manuálně.

1 Stiskněte tlačítko ZOOM

Objeví se menu ZVĚTŠENÍ.

2 Stiskem tlačítka OK vyvolejte indikaci režimu ZVĚTŠENÍ

Zobrazí se indikátor.



D0010-CZ

3 Až bude indikátor zobrazen, proveďte vertikální úpravu viditelné oblasti pomocí tlačítek ▼/▲

- Viditelnou oblast nemůžete upravovat v režimu NORMÁLNÍ a v režimu OBSAZENO.

Funkce 3D CINEMA SOUND

Umožňuje poslouchat zvuky s prostorovým efektem.

Funkce 3D CINEMA SOUND se zapíná a vypíná tlačítkem (3D CINEMA SOUND)

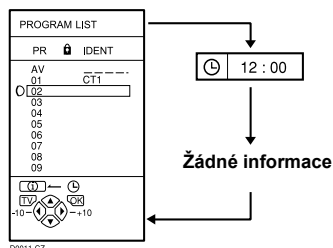
- Efekt 3D CINEMA SOUND lze upravit v nabídce “3D CINEMA SOUND” (viz strana 24).
- Funkce 3D CINEMA SOUND nefunguje správně s monofonním zvukem.
- Pokud je zvuk monofonní, použijte “HYPER ZVUK” (viz strana 23) a vychutnejte si simulovaný stereofonní zvuk.
- Pokud 3D CINEMA SOUND je vypnuto, HYPER ZVUK je vypnuto a pokud HYPER ZVUK je zapnuto, 3D CINEMA SOUND je vypnuto.

Zobrazení aktuálního času

Na obrazovce si můžete zobrazit aktuální čas.

Aktuální čas zobrazíte stiskem tlačítka (Informace)

Po stisku tlačítka  (Informace) se zobrazení změní následujícím způsobem:



- Tento televizní přístroj využívá k nastavení aktuálního času údaje z teletextu. Pokud televizor od okamžiku, kdy byl zapnut, nepřijal televizní kanál s teletextovými programy, bude zobrazení času prázdné. Pokud chcete vidět aktuální čas, vyberte si televizní kanál s teletextovými programy.
- Při přehrávání videokazety je někdy aktuální čas zobrazen nesprávně.

Okamžitý návrat k televiznímu kanálu

K určitému televiznímu kanálu se lze vrátit okamžitě.

Stiskněte tlačítko **TV**

Televizor se vrátí do režimu televize a objeví se televizní kanál.

Obsluha VCR nebo přehrávače DVD značky JVC

Můžete obsluhovat videorekordér nebo přehrávač DVD značky JVC. Stisknutí tohoto tlačítka, které má stejný vzhled jako příslušné tlačítko na originálním dálkovém ovladači daného zařízení, aktivuje stejnou funkci jako originální dálkový ovladač.

1 Nastavte přepínač VCR DVD do polohy VCR nebo DVD

VCR:

Při obsluze videorekordéru nastavte přepínač do polohy VCR.

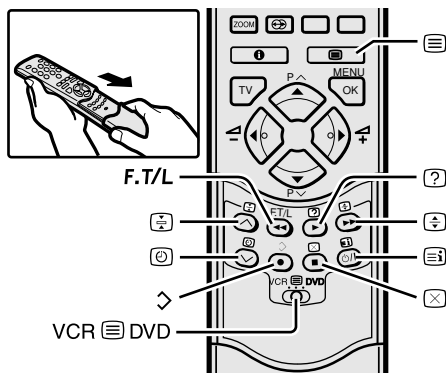
DVD:

Při obsluze přehrávače DVD nastavte přepínač do polohy DVD.

2 Stiskem ovládacího tlačítka VCR/ DVD nyní můžete obsluhovat videorekordér nebo přehrávač DVD

- Pokud vaše zařízení není výrobkem firmy JVC, nemůžete tato tlačítka použít.
- I když je vaše zařízení výrobkem JVC, některá z těchto tlačítek nemusí v závislosti na zařízení fungovat.
- Pomocí tlačítek  si můžete zvolit televizní kanál. Videorekordér přijme nebo zvolí úsek, který přehrává přehrávač DVD.
- U některých modelů přehrávačů DVD se tlačítka  kromě volby úseku používají také pro obsluhu zrychleného přetáčení vpřed/vzad. V takovém případě nebudou fungovat tlačítka .

Funkce teletextu



Základní obsluha

Na televizoru můžete prohlížet tři různé typy teletextového vysílání: FLOF (Fastext), TOP a WST.

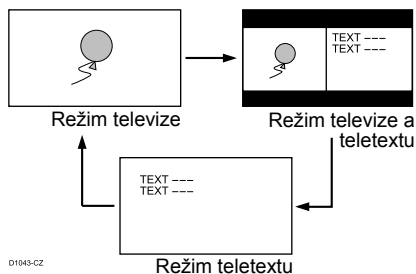
1 Zvolte si televizní kanál s teletextovým vysíláním

2 Nastavte přepínač VCR DVD do polohy (text)



3 Stiskem tlačítka (text) vyvolejte teletext

Po stisku tlačítka (text) se režim změní následujícím způsobem:



D1043-CZ

4 Pomocí tlačítek ▼/▲, numerických tlačítek nebo barevných tlačítek zvolte teletextovou stránku

Návrat do režimu televize:

Stisknete tlačítko **TV** nebo tlačítko (text).

- Pokud máte problémy s příjmem teletextového vysílání, poraďte se se svým prodejcem nebo s teletextovou stanicí.
- V režimu televize a teletextu a v režimu teletextu nebude v provozu funkce ZVĚTŠENÍ.
- Při prohlížení teletextového programu není možné provádět žádné operace s menu.
- Zobrazený jazyk se řídí nastavením země v menu ZEMĚ. Pokud nejsou v teletextovém programu správně zobrazeny některé znaky, zvolte v nastavení ZEMĚ jinou zemi. Další informace najdete v části "Změna nastavení ZEMĚ" na straně 37.

Použití režimu Seznam

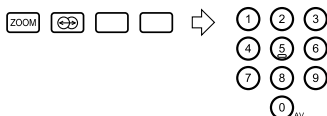
Pomocí barevných tlačítek můžete ukládat do paměti a rychle vyvolávat čísla svých oblíbených teletextových stránek.

■ Uložení čísla stránky:

1 Stiskem tlačítka F.T/L vstupte do režimu Seznam

V dolní části obrazovky budou zobrazena ulozená čísla stránek.

2 Pomocí některého z barevných tlačítek si zvolte pozici. Potom pomocí numerických tlačítek vložte číslo stránky



3 Stiskněte a podržte tlačítko (uložení)

Čtyři zadaná čísla stránky bíle blikají, čímž je potvrzeno jejich uložení do paměti.

■ Vyvolání uložené stránky:

1 Stiskem tlačítka **F.T/L** vstupte do režimu Seznam

2 Stiskněte barevné tlačítko, kterému byla přiřazena stránka



Výstup z režimu Seznam:

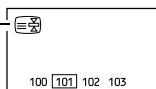
Stiskněte znovu tlačítko **F.T/L**.

Přidržení

Teletextovou stránku můžete podržet na obrazovce libovolně dlouhou dobu, i když mezitím přístroj přijímá několik dalších teletextových stránek.

Stiskněte tlačítko (přidržení)

Indikace přidržení



Zrušení funkce přidržení:

Stiskněte znovu tlačítko  (přidržení).

Podstránka

Některé teletextové stránky obsahují podstránky, které se zobrazují automaticky. Kteroukoliv podstránku můžete přidržet nebo kdykoliv prohlížet.

1 Funkci podstránky můžete ovládat stiskem tlačítka (podstránka)

V levé části obrazovky se zobrazí čísla podstránek.

Barva*	Význam čísla podstránky
Žlutá	Právě zobrazena.
Bílá	Může být zobrazena.
Modrá nebo červená	Nemůže být zobrazena a nebyla vyslána.

*: Barva pozadí čísla podstránky.

2 Pomocí tlačítek / vyberte číslo podstránky

Zrušení funkce podstránky:

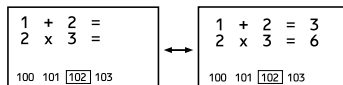
Stiskněte znovu tlačítko  (podstránka).

Odhalení

Některé teletextové stránky obsahují skrytý text (např. odpovědi k hádankám).

Skrytý text můžete zobrazit.

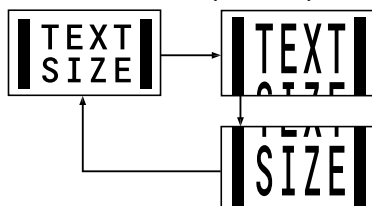
Skrytý text se skryje nebo odhalí při každém stisku tlačítka (odhalení)



Velikost

Výšku zobrazení teletextu můžete zdvojnásobit.

Stiskněte tlačítko  (velikost).



Obsah

Umožňuje okamžitý návrat na stránku s obsahem.

Stiskněte tlačítko  (obsah)

Vrací se na stránku 100 nebo na předem určenou stránku.

Zrušení

Při sledování televize můžete hledat teletextovou stránku.

1 Pomocí numerického tlačítka vložte číslo stránky nebo stiskněte barevné tlačítko

Televize vyhledává teletextovou stránku.

2 Stiskněte tlačítko (zrušení)

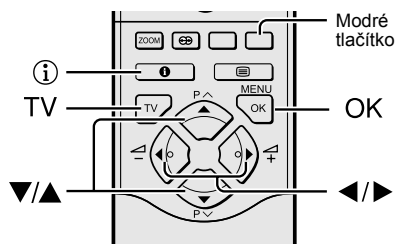
Objeví se televizní program. Jakmile televizor teletextovou stránku najde, její číslo se objeví v horní levé části obrazovky.

3 Jakmile bude číslo stránky zobrazeno na obrazovce, vraťte se stiskem tlačítka (zrušení) na teletextovou stránku

- Režim televize není možné obnovit ani stiskem tlačítka  (zrušení). Televizní program je dočasně zobrazen místo teletextového programu.

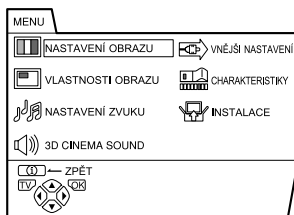
Používání televizního menu

Tento televizní přístroj má řadu funkcí, které můžete obsluhovat pomocí menu. Abyste mohli plně využívat všech funkcí televizoru, musíte dokonale ovládat základní techniky obsluhy menu.

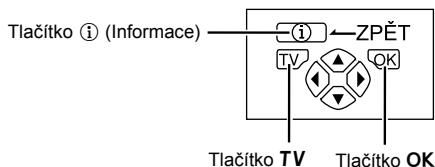


Základní obsluha

1 Stiskem tlačítka OK vyvolejte MENU (hlavní menu)



- Zobrazení v dolní části menu udává tlačítko na dálkovém ovladači, které můžete použít pro obsluhu zvolené funkce.



2 Pomocí tlačítek ◀/▶ and ▼/▲ si zvolte název menu a stiskněte tlačítko OK

Objeví se příslušné menu.

Návrat do předchozího menu:

Stiskněte tlačítko **i** (informace).

Okamžitý výstup z menu:

Stiskněte tlačítko **TV**.

3 Vyberte si funkci pomocí tlačítek ▼/▲

- Podrobnosti o funkcích v menu najdete na následujících stránkách.

4 Pomocí tlačítek ◀/▶ si vyberte nastavení této funkce

- Chcete-li použít funkci, která je uvedena pouze jménem, přečtete si popis této funkce na následujících stránkách.
- Zobrazení v dolní části menu udává tlačítko na dálkovém ovladači, které můžete použít pro obsluhu zvolené funkce.

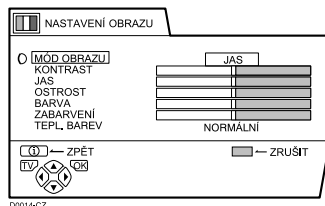
5 Nastavení ukončíte stiskem tlačítka OK

Menu zmizí.

- Pokud právě sledujete televizní programy nahrané nebo vysílané v systému NTSC, menu se zobrazí přibližně v poloviční velikosti ve srovnání s jejich běžným vertikálním rozměrem.

NASTAVENÍ OBRAZU

Podrobnosti o používání menu najdete v části “Používání televizního menu” (strana 18).



- Nastavení ZABARVENÍ (odstínu obrazu) můžete měnit pouze u systémů barev NTSC 3.58 nebo NTSC 4.43. (Viz “Specifikace” na straně 46.)

Návrat k implicitnímu nastavení v každém MÓD OBRAZU:

Stiskněte modré tlačítko.

- Tím se nastavení obrazu v režimu MÓD OBRAZU, které jste si vybrali, vrátí k implicitnímu nastavení, jež se uloží do režimu MÓD OBRAZU.

MÓD OBRAZU

K upravení automatického nastavení obrazu můžete použít jeden ze tří režimů MÓD OBRAZU.

JAS:

Zvyšuje kontrast a ostrost.

NORMÁLNÍ:

Umožní standardní nastavení obrazu.

MĚKKÝ:

Snižuje kontrast a ostrost.

Seřízení obrazu

V každém režimu MÓD OBRAZU můžete libovolně měnit nastavení obrazu.

KONTRAST:

Můžete upravit kontrast obrazu.

◀ : nižší

▶ : vyšší

JAS:

Můžete upravit jas obrazu.

◀ : tmavší

▶ : jasnější

OSTROST:

Můžete upravit ostrost obrazu.

◀ : tlumenější

▶ : ostřejší

BARVA:

Můžete upravit barvu obrazu.

◀ : světlejší

▶ : hlubší

ZABARVENÍ:

Můžete upravit odstín obrazu.

◀ : červenější

▶ : zelenější

TEPL. BAREV

K vyvážení bílé barvy v obrazu si můžete zvolit jeden ze tří režimů TEPL. BAREV (tři tóny bílé). Jelikož bílá barva je základem pro ostatní barvy, změna režimu TEPL. BAREV má vliv i na všechny ostatní barvy na obrazovce.

CHLADNÝ:

Namodralá bílá. Sledujete-li jasný obraz, tento režim vám umožní docílit živějšího a jasnějšího efektu.

NORMÁLNÍ:

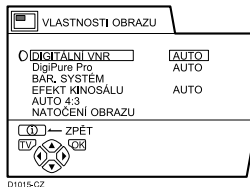
Normální bílá barva.

TEPLÝ:

Načervenálá bílá. Při sledování filmů vám tento režim umožní vidět barvy charakteristické pro filmy.

VLASTNOSTI OBRAZU

Podrobnosti o používání menu najdete v části "Používání televizního menu" (strana 18).



DIGITÁLNÍ VNR

Funkce DIGITÁLNÍ VNR snižuje úroveň šumu v originálním obraze.

Můžete si vybrat jedno ze tří nastavení funkce DIGITÁLNÍ VNR: AUTO, MIN a MAX.

Televizor a externí výstup mohou mít různá nastavení DIGITÁLNÍ VNR.

AUTO:

Televizor automaticky upraví úroveň efektu funkce DIGITÁLNÍ VNR tak, aby odpovídala množství šumu v obraze, a zajistí tak nejlepší možnou kvalitu obrazu.

- Pokud zvolíte příliš vysoké nastavení funkce DIGITÁLNÍ VNR, může být obraz méně ostrý. Pokud je to možné, doporučujeme použít nastavení AUTO.

MIN:

Úroveň efektu funkce DIGITÁLNÍ VNR je nastavena na minimum. Pokud nastavíte funkci DIGITÁLNÍ VNR na úroveň AUTO, ale budete mít stále pocit, že ostrost původního obrazu není plně reprodukována, změňte nastavení AUTO na MIN.

- Nastavení MIN není vhodné u obrazů nízké kvality, které obsahují velké množství šumu.

MAX:

Úroveň efektu funkce DIGITÁLNÍ VNR je nastavena na maximum. Pokud nastavíte funkci DIGITÁLNÍ VNR na úroveň AUTO, ale v obraze i potom zůstane určité množství šumu, změňte nastavení AUTO na MAX.

- Nastavení MAX není vhodné u obrazů vysoké kvality, které obsahují velice malé množství šumu.

VYPNUT:

Funkce DIGITÁLNÍ VNR je vypnutá.

DigiPure Pro

Funkce DigiPure Pro přináší přirozený obraz díky využití nejnovějších poznatků digitální technologie.

Funkce DigiPure:

Umožňuje vytvořit přirozený obraz odstraněním zbytečných okrajů při ostrém zobrazení s vysokým kontrastem. Přidáním okrajů ke zobrazení s nízkým kontrastem se vytvoří ostřejší a detailnější obraz.

Můžete si vybrat jedno ze tří nastavení funkce DigiPure: AUTO, MIN a MAX.

Televizor a externí výstup mohou mít různá nastavení DigiPure.

- Pokud nastavíte efekt DigiPure příliš vysoko v obraze s nízkou kvalitou, který obsahuje velké množství šumu, může dojít ke zhoršení šumu. Doporučujeme použít nastavení AUTO, pokud to je možné.

Kompenzace pohybu obrazu:

Touto funkcí docílíte jemnějšího a přirozenějšího obrazu filmu na obrazovce.

- Úroveň funkce kompenzace pohybu obrazu nelze měnit. Tato úroveň je stejná bez ohledu na to, zda je nastaveno AUTO, MIN nebo MAX.

1 Vyberte DigiPure Pro

2 Změňte nastavení stiskem tlačítek ◀▶. Potom stiskněte tlačítko OK

AUTO:

Televizor automaticky vyrovná úroveň efektu DigiPure s množstvím šumu v obraze, aby se dosáhlo nejlepší kvality zobrazení.

MIN:

Úroveň efektu DigiPure je nastavena na minimum. Jakmile nastavíte funkci DigiPure Pro na AUTO a zaznamenáte šum, změňte nastavení z AUTO na MIN.

- Nastavení MIN není vhodné u obrazů vysoké kvality, které obsahují velice malé množství šumu.

MAX:

Úroveň efektu DigiPure je nastavena na maximum. Jestliže nastavíte funkci DigiPure Pro na AUTO, ale nebylo dosaženo plné kvality originálního obrazu, změníte nastavení z AUTO na MAX.

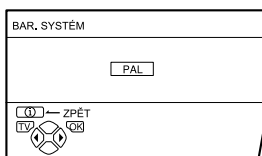
- Nastavení MAX není vhodné u obrazů nízké kvality, které obsahují velké množství šumu.

VYPNUT:

Funkce DigiPure Pro je vypnutá.

BAR. SYSTÉM

Systém barev se vybírá automaticky. Pokud však obraz nebude čistý nebo se neobjeví žádné barvy, zvolte si systém barev manuálně.



1 Zvolte si BAR. SYSTÉM a pak stiskněte tlačítko OK

2 Pomocí tlačítek ◀/▶ si zvolte odpovídající systém barev. Potom stiskněte tlačítko OK

PAL:

Systém PAL

SECAM:

Systém SECAM

NTSC 3.58:

Systém NTSC 3.58 MHz

NTSC 4.43:

Systém NTSC 4.43 MHz

AUTO:

Tato funkce rozezná systém barev ze vstupního signálu. Funkci AUTO můžete použít pouze při sledování obrazu z programu číslo PR 0 (AV) nebo z terminálu EXT.

- Funkce AUTO nemusí správně fungovat se signálem nízké kvality. Pokud je obraz při nastavení funkce AUTO abnormální, zvolte manuálně jiný systém barev.
- Pokud sledujete programy č. PR 0 (AV) až PR 99, nemůžete použít volbu NTSC 3.58 a NTSC 4.43.

EFEKT KINOSÁLU

Funkci EFEKT KINOSÁLU docílíte jemnějšího a přirozenějšího obrazu filmu na obrazovce.

AUTO:

Televizor tento typ signálu automaticky rozpozná a tuto funkci zapne či vypne.

ZAPNUT:

Tato funkce je zapnutá.

VYPNUT:

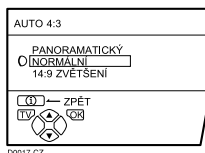
Tato funkce je vypnutá.

- Pohyb se může jevit jako nepřirozený, díváte-li se na obraz se systémem barev NTSC. Je-li funkce EFEKT KINOSÁLU nastavena na AUTO nebo na ZAPNUT, pohyb může vypadat nepřirozeně, díváte-li se na obraz se systémem barev NTSC.

AUTO 4:3

Režim ZVĚTŠENÍ pro normální obraz (poměr stran 4:3) můžete vybírat ze tří možností ZVĚTŠENÍ: NORMÁLNÍ, PANORAMATICKÝ nebo 14:9 ZVĚTŠENÍ.

-
- 1 Vyberte AUTO 4:3 a stiskněte tlačítko **OK**

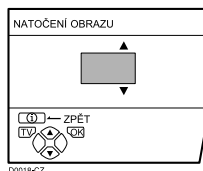


-
- 2 Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte některý z režimů ZVĚTŠENÍ. Potom stiskněte tlačítko **OK**

NATOČENÍ OBRAZU (AV-32X37SUE)

V některých případech může magnetická síla země způsobit naklonění obrazu. Pokud k tomu dojde, můžete sklon obrazu upravit.

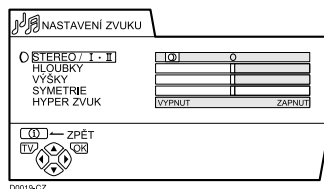
-
- 1 Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte NATOČENÍ OBRAZU. Potom stiskněte tlačítko **OK**



-
- 2 Pracujte s tlačítky ▼/▲ tak dlouho, dokud nebude obraz vyrovnaný. Potom stiskněte tlačítko **OK**

NASTAVENÍ ZVUKU

Podrobnosti o používání menu najdete v části “Používání televizního menu” (strana 18).



STEREO / I • II

Pokud sledujete dvojjazyčné vysílání, můžete přepínat zvuk mezi nastavením Dvojjazyčné I (Sub I) a Dvojjazyčné II (Sub II). Při nízké kvalitě příjmu stereofonního vysílání můžete zvuk přepnout ze stereo na mono, abyste vysílání slyšeli jasněji.

∞ : Stereofonní zvuk

○ : Monofonní zvuk

I : Dvojjazyčný I (sub I)

II : Dvojjazyčný II (sub II)

- Režim zvuku, který si můžete zvolit, závisí na televizním programu.
- Tato funkce není použitelná v režimech EXT. A tato funkce se neobjevuje v menu NASTAVENÍ ZVUKU.

Seřízení zvuku

Umožňuje nastavit zvuk podle vašich představ.

HLOUBKY:

Můžete si upravit hloubky zvuku.

◀ : slabší

▶ : silné

VÝŠKY:

Můžete si upravit výšky zvuku.

◀ : slabší

▶ : silné

SYMETRIE:

Můžete si upravit vyvážení hlasitosti levého a pravého reproduktoru.

◀ : zvyšuje hlasitost levého reproduktoru.

▶ : zvyšuje hlasitost pravého reproduktoru.

HYPER ZVUK

Lepšího poslechu lze dosáhnout převodem monofonního zvuku na stereofonní.

ZAPNUT:

Tato funkce je zapnutá.

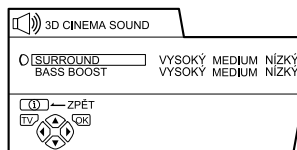
VYPNUT:

Tato funkce je vypnutá.

- Pokud je zvuk stereofonní, je lepší vybrat si “Funkce 3D CINEMA SOUND” (viz strana 14), protože zážitek z poslechu se bude blížit zvuku ve skutečném kině.
- Pokud HYPER ZVUK je zapnuto, 3D CINEMA SOUND je vypnuto a pokud 3D CINEMA SOUND je zapnuto, HYPER ZVUK je vypnuto.

3D CINEMA SOUND

Podrobnosti o používání menu najdete v části “Používání televizního menu” (strana 18).



D0063-CZ

Upravte efekt 3D CINEMA SOUND.

Podrobnosti o zapnutí a vypnutí 3D CINEMA SOUND naleznete v “Funkce 3D CINEMA SOUND” (viz strana 14).

- Abyste si mohli vychutnat skutečný 3D CINEMA SOUND, musí být zvuk stereofonní.
- Pokud je zvuk mnofonní, použijte “HYPER ZVUK” (viz strana 23).

SURROUND

Upravte prostorový efekt.

Můžete vybrat VYSOKÝ, MEDIUM or NÍZKÝ.

Prostorový efekt bude redukován výběrem NÍZKÝ a výběrem VYSOKÝ bude prostorový efekt zvýšen.

BASS BOOST

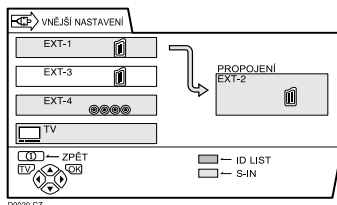
Upravte basový zvuk.

Můžete vybrat VYSOKÝ, MEDIUM nebo NÍZKÝ.

Basový zvuk bude redukován výběrem NÍZKÝ a výběrem VYSOKÝ bude basový zvuk zvýšen.

VNĚJŠÍ NASTAVENÍ

Podrobnosti o používání menu najdete v části “Používání televizního menu” (strana 18).



S-IN (vstup S-VIDEO)

Pokud připojíte zařízení (např. videorekordér S-VHS), které umožňuje vysílat jako výstup signál S-VIDEO (signál Y/C), budete moci využívat vysoce kvalitního obrazu signálu S-VIDEO (signál Y/C).

Příprava:

- Nejříve si přečtěte uživatelskou příručku příslušného zařízení a část “Další příprava” na straně 39, abyste zařízení správně připojili k televizoru. Potom podle příslušné uživatelské příručky nastavte zařízení tak, aby bylo možné vysílat do televizoru signál S-VIDEO (signál Y/C).
- Nenastavujte S-IN (vstup S-VIDEO) pro terminál EXT připojený k zařízení, které nemůže vysílat S-VIDEO (signál Y/C). Při nesprávném nastavení se neobjeví obraz.

1 Vyberte si terminál EXT

2 Stiskněte žluté tlačítko a nastavte S-IN (vstup S-VIDEO). Potom stiskněte tlačítko OK

Zobrazí se značka S-IN (vstup S-VIDEO). Signál S-VIDEO (signál Y/C) můžete sledovat místo obvyčejného obrazového signálu (složený signál).

Zrušení nastavení S-IN (vstup S-VIDEO):

Stiskněte žluté tlačítko a vypněte značku S-IN (S-VIDEO vstup). Obnoví se obvyčejný obrazový signál (složený signál).

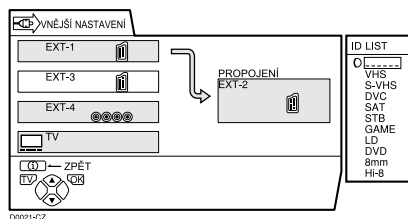
- Terminál EXT-1 nepodporuje signál S-VIDEO (signál Y/C), a není u něho proto možné nastavit S-IN (vstup S-VIDEO) v terminálu EXT-1.
- Nastavení S-IN (vstup S-VIDEO) mění první písmeno z “E” na “S”. “E2” se například změní na “S2”.
- I zařízení, které umožňuje výstup signálu S-VIDEO (signál Y/C), může vysílat obvyčejný obrazový signál (složený signál) v závislosti na nastavení tohoto zařízení. Pokud se neobjeví obraz, protože bylo zvoleno nastavení S-IN (vstup S-VIDEO), přečtěte si znovu pozorně uživatelskou příručku příslušného zařízení a zkontrolujte nastavení.

ID LIST

Každému terminálu EXT můžete přiřadit jméno odpovídající připojenému zařízení. Pokud je terminálu EXT přiřazeno jméno, toto jméno se objeví na obrazovce spolu s číslem daného terminálu EXT.

1 Vyberte si terminál EXT

2 Stiskem modrého tlačítka vyvolejte seznam jmen (ID LIST)



3 Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte jméno. Potom stiskněte tlačítko OK

Seznam ID LIST zmizí a jméno bude přiřazeno danému terminálu EXT.

- Terminálu EXT nemůžete přiřadit jméno, které není na seznamu jmen (ID LIST).

Mazání jména přiřazeného terminálu EXT:

Zvolte prázdné místo.

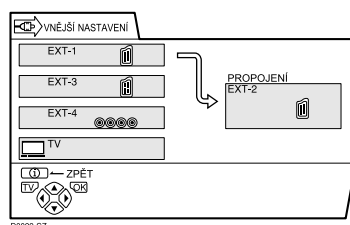
4 Nastavení ukončíte stiskem tlačítka OK

PROPOJENÍ

Můžete určit, že výstupem z terminálu EXT-2 bude zdroj signálu.

Můžete si vybrat kterýkoliv výstupní signál zařízení připojeného k terminálu EXT, a obraz a zvuk televizního kanálu, který právě sledujete, jako výstup na terminál EXT-2.

1 Pomocí tlačítek ◀/▶ vyberte šipku z menu



2 Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte terminál EXT nebo TV.

Potom stiskněte tlačítko OK

Šipka v menu udává směr signálu. Levá strana šipky označuje výstup zdroje signálu z terminálu EXT-2.

EXT-1/EXT-3/EXT-4:

Výstupní signál zařízení připojeného k terminálu EXT prochází televizorem a vychází terminálem EXT-2.

TV:

Z terminálu EXT-2 vychází obraz a zvuk televizního kanálu, který právě sledujete.

- Při propojení nemůžete televizor vypínat. Pokud vypnete televizor, vypnete také výstup z terminálu EXT-2.
- Pokud si vyberete terminál EXT jako výstup, můžete při propojení obrazu ze zařízení připojeného k terminálu EXT na videorekordér připojený k terminálu EXT-2 sledovat televizní program nebo obraz z jiného terminálu EXT.
- Signály RGB z televizních her nelze vysílat. Teletextové programy nelze vysílat.

CHARAKTERISTIKY

Podrobnosti o používání menu najdete v části “Používání televizního menu” (strana 18).



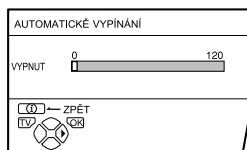
00023-CZ

AUTOMATICKÉ VYPÍNÁNÍ

Televizor můžete nastavit tak, aby se po uplynutí určeného času automaticky vypnul.

1 Zvolte si AUTOMATICKÉ VYPÍNÁNÍ a stiskněte tlačítko OK

Objeví se dílčí menu funkce AUTOMATICKÉ VYPÍNÁNÍ.



00024-CZ

2 Pomocí tlačítek ◀/▶ nastavte čas. Potom stiskněte tlačítko OK

Maximální možná délka času je 120 minut (2 hodiny) s přírůstkem po 10 minutách.

- Jednu minutu předtím, než funkce AUTOMATICKÉ VYPÍNÁNÍ vypne televizor, se objeví přání “DOBROU NOC !”.
- Funkci AUTOMATICKÉ VYPÍNÁNÍ není možné použít k vypnutí hlavního napájení televizoru.
- Když je funkce AUTOMATICKÉ VYPÍNÁNÍ zapnutá, můžete znovu zobrazit dílčí menu funkce AUTOMATICKÉ VYPÍNÁNÍ a potvrdit nebo změnit zbývajcí čas funkce AUTOMATICKÉ VYPÍNÁNÍ. Po potvrzení nebo změně zbývajcího času vystoupíte z menu stiskem tlačítka OK.

Zrušení funkce AUTOMATICKÉ VYPÍNÁNÍ:

Pomocí tlačítka ◀ nastavte čas do polohy “VYPNUT”.

MODRÉ POZADÍ

Televizor můžete nastavit tak, aby se barva obrazovky automaticky změnila na modrou a ztlumil se zvuk, pokud je přijímaný signál slabý nebo pokud není přijímán žádný signál nebo pokud nepřichází žádný vstup z externího zařízení.

ZAPNUT:

Tato funkce je zapnutá.

VYPNUT:

Tato funkce je vypnutá.

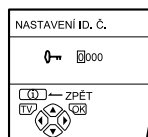
DĚTSKÝ ZÁMEK

Pokud nechcete, aby vaše děti sledovaly některý televizní kanál, můžete příslušný kanál zamknout pomocí funkce DĚTSKÝ ZÁMEK. I když si dítě vybere číslo programu (PR), které bylo uzamčenému kanálu přiřazeno, obrazovka se přepne na modro a zobrazí se  (DĚTSKÝ ZÁMEK), takže daný televizní kanál nebude možné sledovat. Pokud pomocí speciální operace nezačáte předem stanovené číslo IDENT., zámek nelze uvolnit a dítě nemůže daný televizní kanál sledovat.

■ Nastavení funkce DĚTSKÝ ZÁMEK

1 Zvolte si DĚTSKÝ ZÁMEK a stiskněte tlačítko 0 (AV)

“Objeví se obrazovka NASTAVENÍ ID. Č.” (obrazovka pro nastavení čísla IDENT.).



00025-CZ

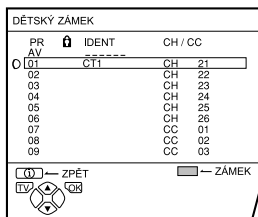
2 Vložte číslo IDENT.

1 Pomocí tlačítek ▼/▲ zvolte číslo.

2 Pomocí tlačítek ◀/▶ přesunujte kurzor.

3 Stiskněte tlačítko OK

Objeví se dílčí menu funkce DĚTSKÝ ZÁMEK.



00026-CZ

4 Pomocí tlačítek ▼/▲ si vyberte televizní kanál

Při každém stisku tlačítek ▼/▲ se změní číslo programu (PR) a na obrazovce se objeví obraz televizního kanálu, kterému bylo přiřazeno dané číslo programu (PR).

5 Zapněte funkci DĚTSKÝ ZÁMEK stiskem modrého tlačítka.

Potom stiskněte tlačítko OK
Objeví se značka  (DĚTSKÝ ZÁMEK) a televizní kanál bude zamčený.

Zrušení funkce DĚTSKÝ ZÁMEK:

Stiskněte znovu modré tlačítko.

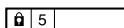
Značka  (DĚTSKÝ ZÁMEK) zmizí.

Aby nebylo možné funkci DĚTSKÝ ZÁMEK jednoduše zrušit, menu zmizí po výběru funkce DĚTSKÝ ZÁMEK a stisku tlačítka OK jako při běžné obsluze menu.

■ Sledování uzamčeného televizního kanálu

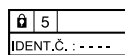
1 Pomocí numerických tlačítek nebo seznamu PROGRAM LIST zvolte číslo programu (PR) s uzamčeným televizním kanálem

Barva obrazovky se změní na modrou a objeví se značka  (DĚTSKÝ ZÁMEK). Kanál nelze sledovat.



00027-CZ

2 Stiskem tlačítka (Informace) se zobrazí "IDENT. Č.:" (obrazovka pro zadání IDENT. Č.:)



00028-CZ

3 Pomocí numerických tlačítek vložte příslušné číslo IDENT.

Zámek bude dočasně uvolněn, abyste mohli kanál sledovat.

Pokud jste zapomněli číslo IDENT.:

Proveďte krok 1 "Nastavení funkce DĚTSKÝ ZÁMEK". Až potvrdíte číslo IDENT., vystupte z menu stiskem tlačítka TV.

- I když zámek dočasně uvolníte, neznamená to, že funkce DĚTSKÝ ZÁMEK nastavená pro daný televizní kanál byla zrušena. Až se někdo příště pokusí kanál zapnout, bude opět uzamčen.
- Až budete chtít funkci DĚTSKÝ ZÁMEK vypnout, budete muset znovu provést "Nastavení funkce DĚTSKÝ ZÁMEK".
- Aby nebylo možné jednoduše vybrat číslo programu (PR) s uzamčeným kanálem, bylo číslo programu (PR) nastaveno tak, aby ho nebylo možné vybrat pomocí tlačítek ▼/▲ nebo pomocí ovládacích tlačítek na televizoru.
- Aby nebylo možné jednoduše uvolnit zámek, byla obrazovka "IDENT. Č.:" (obrazovka pro zadání IDENT. Č.:) nastavena tak, aby se neobjevila, pokud nestisknete tlačítko  (Informace).

DEKODÉR (EXT-2)

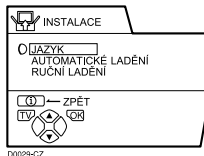
Tuto funkci můžete používat pouze tehdy, pokud k terminálu EXT-2 připojíte dekodér s videorekordérem kompatibilním s funkcemi T-V LINK. Informace o použití této funkce najdete v části “Použití funkce DEKODÉR (EXT-2)” na straně 38.

Upozornění

- Pokud jste k terminálu EXT-2 nepřipojili dekodér s videorekordérem kompatibilním s funkcemi T-V LINK a omylem tuto funkci nastavíte do polohy “ZAPNUT” zmizí obraz či zvuk právě sledovaného televizního kanálu.

INSTALACE

Podrobnosti o používání menu najdete v části “Používání televizního menu” (strana 18).



JAZYK

Ze seznamu jazyků v menu si můžete vybrat jazyk, který chcete používat pro hlášení na obrazovce.

1 Zvolte si JAZYK a stiskněte tlačítko OK

Objeví se dílčí menu funkce JAZYK.



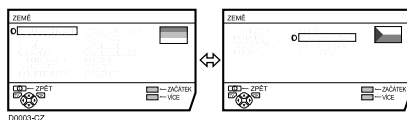
2 Pomocí tlačítek ◀/▶ a ▼/▲ vyberte jazyk. Potom stiskněte tlačítko OK

AUTOMATICKÉ LADĚNÍ

Televizním kanálům, které mají ve vašem bydlíšti dobrý příjem, můžete následujícím postupem automaticky přiřadit čísla programů (PR).

1 Zvolte si AUTOMATICKÉ LADĚNÍ. Potom stiskněte tlačítko OK

Objeví se menu ZEMĚ jako dílčí menu funkce AUTOMATICKÉ LADĚNÍ. Menu ZEMĚ jsou dvě. Po stisku žlutého tlačítka se menu ZEMĚ mění následujícím způsobem:

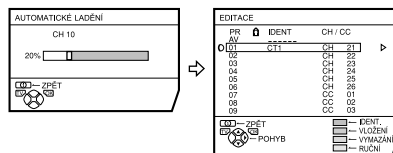


2 Pomocí tlačítek ◀/▶ a ▼/▲ si vyberte zemi, ve které se právě nacházíte

3 Stiskem modrého tlačítka spustíte funkci AUTOMATICKÉ LADĚNÍ

Objeví se menu AUTOMATICKÉ LADĚNÍ a přijímaným televizním kanálům se automaticky přiřadí čísla programů (PR).

- Chcete-li funkci AUTOMATICKÉ LADĚNÍ zrušit, stiskněte tlačítko TV.



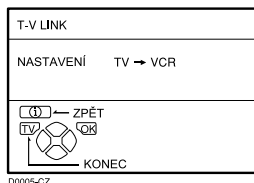
Jakmile jsou televizním kanálům přiřazena čísla programů (PR), objeví se menu EDITACE.

- Pomocí funkce RUČNÍ LADĚNÍ můžete měnit čísla programů (PR). Další informace najdete v části “RUČNÍ LADĚNÍ” na straně 31.
- Pokud funkci RUČNÍ LADĚNÍ nepotřebujete, přejděte na další krok.

Pokud se v menu AUTOMATICKÉ LADĚNÍ objeví položka “ACI ZAČÁTEK/ACI PŘESKOČ”:

Můžete použít funkci ACI (Automatic Channel Installation - automatická instalace kanálů), která vám umožní rychle dekodovat data ACI a přiřadit všechny televizní kanály. Další informace o funkci ACI a jejím použití najdete v části “Použití funkce ACI” na straně 36. Pokud funkci ACI použít nechcete, vyberte stiskem tlačítek ▼/▲ položku ACI PŘESKOČ a stiskněte OK.

4 Tlačítkem OK zobrazte menu T-V LINK



00005-CZ

5 Nemáte-li připojen videorekordér kompatibilní s funkcemi T-V LINK:

Vystupte z menu T-V LINK stiskem tlačítka TV.

Pokud je k terminálu EXT-2 připojen videorekordér kompatibilní s funkcemi T-V LINK:

Podle pokynů v části “Přenos dat na videorekordér” na straně 37 převed'te data s čísla programů (PR).

- Když televizor ve vysílacím signálu rozezná jméno televizního kanálu, automaticky jméno kanálu (IDENT.) přiřadí číslu programu (PR), které bylo přiřazeno danému televiznímu kanálu.
- Pokud nebylo televiznímu kanálu, který chcete sledovat, přiřazeno číslo programu (PR), nastavte ho manuálně pomocí funkce RUČNÍ. Další informace najdete v části “RUČNÍ LADĚNÍ” na straně 31.
- Televiznímu kanálu se nepřihadí číslo programu PR 0 (AV). Pokud chcete televiznímu kanálu přiřadit číslo PR 0 (AV), nastavte ho manuálně pomocí funkce RUČNÍ. Další informace najdete v části “RUČNÍ LADĚNÍ” na straně 31.

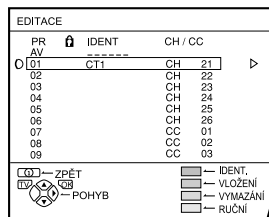
RUČNÍ LADĚNÍ

Funkce RUČNÍ LADĚNÍ se dělí na dva typy – editace nastavených čísel programů (PR) (funkce EDITACE) a manuální přiřazení čísla programu (PR) televiznímu kanálu, který chcete sledovat (funkce RUČNÍ). Obě funkce jsou popsány níže:

Upozornění

- Při použití funkce POHYB, VYMAZÁNÍ a VLOŽENÍ se přepisuje existující seznam čísel programů (PR). Čísla programů (PR) některých televizních kanálů se proto změní.
- Pokud použijete funkci RUČNÍ pro kanál, u kterého byla nastavena funkce DĚTSKÝ ZÁMEK, vypnete u daného kanálu funkci DĚTSKÝ ZÁMEK.
- Pokud použijete funkci RUČNÍ pro kanál, u kterého byla nastavena funkce DEKODÉR (EXT-2) do polohy ZAPNUT, přepne se nastavení funkce DEKODÉR (EXT-2) do polohy VYPNUT.
- Pokud již bylo televiznímu kanálu přiřazeno číslo PR 99, bude tento kanál po použití funkce VLOŽENÍ vymazán.

1 Zvolte si RUČNÍ LADĚNÍ a stiskněte tlačítko OK



00038-CZ

- U čísla programu PR 0 se v seznamu čísel programů (PR) objeví “AV”.
- V seznamu čísel programů (PR) se nezobrazují čísla terminálů EXT.

- Číslo CH/CC je jedinečné číslo televizoru a odpovídá číslu stanice televizního kanálu. Informace o vztahu mezi číslem stanice a číslem CH/CC najdete v části “Čísla CH/CC” na straně 41.

2 Postupujte podle pokynů pro obsluhu funkce, kterou chcete použít

POHYB:

Tato funkce mění číslo programu (PR) televizního kanálu.

IDENT.:

Tato funkce přiřadí televiznímu kanálu jméno stanice (IDENT.).

VLOŽENÍ:

Tato funkce přidá do aktuálního seznamu čísel programů (PR) nový televizní kanál pomocí čísla CH/CC.

- Pokud neznáte číslo stanice televizního kanálu, nemůžete použít funkci VLOŽENÍ. Přiřaďte číslo programu (PR) televiznímu kanálu pomocí funkce RUČNÍ.

VYMAZÁNÍ:

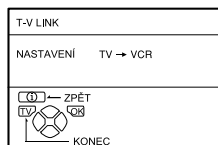
Tato funkce vymaže nepotřebný televizní kanál.

RUČNÍ:

Tato funkce manuálně přiřadí novému televiznímu kanálu číslo programu (PR).

3 Nastavení ukončíte stiskem tlačítka OK

Objeví se menu T-V LINK.



00005-CZ

4 Nemáte-li připojen videorekordér kompatibilní s funkcemi T-V LINK:

Vystupte z menu T-V LINK stiskem tlačítka TV.

Menu T-V LINK zmizí a nastavení je ukončeno.

Pokud je k terminálu EXT-2 připojen videorekordér kompatibilní s funkcemi T-V LINK:

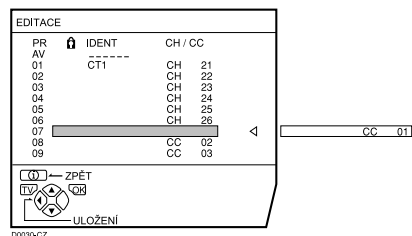
Podle pokynů v části “Přenos dat na videorekordér” na straně 37 převed'te data s čísly programů (PR) na videorekordér.

■ POHYB

1 Pomocí tlačítek ▼/▲ si vyberte televizní kanál

Při každém stisku tlačítek ▼/▲ se změní číslo programu (PR) a na obrazovce se objeví obraz televizního kanálu, kterému bylo přiřazeno dané číslo programu (PR).

2 Funkci POHYB spustíte stiskem tlačítka ►



3 Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte nové číslo programu (PR)

Zrušení funkce POHYB:

Stiskněte tlačítko ⓘ (Informace).

4 Pomocí tlačítka ◀ změňte číslo programu (PR) televizního kanálu na nové číslo programu (PR)

■ IDENT.

1 Pomocí tlačítek ▼/▲ si vyberte televizní kanál

Při každém stisku tlačítek ▼/▲ se změní číslo programu (PR) a na obrazovce se objeví obraz televizního kanálu, kterému bylo přiřazeno dané číslo programu (PR).

2 Stiskem červeného tlačítka spustíte funkci IDENT.

EDITACE		
PR	IDENT	CH / CC
AV	CT1	
01		CH 21
02		CH 22
03		CH 23
04		CH 24
05		CH 25
06		CH 26
07		CC 01
08		CC 02
09		CC 03

00031-CZ

3 Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte první znak jména stanice (IDENT.), které chcete přiřadit televiznímu kanálu

EDITACE		
PR	IDENT	CH / CC
AV	CT1	
01		CH 21
02		CH 22
03		CH 23
04		CH 24
05		CH 25
06		CH 26
07	M	CC 01
08		CC 02
09		CC 03

00032-CZ

4 Stiskem modrého tlačítka vyvolejte ID LIST (seznam jmen stanic)

EDITACE		
PR	IDENT	CH / CC
AV	CT1	
01		CH 21
02		CH 22
03		CH 23
04		CH 24
05		CH 25
06		CH 26
07	M	CC 01
08		CC 02
09		CC 03

00033-CZ

5 Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte jméno stanice (IDENT.)

Zrušení funkce IDENT.:

Stiskněte tlačítko  (Informace).

6 Stiskem tlačítka OK přiřadíte jméno stanice (IDENT.) televiznímu kanálu

- Televiznímu kanálu můžete přiřadit své vlastní jedinečné jméno stanice (IDENT.). Po dokončení kroku 3 nepokračujte krokem 4, ale pomocí tlačítek ◀/▶ přesuňte kurzor a tlačítky ▼/▲ vyberte znak, kterým doplníte jméno stanice (IDENT.). Stiskem tlačítka OK potom přiřadíte jméno stanice (IDENT.) televiznímu kanálu.

■ VLOŽENÍ

Příprava:

- Budete potřebovat číslo CH/CC jedinečné pro tento televizor a odpovídající číslo stanice televizního kanálu. Najděte odpovídající číslo CH/CC v tabulce “Číslo CH/CC” na straně 41 podle čísla stanice televizního kanálu.
- Pokud není v nastavení ZEMĚ zvoleno FRANCE, použijte dvojčíslí číslo CH/CC. Pokud je v nastavení ZEMĚ zvoleno FRANCE, použijte trojčíslí číslo CH/CC.
- Pouze při nastavení televizního kanálu (systém SECAM-L) z francouzské stanice zkontrolujte, jestli je ZEMĚ nastavená jako FRANCE. Pokud není ZEMĚ nastavena na položku FRANCE, postupujte podle pokynů v části “Změna nastavení ZEMĚ” na straně 37 a změňte nastavení ZEMĚ na FRANCE, a teprve potom spusťte funkci VLOŽENÍ.

1 Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte číslo programu (PR), které přiřadíte novému televiznímu kanálu

2 Stiskem zeleného tlačítka spustíte funkci VLOŽENÍ.

EDITACE			
PR	IDENT	CH / CC	
AV	CT1	CH	21
01		CH	22
02		CH	23
03		CH	24
04		CH	25
05		CH	26
06		CH	27
07		CH	28
08		CH	29
09		CH	30

CH/CC

00034-CZ

3 Pomocí tlačítek ▼/▲ zvolte “CC” nebo “CH” podle čísla CH/CC televizního kanálu

Pokud je v nastavení ZEMĚ zvolena položka FRANCE:

Vyberte “CH1”, “CH2”, “CC1” nebo “CC2”.

Zrušení funkce VLOŽENÍ:

Stiskněte tlačítko ⓘ (Informace).

4 Pomocí numerických tlačítek vložte zbývající část čísla CH/CC

Televizor se přepne do režimu přiřazení kanálu.

Po dokončení operace se na obrazovce objeví obraz příslušného televizního kanálu.

- Číslo CH/CC uvádí frekvenci vysílání na televizor. Pokud televizor není schopen zachytit televizní kanál odpovídající frekvenci vysílání, kterou udává číslo CH/CC, neobjeví se ve stavu bez signálu žádný obraz.

■ VYMAZÁNÍ

1 Pomocí tlačítek ▼/▲ si vyberte televizní kanál

Při každém stisku tlačítek ▼/▲ se změní číslo programu (PR) a na obrazovce se objeví obraz televizního kanálu, kterému bylo přiřazeno dané číslo programu (PR).

2 Pomocí žlutého tlačítka televizní kanál vymažte.

Televizní kanál je vymazán ze seznamu čísel programů (PR).

■ RUČNÍ

Příprava:

- Při nastavení televizního kanálu (systém SECAM-L) z francouzské stanice zkontrolujte, jestli je ZEMĚ nastavená na položku FRANCE. Pokud není ZEMĚ nastavena na položku FRANCE, postupujte podle pokynů v části “Změna nastavení ZEMĚ” na straně 37 a změňte nastavení ZEMĚ na FRANCE, a teprve potom spusťte funkci RUČNÍ.

1 Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte číslo programu (PR), které chcete přiřadit novému televiznímu kanálu

2 Stiskem modrého tlačítka spustíte funkci RUČNÍ

Vpravo vedle čísla CH/CC se objeví SYSTÉM (systém vysílání) televizního kanálu.

RUČNÍ			
PR	IDENT	CH / CC	
AV	CT1	CH	21
01		CH	22
02		CH	23
03		CH	24
04		CH	25
05		CH	26
06		CH	27
07		CH	28
08		CH	29
09		CH	30

CH/CC

00035-CZ

Zrušení funkce RUČNÍ:

Stiskněte tlačítko ⓘ (Informace).

3 Pomocí tlačítka ► vyberte SYSTÉM (systém vysílání) pro televizní kanál, kterému chcete přiřadit číslo

Televizní kanál (systém SECAM-L) z francouzské stanice:

Nastavte SYSTÉM na "L". Pokud bude nastavení jiné než "L", nebude možné přijímat televizní kanál v systému SECAM-L.

Další televizní kanály:

Pokud nevíte, který systém vysílání je správný, nastavte SYSTÉM na "B/G". Pokud nastavení "B/G" nebude správné, neuslyšíte normální zvuk, jakmile televizor zachytí televizní kanál. V takovém případě se znovu pokuste nastavit SYSTÉM správně.

4 Pomocí zeleného nebo červeného tlačítka hledejte televizní kanál

Prohledávání se zastaví, jakmile televizor najde televizní kanál. Tento televizní kanál je pak zobrazen.

5 Pracujte se zeleným nebo červeným tlačítkem tak dlouho, dokud se neobjeví požadovaný televizní kanál

Při nízké kvalitě příjmu televizního kanálu:

Pomocí modrého nebo žlutého tlačítka kanál vyladíte.

Pokud neuslyšíte normálně zvuk, i když se objeví normální obraz televizního kanálu:

Byl nesprávně nastaven SYSTÉM. Pomocí tlačítka ► vyberte SYSTÉM s normálním zvukem.

6 Stiskněte tlačítko OK a přiřadte televiznímu kanálu číslo programu (PR)

Objeví se normální menu EDITACE.

Další obsluha menu

Použití funkce ACI

Tento televizní přístroj je vybaven funkcí ACI, která dekóduje data ACI (automatická instalace kanálů).

Funkce ACI umožňuje správnou a rychlou registraci všech televizních kanálů přenášených z kabelové televizní stanice podle dat předávaných z této stanice.

Upozornění

- Pokud vaše kabelová televizní stanice vysílá data ACI a v menu AUTOMATICKÉ LADĚNÍ se objeví položka “ACI ZAČÁTEK/ACI PŘESKOČ”, je funkce ACI aktivní. Ve všech ostatních případech je vypnuta.

1 Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte ACI ZAČÁTEK. Pomocí tlačítka OK funkci ACI spustíte

Pokud funkci ACI nechcete používat:

Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte položku ACI PŘESKOČ a stiskněte tlačítko **OK**.

Pokud se menu AUTOMATICKÉ LADĚNÍ změní na jiné menu:

Je možné, že příslušná kabelová televizní stanice má nastaveno menu pro výběr vysílání.

Postupujte podle pokynů v menu a obsluhujte ho pomocí tlačítek ◀/▶ a ▼/▲. Po dokončení nastavení stiskněte tlačítko **OK**.

Pokud se v menu AUTOMATICKÉ LADĚNÍ objeví hlášení “ACI CHYBA”:

“ACI CHYBA” udává nesprávnou funkčnost funkce ACI. Pomocí tlačítka **OK** funkci ACI znovu spustíte.

Pokud se hlášení “ACI CHYBA” objeví i po několika pokusech o spuštění funkce ACI, spustíte pomocí tlačítka ▶ funkci AUTOMATICKÉ LADĚNÍ. Tato operace nezpůsobí žádné problémy, protože všem televizním kanálům jsou přiřazena čísla programů (PR) pomocí funkce AUTOMATICKÉ LADĚNÍ.

2 Jakmile je nastavení dokončeno, zobrazí se menu EDITACE. Vraťte se k předchozím pokynům a pokračujte v práci

Po provedení všech kroků ve funkci “Počáteční nastavení”:

Vraťte se ke kroku 6 funkce “Počáteční nastavení” na strana 6.

Po provedení všech kroků ve funkci “AUTOMATICKÉ LADĚNÍ”:

Vraťte se ke kroku 4 funkce “AUTOMATICKÉ LADĚNÍ” na strana 31.

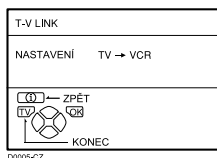
- Pokud budete mít dotazy k položkám v menu pro výběr vysílání nebo ke způsobu obsluhy tohoto menu, obraťte se na příslušnou kabelovou televizní stanici.
- V případě nízké kvality příjmu kabelového televizního vysílání bude funkčnost ACI nesprávná.
- Pokud došlo k chybě ve vlastních datech ACI, televizní kanál nebude možné řádně vyladit. Pokud taková situace nastane, vypněte funkci ACI (ACI PŘESKOČ) a použijte funkci AUTOMATICKÉ LADĚNÍ. Můžete také opravit nastavení čísla programu (PR) pomocí funkce RUČNÍ LADĚNÍ.

Přenos dat na videorekordér

Na videorekordéry vybavené funkcí T-V LINK můžete přenášet nejnovější údaje o číslech programů (PR).

Upozornění

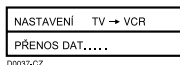
- Tato funkce je aktivní pouze tehdy, když je k terminálu EXT-2 připojen videorekordér kompatibilní s funkcemi T-V LINK.
- Tato operace je aktivní pouze tehdy, když se zobrazí menu T-V LINK.



1 Zapněte videorekordér

2 Stiskněte tlačítko OK

Začně přenos dat.



Po skončení přenosu dat menu T-V LINK zmizí.

Pokud se menu T-V LINK změní na jiné menu:

Obsluha menu na straně televizoru byla ukončena a přechází na stranu videorekordéru. Obsluhujte videorekordér podle pokynů v příručce videorekordéru.

Pokud se v menu T-V LINK objeví položka "PŘENOS NELZE USKUTEČNIT", proveďte následující tři možné příčiny a potom se o přenos dat pokuste znovu stiskem tlačítka **OK**.

- Je k terminálu EXT-2 připojený videorekordér kompatibilní s funkcemi T-V LINK?
- Je videorekordér zapnutý?
- Jsou správně zapojeny všechny kolíky kabelu SCART, který spojuje terminál EXT-2 s videorekordérem kompatibilním s funkcemi T-V LINK?

Změna nastavení ZEMĚ

Po dokončení funkce AUTOMATICKÉ LADĚNÍ můžete měnit zemi, která již byla nastavena pomocí funkce AUTOMATICKÉ LADĚNÍ.

Při ladění televizních kanálů z francouzských vysílacích stanic (systém SECAM-L) změňte nastavení země následujícím způsobem.

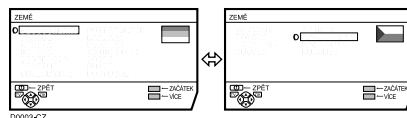
1 Vyvolejte menu INSTALACE

Pokud je právě zobrazeno menu EDITACE:

Vraťte se do menu INSTALACE pomocí tlačítka **ⓘ** (Informace).

2 Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte AUTOMATICKÉ LADĚNÍ. Potom stiskněte tlačítko OK

Objeví se menu ZEMĚ jako dílčí menu funkce AUTOMATICKÉ LADĚNÍ. Menu ZEMĚ jsou dvě. Po stisku žlutého tlačítka se menu ZEMĚ mění následujícím způsobem:



3 Pomocí tlačítek ◀/▶ a ▼/▲ vyberte zemi

4 Nastavení ukončíte stiskem tlačítka OK

Menu zmizí.

Návrat do menu INSTALACE z menu ZEMĚ:

Místo tlačítka **OK** stiskněte tlačítko **i** (Informace).

Použití funkce DEKODÉR (EXT-2)

Pokud k terminálu EXT-2 připojíte dekodér s videorekordérem kompatibilním s funkcí T-V LINK, použijte k dešifrování zakódovaných televizních kanálů funkci DEKODÉR (EXT-2).

1 Zapněte dekodér

2 Zobrazte televizní kanál, který může dekodér v televizoru dešifrovat

I když bude dekodér fungovat, objeví se nejdříve zašifrovaný obraz.

3 Stiskem tlačítka OK vyvolejte MENU

Objeví se MENU (hlavní menu).

4 Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte CHARAKTERISTIKY. Potom stiskněte tlačítko OK

Objeví se menu CHARAKTERISTIKY.



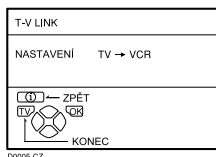
5 Pomocí tlačítek ▼/▲ vyberte DEKODÉR (EXT-2). Pomocí tlačítek ◀/▶ pak vyberte polohu ZAPNUT

Objeví se dekódovaný obraz.

Zrušení funkce DEKODÉR (EXT-2):
Pomocí tlačítek ◀/▶ vyberte VYPNUT.

6 Nastavení ukončíte stiskem tlačítka OK

Objeví se menu T-V LINK.



7 Podle pokynů v části "Přenos dat na videorekordér" na straně 37 převedte data s čísly programů (PR) na videorekordér

8 Pokud máte další televizní kanál, který dekodér může dekódovat, zopakujte kroky 2 až 7

Pokud byla funkce DEKODÉR (EXT-2) nastavena do polohy "ZAPNUT", ale televizní kanál není možné dekódovat, proveďte následující kontrolu:

- Byl dekodér správně připojen k videorekordéru podle pokynů v příručce videorekordéru a dekodéru?
- Je dekodér zapnutý?
- Je možné dekódovat daný televizní kanál pomocí dekodéru?
- Je třeba změnit nastavení videorekordéru, aby mohl být připojen dekodér? Zkontrolujte znovu v příručce videorekordéru, zda byl videorekordér správně nastaven.

Připojení externích zařízení

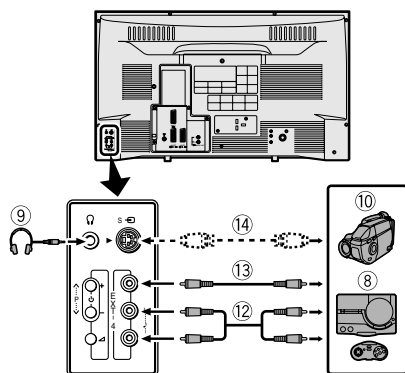
Při připojování zařízení k televizoru postupujte podle následujícího schématu připojení.

Než začnete připojovat:

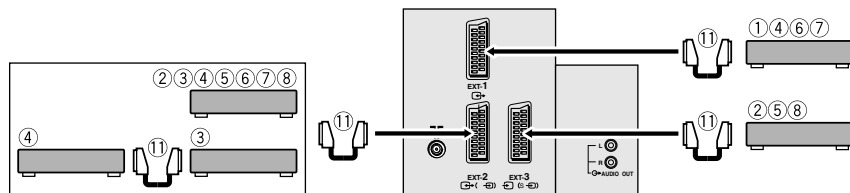
- Přečtěte si příručky dodávané s příslušným zařízením. Metoda připojení jednotlivých zařízení se může lišit od připojení na tomto obrázku. Nastavení zařízení se navíc může změnit podle způsobu připojení, aby byla zajištěna správná funkčnost.
- Vypněte všechna zařízení včetně televizoru.
- “Specifikace” na straně 46 obsahují informace o terminálech EXT. Pokud připojujete zařízení, které není v následujícím schématu připojení uvedeno, vyberte si nejvhodnější terminál EXT podle tabulky.
- Nezapomeňte, že s televizorem nejsou dodávány připojovací kabely.

- ① Videorekordér (složený signál)
- ② Videorekordér (složený signál/signál S-VIDEO)
- ③ Videorekordér kompatibilní s funkcemi T-V LINK (složený signál/signál S-VIDEO)
- ④ Dekodér
- ⑤ Přehrávač DVD (složený signál/signál S-VIDEO)
- ⑥ Přehrávač DVD (složený signál/signál RGB)
- ⑦ Televizní hra (složený signál/signál RGB)
- ⑧ Televizní hra (složený signál/signál S-VIDEO)
- ⑨ Sluchátka
- ⑩ Videokamera (složený signál/signál S-VIDEO)
- ⑪ Kabel SCART
- ⑫ Audio kabel
- ⑬ Video kabel
- ⑭ Kabel S-VIDEO

Zadní strana televizoru



Zadní strana televizoru



■ Zařízení, které může vysílat signál S-VIDEO (signál Y/C), např. videorekordér S-VHS

Připojte zařízení k některému z terminálů EXT kromě terminálu EXT-1.

Můžete si vybrat vstupní obrazový signál S-VIDEO (signál Y/C) nebo obyčejný (složený) signál. Další informace o obsluze zařízení najdete v části “S-IN (vstup S-VIDEO)” na straně 25.

■ Videorekordér kompatibilní s funkcemi T-V LINK

Videorekordér kompatibilní s funkcemi T-V LINK vždy připojujete k terminálu EXT-2. Jinak nebude funkce T-V LINK správně fungovat.

- Pokud připojujete videorekordér kompatibilní s funkcemi T-V LINK k terminálu EXT-2, nezapomeňte připojit k videorekordéru dekodér. Jinak nemusí funkce T-V LINK správně fungovat. Po přiřazení čísel programů (PR) televizním kanálům nastavte funkci DEKODÉR (EXT-2) pro příslušné číslo programu (PR) do polohy ZAPNUT, aby probíhalo dekodování zašifrovaného televizního kanálu. Informace o použití této funkce najdete v části “Použití funkce DEKODÉR (EXT-2)” na straně 38.

■ Připojení sluchátek

Sluchátka připojíte pomocí minikonekturu stereo (průměr 3,5 mm) do konektoru pro sluchátka na zadním panelu televizoru.

- Když jsou připojena sluchátka, nevychází zvuk z reproduktorů televizoru.

■ Výstupní obrazový a zvukový signál z terminálu EXT-2

Výstupní obrazový a zvukový signál z terminálu EXT-2 můžete libovolně měnit. Tato funkce je užitečná, pokud chcete propojit obraz/zvuk z jiného zařízení na videorekordér připojený k terminálu EXT-2. Informace o použití této funkce najdete v části “PROPOJENÍ” na straně 26.

■ Televizní výstup z terminálu EXT-1

Výstupní obrazový/zvukový signál televizního kanálu, který právě sledujete, je vždy výstupem terminálu EXT-1.

- Při změně čísla programu (PR) se vždy změní také televizní výstup z terminálu EXT-1.
- Obrazový/zvukový signál z terminálu EXT nelze vysílat.
- Teletextové programy nelze vysílat.

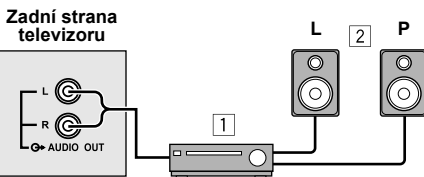
■ Připojení reproduktorů/zesilovače

Podívejte se na schéma připojení zvukového vybavení a připojte k televizoru požadované zvukové zařízení.

Místo reproduktorů televizoru můžete k poslechu zvuku využívat externí přední reproduktory.

Než začnete připojovat:

- Přečtěte si příručky dodávané se zesilovačem a s reproduktory.
- Vypněte televizor a zesilovač.
- Aby neměl na televizní obrazovku negativní vliv magnetismus reproduktorů, používejte magneticky stíněné přední reproduktory.
- Nezapomeňte, že s televizorem nejsou dodávány připojovací kabely.



- 1 Zesilovač
2 Přední reproduktory (magneticky stíněné)

- Sluchátka připojená k televizoru nenarušují výstup z terminálu AUDIO OUT. Zvuk z předního reproduktoru nemůžete vypnout, ani když k televizoru připojíte sluchátka.
- Hlasitost externích reproduktorů nastavte pomocí zesilovače.

Čísla CH/CC

Pokud chcete použít funkci VLOŽENÍ popsanou na strana 33, najděte si v této tabulce číslo CH/CC odpovídající číslu stanice příslušného televizního kanálu.

CH	Kanál	CH	Kanál	CC	Kanál	CC	Kanál
CH 02 / CH 202	E2, R1	CH 40 / CH 240	E40, R40	CC 01 / CC 201	S1	CC 31 / CC 231	S31
CH 03 / CH 203	E3, ITALY A	CH 41 / CH 241	E41, R41	CC 02 / CC 202	S2	CC 32 / CC 232	S32
CH 04 / CH 204	E4, ITALY B, R2	CH 42 / CH 242	E42, R42	CC 03 / CC 203	S3	CC 33 / CC 233	S33
CH 05 / CH 205	E5, ITALY D, R6	CH 43 / CH 243	E43, R43	CC 04 / CC 204	S4	CC 34 / CC 234	S34
CH 06 / CH 206	E6, ITALY E, R7	CH 44 / CH 244	E44, R44	CC 05 / CC 205	S5	CC 35 / CC 235	S35
CH 07 / CH 207	E7, ITALY F, R8	CH 45 / CH 245	E45, R45	CC 06 / CC 206	S6	CC 36 / CC 236	S36
CH 08 / CH 208	E8, R9	CH 46 / CH 246	E46, R46	CC 07 / CC 207	S7	CC 37 / CC 237	S37
CH 09 / CH 209	E9, ITALY G	CH 47 / CH 247	E47, R47	CC 08 / CC 208	S8	CC 38 / CC 238	S38
CH 10 / CH 210	E10, ITALY H, R10	CH 48 / CH 248	E48, R48	CC 09 / CC 209	S9	CC 39 / CC 239	S39
CH 11 / CH 211	E11, ITALY H+1, R11	CH 49 / CH 249	E49, R49	CC 10 / CC 210	S10	CC 40 / CC 240	S40
CH 12 / CH 212	E12, ITALY H+2, R12	CH 50 / CH 250	E50, R50	CC 11 / CC 211	S11	CC 41 / CC 241	S41
CH 21 / CH 221	E21, R21	CH 51 / CH 251	E51, R51	CC 12 / CC 212	S12	CC 75 / CC 275	X
CH 22 / CH 222	E22, R22	CH 52 / CH 252	E52, R52	CC 13 / CC 213	S13	CC 76 / CC 276	Y, R3
CH 23 / CH 223	E23, R23	CH 53 / CH 253	E53, R53	CC 14 / CC 214	S14	CC 77 / CC 277	Z, ITALY C, R4
CH 24 / CH 224	E24, R24	CH 54 / CH 254	E54, R54	CC 15 / CC 215	S15	CC 78 / CC 278	Z+1, R5
CH 25 / CH 225	E25, R25	CH 55 / CH 255	E55, R55	CC 16 / CC 216	S16	CC 79 / CC 279	Z+2
CH 26 / CH 226	E26, R26	CH 56 / CH 256	E56, R56	CC 17 / CC 217	S17		
CH 27 / CH 227	E27, R27	CH 57 / CH 257	E57, R57	CC 18 / CC 218	S18		
CH 28 / CH 228	E28, R28	CH 58 / CH 258	E58, R58	CC 19 / CC 219	S19		
CH 29 / CH 229	E29, R29	CH 59 / CH 259	E59, R59	CC 20 / CC 220	S20		
CH 30 / CH 230	E30, R30	CH 60 / CH 260	E60, R60	CC 21 / CC 221	S21		
CH 31 / CH 231	E31, R31	CH 61 / CH 261	E61, R61	CC 22 / CC 222	S22		
CH 32 / CH 232	E32, R32	CH 62 / CH 262	E62, R62	CC 23 / CC 223	S23		
CH 33 / CH 233	E33, R33	CH 63 / CH 263	E63, R63	CC 24 / CC 224	S24		
CH 34 / CH 234	E34, R34	CH 64 / CH 264	E64, R64	CC 25 / CC 225	S25		
CH 35 / CH 235	E35, R35	CH 65 / CH 265	E65, R65	CC 26 / CC 226	S26		
CH 36 / CH 236	E36, R36	CH 66 / CH 266	E66, R66	CC 27 / CC 227	S27		
CH 37 / CH 237	E37, R37	CH 67 / CH 267	E67, R67	CC 28 / CC 228	S28		
CH 38 / CH 238	E38, R38	CH 68 / CH 268	E68, R68	CC 29 / CC 229	S29		
CH 39 / CH 239	E39, R39	CH 69 / CH 269	E69, R69	CC 30 / CC 230	S30		

CH	Kanál	CH	Kanál	CC	Frekvence (MHz)	CC	Frekvence (MHz)
CH 102	F2	CH 141	F41	CC 110	116 - 124	CC 152	391 -399
CH 103	F3	CH 142	F42	CC 111	124 -132	CC 153	399 -407
CH 104	F4	CH 143	F43	CC 112	132 -140	CC 154	407 -415
CH 105	F5	CH 144	F44	CC 113	140 -148	CC 155	415 -423
CH 106	F6	CH 145	F45	CC 114	148 -156	CC 156	423 -431
CH 107	F7	CH 146	F46	CC 115	156 -164	CC 157	431 -439
CH 108	F8	CH 147	F47	CC 116	164 -172	CC 158	439 -447
CH 109	F9	CH 148	F48	CC 123	220 -228	CC 159	447 -455
CH 110	F10	CH 149	F49	CC 124	228 -236	CC 160	455 -463
CH 121	F21	CH 150	F50	CC 125	236 -244	CC 161	463 -469
CH 122	F22	CH 151	F51	CC 126	244 -252		
CH 123	F23	CH 152	F52	CC 127	252 -260		
CH 124	F24	CH 153	F53	CC 128	260 -268		
CH 125	F25	CH 154	F54	CC 129	268 -276		
CH 126	F26	CH 155	F55	CC 130	276 -284		
CH 127	F27	CH 156	F56	CC 131	284 -292		
CH 128	F28	CH 157	F57	CC 132	292 -300		
CH 129	F29	CH 158	F58	CC 133	300 -306		
CH 130	F30	CH 159	F59	CC 141	306 -311		
CH 131	F31	CH 160	F60	CC 142	311 -319		
CH 132	F32	CH 161	F61	CC 143	319 -327		
CH 133	F33	CH 162	F62	CC 144	327 -335		
CH 134	F34	CH 163	F63	CC 145	335 -343		
CH 135	F35	CH 164	F64	CC 146	343 -351		
CH 136	F36	CH 165	F65	CC 147	351 -359		
CH 137	F37	CH 166	F66	CC 148	359 -367		
CH 138	F38	CH 167	F67	CC 149	367 -375		
CH 139	F39	CH 168	F68	CC 150	375 -383		
CH 140	F40	CH 169	F69	CC 151	383 -391		

- Pokud jednomu číslu stanice vyhovují dvě čísla CH/CC, vyberte si jedno z nich podle aktuálního nastavení ZEMĚ. Pokud je v nastavení ZEMĚ zvolena jiná země než FRANCE, použijte dvojmístné číslo CH/CC. Pokud je v nastavení ZEMĚ zvoleno FRANCE, použijte trojmístné číslo CH/CC.
 - Najděte číslo CH/CC (CC110 až CC161) odpovídající televiznímu kanálu (systém SECAM-L) vysílanému z francouzské kabelové televizní stanice, které určuje frekvence vysílání daného televizního kanálu. Pokud frekvenci vysílání neznáte, obraťte se na příslušnou kabelovou televizní stanici.
 - Čísla CH/CC CH102-CH169 a CC110-CC161 odpovídají televizním kanálům vysílaným v systému SECAM-L. Ostatní čísla CH/CC odpovídají televizním kanálům vysílaným metodou jinou než systémem SECAM-L.
-

Odstraňování závad

Pokud se při použití televizoru vyskytne problém, přečtěte si nejdříve kapitolu “Odstraňování závad” a teprve potom objednejte opravu televizoru. Je možné, že budete schopni si poruchu snadno opravit sami. Pokud je od sítě odpojená síťová zástrčka nebo došlo k poruše antény, může se vám zdát, že závada je na samotném televizoru.

Důležité upozornění:

- Tento návod k odstraňování vad pokrývá pouze ty problémy, jejichž příčinu není možné snadno určit. Pokud vám nebude něco jasné při obsluze určité funkce, přečtěte si pokyny pro obsluhu dané funkce, a ne tento návod k odstraňování vad.
- Pokud se vám nepodaří poruchu odstranit, přestože jste se řídili pokyny v návodu k odstraňování vad nebo pokyny pro obsluhu, odpojte ze sítě síťovou zástrčku a objednejte si opravu televizoru. Nepokoušejte se televizor opravovat sami a nesundávejte zadní kryt.

■ Televizor nejde zapnout

- Je síťová zástrčka zapojena do sítě?
- Svítí kontrolka napájení? Pokud ne, stiskněte tlačítko hlavního napájení.

■ Chybí obraz/zvuk

- Vybrali jste si televizní kanál s velmi nízkou kvalitou příjmu? Pokud ano, bude aktivována funkce MODRÉ POZADÍ, barva celé obrazovky se změní na modrou a bude ztlumen zvuk. Pokud si přesto přejete daný televizní kanál sledovat, postupujte podle pokynů pro funkci “MODRÉ POZADÍ” na straně 27 a zkuste přepnout nastavení funkce MODRÉ POZADÍ do polohy VYPNUT.
- Připojili jste k televizoru sluchátka? Pokud k televizoru připojíte sluchátka, nebude z reproduktorů televizoru vycházet zvuk.
- Problémy s výstupem zvuku může způsobit také nesprávně nastavený SYSTÉM pro televizní kanál. Podle pokynů pro funkci “RUČNÍ LADĚNÍ” na straně 31 se pokuste pomocí funkce RUČNÍ změnit nastavení pro SYSTÉM.

■ Špatný obraz

- Pokud obraz zcela překrývá šum (zrnění), mohl nastat problém s anténou nebo s kabelem antény. Proveďte následující kontrolu:
 - Je televizor správně propojený s anténou?
 - Je kabel antény poškozený?
 - Je anténa natočená správným směrem?
 - Došlo k poruše samotné antény?
- Pokud televizor nebo anténu ruší jiná zařízení, mohou se v obraze objevit pruhy nebo šum. Přesuňte dál od televizoru zařízení, které může působit rušení, např. zesilovač, osobní počítač nebo vysoušeč vlasů. Pokud dochází k rušení antény rádiovou věží nebo vedením vysokého napětí, obraťte se na místního prodejce.
- Pokud televizor ruší signál, který se odráží od hor nebo budov, objeví se dvojitý obraz (duchy). Zkuste změnit natočení antény nebo použijte anténu s lepší směrovostí.
- Je správně nastavena funkce BAR. SYSTÉM pro daný televizní kanál? Pokuste se problém vyřešit podle pokynů pro “BAR. SYSTÉM” na straně 21.

- Byla správně seřizena BARVA nebo JAS? Pokuste se je správně seřídít podle pokynů pro “Seřízení obrazu” na straně 19.
- Nedoporučujeme nahrávat na videorekordér teletext, protože teletext se nemusí nahrát správně.
- Pokud se na obrazovce objeví bílý a ostrý nehybný objekt (např. bílé šaty), bílá část se může zdát zbarvená. Jde o nevyhnutelný jev způsobený povahou obrazové trubice a nejde o poruchu televizoru. Jakmile tento objekt zmizí z obrazovky, zmizí také nepřírozené barvy.
- Při sledování obrazu z komerčně dostupných softwarových produktů pro video nebo videokazet, které nebyly řádně nahrány, může dojít k deformaci horní část obrazu. Tento jev je způsoben stavem obrazového signálu, a ne poruchou funkčnosti.

■ Špatný zvuk

Seřídili jste správně HLOUBKY nebo VÝŠKY? Pokud ne, pokuste se je seřídít správně podle pokynů pro “Seřízení zvuku” na straně 23.

Při nízké kvalitě příjmu televizního kanálu může být poslech stereofonního nebo dvojjazyčného zvuku nekvalitní. V takovém případě změňte zvuk na monofonní podle pokynů pro “STEREO / I•II” na straně 23, aby se vám lépe poslouchal.

■ Nefunkční obsluha

- Jsou vybité baterie v dálkovém ovladači? Pokuste se problém vyřešit výměnou baterií podle pokynů pro “Vkládání baterií do dálkového ovladače” na straně 4.
- Zkoušeli jste použít dálkový ovladač vedle televizoru nebo za televizorem nebo na místě, které je od televizoru dál než sedm metrů? Používejte dálkový ovladač před televizorem nebo na místě, které není od televizoru dál než sedm metrů.
- Při sledování teletextového programu není možné obsluhovat menu. Stiskem tlačítka **TV** přepněte teletextový program a obvyčejný televizní program a pokuste se o obsluhu menu znovu.
- Pokud náhle nebude možné televizor obsluhovat, stiskněte tlačítko hlavního napájení na televizoru a vypněte hlavní napájení. Pokuste se znovu zapnout hlavní napájení stiskem tlačítka hlavního napájení. Pokud se televizor vrátí do normálního stavu, nejde o poruchu.

■ Další závady

- Pokud je zapnutá funkce AUTOMATICKÉ VYPÍNÁNÍ, televizor se automaticky vypíná. Pokud se televizor náhle vypne, pokuste se ho znovu zapnout tlačítkem $\odot/I$ (pohotovostní režim). Pokud se potom televizor vrátí do normálního stavu, nenastal žádný problém.
- Pokud vysílaný signál nebo signál přijímaný z externího zdroje obsahuje signál pro širokoúhlou obrazovku WSS nebo pokud televizní přijímač přijímá kontrolní signál z externího zdroje, změní se automaticky režim ZVĚTŠENÍ. Pokud se chcete vrátit do předchozího režimu ZVĚTŠENÍ, stiskněte tlačítko **Zoom** a zvolte znovu režim ZVĚTŠENÍ.

- Pokud přinesete do blízkosti televizoru magnetizované zařízení, např. reproduktor, může se obraz stočit nebo se mohou v rozích obrazovky objevit nepřírozené barvy. V takovém případě nenechávejte dané zařízení v blízkosti televizoru. Pokud tento jev působí reproduktory, použijte magneticky odstíněné reproduktory.
- Magnetická síla země může způsobit naklonění obrazu. V takovém případě sklon upravte pomocí funkce “NATOČENÍ OBRAZU (AV-32X37SUE)” na straně 22.
- Mezi provedením operace, např. přepnutím kanálu, a zobrazením obrazu uplyne určitá doba. Nejde o poruchu funkčnosti. Tento čas je nutný pro stabilizaci obrazu před zobrazením.
- Televizor může při náhlé změně teploty vydávat praskavý zvuk. Pokud obraz nebo zvuk nevykazují známky poruchy, není to problém. Pokud slyšíte praskavé zvuky při sledování televizoru často, mohou být příčiny jiné. Z preventivních důvodů požádejte servisního technika o kontrolu televizoru.
- Pokud se dotknete obrazovky, můžete ucítit slabý výboj statické elektřiny. Jde o nevyhnutelný jev způsobený konstrukcí obrazové trubice. Nejde o poruchu televizoru. Výboj statické elektřiny nemá negativní vliv na lidský organismus.

Specifikace

Položka \ Typ	AV-32X37SUE	AV-28X37SUE
Systémy vysílání	CCIR B/G, I, D/K, L	
Systémy barev	PAL, SECAM • Terminály EXT také podporují systém NTSC 3.58/4.43 MHz.	
Kanály a frekvence	- E2-E12, E21-E69, S1-S41, X, Y, Z, Z+1, Z+2, ITALY A-H, ITALY H+1, ITALY H+2, F2-F10, F21-F69, R1-R12, R21-R69 - Francouzské kabelové televizní kanály vysílající na frekvenci 116 - 172 MHz a 220 - 469 MHz	
Zvukové multiplexní systémy	Systém A2 (B/G, D/K), NICAM (B/G, I, D/K, L)	
Teletextové systémy	FLOF (Fastext), TOP, WST (World Standard System – světový standardní systém)	
Požadované napájení	220 - 240 V síť, 50 Hz	
Spotřeba energie	Maximum: 195 W, průměr: 130 W, pohotovost: 2,5 W	Maximum: 185 W, průměr: 115 W, pohotovost: 2,5 W
Velikost obrazové trubice	Viditelná část obrazovky 76 cm (měřeno v úhlopříčce)	Viditelná část obrazovky cm (měřeno v úhlopříčce)
Zvukový výstup	Jmenovitý výkon: 10 W +10 W	
Reproduktory	(13 cm × 6,5 cm) oválný × 2	
Terminál EXT-1	Konektor Euroconnector (21 kolíků, SCART) • Vstupy obrazu, zvuku L/P a vstup RGB jsou k dispozici. • Výstupy televizního vysílání (obraz a zvuk L/P) jsou k dispozici.	
Terminál EXT-2	Konektor Euroconnector (21 kolíků, SCART) • Obrazový vstup, vstup S-VIDEO (Y/C), zvukový vstup L/P a vstup RGB jsou k dispozici. • Obrazový a zvukový výstup L/P jsou k dispozici. • Funkce T-V LINK.	
Terminál EXT-3	Konektor Euroconnector (21 kolíků, SCART) • Vstupy obrazu, vstup S-VIDEO (Y/C) a vstupy zvuku L/P jsou k dispozici.	
Terminál EXT-4	Konektory RCA × 3 Konektor S-VIDEO × 1 • Vstupy obrazu, vstup S-VIDEO (Y/C) a vstupy zvuku L/P jsou k dispozici.	
Terminál AUDIO OUT	Konektory RCA × 2 • Jsou dostupné zvukové výstupy L/P.	
Konektor pro sluchátka	Stereo minikonektor (průměr 3,5 mm)	
Rozměry (Š × V × H)	948 mm × 562 mm × 550 mm	854 mm × 508 mm × 493 mm
Hmotnost	52,5 kg	39,0 kg
Príslušenství	Dálkový ovladač × 1 (RM-C54) Akumulátorové baterie AAA/R03 × 2	

Provedení a specifikace se mohou bez předchozího upozornění měnit.

Obrazy zobrazené na obrazovce pomocí funkcí ZVĚTŠENÍ tohoto televizoru se nesmějí předvádět za komerčními ani demonstračními účely na veřejných místech (v kavárnách, hotelích atd.) bez souhlasu majitelů autorských práv k původním zdrojům obrazu, jelikož jde o porušení autorských práv.

Köszönjük, hogy JVC színes televíziót vásárolt.

Hogy pontosan értse, hogyan kell használni az új TV-t, olvassa el figyelmesen ezt a használati utasítást, mielőtt bekapcsolná a készüléket.

FIGYELMEZTETÉS: TŰZ VAGY VILLAMOS ÁRAMÜTÉS KOCKÁZATÁNAK MEGELŐZÉSE CÉLJÁBÓL NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK.

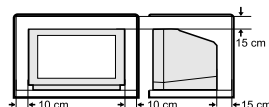
FIGYELEM:

- Csak a készüléken meghatározott (220–240 V, 50 Hz váltakozó áram) tápforrásról üzemeltesse.
- Vigyázzon, nehogy megsérüljön a váltakozó áramú tápkábel és a dugója.
- Ha hosszú ideig nem használja a készüléket, célszerű a tápkábelt kihúzni a hálózati csatlakozóból.
- A TV-n a főkapcsoló gomb nem szigeteli el teljesen a TV-t a váltakozó áramú táplálástól. Ha hosszú ideig nem használja a TV-t ügyeljen rá, hogy húzza ki a váltakozó áramú dugót a fali csatlakozóból.

Ügyeljen rá, hogy megfelelő legyen az elhelyezés, és soha ne tegye a készüléket olyan helyre, ahol nincs biztosítva a jó szellőzés.

A készülék elhelyezésekor ügyelni kell, hogy meglegyen a kellő távolság a padlótól és a faltól, valamint nem szabad zárt térbe vagy bútorba tenni.

Tartsa be a biztonságos üzemeltetésre vonatkozóan az útmutatóban megadott minimális távolságot.



Az alábbi óvintézkedések be nem tartása a TV vagy a távkapcsoló károsodásához vezethet.

TILOS lefedni a TV szellőzőnyílásait és furatait.

(Ha a szellőzőnyílásokat vagy furatokat elfedi újsággal vagy terítővel, stb., a hő nem tud belőle eltávozni.)

TILOS bármit a televízió tetejére tenni.

(pl. illatszereket vagy gyógyszereket, virágvázákat, cserepes növényt, csészét, stb.)

NE hagyja, hogy idegen test vagy folyadék kerüljön a ház nyílásaiba.

(Ha víz vagy folyadék kerül a készülékbe, tüzet vagy áramütést okozhat.)

TILOS bármilyen nyílt lángforrást, pl. égő gyertyát a televízióra helyezni.

A TV képernyőjének felülete könnyen sérül. Óvatosan járjon el a TV mozgatasakor.

Ha a TV képernyő elszennyeződik, puha száraz ruhával törölje le. Soha ne dörzsölje erősen.

Soha ne használjon semmilyen tisztítószeret vagy mosószeret.

Meghibásodás esetén húzza ki a készülék dugóját és hívjon szerelőt. Ne próbálja meg maga javítani vagy levenni a hátlapot.

TARTALOM

A TV beállítása.....	3	HANGBEÁLLÍTÁS	23
Az antenna és a videó csatlakoztatása.....	3	SZTEREO / I • II	23
A tápkábel csatlakoztatása a váltakozó áramú aljzatba	4	A hang szabályozása	23
Az elemek behelyezése a távkapcsolóba	4	HYPERHANGZÁS	23
Induló beállítás.....	4	3D CINEMA SOUND	24
T-V LINK FUNKCIÓK.....	6	SURROUND	24
TV gombok és funkciók.....	8	BASS BOOST	24
Kapcsolja a be a főkapcsolót	9	KÜLSŐ JEL BEÁLLÍTÁS	25
Készenléti módból kapcsolja be a TV-t.....	9	S-BEMENET (S-VIDEO bemenet)	25
Válasszon ki egy TV csatornát.....	9	PR.NÉV LISTA	25
Állítsa be a hangerőt	9	MÁSOLÁS	26
Távkapcsoló gombok és funkciók.....	10	BEÁLLÍTÁSOK	27
Kapcsolja be és ki a TV-t készenléti módból.....	10	KIKAPCSOLÁS IDŐZÍTÉS	27
Válasszon ki egy TV csatornát.....	10	KÉK HÁTTÉR.....	27
Állítsa be a hangerőt	11	GYEREKZÁR	27
Képek nézése külső készülékekről	11	DEKÓDER (EXT-2).....	29
ZOOM funkció.....	12	BEVITEL.....	30
3D CINEMA SOUND funkció	14	NYELV	30
A pontos idő kijelzése	14	AUTO PROGRAM.....	30
Azonnali visszalépés a TV csatornára	14	PROGRAMOZÁS/KÉZI	31
JVC márkájú VCR vagy DVD lejátszó üzemeltetése	14	További menü műveletek.....	36
Teletext funkció.....	15	Az ACI funkció használata	36
Alapműveletek	15	Az adatok letöltése a videóra	37
Lista mód használata	15	Az ORSZÁG beállítás módosítása	37
Tartás.....	16	A DEKÓDER (EXT-2) funkció használata	38
Részoldal	16	További előkészületek.....	39
Rejtett szöveg megjelenítése.....	16	Külső készülékek csatlakoztatása.....	39
Méret.....	17	CH/CC számok	41
Tartalomjegyzék.....	17	Hibakeresés.....	43
Mégsem	17	Műszaki adatok	46
A TV menü használata	18		
Alapműveletek	18		
KÉPBEÁLLÍTÁS.....	19		
KÉPÜZEMMÓD	19		
A kép beállítása	19		
SZÍNHŐM.....	19		
KÉPJELLEMZŐK	20		
DIGITÁLIS VNR	20		
DigiPure Pro.....	20		
SZÍN RENDSZER.....	21		
MOZI HATÁS	21		
4:3 AUTO FORMÁTUM	22		
KÉP KORREKCIÓ (Csak az AV-32X37SUE-hez)	22		

A TV beállítása

Figyelem

- Kapcsoljon ki minden készüléket, a TV-t is, mielőtt bármit csatlakoztatna.

Az antenna és a videó csatlakoztatása

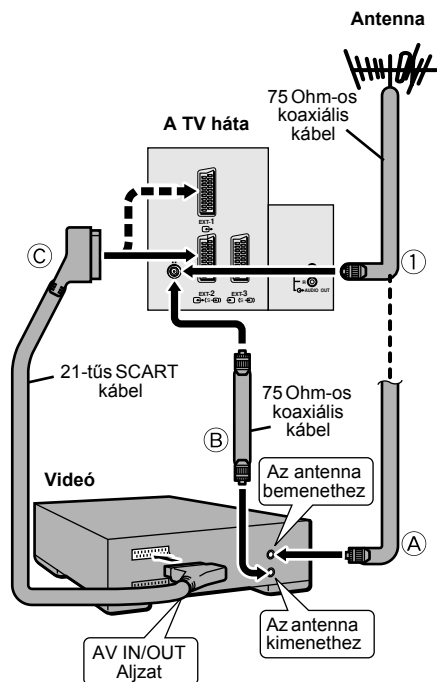
- Csatlakozó kábelek nincsenek mellékelve.
- A további részleteket lásd a készülékhez mellékelte használati utasításban.

■ Ha videót csatlakoztat, (A) → (B) → (C).

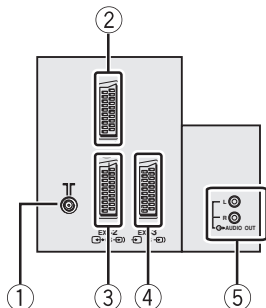
■ Ha nem csatlakoztat videót, ①.

A T-V LINK funkciók üzemeltetéséhez a T-V LINK kompatibilis videót csatlakoztassa az EXT-2 aljzatra a TV-n. A T-V LINK funkciókról a részleteket lásd a 6. oldalon található „T-V LINK FUNKCIÓK” c..

- A videofilm a videóról nézhető (C). A részleteket lásd a videó használati utasításában.
- További külső készülékek csatlakoztatását lásd a 39. oldalon található „További előkészületek” c..
- A hangszórók és az erősítő csatlakoztatását lásd a 40. oldalon található „A hangszórók/erősítő csatlakoztatása.” c..
- Ha dekóder van csatlakoztatva a T-V LINK kompatibilis videóhoz, állítsa be a DEKÓDER (EXT-2) funkciót BE. A részleteket lásd a 38. oldalon található „A DEKÓDER (EXT-2) funkció használata” c.. Egyébként nem láthatja a kódolt csatornákat.



■ Hátlap

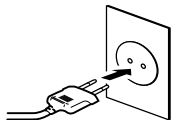


- ① Antenna aljzat (3.)
- ② EXT-1 aljzat (3., 25., 39.)
- ③ EXT-2 aljzat (3., 6., 25., 39.)
- ④ EXT-3 aljzat (25., 39.)
- ⑤ AUDIO OUT aljzat (40.)

A tápkábel csatlakoztatása a váltakozó áramú aljzatba

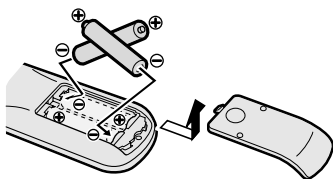
Figyelem

- Csak a megadott tápforrásról (220 – 240 V, 50 Hz váltakozó áram) működtesse a készüléket.



Az elemek behelyezése a távkapcsolóba

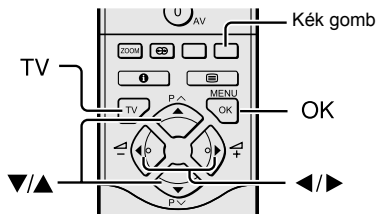
Használjon két AAA/R03 szárazelemet. Tegye be az elemeket a $\ominus$ végénél, ügyelve arra, hogy a $\oplus$ és $\ominus$ polaritás helyes legyen.



- Tartsa be az elemekre nyomtatott figyelmeztetéseket.
- Az elem élettartama hat hónaptól egy évig tart a használat gyakoriságától függően.
- Az általunk szállított elemek csak a TV beállítására és kipróbálására szolgálnak; szükség szerint cserélje ki azokat.
- Ha a távkapcsoló nem működik megfelelően, cserélje ki az elemeket.

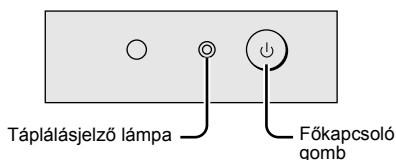
Induló beállítás

Amikor először bekapcsolja a TV-t, az belép az induló beállítási módba, és megjelenik a képernyőn a JVC logó. Kövesse a képernyőn látható utasításokat az induló beállításokhoz.



1 Nyomja le a Főkapcsolót a TV-n

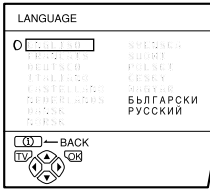
A táplálásjelző lámpa vörösen ég (jelezve, hogy van áram), majd zöldre vált (a TV be van kapcsolva) és megjelenik a JVC logó.



- Ha a táplálásjelző lámpa vörösen ég és nem vált át zöldre:
Az Ön TV-je készenléti módban van. Nyomja le a O/I (Készenlét) gombot a távkapcsolón, hogy bekapcsolja a TV-jét.
- A JVC logó nem jelenik meg, amikor a TV be lett kapcsolva. Ez esetben használja a „NYELV” és „AUTO PROGRAM” funkciókat az induló beállításokhoz. A részleteket lásd a 30. oldalon található „BEVITEL” c..

2 Nyomj le az OK gombot

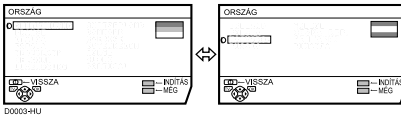
A LANGUAGE menü jelenik meg.



D0002(E)-HU

3 Nyomja le a ◀/▶ és ▼/▲ gombokat, hogy kiválassza az MAGYAR nyelvet. Majd nyomja le az OK gombot

Az angol van beállítva a képernyőn látható szöveg megjelenítésére. Az ORSZÁG menü megjelenik az AUTO PROGRAM funkció almenüjében. Két ORSZÁG menü van. A sárga gomb lenyomása átváltja az ORSZÁG menüt a következők szerint:



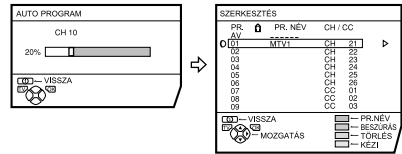
D0003-HU

4 Nyomja le a ◀/▶ és ▼/▲ gombokat, hogy kiválassza az országot, ahol most tartózkodik

5 Nyomja le a kék gombot, hogy elindítsa az AUTO PROGRAM funkciót

Megjelenik az AUTO PROGRAM menü, és a vett TV csatornák automatikusan regisztrálva lesznek a (PR) programhelyeken.

- Az AUTO PROGRAM funkcióból kilépés:
Nyomja le a TV gombot.



D0004-HU

Miután a TV csatornák regisztrálva lettek a (PR) programhelyeken, a SZERKESZTÉS menü jelenik meg

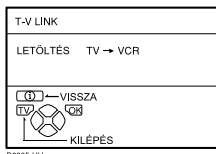
- Folytathatja a (PR) programhelyek szerkesztését a PROGRAMOZÁS/KÉZI funkcióval. A részleteket lásd a 31. oldalon található „PROGRAMOZÁS/KÉZI” c..
- Ha nincs szüksége az PROGRAMOZÁS/KÉZI funkcióra, folytassa a következő lépéssel.

Ha „ACI INDÍTÁS/ACI LÉPTETÉS” jelenik meg a AUTO PROGRAM menüben:

Használhatja az ACI (Automatikus csatorna beállítás) funkciót az ACI adatok dekódolására és az összes TV csatorna rövid idő alatt történő regisztrálására. Az ACI funkció részleteit és használatát lásd a 36. oldalon található „Az ACI funkció használata” c..

Ha nem akarja használni az ACI funkciót, nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválassza az ACI LÉPTETÉS-t, majd nyomja le az OK-t.

6 Nyomja le az OK gombot, hogy megjelenítse a T-V LINK menüt



7 Ha nem T-V LINK kompatibilis videót csatlakoztatott:

Nyomja le a **TV** gombot, hogy kilépjen a T-V LINK menüből.

A T-V LINK menü eltűnik.

Ha T-V LINK kompatibilis videó van csatlakoztatva az EXT-2 aljzathoz:

Kövesse a 37. oldalon található „Az adatok letöltése a videóra” c. üzemeltetési eljárást a (PR) programhely adatok átvitelére.

Most az induló beállítások készek, Ön nézheti a TV-t

- Ha a TV-je TV csatorna nevet érzékel a TV csatorna adójelből, automatikusan regisztrálja az (PR.NÉV) TV csatorna nevet a (PR) programhelyre, ahol a TV csatorna regisztrálva volt.
- Ha a nézni kívánt TV csatorna nincs beállítva a (PR) programhelyre, kézzel állítsa be a KÉZI funkció segítségével. A részleteket lásd a 31. oldalon található „PROGRAMOZÁS/KÉZI” c..
- A TV csatorna nincs regisztrálva a PR 0 (AV) programhelyen. Ha regisztrálni akarja a TV csatornát PR 0 (AV) helyen, kézzel állítsa be a KÉZI funkcióval. A részleteket lásd a 31. oldalon található „PROGRAMOZÁS/KÉZI” c..

T-V LINK FUNKCIÓK

Ha T-V LINK kompatibilis videó van csatlakoztatva a TV EXT-2 aljzatára, egyszerűbb a videót beállítani és úgy nézni videofilmeket. A T-V LINK az alábbi jellemzőkkel rendelkezik:

A T-V LINK funkciók használata:

T-V LINK kompatibilis videó szükséges.

A videót a TV EXT-2 aljzatára teljes kábelezésű SCART kábellel kell csatlakoztatni.

A „T-V LINK kompatibilis videó JVC videót” jelent T-V LINK logóval vagy más videót a következő logókkal. E videók azonban támogatják az alábbi jellemzők mindegyikét, vagy azok közül többet is. A részleteket lásd a videó használati utasításában.

„Q-LINK” (a Panasonic Társaság védjegye)

„Data Logic” (a Metz Társaság védjegye)

„Easy Link” (a Phillips Társaság védjegye)

„Megalogic” (a Grundig Társaság védjegye)

„SMARTLINK” (a Sony Társaság védjegye)

■ Előre beállított letöltés

Töltse le a TV-ről a videóra a TV csatornákkal kapcsolatban regisztrált adatokat.

Az Előre beállított letöltés funkció automatikusan indul, amikor az induló beállítás kész, vagy amikor az AUTO PROGRAM vagy PROGRAMOZÁS/KÉZI művelet folyik.

- Ez a funkció a videón keresztül működtethető.

Ha a „TULAJDONSÁGOK NEM LEHETSÉGES” jelenik meg:

Ha „TULAJDONSÁGOK NEM LEHETSÉGES” látható a képernyőn, a letöltés nem volt megfelelő. Ismételt letöltés előtt próbálja meg biztosítani a következőket:

- A videó táplálása be van kapcsolva.
- A videó T-V LINK kompatibilis.
- A videó az EXT-2 aljzatra van csatlakoztatva.
- A SCART kábel teljes kábelezésű.

■ Közvetlen felvétel

„Amit lát, az lesz felvéve.”

A TV-n éppen látott jelenetet egy egyszerű művelettel felveheti a videóra. A részleteket lásd a videó használati utasításában.

Működtetés videóról. „VIDEO FELVESZ” jelenik meg.

Az alábbi helyzetekben a videó leállítja a felvételt, ha a TV-t kikapcsolja, ha a TV csatornát vagy bemenetet átkapcsolja, vagy ha a menü jelenik meg a TV-n:

- A TV-re csatlakoztatott külső készülékről történő felvétel közben.
- A dekóderen való dekódolás után TV csatorna felvétele közben.
- Amikor egy TV csatornát vesz fel a TV kimenete segítségével, mert ez a TV csatorna nem vehető jól a videó hangolóegységével.
- Amikor a VCR nem kész (például amikor nincs szalag behelyezve), „NINCS FELVÉTEL” jelenik meg.

- A TV-n át való üzemeltetés nem lehetséges.
- Általában a videó nem veszi fel azt a TV csatornát, ami nem vehető megfelelően a videó hangolóegységével, még akkor sem, ha Ön látja ezt a TV csatornát a TV-n. Egyes videók azonban felveszik a TV csatornát a TV kimenete segítségével, ha ez a csatorna látható a TV-n, még akkor is, ha a TV csatorna nem vehető megfelelően a videó hangolóegységével. A részleteket lásd a videó használati utasításában.

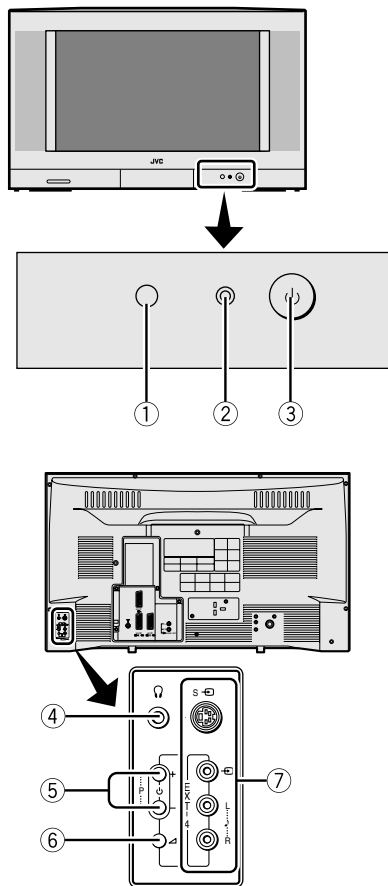
■ TV automatikus bekapcsolás/ Videó nézet

Amikor a videó kezdi a lejátszást, a TV automatikusan bekapcsolódik és a képek az EXT-2 aljzatról megjelennek a képernyőn.

Ha a videó menüt használja, a TV automatikusan bekapcsolódik és a kép az EXT-2 aljzatról megjelenik a képernyőn.

- Ez a funkció nem működik, ha az Ön TV-je ki van kapcsolva. Kapcsolja be a TV-t (készenléti módba).

TV gombok és funkciók



Lásd a részleteket a zárójelbe tett oldalakon.

- ① Távkapcsoló érzékelő
- ② Táplálásijelző lámpa (4., 9.)
- ③ Főkapcsoló gomb (4., 9.)
- ④ Fejhallgató dugasz (mini dugasz) (39.)
- ⑤ P $\nabla/\wedge$ gombok/ $-/+$ gombok (9.)
- ⑥ $\triangle$ (Hangerő) gomb (9.)
- ⑦ EXT-4 aljzat (25., 39.)

Kapcsolja a be a főkapcsolót

Nyomja le a TV főkapcsoló gombját.

A táplálásjelző lámpa vörös fénnel ég, és a TV készenléti módban van.

- Ha a táplálásjelző lámpa zöldre vált, a TV már be van kapcsolva.

Kapcsolja ki a főkapcsolót:

Nyomja le újra a főkapcsolót.

A táplálásjelző lámpa kialszik.

Figyelem

- A TV-n a főkapcsoló gomb nem szigeteli el teljesen a TV-t a váltakozó áramú táplálástól. Ha hosszú ideig nem használja a TV-t ügyeljen rá, hogy húzza ki a váltakozó áramú dugót a fali csatlakozóból.

Készenléti módból kapcsolja be a TV-t

Nyomja le a P $\vee/\wedge$ gombokat, hogy bekapcsolja a TV-t készenléti módból

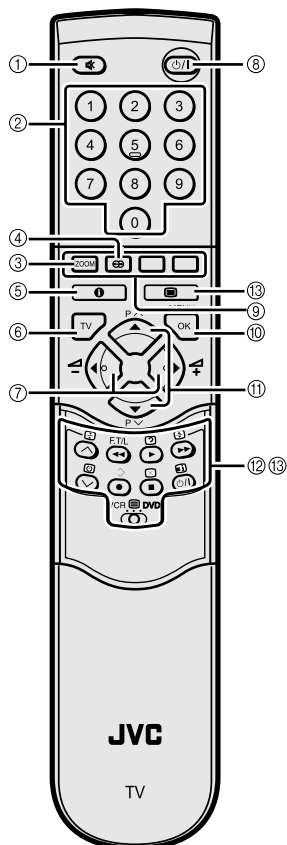
Válasszon ki egy TV csatornát

Nyomja le a P $\vee/\wedge$ gombokat egy programhely (PR) vagy egy EXT aljzat kiválasztására.

Állítsa be a hangerőt

- 1 Nyomja le a  (Hangerő) gombot
Megjelenik a hangerő szintjelző.
- 2 Nyomja le a $-/+$ gombokat, amíg meg nem jelenik a hangerő szintjelző

Távkapcsoló gombok és funkciók



- ① Elnémítás gomb
- ② Számgombok
- ③ **ZOOM** gomb
- ④ 3D CINEMA SOUND gomb
- ⑤ Információ gomb
- ⑥ **TV** gomb
- ⑦ ◀/▶ gombok
- ⑧ Készenléti gomb
- ⑨ Szín gombok
- ⑩ **OK** gomb
- ⑪ ▼/▲ gombok
- ⑫ VCR/DVD/Teletext vezérlő gomb
- ⑬ VCR ≡ DVD kapcsoló ≡ (Szöveg) gomb

Kapcsolja be és ki a TV-t készenléti módból

Nyomja le a **⏻/⏻** (készenlét) gombot, hogy bekapcsolja vagy kikapcsolja a TV-t.

Ha a TV be van kapcsolva, a táplálásjelző lámpa vörösreől zöldre vált.

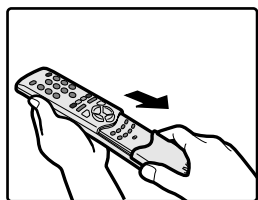
- A táplálás a **TV** gomb, ▼/▲ gombok vagy a számgombok lenyomásával kapcsolható be.

Válasszon ki egy TV csatornát

- **Használja a számgombokat:**
Adja meg a csatorna (PR) programhelyét a számgombokkal.

Példa:

- PR 6 → nyomja le a **6**-t.
- PR 12 → nyomja le az **1** és a **2**-t.

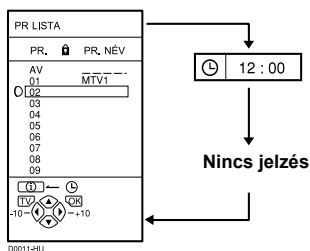


- **Használja a ▼/▲ gombokat:**
Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválassza a kívánt (PR) programhelyet.

■ Használja a PR LISTA-t:

1 Nyomja le az ⓘ (Információ) gombot, hogy megjelenítse a PR LISTA-t.

Az ⓘ (Információ) gomb lenyomása a kijelzést a következők szerint változtatja meg:



2 Nyomja le a ◀/▶ és ▼/▲ gombokat a programhely (PR) kiválasztásához. Majd nyomja le az OK gombot

- A (PR) programhelyekhez GYEREKZÁR funkció beállítással az Ő (GYEREKZÁR) jel jelenik meg a (PR) programhely mellett a PR LISTA-ben.
- Nem használhatja a ▼/▲ gombokat a (PR) programhely kiválasztására a GYEREKZÁR funkció beállítással.
- Még ha meg is próbálja kiválasztani a (PR) programhelyet GYEREKZÁR funkció beállítással, a Ő (GYEREKZÁR) jel jelenik meg, és nem nézheti a TV csatornát. A TV csatorna nézését lásd a 27. oldalon található „GYEREKZÁR” c..
- Ha a kép megdőlt, korrigálja. Lásd a 22. oldalon található „KÉP KORREKCIÓ (Csak az AV-32X37SUE-hez)” c..

Állítsa be a hangerőt

Nyomja le a ◀/▶ gombokat a hangerő szabályozására.

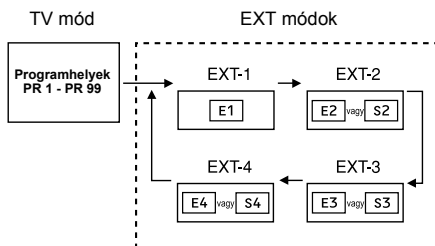
Megjelenik a Hangerő jelző és a hangerő változik a -/+ gombok lenyomására.

■ A hang elnémítása Nyomja le a ✖ (elnémítás) gombot, hogy kikapcsolja a hangot.

Nyomja le a ✖ (elnémítás) gombot újra, ez megjegyzi az előző hangerő szintet.

Képek nézése külső készülékekről

■ Használja a 0 (AV) gombot: Nyomja le a 0 (AV) gombot, hogy kiválasszon egy EXT aljzatot.



■ Használja a ▼/▲ gombokat: Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválasszon egy EXT aljzatot.

■ Használja a PR LISTA-t:

1 Nyomja le az ⓘ (Információ) gombot, hogy megjelenítse a PR LISTA-t.

2 Nyomja le a ◀/▶ és ▼/▲ gombokat, hogy kiválasszon egy EXT aljzatot. Majd nyomja le az OK gombot

- Az EXT aljzatok a PR 99 programhely után vannak regisztrálva.

- Kiválaszthat egy bemeneti videojelet a S-VIDEO jelről (Y/C jel) és normál videojelről (összetett jel). A részleteket lásd a 25. oldalon található „S-BEMENET (S-VIDEO bemenet)” c..
- Ha nem tiszta a kép, vagy nincsenek színek, kézzel módosítsa a színrendszert. Lásd a 21. oldalon található „SZÍN RENDSZER” c..
- Ha egy bemenő jel nélküli EXT aljzatot választ, az EXT aljzat száma a képernyőn marad.
- E TV készüléknek olyan funkciója van, amely automatikusan átváltja a bemenetet a külső készülékről kapott speciális jel kimenet szerint. (Az EXT-4 aljzat ezt nem támogatja.)

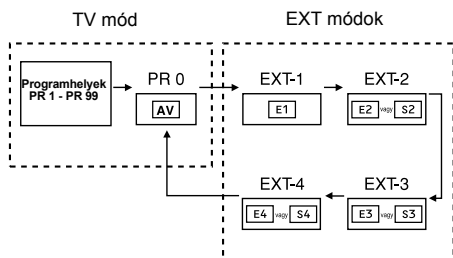
A TV csatornához való visszatérés:

Nyomja le a **TV** gombot, a **▼/▲** gombokat vagy a számgombokat.

A PR 0 (AV) programhely használata:

Ha a TV és a videó csak antenna kábelrel van összekötve, a PR 0 (AV) programhely kiválasztása lehetővé teszi képek nézését a videóról. Állítsa a videó RF csatornáját kézzel a PR 0 (AV) programhelyre. A részleteket lásd a 31. oldalon található „PROGRAMOZÁS/KÉZI” c..

A **0 (AV)** gomb lenyomása ezt a következők szerint módosítja:



- A videó RF csatornája videó RF jelként van kiküldve.
- Lásd még a videó használati utasítását is.

ZOOM funkció

Változtathatja a képernyő méretét a kép középpontja szerint. Válassza ki az optimálist a következő ZOOM módokból.

AUTO:

Bármilyen képformátum esetén, kivéve a normál képet (4:3 megjelenítési arány), a kép automatikusan az optimális képernyő méret szerint jelenik meg.

Normál kép (4:3 megjelenítési arány) esetén a kép a ZOOM mód szerint jelenik meg, ami a 4:3 AUTO FORMÁTUM menüben lett beállítva. A részleteket lásd a 22. oldalon található „4:3 AUTO FORMÁTUM” c..

- AUTO esetleg nem működik megfelelően, ha gyenge a jel. Ilyen esetben kézzel válassza ki az optimális ZOOM módot.
- Ez a TV támogatja a WSS (nagyképernyős jeleket). Ha a WSS adást ZOOM módban veszi, AUTObeállítással, a legalkalmasabb ZOOM mód automatikusan lesz megválasztva a vett WSS szerint.

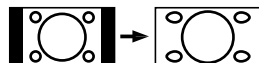
NORMAL:

Normál kép (4:3 megjelenítési arány) megtekintéséhez az eredeti méretet használja.



PANORÁMA:

Ez a mód kinyújtja a normál kép (4:3 megjelenítési arány) bal és jobb oldalát úgy, hogy kitöltse a képernyőt anélkül, hogy természetellenessé tenné a képet.



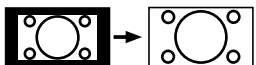
- A kép teteje és alja egy kissé le van vágva.

14:9 ZOOM:

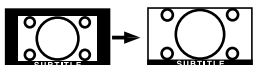
Ez a mód kinagyítja a Széles képet (14:9 megjelenítési arány) a képernyő felső és alsó határáig.

**16:9 ZOOM:**

Ez a mód kinagyítja a széles képet (16:9 megjelenítési arány) teljes képernyőre.

**16:9 ZOOM ALCÍM:**

Ez a mód kinagyítja a széles képet (16:9 megjelenítési arány) a feliratokkal együtt teljes képernyőre.

**TELE:**

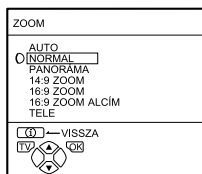
Ez a mód egyformán kinyújtja a normál kép (4:3 megjelenítési arány) bal és jobb oldalát úgy, hogy kitölti a teljes képernyőt.



16:9 megjelenítési arányú képekhez használja, amelyek normál képre (4:3 megjelenítési arány) voltak összenyomva, így visszaállíthatja az eredeti méretüket.

■ Válassza a ZOOM módot

1 Nyomja le a **ZOOM** gombot, hogy megjelenítse a ZOOM menüt



D0009-HU

2 Nyomja le a **▼/▲** gombokat, hogy kiválassza a **ZOOM** módot. Majd nyomja le az **OK** gombot

A kép nagyobb lesz, és a kiválasztott ZOOM mód körülbelül 5 másodperc múlva látható.

- A ZOOM mód automatikusan átváltható a külső készülékről kapott vezérlőjel révén. Ha vissza akar térni az előző ZOOM módba, válassza újra a ZOOM módot.

■ A kép látható területének állítása

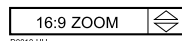
Ha a feliratok vagy a kép teteje (vagy alja) le van vágva, állítsa be kézzel a kép látható területét.

1 Nyomja le a **ZOOM** gombot

A ZOOM menü jelenik meg.

2 Nyomja le az **OK** gombot, hogy megjelenítse a ZOOM mód jelzését

A jelzés megjelenik.



D0010-HU

3 Amíg látható, nyomja le a **▼/▲** gombokat, hogy függőlegesen beállítsa a látható területet

- Nem állítható be a látható terület NORMAL vagy TELE módban.

3D CINEMA SOUND funkció

Zengőbb hangot élvezhet.

Nyomja le a  (3D CINEMA SOUND) gombot, hogy be- vagy kikapcsolja a 3D CINEMA SOUND funkciót

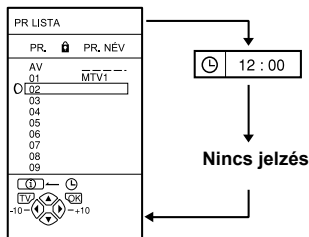
- A 3D CINEMA SOUND hanghatás a „3D CINEMA SOUND” menüvel állítható be (lásd 24. oldal).
- A 3D CINEMA SOUND funkció nem működik jól mono hanggal.
- Ha a hang mono, használja a „HYPERHANGZÁS” -t (lásd 23. oldal) hogy szimulált sztereo hanghatást élvezhessen.
- Ha a 3D CINEMA SOUND be van kapcsolva, a HYPERHANGZÁS kikapcsolódik, és ha a HYPERHANGZÁS be van kapcsolva, a 3D CINEMA SOUND kikapcsolódik.

A pontos idő kijelzése

A pontos időt megjelenítheti a képernyőn.

Nyomja le az  (Információ) gombot, hogy megjelenítse a pontos időt

Az  (Információ) gomb lenyomása a kijelzést a következők szerint változtatja meg:



00011-HU

- Ez a TV teletext adatokat használ a pontos idő beállítására. Ha a TV a bekapcsolása óta nem fogott teletextes csatornát, az idő kijelzése üres marad. A pontos idő megtekintéséhez válasszon ki egy teletextes TV csatornát.
- Videofilmek nézése közben a kijelzett idő nem feltétlenül helyes.

Azonnali visszalépés a TV csatornára

Azonnal visszavisz a TV csatornára.

Nyomja le a TV gombot

A TV visszaáll TV módba és megjelenik a TV csatorna.

JVC márkájú VCR vagy DVD lejátszó üzemeltetése

JVC márkájú videót vagy DVD lejátszót működtethet. Megnyomva a gombot, amely ugyanolyan megjelenésű, mint egy eszköznek az eredeti távirányító gombja, a funkcionális működés ugyanúgy megy mint az eredeti távirányítónál.

1 Állítsa be a VCR DVD kapcsolót VCR vagy DVD helyzetbe VCR:

A videó üzemeltetése közben állítsa a kapcsolót VCR helyzetbe.

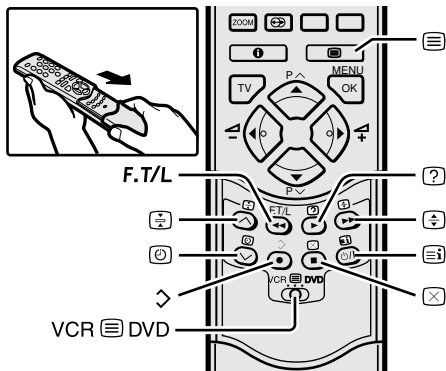
DVD:

A DVD lejátszó működtetése közben állítsa a kapcsolót DVD helyzetbe.

2 Nyomja le a VCR/DVD kezelőgombot a videó vagy a DVD lejátszó működtetésére

- Ha az Ön készüléke nem JVC gyártmányú, ezeket a gombokat nem lehet használni.
- Még ha az Ön készüléke JVC márkájú is, e gombok némelyike, vagy esetleg egyik sem működik a készüléktől függetlenül.
- Használhatja a  gombokat a TV csatorna kiválasztására. A videokészülék veszi vagy kiválasztja azt a részt, amit a DVD lejátszó lejátszik.
- Bizonyos típusú DVD lejátszók a  gombokat használják mind a gyors előre és hátra tekercselési funkciókhoz, mind az adott rész kiválasztásához. Ez esetben a  gombok nem működnek.

Teletext funkció



Alapműveletek

A TV-n a teletext adás három típusa nézhető: FLOF (Fastext), TOP és WST.

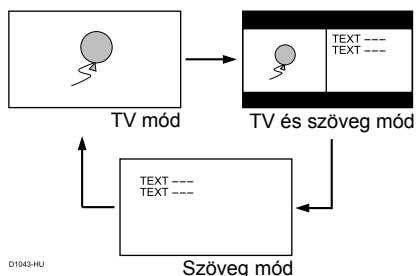
1 Válasszon ki egy TV csatornát, ahol van teletext adás

2 Állítsa be a VCR DVD kapcsolót (Szöveg) helyzetbe



3 Nyomja le a (Szöveg) gombot, hogy megjelenítse a teletextet

A (Szöveg) gomb lenyomására a mód a következők szerint változik:



01043-HU

4 Válasszon ki egy teletext oldalt a ▼/▲ gombok, a számgombok vagy színgombok lenyomásával

TV módba való visszatérés:

Nyomja le a TV gombot vagy (Szöveg) gombot.

- Ha nem jö a teletext adás, forduljon a helyi márkakereskedőhöz vagy a teletext állomáshoz.
- A ZOOM funkció nem működik TV és szöveg módban vagy Szöveg módban.
- A menüket nem lehet használni teletext program nézése közben.
- A nyelv kijelzése attól függ, hogy milyen ország lett beállítva a ORSZÁG menüben. Ha a karakterek a Teletext programban nem jelennek meg megfelelően, váltsa át az ORSZÁG beállítást másik országra. A részleteket lásd: a 37. oldalon található „Az ORSZÁG beállítás módosítása” c..

Lista mód használata

A memóriában eltárolhatja a kedvenc teletext oldalainak számát, és a színgombok segítségével gyorsan előhívhatja ezeket.

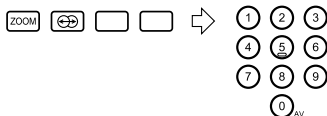
■ A lapszámok tárolása:

1 Nyomja le a F.T/L gombot, hogy belépjen a Lista módba

A tárolt lapszámok a képernyő alján jelennek meg.

2 Nyomja le a valamelyik színgombot a beállítás megváltoztatásához.

Ezután nyomja le a számgombokat, hogy megadja a lap számát



3 Nyomja le és tartsa lenyomva a (Tárolás) gombot

Négy lapszám villog fehérén, és jelzi, hogy ezek vannak tárolva a memóriában.

■ A tárolt oldal előhívása:

1 Nyomja le a **F.T/L** gombot, hogy belépjen a Lista módba

2 Nyomja le egy olyan színgombot, amelyhez oldalt rendelt



A Lista módból való kilépés:

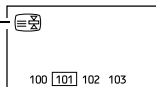
Nyomja le ismét a **F.T/L** gombot.

Tartás

Addig tarthatja a teletext oldalt a képernyőn, amíg akarja, még akkor is, ha közben több más teletext oldal is lejtött.

Nyomja le a (Tartás) gombot

A tartás jelzése



A Tartás funkcióból kilépés:

Nyomja le ismét a  (Tartás) gombot.

Részoldal

Egyes teletext oldalakhoz további részoldalak tartoznak, amelyek automatikusan megjelennek. Bármely részoldalt tarthat vagy nézhet bármikor.

1 Nyomja le a (Részoldal) gombot a Részoldal funkció működtetéséhez

A részoldalak számai a képernyő baloldalán láthatók.

Szín*	A részoldal számának jelentése
Sárga	Éppen megjelenített.
Fehér	Megjeleníthető.
Kék vagy piros	Nem jeleníthető meg és nincs elküldve.

*: A részoldal számának háttérszíne.

2 Nyomja le a / gombokat a részoldal számának kiválasztásához

A részoldal funkcióból való kilépés:

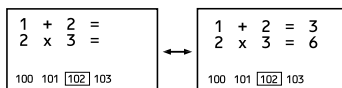
Nyomja le ismét a  (Részoldal) gombot.

Rejtett szöveg megjelenítése

Egyes teletext oldalakon rejtett szöveg is van (pl. válaszok kvízzjátékban).

A rejtett szöveg megjeleníthető.

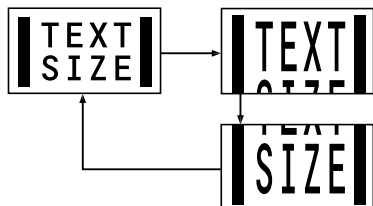
Minden alkalommal, amikor lenyomja a  (Rejtett szöveg) gombot, a szöveg eltűnik vagy megjelenik



Méret

A teletext betűméret magassága megduplázható.

Nyomja le az  (Méret) gombot.



Tartalomjegyzék

Azonnal visszavisz a tartalomjegyzékhez.

Nyomja le a  (Tartalomjegyzék) gombot

Visszavisz a 100. oldalra, vagy egy előre megadott oldalra.

Mégsem

TV nézés közben is lehet teletext oldalt keresni.

1 Nyomja le valamelyik számgombot, hogy megadja a lap számát, vagy nyomjon le egy színgombot

A TV keresi a teletext oldalt.

2 Nyomja le a  (Mégsem) gombot

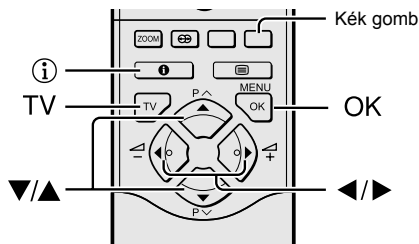
Megjelenik a TV program. Amikor a TV megtalálja a teletext oldalt, az oldalszám megjelenik a képernyő bal felső sarkában.

3 Nyomja le a  (Mégsem) gombot, hogy visszatérjen a teletext oldalra, ahol az oldalszám látható a képernyőn

- A TV mód nem folytatható még a  (Mégsem) gomb lenyomásával sem. A TV program látható ideiglenesen a teletext program helyett.

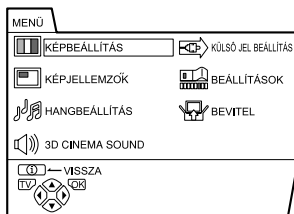
A TV menü használata

A TV-nek számos menüvezérelt funkciója van. A TV-je valamennyi funkciójának maradéktalan kihasználása céljából jól kell értenie a fő menükezelési technikákat.



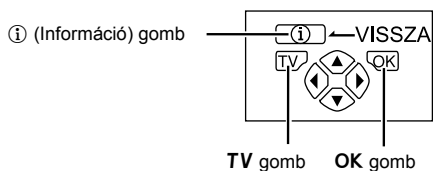
Alapműveletek

1 Nyomja le az OK gombot, hogy megjelenítse a MENÜ főmenüt



D1013-HU

- A menü alján megjelenő menü mutatja a távkapcsoló gombjait, amelyeket a kiválasztott funkció működtetésekor használhat.



2 Nyomja le a ◀/▶ és ▼/▲ gombokat, hogy kiválasszon egy menüpontot, és nyomja le az OK gombot

Megjelenik a menü.

Az előző menübe való visszalépés:

Nyomja le az i (Információ) gombot.

A menüből való azonnali kilépés:

Nyomja le a TV gombot.

3 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválasszon egy funkciót

- A menük funkcióinak részleteit lásd a következő oldalakon.

4 Nyomja le a ◀/▶ gombokat, hogy kiválassza az adott funkció beállítását

- Ha olyan funkciót kíván működtetni, amely csak a nevével együtt jelenik meg, akkor kövesse a következő oldalakon ismertetett, az ilyen funkcióra vonatkozó leírást.
- A menü alján megjelenő kijelzésen látható a távkapcsoló egyik gombja, amelyet a kiválasztott funkció működtetésére használhat.

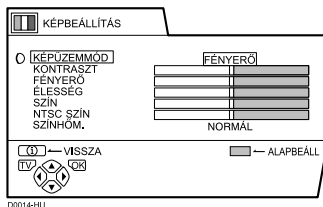
5 Nyomja le az OK gombot, hogy befejezze a beállítást

A menü eltűnik.

- Ha NTSC rendszerben nézi a televíziót, a menük a szokásos függőleges méretük körülbelül felében jelennek meg.

KÉPBEÁLLÍTÁS

Olvassa el „A TV menü használata” (lásd 18. oldal) a menü megjelenítésének részleteit.



- A NTSC SZÍN (színtónus) beállítást akkor módosíthatja, ha a színrendszer NTSC 3.58, NTSC 4.43. (Lásd a 46. oldalon található „Műszaki adatok” c..)

Visszatérés az alapbeállításokhoz az egyes KÉPÜZEMMÓD módokban:

Nyomja le a kék gombot.

- Ez visszaállítja a kép beállításokat KÉPÜZEMMÓD módban a kiválasztott alapbeállításokra, és eltárolja azokat KÉPÜZEMMÓD módban.

KÉPÜZEMMÓD

Kiválaszthatja a három KÉPÜZEMMÓD egyikét a képbeállítások automatikus szabályozásához.

FÉNYERŐ:

Növeli a kontrasztot és az élességet.

NORMÁL:

Standardizálja a képbeállítást.

LÁGY:

Lágyítja a kontrasztot és az élességet.

A kép beállítása

Mindegyik KÉPÜZEMMÓD módban tetszőlegesen változtathatja a kép beállítását.

KONTRASZT:

Beállíthatja a kép kontrasztját.

◀ : alacsonyabb

▶ : magasabb

FÉNYERŐ:

Beállíthatja a kép fényerejét.

◀ : sötétebb

▶ : világosabb

ÉLESSEG:

Beállíthatja a kép élességét.

◀ : tompább

▶ : élesebb

SZÍN:

Beállíthatja a kép színét.

◀ : világosabb

▶ : mélyebb

NTSC SZÍN:

Beállíthatja a kép színfokát.

◀ : vöröses

▶ : zöldes

SZÍNHŐM.

Három SZÍNHŐM. mód (háromféle képbeállítás) közül választhat a kép automatikus beállítása céljából. Mivel a fehér az a szín, amely referenciaként szolgál a többi színhez, a SZÍNHŐM. mód megváltoztatása befolyásolja az összes többi szín megjelenését a képernyőn.

HIDEG:

Kékes-fehér. Ha ezt az üzemmódot használja fényes képeknél, a képet még élénkebbé és fényesebbé teheti.

NORMÁL:

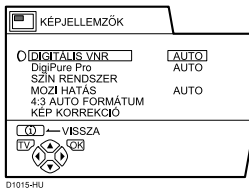
A normál fehér szín.

MELEG:

Pirosas-fehér. Használja ezt a módot filmek nézésére, így jobban élvezheti a filmekre jellemző színeket.

KÉPJELLEMZŐK

Olvassa el „A TV menü használata” (lásd 18. oldal) a menü megjelenítésének részleteit.



DIGITÁLIS VNR

A DIGITÁLIS VNR funkció csökkenti az eredeti kép zajosságát. Három DIGITÁLIS VNR funkció-beállításból választhat AUTO, MIN és MAX. A TV és a külső bemenet DIGITÁLIS VNR beállítása különböző is lehet.

AUTO:

A TV automatikusan beállítja a DIGITÁLIS VNR hatás szintjét a kép zajosságának megfelelően, a lehető legjobb képet biztosítva az Ön számára.

- Ha túl magasra állítja be a DIGITÁLIS VNR hatást, ez csökkentheti a kép élességét. Célserű az AUTO beállítást használni, ha teheti.

MIN:

A DIGITÁLIS VNR hatás szintje a minimumra van beállítva. Ha Ön a DIGITÁLIS VNR funkciót AUTO-re állítja be, de úgy érzi, hogy nem sikerült teljesen visszaadni az eredeti kép élességét, változtassa meg a beállítást AUTO-ról MIN-re.

- A MIN beállítás nem alkalmas a csak kissé zajos, rossz minőségű képekhez.

MAX:

A DIGITÁLIS VNR hatás szintje a maximumra van beállítva. Ha Ön a DIGITÁLIS VNR funkciót AUTO-re állítja be, de még mindig kissé zajos, változtassa meg a beállítást AUTO-ról MAX-ra.

- A MAX beállítás nem alkalmas igen kevésbé zajos, kiváló minőségű képekhez.

KI:

A DIGITÁLIS VNR funkció ki van kapcsolva.

DigiPure Pro

A DigiPure Pro funkció a legújabb digitális technológiával természetesnek ható képet biztosít.

DigiPure funkció:

Ez a funkció természetesnek ható képet biztosít azáltal, hogy eltávolítja a magas kontrasztú és éles képek szükségtelen éleit. Az alacsony kontrasztú képekhez éleket adva élesebb, részletgazdagabb kép jön létre. Három DigiPure funkció-beállításból választhat AUTO, MIN és MAX.

A TV és a külső bemenet DigiPure beállítása különböző is lehet.

- Ha a DigiPure hatás túl erősre van állítva egy gyenge minőségű, sok zajt tartalmazó képen, akkor a zaj még erősödhet is. Javasoljuk, hogy lehetőleg az AUTO beállítást használja.

Képmozgás kompenzációs funkció:

Ez a funkció a gyorsan mozgó képeket simábban és természetesebben jeleníti meg a képernyőn.

- A képmozgás kompenzációs funkció hatásának szintje nem változtatható meg. A hatás független attól, hogy AUTO, MIN vagy MAX beállítás van-e kiválasztva.

1 Válassza DigiPure Pro

2 A ◀▶ gomb megnyomásával válasszon ki egy beállítást. Majd nyomja le az OK gombot

AUTO:

A TV automatikusan beállítja a DigiPure hatás szintjét a kép zajosságának megfelelően, a lehető legjobb képet biztosítva az Ön számára.

MIN:

A DigiPure hatás szintje a minimumra van beállítva. Ha Ön a DigiPure Pro funkciót AUTO-re állítja be, de úgy érzi, hogy nem sikerült teljesen visszaadni az eredeti kép élességét, változtassa meg a beállítást AUTO-ról MIN-re.

- A MIN beállítás nem alkalmas igen kevésbé zajos, kiváló minőségű képekhez.

MAX:

A DigiPure hatás szintje a maximumra van beállítva. Ha Ön a DigiPure Pro funkciót AUTO-re állítja be, de úgy érzi, hogy nem sikerült teljesen visszaadni az eredeti kép élességét, változtassa meg a beállítást AUTO-ról MAX-re.

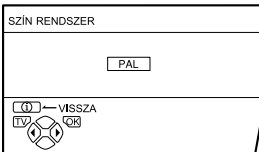
- A MAX beállítás nem alkalmas a zajos, rossz minőségű képekhez.

KI:

A DigiPure Pro funkció ki van kapcsolva.

SZÍN RENDSZER

A színrendszer automatikusan van kiválasztva. Ha azonban a kép nem tiszta, vagy nem jelennek meg a színek, kézzel válassza ki a színrendszert.



1 Válassza ki a SZÍN RENDSZER-t, majd nyomja le az OK gombot

2 Nyomja le a ◀/▶ gombokat, hogy kiválassza a megfelelő színrendszert. Majd nyomja le az OK gombot

PAL:

PAL rendszer

SECAM:

SECAM rendszer

NTSC 3.58:

NTSC 3.58 MHz rendszer

NTSC 4.43:

NTSC 4.43 MHz rendszer

AUTO:

Ez a funkció a bemenő jelből érzékeli a színrendszert. Ha Ön a PR 0 (AV) programhelyről vagy EXT aljzatról vett képet néz, csak akkor választhat az AUTO funkció segítségével.

- Az AUTO funkció esetleg nem működik megfelelően, ha gyenge a jel. Ha a kép nem jó AUTO funkcióban, válasszon ki kézzel egy másik színrendszert.
- Ha PR 0 (AV)- PR 99 programhelyeken áll, nem tudja kiválasztani a NTSC 3.58-t vagy NTSC 4.43-t.

MOZI HATÁS

A MOZI HATÁS funkció simábban és természetesebben jeleníti meg a képernyőn a mozifilmeket.

AUTO:

A televízió automatikusan felismeri a jel típusát és be- vagy kikapcsolja a funkciót.

BE:

Ez a funkció be van kapcsolva.

KI:

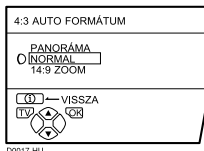
Ez a funkció ki van kapcsolva.

- A mozgás természetellenesnek tűnhet, ha az NTSC színrendszer használata során. Ha a MOZI HATÁS funkció AUTO vagy BE beállításban van, a mozgás természetellenesnek tűnhet, ha a NTSC színrendszert használja.

4:3 AUTO FORMÁTUM

Három ZOOM módból választhat egyet, NORMAL, PANORÁMA vagy 14:9 ZOOM, mint a ZOOM módban a normál kép (4:3 megjelenítési arány) esetén.

- 1 Válassza ki a 4:3 AUTO FORMÁTUM-t, majd nyomja le az OK gombot

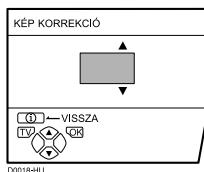


- 2 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválassza a ZOOM módot. Majd nyomja le az OK gombot

KÉP KORREKCIÓ (Csak az AV-32X37SUE-hez)

Előfordul, hogy a Föld mágneses ereje hatására a kép megdőlhét. Ha ez történik, korrigálja a kép dőlését.

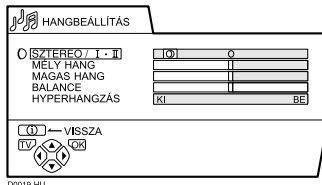
- 1 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválassza a KÉP KORREKCIÓ-t. Majd nyomja le az OK gombot



- 2 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, amíg a kép szintbe nem kerül. Majd nyomja le az OK gombot

HANGBEÁLLÍTÁS

Olvassa el „A TV menü használata” (lásd 18. oldal) a menü megjelenítésének részleteit.



SZTEREO / I • II

Ha kétnyelvű adást néz, kiválaszthatja a hangot a Bilingual I. (Sub I) vagy Bilingual II. (Sub II) segítségével. Ha a sztereó adás gyengén fogható, átválthat sztereóóról monóra, hogy tisztábban és jobban hallja az adást.

∞ : Sztereó hang

○ : Mono hang

I : Bilingual I (sub I)

II : Bilingual II (sub II)

- A kiválasztható hang mód a TV programtól függően változik.
- Ez a funkció nem működik EXT módokban. És ez a funkció nem jelenik meg a HANGBEÁLLÍTÁS menüben.

A hang szabályozása

Tetszés szerint szabályozhatja a hangot.

MÉLY HANG:

Szabályozhatja a mély hangot.

◀ : gyengébb

▶ : erősebb

MAGAS HANG:

Szabályozhatja a magas hangot.

◀ : gyengébb

▶ : erősebb

BALANCE:

A bal és a jobb hangszóró között beállíthatja a hangerőt.

◀ : emelje fel a bal hangszóró hangerősség szintjét.

▶ : emelje fel a jobb hangszóró hangerősség szintjét.

HYPERHANGZÁS

A mono hang átalakul szimulált sztereó hanggá, ami élvezhetőbb hanghatást nyújt.

BE:

Ez a funkció be van kapcsolva.

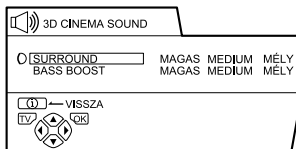
KI:

Ez a funkció ki van kapcsolva.

- Ha a hang sztereó, a „3D CINEMA SOUND funkció” (lásd 14. oldal) nagyobb élményt nyújt, mert olyan hatást kelt, mintha egy igazi moziban ülne.
- Ha a HYPERHANGZÁS be van kapcsolva, a 3D CINEMA SOUND kikapcsolódik, és ha a 3D CINEMA SOUND be van kapcsolva, a HYPERHANGZÁS kikapcsolódik.

3D CINEMA SOUND

Olvassa el „A TV menü használata” (lásd 18. oldal) a menü megjelenítésének részleteit.



Állítsa be a 3D CINEMA SOUND hanghatást.

A 3D CINEMA SOUND be- és kikapcsolására vonatkozó részletekről olvassa el a „3D CINEMA SOUND funkció” (lásd 14. oldal).

- A valódi 3D CINEMA SOUND érdekében a hangnak sztereonak kell lennie.
- Ha a hang mono, használja a „HYPERHANGZÁS” (lásd 23. oldal).

SURROUND

Állítsa be a térhatás hangeffektet.

Választhat MAGAS, MEDIUM vagy MÉLY.

Ha a MÉLY-t választja, a térhatás csökken, ha a MAGAS-t, a térhatás erősebb lesz.

BASS BOOST

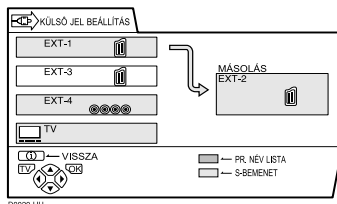
Állítsa be a basszus hangot.

Választhat MAGAS, MEDIUM vagy MÉLY.

Ha a MÉLY-t választja, a térhatás csökken, ha a MAGAS-t, a térhatás erősebb lesz.

KÜLSŐ JEL BEÁLLÍTÁS

Olvassa el „A TV menü használata” (lásd 18. oldal) a menü megjelenítésének részleteit.



S-BEMENET (S-VIDEO bemenet)

Ha olyan készüléket csatlakoztat (például S-VHS videó), amely S-VIDEO jelet (Y/C jelet) kimenetként tud használni, a S-VIDEO jel (Y/C jel) kiváló minőségű képet élvezheti.

Előkészítés:

- Először olvassa el a készülék kezelési utasítását és a 39. oldalon található „További előkészületek” c.-t, hogy megfelelően csatlakoztassa a készüléket a TV-hez. Ezután a készülék kezelési utasításában foglaltakat betartva úgy állítsa be a készüléket, hogy S-VIDEO jel (Y/C jel) kimenet legyen a TV számára.
- Ne állítsa be S-BEMENET (S-VIDEO bemenet) az olyan készülékhez csatlakoztatott EXT aljzatra, amely nem tud S-VIDEO (Y/C jelet) adni. Ha ez rosszul van beállítva, a kép nem jelenik meg.

1 Válasszon ki egy EXT aljzatot

2 Nyomja le a sárga gombot és állítsa be a S-BEMENET (S-VIDEO bemenet).

Majd nyomja le az OK gombot

Egy S-BEMENET (S-VIDEO bemenet) jel jelenik meg a képernyőn. A szokásos videojel (összetett jel) helyett Ön egy S-VIDEO jelet (Y/C jelet) láthat.

Kilépés a S-BEMENET (S-VIDEO bemenet) beállításból:

Nyomja le a sárga gombot és kapcsolja ki a S-BEMENET (S-VIDEO bemenet) jelet. Újra megjelenik a szokásos videojel (összetett jel).

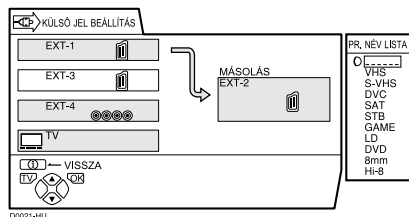
- Az EXT-1 aljzat nem támogatja a S-VIDEO jelet (Y/C jelet) és Ön nem állíthatja be a S-BEMENET (S-VIDEO bemenet) az EXT-1 aljzaton.
- A S-BEMENET (S-VIDEO input) beállítása átváltoztatta a vezérkaraktert „E”-ről „S”-re. Például, „E2” átváltozik „S2”-re.
- Az olyan készülék is, amely képes a S-VIDEO jelet (Y/C jelet) kimenetként használni, kimenetként teheti a szokásos videojelet (összetett jelet) a készülék beállításától függően. Ha nincs kép, mert S-BEMENET (S-VIDEO bemenet) beállítás van, olvassa el ismét a készülék kezelési utasítását, hogy ellenőrizze az eszköz beállítását.

PR.NÉV LISTA

Az egyes EXT aljzatra csatlakoztatott készülékeknek megfelelő nevet lehet megadni. Ha nevet ad egy EXT aljzatnak, akkor az EXT aljzat száma a névvel együtt jelenik meg a képernyőn.

1 Válasszon ki egy EXT aljzatot

2 Nyomja le a kék gombot, hogy megjelenítse a név listát (PR.NÉV LISTA)



3 Nyomja le a ▼/▲ gombokat a név kiválasztására. Majd nyomja le az OK gombot

A PR.NÉV LISTA eltűnik és egy név lesz hozzárendelve az EXT aljzathoz.

- Nem rendelhet EXT aljzathoz olyan nevet, ami nem szerepel a nevek (PR.NÉV LISTA) listáján.

Az EXT aljzathoz rendelt név törlése:

Válasszon ki egy üres területet.

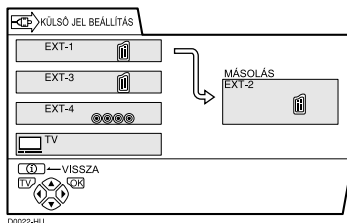
4 Nyomja le az OK gombot, hogy befejezze a beállítást

MÁSOLÁS

Ön kiválaszthat egy jelforrást kimenetként az EXT-2 aljzatról.

Kiválaszthatja az EXT aljzathoz csatlakoztatott készülék bármelyik kimenő jelét és a képet és hangot arról a TV csatornáról, amelyet éppen néz, az EXT-2 aljzatra való küldés céljából.

1 Nyomja le a ◀/▶ gombokat, hogy kiválassza a nyilat a menüből



D0022-HU

2 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválasszon egy EXT aljzatot vagy TV-t.

Majd nyomja le az OK gombot

A menüben a nyíl a jel áramlást képviseli. A nyíl baloldala jelöli a jelforrás kimenetét az EXT-2 aljzatról.

EXT-1/EXT-3/EXT-4:

Az EXT aljzathoz csatlakoztatott készülék kimenő jele áthalad a TV-n és ez lesz az EXT-2 aljzatról jövő kimenet.

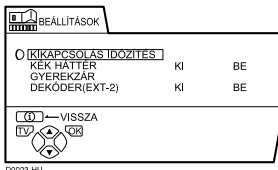
TV:

Az éppen nézett TV csatorna képe és hangja az EXT-2 aljzat kimenete.

- Feliratozás közben nem kapcsolhatja ki a TV-t. A TV kikapcsolása az EXT-2 aljzatról jövő kimenetet is kikapcsolja.
- Ha Ön kimenetként EXT aljzatot választ, nézheti a TV programot vagy a képet más EXT aljzatról a kép feliratozása közben olyan készülékekről, amely az EXT aljzathoz van csatlakoztatva a videón, amely pedig az EXT-2 aljzatra van kötve.
- A TV játékokból vett RGB jelek nem szolgálhatnak kimenetként. A teletext program nem lehet kimenet.

BEÁLLÍTÁSOK

Olvassa el „A TV menü használata” (lásd 18. oldal) a menü megjelenítésének részleteit.

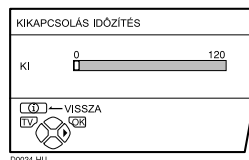


KIKAPCSOLÁS IDŐZÍTÉS

Beállíthatja a TV-t úgy, hogy automatikusan kikapcsolódjon egy meghatározott idő letelte után.

1 Válassza a KIKAPCSOLÁS IDŐZÍTÉS-t, majd nyomja le az OK gombot

Megjelenik a KIKAPCSOLÁS IDŐZÍTÉS funkció almenüje.



2 Nyomja le az ◀▶ gombokat az időtartam beállítására.

Majd nyomja le az OK gombot

Maximum 120 percre (2 órára) állíthatja be az időtartamot 10 perces időközökkel.

- Egy perccel az előtt, hogy a KIKAPCSOLÁS IDŐZÍTÉS funkció kikapcsolja a TV-t, a „JÓ ÉJSZAKÁT” felirat látható.
- A KIKAPCSOLÁS IDŐZÍTÉS funkció nem használható a TV főkapcsolóként való kikapcsolására.
- Ha a KIKAPCSOLÁS IDŐZÍTÉS funkció be van kapcsolva, újra megjelenítheti a KIKAPCSOLÁS IDŐZÍTÉS funkció almenüjét a KIKAPCSOLÁS IDŐZÍTÉS funkció hátralévő időtartamának megerősítésére és/vagy módosítására. Nyomja le az OK gombot, hogy kilépjen a menüből a hátralévő időtartam megerősítése és/vagy módosítása után.

A KIKAPCSOLÁS IDŐZÍTÉS funkcióból kilépés:

Nyomja meg a ◀ gombot az időperiódus „KI”-re állításához.

KÉK HÁTTÉR

Beállíthatja a TV-t úgy, hogy automatikusan átváltson kék képernyőre és elnémitse a hangot, ha a jel gyenge vagy teljesen hiányzik, vagy ha nincs bemenet külső készülékről.

BE:

Ez a funkció be van kapcsolva.

KI:

Ez a funkció ki van kapcsolva.

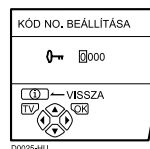
GYEREKZÁR

Ha van olyan TV csatorna, amelyet nem akarja, hogy a gyermeke nézzon, használhatja a GYEREKZÁR funkciót a TV csatorna lezárására. Ha esetleg egy gyerek olyan (PR) programhelyet választ ki, ahol a lezárt TV csatorna van regisztrálva, a képernyő kékre vált és (GYEREKZÁR) feliratot jelez úgy, hogy a TV csatorna nem nézhető. Ha Ön nem ad meg egy előre beállított KÓD számot egy külön művelettel, a zár nem oldódik fel, és a gyermek nem nézheti a TV csatorna programjait.

■ A GYEREKZÁR funkció beállítása

1 Válassza ki a GYEREKZÁR-t, majd nyomja le a 0 (AV) gombot

„KÓD NO. BEÁLLÍTÁSA” (KÓD számbaállító képernyő) jelenik meg.



2 Állítsa be a KÓD számot tetszése szerint

1 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválasszon egy számot.

2 Nyomja le a ◀▶ gombokat, hogy mozgassa a nyílbillentyűt.

3 Nyomja le az **OK** gombot

A GYEREKZÁR almenü jelenik meg.

GYEREKZÁR			
PR.	PR. NÉV	CH / CC	
01	MTV1	CH 21	
02		CH 22	
03		CH 23	
04		CH 24	
05		CH 25	
06		CH 26	
07		CC 01	
08		CC 02	
09		CC 03	

00028-HU

4 Nyomja le a **▼/▲** gombokat, hogy kiválassza a TV csatornát

Minden alkalommal, amikor lenyomja a **▼/▲** gombokat, változik a (PR) programhely, és a (PR) programhelyen regisztrált TV csatorna képe látható a képernyőn.

5 Nyomja le a kék gombot és állítsa be a GYEREKZÁR funkciót.

Majd nyomja le az **OK** gombot

⏏ (GYEREKZÁR) jelenik meg és a TV csatorna zárva van.

A GYEREKZÁR funkció kikapcsolása:

Nyomja le a kék gombot újra.

⏏ (GYEREKZÁR) eltűnik.

A GYEREKZÁR funkció könnyű kikapcsolásának kiiktatása céljából a menü eltűnik a GYEREKZÁR funkció kiválasztásával és az **OK** gomb lenyomásával, mint szokásos menü kezelésnél.

■ A zárt TV csatorna nézése

1 Válasszon ki egy Programhelyet (PR), ahol a TV csatorna zárva van a Számgombok, vagy a PR LISTA segítségével

A képernyő kékre vált és a ⏏ (GYEREKZÁR) jelenik meg. Nem nézheti a TV csatornát.

⏏ 5

00027-HU

2 Nyomja le az **i** (Információ) gombot, hogy kijelyezze a „KÓD NO.” (KÓD NO. bevitel képernyőt).

⏏ 5

KÓD NO. : - - - -

00028-HU

3 Nyomja le a Számgombokat, hogy megadja a KÓD számot

A zár ideiglenesen kioldódik, úgyhogy nézheti a TV csatornát.

Ha elfelejtette a KÓD számot:

Végezze el „A GYEREKZÁR funkció beállítása” első lépését. A KÓD szám megerősítése után nyomja le a **TV** gombot, hogy kilépjen a menüből.

- Még ha ideiglenesen fel is oldja a zárat, ez nem jelenti, hogy a TV csatornára beállított GYEREKZÁR funkció törölve lenne. Következő alkalommal, ha bárki megpróbálja nézni a TV csatornát, újra zárva lesz.
- Ha ki akar lépni a GYEREKZÁR funkcióból, el kell végeznie „A GYEREKZÁR funkció beállítása” műveletet újra.
- A (PR) programhely, ahol a TV csatorna regisztrálva volt, könnyű kiválasztásának megelőzése céljából a (PR) programhely úgy lett beállítva, hogy nem választható ki a **▼/▲** gombokkal vagy a TV-n lévő kezelő gombokkal.
- A zár könnyű kikapcsolásának megakadályozása érdekében a „KÓD NO.” (KÓD NO. input képernyő) úgy van beállítva, hogy nem jelenik meg, csak akkor, ha lenyomja az **i** (Információ) gombot.

DEKÓDER (EXT-2)

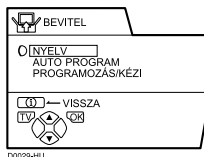
Csak akkor használhatja ezt a funkciót, ha a dekódert T-V LINK kompatibilis videóhoz csatlakoztatja az EXT-2 aljzaton. E funkció működtetését lásd a 38. oldalon található „A DEKÓDER (EXT-2) funkció használata” c..

Figyelem

- Ha nem csatlakoztatott Dekódert T-V LINK kompatibilis, az EXT-2 aljzatra csatlakoztatott videóval, akkor e funkció véletlenül „BE” -re való beállítása hatására az éppen nézett TV csatornán eltűnik a kép és a hang.

BEVITEL

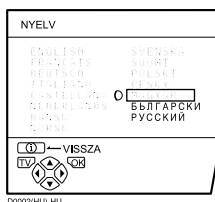
Olvassa el „A TV menü használata” (lásd 18. oldal) a menü megjelenítésének részleteit.



NYELV

A nyelveknek a menün megjelenő listájából kiválaszthatja, hogy milyen nyelven jelenjenek a feliratok a képernyőn.

- 1 Válassza a **NYELV**-t, majd nyomja le az **OK** gombot
Megjelenik a NYELV funkció almenüje.

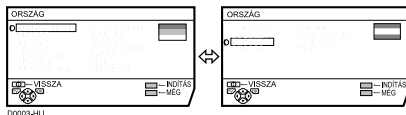


- 2 Nyomja le a **◀/▶** és **▼/▲** gombokat a nyelv kiválasztására. Majd nyomja le az **OK** gombot

AUTO PROGRAM

Automatikusan regisztrálhatja a TV csatornákat, amelyeket jól tud venni a lakhelyén, a TV (PR) programhelyein a következők segítségével.

- 1 Válassza az **AUTO PROGRAM**-t. Majd nyomja le az **OK** gombot
A **ORSZÁG** menü megjelenik az **AUTO PROGRAM** funkció almenüjében. Két **ORSZÁG** menü van. A sárga gomb lenyomása átváltja az **ORSZÁG** menüt a következők szerint:

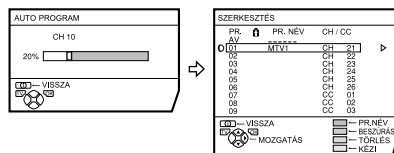


- 2 Nyomja le a **◀/▶** és **▼/▲** gombokat, hogy kiválassza az országot, ahol most tartózkodik

- 3 Nyomja le a kék gombot, hogy elindítsa az **AUTO PROGRAM** funkciót

Megjelenik az **AUTO PROGRAM** menü, és a vett TV csatornák automatikusan regisztrálva lesznek a (PR) programhelyeken.

- Az **AUTO PROGRAM** funkcióból való kilépéshez nyomja le a **TV** gombot.



D0004-HU

Miután a TV csatornák regisztrálva vannak a (PR) programhelyeken, az **SZERKESZTES** menü jelenik meg.

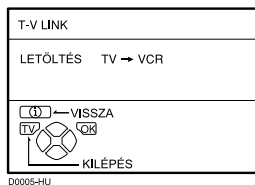
- Folytathatja a (PR) programhelyek szerkesztését a **PROGRAMOZÁS/KÉZI** funkcióval. A részleteket lásd a 31. oldalon található „PROGRAMOZÁS/KÉZI” c..
- Ha nincs szüksége az **PROGRAMOZÁS/KÉZI** funkcióra, folytassa a következő lépéssel.

Ha „ACI INDÍTÁS/ACI LÉPTETÉS” jelenik meg a AUTO PROGRAM menüben:

Használhatja az **ACI** (Automatikus csatorna beállítás) funkciót az **ACI** adatok dekódolására és az összes TV csatorna rövid idő alatt történő regisztrálására. Az **ACI** funkció részleteit és használatát lásd a 36. oldalon található „Az **ACI** funkció használata” c..

Ha nem akarja használni az **ACI** funkciót, nyomja le a **▼/▲** gombokat, hogy kiválassza az **ACI LÉPTETÉS**-t, majd nyomja le az **OK**-t.

4 Nyomja le az OK gombot, hogy megjelenítse a T-V LINK menüt



5 Ha nem T-V LINK kompatibilis videót csatlakoztatott:

Nyomja le a **TV** gombot, hogy kilépjen a T-V LINK menüből.

Ha T-V LINK kompatibilis videó van csatlakoztatva az EXT-2 aljzathoz:

Kövesse a 37. oldalon található „Az adatok letöltése a videóra” c. üzemeltetési eljárást a (PR) programhely adatok átvitelére.

- Ha a TV-je TV csatorna nevet érzékel a TV csatorna adójelből, automatikusan regisztrálja az (PR.NÉV) TV csatorna nevet a (PR) programhelyre, ahol a TV csatorna regisztrálva volt.
- Ha a nézni kívánt TV csatorna nincs beállítva a (PR) programhelyre, kézzel állítsa be a KÉZI funkció segítségével. A részleteket lásd a 31. oldalon található „PROGRAMOZÁS/KÉZI” c..
- A TV csatorna nincs regisztrálva a PR 0 (AV) programhelyen. Ha regisztrálni akarja a TV csatornát PR 0 (AV)-re, kézzel állítsa be a KÉZI funkció segítségével. A részleteket lásd a 31. oldalon található „PROGRAMOZÁS/KÉZI” c..

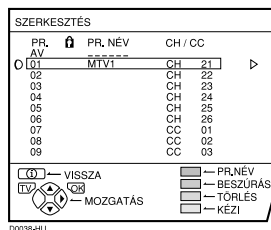
PROGRAMOZÁS/KÉZI

Az PROGRAMOZÁS/KÉZI funkciók két típusra oszlanak: a jelenlegi (PR) programhelyek (SZERKESZTÉS funkciók) szerkesztése és a nézni kívánt TV csatorna kézi regisztrálása (PR) programhelyre (KÉZI funkció). E funkciók részletes ismertetése:

Figyelem

- A MOZGATÁS, TÖRLÉS vagy BESZÚRÁS funkció használata újra írja az aktuális programhelyek (PR) listáját. Ezért egyes TV csatornák (PR) programhelye változik.
- A KÉZI funkció olyan TV csatornához való használata, amelyhez a GYEREKZÁR funkció be volt állítva, megszünteti a GYEREKZÁR funkciót a TV csatornán.
- A KÉZI funkciónak olyan TV csatornához való használata, amelyhez a DEKÓDER (EXT-2) funkció be volt állítva BE-ra, visszaállítja a TV csatorna DEKÓDER (EXT-2) funkciója beállítását KI-ra.
- Ha egy TV csatorna már regisztrálva van PR 99-ben, az BESZÚRÁS funkció használata törli a TV csatornát.

1 Válassza a PROGRAMOZÁS/KÉZI-t, majd nyomja le az OK gombot



- A PR 0, „AV” Programhely esetén a (PR) Programhely lista jelenik meg.
- Egy EXT aljzat szám nem jelenik meg a programhelyek (PR) listáján.

- A CH/CC szám a TV-re jellemző egyedi szám és megfelel a TV csatorna csatornaszámának. A csatornaszám és a CH/CC szám közötti kapcsolatot lásd a 41. oldalon található „CH/CC számok” c..

2 Kövesse annak a funkciónak a kezelési leírását, amelyet használni és működtetni kíván

MOZGATÁS:

Ez a funkció megváltoztatja a TV csatorna (PR) programhelyét.

PR.NÉV:

Ez a funkció regisztrálja a (PR.NÉV) csatorna-nevet a TV csatornához.

BESZÚRÁS:

Ez a funkció új TV csatornát ad a jelenlegi programhelyek (PR) listájához CH/CC szám segítségével.

- Nem használhatja az BESZÚRÁS funkciót, ha nem ismeri a TV csatorna csatornaszámát. Használja a KÉZI funkciót a TV csatornának a (PR) programhelyen való regisztrálására.

TÖRLÉS:

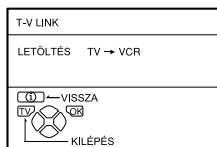
Ez a funkció törli a felesleges TV csatornát.

KÉZI:

Ez a funkció kézzel regisztrál egy új TV csatornát a (PR) programhelyen.

3 Nyomja le az OK gombot, hogy befejezze a beállítást

A T-V LINK menü jelenik meg.



00000-HU

4 Ha nem T-V LINK kompatibilis videót csatlakoztatott:

Nyomja le a TV gombot, hogy kilépjen a T-V LINK menüből.

A T-V LINK menü eltűnik és minden beállítás kész.

Ha T-V LINK kompatibilis videó van csatlakoztatva az EXT-2 aljzathoz:

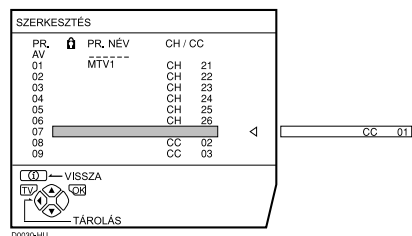
Kövesse a 37. oldalon található „Az adatok letöltése a videóra” c. utasítást a (PR) programhely adatoknak a videóra való továbbítása céljából.

■ MOZGATÁS

1 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválassza a TV csatornát

Minden alkalommal, amikor lenyomja a ▼/▲ gombokat, a (PR) programhely változik, és a (PR) programhelyen regisztrált TV csatorna képe látható a képernyőn.

2 Nyomja le a ► gombot, hogy elindítsa a MOZGATÁS funkciót



3 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválasszon egy új (PR) Programhelyet

A MOZGATÁS funkcióból kilépés:

Nyomja le az (i) (Információ) gombot.

4 Nyomja le a ◀ gombot, hogy átváltssa a TV csatorna (PR) programhelyét új (PR) programhelyre

■ PR.NÉV

1 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválassza a TV csatornát

Minden alkalommal, amikor lenyomja a ▼/▲ gombokat, a (PR) programhely változik, és a (PR) programhelyen regisztrált TV csatorna képe látható a képernyőn.

2 Nyomja le a vörös gombot, hogy elindítsa a PR.NÉV funkciót

SZERKESZTÉS			
PR.	PR. NÉV	CH / CC	
AV	MTV1	CH 21	
01		CH 22	
02		CH 23	
03		CH 24	
04		CH 25	
05		CH 26	
06		CC 01	
07		CC 02	
08		CC 03	
09			

00031-HU

3 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválassza annak a névnek (PR.NÉV) az első karakterét, ahogy a TV csatornát akarja nevezni

SZERKESZTÉS			
PR.	PR. NÉV	CH / CC	
AV	MTV1	CH 21	
01		CH 22	
02		CH 23	
03		CH 24	
04		CH 25	
05		CH 26	
06		CC 01	
07		CC 02	
08		CC 03	
09			

00032-HU

4 Nyomja le a kék gombot, hogy megjelenítse a PR.NÉV LISTA (csatorna névlistát)

SZERKESZTÉS			
PR.	PR. NÉV	CH / CC	
AV	MTV1	CH 21	
01		CH 22	
02		CH 23	
03		CH 24	
04		CH 25	
05		CH 26	
06		CC 01	
07		CC 02	
08		CC 03	
09			

00033-HU

PR. NÉV LISTA
MBC
MCM
MOR
MOVIE
MTV
MTV1
MTV2
MTV3

5 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválassza a csatorna (PR.NÉV) nevét

A PR.NÉV funkcióból kilépés:

Nyomja le az ① (Információ) gombot.

6 Nyomja le az OK gombot, hogy regisztrálja a csatorna (PR.NÉV) nevét a TV csatornához

- Regisztrálhatja a csatorna (PR.NÉV) egyedi nevét a TV csatornához. A 3. lépés után ne folytassa a 4. lépéssel, hanem nyomja le a ◀/▶ gombokat, hogy a nyílbillentyűvel és a ▼/▲ gombokkal kiválasszon egy karaktert a csatorna (PR.NÉV) nevének befejezéséhez. Majd nyomja le az OK gombot, hogy regisztrálja a csatorna (PR.NÉV) nevét a TV csatornához.

■ BESZÚRÁS

Előkészítés:

- A TV-re jellemző és a TV csatorna csatornaszámának megfelelő CH/CC szám szükséges. Keresse ki a megfelelő CH/CC számot a 41. oldalon található „CH/CC számok” c. táblázatból a TV csatorna csatornaszáma alapján.
- Ha az ORSZÁG beállítás nem FRANCE, akkor kétszámjegyű CH/CC számot használjon. Ha az ORSZÁG beállítás FRANCE, három számjegyű CH/CC számot használjon.
- Csak akkor, ha (SECAM-L rendszerű) TV csatornát vesz fel francia állomásról, ügyeljen arra, hogy az ORSZÁG FRANCE-re legyen beállítva. Ha a ORSZÁG beállítás nem FRANCE-ra van állítva, kövesse a 37. oldalon található „Az ORSZÁG beállítás módosítása” c. leírást, hogy átváltsa az ORSZÁG beállítást FRANCE-ra, majd indítsa a BESZÚRÁS funkciót.

1 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválasszon egy (PR) programhelyet, amelyre regisztrálja az új TV csatornát

2 Nyomja le a zöld gombot és indítsa el a BESZÚRÁS funkciót.

SZERKESZTÉS				
PR.	PR. NÉV	CH / CC		
AV	MTV1	CH	21	
01		CH	22	
02		CH	23	
03		CH	24	
04		CH	25	
05		CH	26	
06		CH	27	
07		CH	28	
08		CH	29	
09		CH	30	

D0034+HU

3 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválassza a „CC”-t, vagy a „CH”-t a TV csatorna CH/CC száma szerint

Ha a ORSZÁG beállítás FRANCE:
Válassza a „CH1”-t, „CH2”-t, „CC1”-t vagy „CC2”-t.

A BESZÚRÁS funkcióból kilépés:
Nyomja le a (i) (Információ) gombot.

4 Nyomja le a Számgombokat, hogy megadja a többi CH/CC számot

A TV átvált regisztrációs módra.

Amikor a regisztrációnak vége, a TV csatorna képe jelenik meg a képernyőn.

- A CH/CC szám a TV-nek a sugárzási frekvenciát jelző szám. Ha a TV nem érzékel a CH/CC szám által jelzett sugárzási frekvenciának megfelelő TV csatornát, akkor kiírja, hogy nincs jel.

■ TÖRLÉS

1 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválassza a TV csatornát

Minden alkalommal, amikor lenyomja a ▼/▲ gombokat, a (PR) programhelyen regisztrált TV csatorna képe látható a képernyőn.

2 Nyomja le a sárga gombot, hogy törölje a TV csatornát

A TV csatorna törölve van a programhelyek (PR) listájáról.

■ KÉZI

Előkészítés:

- Miközben regisztrálja a TV csatornát (SECAM-L rendszer) francia állomásról, ügyeljen arra, hogy a ORSZÁG beállítás FRANCE-ra legyen állítva. Ha a ORSZÁG beállítás nem FRANCE-ra van állítva, kövesse a 37. oldalon található „Az ORSZÁG beállítás módosítása” c. leírást, hogy átváltsa a ORSZÁG beállítást FRANCE-ra, majd indítsa a KÉZI funkciót.

1 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválasszon egy (PR) programhelyet, amelyre regisztrálni kívánja az új TV csatornát

2 Nyomja le a kék gombot, hogy aktiválja a KÉZI funkciót.

A jobb oldalon a CH/CC szám után megjelenik a TV csatorna HANG (műsorszóró rendszere).

KÉZI				
PR.	PR. NÉV	CH / CC		
AV	MTV1	CH	21	
01		CH	22	
02		CH	23	
03		CH	24	
04		CH	25	
05		CH	26	
06		CH	27	
07		CC	01 (D / K)	
08		CC	02	
09		CC	03	

D0035+HU

A KÉZI funkcióból kilépés:

Nyomja le az (i) (Információ) gombot.

-
- 3 Nyomja le a ► gombot, hogy kiválassza a HANG (műsorszóró rendszert) a regisztrálni kívánt TV csatornához**

TV csatorna (SECAM-L rendszer) francia állomásról:

Állítsa be a HANG-t „L”-re. Ha nem „L”-re van állítva, nem foghatja a SECAM-L rendszerű TV csatornát.

Egyéb TV csatornák:

Ha nem ismeri a megfelelő műsorszóró rendszert, állítsa be a HANG-t „B/G”-re. Ha a „B/G” nem helyes, akkor nem hallja jól a hangot, amikor a TV érzékel egy TV csatornát. Ez esetben próbálja meg újra beállítani a HANG-t helyesen, hogy ne legyen probléma.

-
- 4 Nyomja le a zöld vagy a vörös gombot, hogy keressen egy TV csatornát**

A keresés leáll, ha a TV talál egy TV csatornát. Ekkor megjelenik a TV csatorna.

-
- 5 Nyomja le többször a zöld vagy a vörös gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt TV csatorna**

Ha a TV csatorna vétele gyenge:

Nyomja le a kék vagy a sárga gombot, hogy behangolja a TV csatornát.

Ha nem hallja a normál hangot még akkor sem, ha a TV csatorna képe normálisan látható:

A HANG beállítás nem jó. Nyomja le a ► gombot, és válassza ki a HANG-t, amelyen a hang normális.

-
- 6 Nyomja le az OK gombot, és regisztrálja a TV csatornát a (PR) Programhelyre**

A normál SZERKESZTÉS menü folytatódik.

További menü műveletek

Az ACI funkció használata

E TV-nek ACI funkciója van, amely dekódolja az ACI (automatikus csatorna-beállítás) adatokat.

Az ACI funkció használata lehetővé teszi a kábeltévé állomásról közvetített összes TV csatorna gyors megfelelő regisztrálását a kábeltévé állomásról kapott adatok szerint.

Figyelem

- Ha az Ön kábel TV állomása ACI adatokat közvetít, és ha „ACI INDÍTÁS/ACI LÉPTETÉS” jelenik meg az AUTO PROGRAM menüben, az ACI funkció be van kapcsolva. Minden egyéb esetben nem működik.

1 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválassza a ACI INDÍTÁS-t. Akkor nyomja le az OK gombot, hogy indítsa az ACI funkciót

Ha nem akarja használni az ACI funkciót:

Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválassza az ACI LÉPTETÉS-t, majd nyomja le az OK gombot.

Ha az AUTO PROGRAM menü átvált más menüre:

Az Ön kábeltévé állomásától függően lehet olyan műsorválasztó menü, amit a kábeltévé állomás állít be.

Kövesse a menü utasításait és használja a ◀/▶ és ▼/▲ gombokat a menü kezelésére. A beállítások után nyomja le az OK gombot.

Ha az „ACI HIBA” jelenik meg az AUTO PROGRAM menüben:

Az „ACI HIBA” azt jelenti, hogy az ACI funkció nem működik megfelelően.

Nyomja le az OK gombot, hogy újra induljon az ACI funkció.

Ha az „ACI HIBA” még az után is megjelenik, hogy megpróbálta többször is elindítani az ACI funkciót, nyomja le a ▶ gombot, hogy elindítsa az AUTO PROGRAM funkciót. Ez nem okoz semmilyen problémát, mert minden TV csatorna a (PR) programhelyekre van regisztrálva az AUTO PROGRAM funkció segítségével.

2 Amikor készen vannak a beállítások, a SZERKESZTÉS menü jelenik meg. Térjen vissza a korábban olvasott utasításokhoz, és folytassa a műveletet

Ha „Induló beállítás” volt:

Térjen vissza az „Induló beállítás” 6. lépésére a 6. oldal-on.

Ha „AUTO PROGRAM” volt:

Térjen vissza az „AUTO PROGRAM” 4. lépésére a 31. oldal-on.

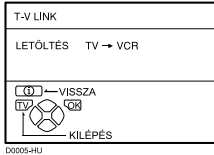
- Ha bármi kérdése van a műsorválasztó menü pontjaival, vagy a menü kezelésével kapcsolatban, forduljon a helyi kábeltévé állomáshoz.
- Ha gyenge a kábeltévé vétel, az ACI funkció nem működik megfelelően.
- Ha magukban az ACI adatokban van hiba, a TV csatorna nincs megfelelően regisztrálva. Ha ez történik, kapcsolja ki az ACI funkciót (ACI LÉPTETÉS), és használja az AUTO PROGRAM funkciót. Vagy pedig használja az PROGRAMOZÁS/KÉZI funkciót a (PR) programhely pontos beállítására.

Az adatok letöltése a videóra

Továbbíthatja a (PR) programhelyek legújabb adatait a videóra a T-V LINK funkció segítségével.

Figyelem

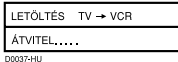
- Ez a művelet csak akkor végezhető, ha T-V LINK kompatibilis videó van csatlakoztatva az EXT-2 aljzatra.
- Ez a művelet csak akkor végezhető, ha a T-V LINK menü jelenik meg.



1 Kapcsolja be a videót

2 Nyomja le az OK gombot

Indul az adatátvitel.



A T-V LINK menü eltűnik, amint az adatátvitel véget ér.

Ha a T-V LINK menü átvált más menüre:

A TV oldali menükezelés véget ért, és következik a videó oldali menükezelés. Lásd a videó kezelési utasítását, és használja a videót.

Ha „TULAJDONSÁGOK NEM LEHETSÉGES” jelenik meg a T-V LINK menüben, ügyeljen rá, hogy az alábbi három dolog helyes legyen; majd nyomja le az **OK** gombot, hogy újra próbálja az adatátvitelt.

- T-V LINK kompatibilis videó lett csatlakoztatva az EXT-2 aljzathoz?
- A videó be van kapcsolva?
- A SCART kábel, amely az EXT-2 aljzathoz van csatlakoztatva a T-V LINK kompatibilis videóval való összekötés céljából, rendelkezik minden megfelelő csatlakozással?

Az ORSZÁG beállítás módosítása

Az AUTO PROGRAM funkció befejezése után megváltoztathatja a már beállított országot az AUTO PROGRAM funkció segítségével.

Amikor TV csatornákat regisztrál francia (SECAM-L rendszerű) adóállomásokhoz, végezze el ezt a műveletet az ország átváltása céljából.

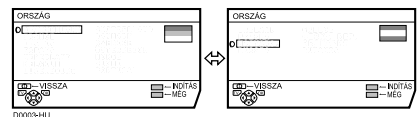
1 Jelenítse meg a BEVITEL menüt Ha most a SZERKESZTÉS menü jelenik meg:

Nyomja le az **i** (Információ) gombot, hogy visszatérjen a BEVITEL menübe.

2 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválassza az AUTO PROGRAM-t. Majd nyomja le az OK gombot

Az ORSZÁG menü jelenik meg az AUTO PROGRAM funkció almenüjeként.

Két ORSZÁG menü van. A sárga gomb lenyomása megváltoztatja az ORSZÁG-ot a következők szerint:



3 Nyomja le a ◀/▶ és a ▼/▲ gombokat, hogy kiválassza az országot

4 Nyomja le az OK gombot, hogy befejezze a beállítást

A menü eltűnik.

Az BEVITEL menübe az ORSZÁG menüből való visszatérés:

Nyomja le az ⓘ (Információ) gombot az OK gomb helyett.

A DEKÓDER (EXT-2) funkció használata

Ha összekapcsol egy dekóder T-V LINK kompatibilis videóval, ami az EXT-2 aljzatra van csatlakoztatva, használja a DEKÓDER (EXT-2) funkciót a kódolt TV csatornák dekódolására.

1 Kapcsolja be a Dekóder

2 Jelenítse meg a TV-n azt a csatornát, amely a Dekóderrel dekódolható

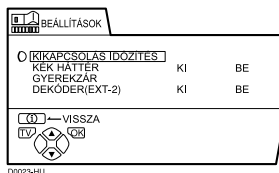
Ha a dekóder működik is, kódolt kép jelenik meg.

3 Nyomja le az OK gombot, hogy megjelenjen a MENÜ

A MENÜ (főmenü) jelenik meg.

4 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválassza a BEÁLLÍTÁSOK-t. Majd nyomja le az OK gombot

A BEÁLLÍTÁSOK menü jelenik meg.



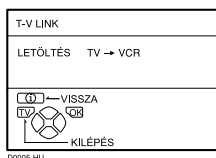
5 Nyomja le a ▼/▲ gombokat, hogy kiválassza a DEKÓDER (EXT-2)-t. Majd nyomja le a ◀/▶ gombokat, hogy kiválassza a BE-t
Kódolatlan kép jelenik meg.

A DEKÓDER (EXT-2) funkcióból kilépés:

Nyomja le a ◀/▶ gombokat, hogy kiválassza a KI-t.

6 Nyomja le az OK gombot, hogy befejezze a beállítást

A T-V LINK menü jelenik meg.



7 Kövesse a 37. oldalon található „Az adatok letöltése a videóra” c. üzemeltetési eljárást a (PR) Programhely adatoknak a videóra való átvitele céljából

8 Ha másik TV csatorna is dekódolható a Dekóderrel, ismételje meg a 2-7. lépést

Ha bármilyen oknál fogva a DEKÓDER (EXT-2) funkció „BE”-ra van beállítva, de a TV csatorna nem dekódolható, ellenőrizze a következőket:

- A dekóder megfelelően volt csatlakoztatva a videóhoz a videó és a dekóder kezelési utasítása szerint?
- A dekóder be lett kapcsolva?
- A TV csatorna dekódolható a dekóderrel?
- Változtatni kell a videó beállításain a dekóderrel való csatlakoztatás céljából? Ellenőrizze, hogy a videó helyesen van-e beállítva, nézze át a videó kezelési utasítását.

További előkészületek

Külső készülékek csatlakoztatása

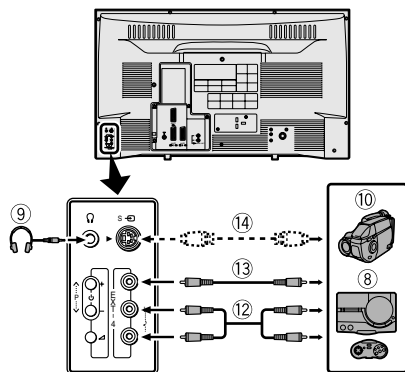
Csatlakoztassa a készülékeket a TV-hez az alábbi kapcsolási rajz szerint.

Mielőtt bármit csatlakoztatna:

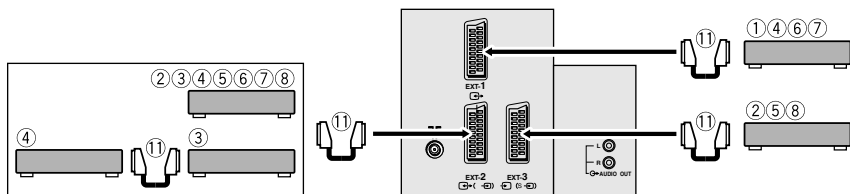
- Olvassa el a készülékek kezelési utasítását. A készülékektől függően a csatlakoztatási mód eltérő lehet az ábrától. Továbbá a készülékek beállításai változhatnak a csatlakozási módtól függően a megfelelő működés biztosítása érdekében.
- Kapcsoljon ki minden készüléket, a TV-t is.
- A 46. oldalon található „Műszaki adatok” c. tartalmazza a részletes adatokat az EXT aljzatokról. Ha az alábbi kapcsolási rajzon fel nem sorolt készüléket csatlakoztat, a táblázatból keresse ki a legjobb EXT aljzatot.
- Ne feledje, hogy csatlakozó kábelek nincsenek mellékelve.

- ① Videó (összetett jel)
- ② Videó (összetett jel/S-VIDEO jel)
- ③ T-V LINK kompatibilis videó (összetett jel/S-VIDEO jel)
- ④ Dekódor
- ⑤ DVD lejátszó (összetett jel/S-VIDEO jel)
- ⑥ DVD lejátszó (összetett jel/RGB jel)
- ⑦ TV játék (összetett jel/RGB jel)
- ⑧ TV játék (összetett jel/S-VIDEO jel)
- ⑨ Fejhallgató
- ⑩ Camcorder (összetett jel/S-VIDEO jel)
- ⑪ SCART kábel
- ⑫ Audio kábel
- ⑬ Videó kábel
- ⑭ S-VIDEO kábel

A TV háta



A TV háta



■ Készülékek, amelyek S-VIDEO jelet (Y/C jelet) adhatnak ki, például S-VHS videó

Csatlakoztassa a készüléket valamelyik EXT aljzathoz, kivéve az EXT-1 aljzatot. Választhat video bemeneti jelet S-VIDEO jelről (Y/C jelről) és normál videojelről (összetett jelről). A készülék üzemeltetésére vonatkozó részleteket lásd a 25. oldalon található „S-BEMENET (S-VIDEO bemenet)” c..

■ T-V LINK kompatibilis videó

Ügyeljen arra, hogy T-V LINK kompatibilis videót csatlakoztasson az EXT-2 aljzatra. Különben a T-V LINK funkció nem fog megfelelően működni.

- Ha T-V LINK kompatibilis videót csatlakoztat az EXT-2 aljzatra, ügyeljen arra, hogy a dekódert a videóhoz csatlakoztassa. Különben a T-V LINK funkció nem működik megfelelően. Miután regisztrálta a TV csatornákat a (PR) programhelyeken, állítsa be a DEKÓDER (EXT-2) funkciót a (PR) programhelyhez BE -ra a kódolt TV csatorna dekódolása céljából. A részleteket lásd a 38. oldalon található „A DEKÓDER (EXT-2) funkció használata” c..

■ Fejhallgatók csatlakoztatása

Csatlakoztassa a sztereó mini jack-dugós (3,5 mm átmérőjű) fejhallgatókat a TV előlapján lévő fejhallgató aljzatba.

- A fejhallgató csatlakoztatásakor a TV hangszóróiból nem jön hang.

■ Kép/hang jel kimenet az EXT-2 aljzatról

Tetszőlegesen felcserélheti a kép/hang jel kimenetét az EXT-2 aljzatról. Ez akkor célszerű, ha feliratozni vagy szinkronizálni akar más készülékről a videón, amely az EXT-2 aljzatra van csatlakoztatva. A részleteket lásd a 26. oldalon található „MÁSOLÁS” c..

■ TV kimenet az EXT-1 aljzatról

Az éppen nézett TV csatorna kép/hang jelének kimenete mindig az EXT-1 aljzat kimenete.

- A (PR) programhely váltása mindig átváltja a TV kimenetet az EXT-1 aljzatról.
- Az EXT aljzatról jövő kép/hang jel nem lehet kimenet.
- A teletext program nem lehet kimenet.

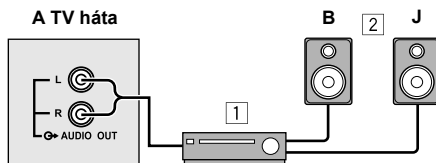
■ A hangszórók/erősítő csatlakoztatása.

Az audio készülék kapcsolási rajza szerint csatlakoztassa a kívánt audio készüléket a TV-hez.

Külső első hangszórókat használhat a TV hangszórói helyett a TV hangjának hallgatására.

Mielőtt bármit csatlakoztatna:

- Olvassa el az erősítő és a hangszórók használati utasítását.
- Kapcsolja ki a TV-t és az erősítőt.
- A hangszórók mágnesező hatásának amely negatívan hat a képernyőre megakadályozása céljából az első hangszórókhoz demagnetizált hangszórókat használjon.
- Ne feledje, hogy csatlakozó kábelek nincsenek mellékelve.



- 1 Erősítő
2 Első hangszórók (demagnetizált típusú)

- A kimenet az AUDIO OUT terminálról nincs megszakítva a fejhallgatónak a TV-hez való csatlakoztatásával. Az első hangszóróból jövő hang nem szüntethető meg még akkor sem, ha fejhallgatót csatlakoztat a TV-hez.
- Állítsa be a külső hangszóró hangerejét hangerősítővel.

CH/CC számok

Ha a 33. oldalon található BESZÚRÁS funkciót akarja használni, keresse ki az alábbi táblázatból a TV csatorna csatornaszámának megfelelő CH/CC számot.

CH	Csatorna
CH 02 / CH 202	E2, R1
CH 03 / CH 203	E3, ITALY A
CH 04 / CH 204	E4, ITALY B, R2
CH 05 / CH 205	E5, ITALY D, R6
CH 06 / CH 206	E6, ITALY E, R7
CH 07 / CH 207	E7, ITALY F, R8
CH 08 / CH 208	E8, R9
CH 09 / CH 209	E9, ITALY G
CH 10 / CH 210	E10, ITALY H, R10
CH 11 / CH 211	E11, ITALY H+1, R11
CH 12 / CH 212	E12, ITALY H+2, R12
CH 21 / CH 221	E21, R21
CH 22 / CH 222	E22, R22
CH 23 / CH 223	E23, R23
CH 24 / CH 224	E24, R24
CH 25 / CH 225	E25, R25
CH 26 / CH 226	E26, R26
CH 27 / CH 227	E27, R27
CH 28 / CH 228	E28, R28
CH 29 / CH 229	E29, R29
CH 30 / CH 230	E30, R30
CH 31 / CH 231	E31, R31
CH 32 / CH 232	E32, R32
CH 33 / CH 233	E33, R33
CH 34 / CH 234	E34, R34
CH 35 / CH 235	E35, R35
CH 36 / CH 236	E36, R36
CH 37 / CH 237	E37, R37
CH 38 / CH 238	E38, R38
CH 39 / CH 239	E39, R39

CH	Csatorna
CH 40 / CH 240	E40, R40
CH 41 / CH 241	E41, R41
CH 42 / CH 242	E42, R42
CH 43 / CH 243	E43, R43
CH 44 / CH 244	E44, R44
CH 45 / CH 245	E45, R45
CH 46 / CH 246	E46, R46
CH 47 / CH 247	E47, R47
CH 48 / CH 248	E48, R48
CH 49 / CH 249	E49, R49
CH 50 / CH 250	E50, R50
CH 51 / CH 251	E51, R51
CH 52 / CH 252	E52, R52
CH 53 / CH 253	E53, R53
CH 54 / CH 254	E54, R54
CH 55 / CH 255	E55, R55
CH 56 / CH 256	E56, R56
CH 57 / CH 257	E57, R57
CH 58 / CH 258	E58, R58
CH 59 / CH 259	E59, R59
CH 60 / CH 260	E60, R60
CH 61 / CH 261	E61, R61
CH 62 / CH 262	E62, R62
CH 63 / CH 263	E63, R63
CH 64 / CH 264	E64, R64
CH 65 / CH 265	E65, R65
CH 66 / CH 266	E66, R66
CH 67 / CH 267	E67, R67
CH 68 / CH 268	E68, R68
CH 69 / CH 269	E69, R69

CC	Csatorna
CC 01 / CC 201	S1
CC 02 / CC 202	S2
CC 03 / CC 203	S3
CC 04 / CC 204	S4
CC 05 / CC 205	S5
CC 06 / CC 206	S6
CC 07 / CC 207	S7
CC 08 / CC 208	S8
CC 09 / CC 209	S9
CC 10 / CC 210	S10
CC 11 / CC 211	S11
CC 12 / CC 212	S12
CC 13 / CC 213	S13
CC 14 / CC 214	S14
CC 15 / CC 215	S15
CC 16 / CC 216	S16
CC 17 / CC 217	S17
CC 18 / CC 218	S18
CC 19 / CC 219	S19
CC 20 / CC 220	S20
CC 21 / CC 221	S21
CC 22 / CC 222	S22
CC 23 / CC 223	S23
CC 24 / CC 224	S24
CC 25 / CC 225	S25
CC 26 / CC 226	S26
CC 27 / CC 227	S27
CC 28 / CC 228	S28
CC 29 / CC 229	S29
CC 30 / CC 230	S30

CC	Csatorna
CC 31 / CC 231	S31
CC 32 / CC 232	S32
CC 33 / CC 233	S33
CC 34 / CC 234	S34
CC 35 / CC 235	S35
CC 36 / CC 236	S36
CC 37 / CC 237	S37
CC 38 / CC 238	S38
CC 39 / CC 239	S39
CC 40 / CC 240	S40
CC 41 / CC 241	S41
CC 75 / CC 275	X
CC 76 / CC 276	Y, R3
CC 77 / CC 277	Z, ITALY C, R4
CC 78 / CC 278	Z+1, R5
CC 79 / CC 279	Z+2

CH	Csatorna
CH 102	F2
CH 103	F3
CH 104	F4
CH 105	F5
CH 106	F6
CH 107	F7
CH 108	F8
CH 109	F9
CH 110	F10
CH 121	F21
CH 122	F22
CH 123	F23
CH 124	F24
CH 125	F25
CH 126	F26
CH 127	F27
CH 128	F28
CH 129	F29
CH 130	F30
CH 131	F31
CH 132	F32
CH 133	F33
CH 134	F34
CH 135	F35
CH 136	F36
CH 137	F37
CH 138	F38
CH 139	F39
CH 140	F40

CH	Csatorna
CH 141	F41
CH 142	F42
CH 143	F43
CH 144	F44
CH 145	F45
CH 146	F46
CH 147	F47
CH 148	F48
CH 149	F49
CH 150	F50
CH 151	F51
CH 152	F52
CH 153	F53
CH 154	F54
CH 155	F55
CH 156	F56
CH 157	F57
CH 158	F58
CH 159	F59
CH 160	F60
CH 161	F61
CH 162	F62
CH 163	F63
CH 164	F64
CH 165	F65
CH 166	F66
CH 167	F67
CH 168	F68
CH 169	F69

CC	Frekvencia (MHz)
CC 110	116 -124
CC 111	124 -132
CC 112	132 -140
CC 113	140 -148
CC 114	148 -156
CC 115	156 -164
CC 116	164 -172
CC 123	220 -228
CC 124	228 -236
CC 125	236 -244
CC 126	244 -252
CC 127	252 -260
CC 128	260 -268
CC 129	268 -276
CC 130	276 -284
CC 131	284 -292
CC 132	292 -300
CC 133	300 -306
CC 141	306 -311
CC 142	311 -319
CC 143	319 -327
CC 144	327 -335
CC 145	335 -343
CC 146	343 -351
CC 147	351 -359
CC 148	359 -367
CC 149	367 -375
CC 150	375 -383
CC 151	383 -391

CC	Frekvencia (MHz)
CC 152	391 -399
CC 153	399 -407
CC 154	407 -415
CC 155	415 -423
CC 156	423 -431
CC 157	431 -439
CC 158	439 -447
CC 159	447 -455
CC 160	455 -463
CC 161	463 -469

-
- Ha két CH/CC szám felel meg egy csatornaszámnak, válassza ki bármelyiket az aktuális ORSZÁG beállítás szerint. Ha az ORSZÁG beállítás nem FRANCE, válasszon kétszámjegyű CH/CC számot. Ha az ORSZÁG beállítás FRANCE, válasszon három számjegyű CH/CC számot.
 - Keresse ki a CH/CC számot (CC110 - CC161) a TV csatornának (SECAM-L rendszer) megfelelően a francia kábeltévé állomásról, a TV csatorna sugárzási frekvenciája alapján. Ha nem ismeri a sugárzási frekvenciát, forduljon a kábeltévé állomáshoz.
 - A CH/CC számok a CH102-CH169 és CC110-CC161 esetében azoknak a TV csatornáknak felelnek meg, amelyek sugárzása SECAM-L rendszerben történik. Más CH/CC számok olyan TV csatornáknak felelnek meg, amelyeket nem SECAM-L rendszerben sugároznak.
-

Ha hiba lép fel a TV használata közben, olvassa el a „Hibakeresés” című részt, mielőtt kérné a TV javítását. Lehet, hogy maga is könnyen meg tudja oldani. Például, ha a váltakozó áramú tápkábel dugója nincs megfelelően csatlakoztatva az aljzatba, vagy ha a TV antennával van probléma, s Ön esetleg azt hiszi, hogy a TV-vel van a gond.

Fontos figyelmeztetés:

- E hibakeresési útmutató csak olyan problémákra terjed ki, amelyek okát nem könnyű megállapítani. Ha egy funkció használata közben kérdés merül fel, akkor e hibakeresési útmutató helyett inkább figyelmesen olvassa el az adott funkciót ismertető oldal(aka)t.
- Ha végig olvasta a hibakeresési leírást, vagy a szóban forgó funkciók leírását, és nem sikerült a problémát megoldani, húzza ki a tápkábelt a hálózati csatlakozó aljzataból, és javíttassa meg a TV-jét. Ne próbálja meg maga megjavítani, vagy levenni a TV hátlapját.

■ Ha nem tudja bekapcsolni a TV-t

- Megfelelően csatlakoztatva van a tápkábel a hálózati csatlakozó aljzatba?
- Ég a táplálásjelző lámpa? Ha nem, nyomja meg a főkapcsoló gombot.

■ Nincs kép/Nincs hang

- Olyan TV csatornát választott, melynek vétele rendkívül rossz? Ez esetben a KÉK HÁTTÉR funkció indul, az egész képernyő kékre vált, és a hang elnémul. Ellenkező esetben, ha nézni akarja a TV csatornát, kövesse a 27. oldalon található „KÉK HÁTTÉR” c. leírást, hogy megpróbálja átváltani a KÉK HÁTTÉR funkció beállítást KI-ra.
- Fejhallgatót csatlakoztatott a TV-hez? A fejhallgatónak a TV-hez való csatlakoztatása hatására a TV hangszóróiból nem jön hang.
- Ha a HANG beállítás a TV csatornához nem megfelelő, akkor előfordulhat, hogy nincs hang. Kövesse a 31. oldalon található „PROGRAMOZÁS/KÉZI” c. leírást, hogy a KÉZI funkciót használja a HANG beállítás átváltásához.

■ Rossz kép

- Ha a zaj teljesen élvezhetetlenné teszi a képet (hangyás a kép), az antennával vagy az antenna kábellel lehet baj. Ellenőrizze a következőket a probléma megoldása céljából:
 - Megfelelően van csatlakoztatva a TV és az antenna?
 - Nem sérült az antenna kábel?
 - Az antenna a helyes irányban áll?
 - Megfelelő az antenna?
- Ha a TV vagy az antenna interferencia jeleket vesz más készülékekről, csíkos lehet a kép, vagy más zavarás jelenhet meg. Távolítsa el a TV-től az olyan készülékeket, mint az erősítő, személyi számítógép, vagy hajszárító, amelyek interferenciát okozhatnak, vagy keressen ezeknek más helyet. Ha az antenna rádiótorony vagy nagyfeszültségű vezeték interferencia jeleit veszi, forduljon a helyi márkakereskedőhöz.
- Ha a TV hegyekről vagy épületekről visszaverődő interferencia jelet vesz, a duplázódhat a kép (szellemképek). Próbálja meg átállítani az antennát vagy kicserélni az antennát jobban irányíthatóra.
- Az Ön SZÍN RENDSZER beállításai a TV csatornákhöz helyesek? A 21. oldalon található „SZÍN RENDSZER” c. leírás figyelembe vételével próbálja meg kiküszöbölni a hibát.

- SZÍN vagy FÉNYERŐ megfelelően lett beállítva? A 19. oldalon található „A kép beállítása” c. leírás figyelembe vételével próbálja meg ezeket megfelelően szabályozni.
- A teletext videóra való rögzítése nem ajánlott, mert a felvétel esetleg nem lesz hibátlan.
- Ha fehér és nagy fényerejű állókép (például fehér ruha) jelenik meg a képernyőn, a fehér rész úgy nézhet ki, mintha színes lenne. Ez maga a képcső miatt elkerülhetetlen jelenség, és nem jelenti a TV hibáját. Amikor a kép eltűnik a képernyőről, a természetellenes színek is eltűnnek.
- Ha kereskedelmi forgalomban kapható videofilmeket vagy nem megfelelően felvett videokazettákat néz, a kép felső része torzulhat. Ez a videojel állapota miatt van és nem jelent hibát.

■ Rossz hang

Megfelelően állította be a MÉLY HANG-t vagy MAGAS HANG-t? Ha nem, kövesse a 23. oldalon található „A hang szabályozása” c. leírást, hogy megpróbálja ezeket megfelelően beszabályozni.

Ha a TV csatorna vétele gyenge, alig hallható a sztereó vagy a kétnyelvű hang. Ez esetben kövesse a 23. oldalon található „SZTEREO / I • II” c. leírást, hogy jobban hallja a hangot mono hangra átváltással.

■ Nem működik

- Lemerültek a távkapcsoló elemei? Kövesse a 4. oldalon található „Az elemek behelyezése a távkapcsolóba” c. leírást és cserélje ki a távkapcsoló elemeit, hogy megoldja a problémát.
- Lehet, hogy a távkapcsolót a TV oldalára vagy hátuljára irányította, vagy a TV-től több mint hét méter távolságból próbálta? Tartsa a távkapcsolót a TV elejéhez, vagy a TV-től hét méter távolságon belül, hogy megoldja a problémát.
- Teletext nézése közben nem tudja működtetni a menüket. Nyomja le a **TV** gombot, hogy a teletext programból visszatérjen a normál TV programba, és próbálja újra a menüket.
- Ha a TV hirtelen kikapcsolódik, nyomja le a TV készüléken lévő főkapcsoló gombot, hogy kikapcsolja az áramellátást. Ismét nyomja le a főkapcsoló gombot, hogy bekapcsolja a táplálást. Ha a TV visszatér a normál üzemmódba, akkor ez nem hiba.

■ Egyéb szempontok

- Ha a KIKAPCSOLÁS IDŐZÍTÉS funkció működik, a TV automatikusan kikapcsolódik. Ha a TV váratlanul kikapcsolódott, próbálja meg lenyomni a **⏻/I** (Készenléti) gombot, hogy újra bekapcsolja a TV-t. Ha a TV visszaáll a normál üzemmódba, akkor ez nem probléma.
- Ha a WSS jel a műsorszóró jelnek vagy a külső készülékről jövő jelnek a része, vagy ha a TV külső készülékről vezérlő jelet kap, a ZOOM mód automatikusan átvált. Ha vissza akar térni a korábbi ZOOM módba, nyomja le a **ZOOM** gombot, hogy újra kiválassza a ZOOM módot.

- Ha egy mágneses készüléket, pl. hangszórót közel helyez a TV-jéhez, a kép torzulhat vagy természetellenes színek jelenhetnek meg a képernyő sarkaiban. Ez esetben tartsa távol a készüléket a TV-jétől. Ha a hangszórók okoznak ilyen jelenséget, használjon demagnetizált hangszórókat.
- A Föld mágneses ereje hatására a kép megdőlhet. Ez esetben használja a 22. oldalon található „KÉP KORREKCIÓ (Csak az AV-32X37SUE-hez)” c.-t a dőlés kiküszöbölésére.
- Egy kis időbe telik, amíg a csatornaváltás után megjelenik a kép. Ez nem hiba. Ez az idő a kép stabilizálásához kell a megjelenése előtt.
- A TV pattogó hangot hallathat hirtelen hőmérsékletváltozás miatt. Ez nem gond, ha a kép és hang semmi rendellenességet nem mutat. Ha gyakran hallhatók a pattogó hangok TV-nézés közben, annak más oka lehet. Elővigyázatossági célból kérje ki szakember tanácsát.
- A képernyő megérintésekor enyhe áramütést érezhet a statikus elektromosság miatt. Ez a képcső konstrukciója miatt elkerülhetetlen jelenség. Ez semmilyen problémát nem okoz a TV-vel. Biztos lehet afelől, hogy az ilyen statikus kisülés semmilyen káros hatást nem gyakorol az emberi szervezetre.

Műszaki adatok

Tétel \ Modell	AV-32X37SUE	AV-28X37SUE
Műsorszóró rendszerek	CCIR B/G, I, D/K, L	
Színrendszerek	PAL, SECAM • A EXT aljzatok támogatják a NTSC 3.58/4.43 MHz rendszert is.	
Csatornák és frekvenciák	- E2-E12, E21-E69, S1-S41, X, Y, Z, Z+1, Z+2, ITALY A-H, ITALY H+1, ITALY H+2, F2-F10, F21-F69, R1-R12, R21-R69 - Francia kábeltévé csatorna, sugárzási frekvenciák 116 - 172 MHz és 220 - 469 MHz	
Hang-multiplex rendszerek	A2 (B/G, D/K), NICAM (B/G, I, D/K, L) rendszer	
Teletext rendszerek	FLOF (Fastext), TOP, WST (Világsszabvány Rendszer)	
Teljesítmény követelmények	220 - 240 V váltakozó áram, 50 Hz	
Teljesítmény felvétel	Maximum: 195 W, Átlag: 130 W, Készenléti: 2,5 W	Maximum: 185 W, Átlag: 115 W, Készenléti: 2,5 W
Képcső méret	Látható terület 76 cm (átlón mérve)	Látható terület 66 cm (átlón mérve)
Audio kimenet	Kimenő teljesítmény: 10 W +10 W	
Hangszórók	(13 cm × 6,5 cm) oval × 2	
EXT-1 aljzat	Euró csatlakozó (21-tűs, SCART) • Video bemenet, audio B/J bemenet és RGB bemenetek állnak rendelkezésre. • TV műsorszóró kimenetek (video és audio B/J) állnak rendelkezésre.	
EXT-2 aljzat	Euró csatlakozó (21-tűs, SCART) • Video bemenet, S-VIDEO (Y/C) bemenet, audio B/J bemenet és RGB bemenetek állnak rendelkezésre. • Video és audio B/J állnak rendelkezésre. • T-V LINK funkciók biztosíthatók.	
EXT-3 aljzat	Euró csatlakozó (21-tűs, SCART) • Video bemenet, audio S-VIDEO (Y/C) bemenet és audio B/J bemenetek állnak rendelkezésre.	
EXT-4 aljzat	RCA csatlakozók × 3 S-VIDEO csatlakozó × 1 • Video bemenet, audio S-VIDEO (Y/C) bemenet és audio B/J bemenetek állnak rendelkezésre.	
AUDIO OUT aljzat	RCA csatlakozók × 2 • Audio B/J kimenetek rendelkezésre állnak.	
Fejhallgató jack	Sztereo mini-jack (3,5 mm átmérő)	
Méret (Sz × Ma × Mé)	948 mm × 562 mm × 550 mm	854 mm × 508 mm × 493 mm
Tömeg	52,5 kg	39,0 kg
Tartozékok	Távkapcsoló készülék × 1 (RM-C54) AAA/R03 szárazelem × 2	

A dizájn és a specifikáció külön értesítés nélkül változhat.

A TV ZOOM funkcióival a képernyőn megjelenített képek nyilvános helyen (kávézók, szállodák, stb.) nem mutathatók be semmilyen kereskedelmi vagy bemutatási célra az eredeti képforrások szerzői jogával rendelkező tulajdonosok hozzájárulása nélkül, mivel ez a szerzői jog megsértését képezi.

Mulțumim că ați cumpărat acest televizor color JVC.

Pentru a înțelege exact cum funcționează noul dumneavoastră televizor, vă rugăm să citiți în întregime acest manual înainte de a începe.

AVERTISMENT: PENTRU A PREVENI RISCUL DE ELECTROCUTARE SAU INCENDIU, NU EXPUNEȚI ACEST APARAT LA PLOAIE SAU UMEZEALĂ.

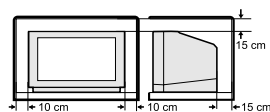
ATENȚIE

- Folosiți aparatul numai la parametrii de alimentare (220 – 240 V CA, 50 Hz) specificați pe televizor.
- Evitați deteriorarea ștecherului și a cordonului de alimentare.
- Este recomandabil să deconectați aparatul de la rețeaua electrică în cazul în care nu îl utilizați pentru o perioadă prelungită de timp.
- Comutatorul principal de alimentare a televizorului nu izolează complet aparatul de rețeaua de electricitate. Dacă nu veți folosi televizorul o perioadă mai lungă de timp, aveți grijă să scoateți aparatul din priză.

Evitați instalarea necorespunzătoare și nu plasați niciodată aparatul într-un spațiu ce nu asigură o ventilație corectă.

Când instalați televizorul într-un spațiu foarte limitat sau încastat într-un corp de mobilă, trebuie respectate distanțele recomandate față de podea și perete.

Respectați distanțele minime recomandate pentru operarea în siguranță a aparatului.



Nerespectarea următoarelor recomandări poate cauza defectarea televizorului sau a telecomenzii.

NU blocați orificiile și spațiile de aerisire ale televizorului.

(Dacă spațiile sau orificiile de aerisire sunt blocate de un ziar sau un material textil etc., există riscul ca aerul cald să nu poată fi ventilat în exterior.)

NU plasați nimic pe televizor.

(cum ar fi produse medicinale sau cosmetice, vase de flori, ghiveciuri, cești etc.)

NU introduceți obiecte sau lichide în orificiile televizorului.

(Dacă aparatul intră în contact cu apa sau alte lichide, există riscul de incendiu sau electrocutare.)

NU amplasați surse de foc deschis, cum ar fi lumânări aprinse, pe televizor.

Suprafața ecranului poate fi deteriorată foarte ușor. Fiți foarte atenți când manipulați televizorul. Dacă ecranul se murdărește, curățați-l cu o cârpă moale, uscată. Nu frecați puternic suprafața ecranului.

Nu aplicați substanțe chimice sau detergenți pe suprafața ecranului.

În cazul unei defecțiuni, scoateți televizorul din priză și chemați un depanator. Nu încercați să reparați singur aparatul sau să scoateți capacul din spate.

CUPRINS

Instalarea televizorului	3	COLOUR SYSTEM (SISTEM DE	
Conectarea antenei și aparatului video.....	3	COLORIZARE).....	21
Conectarea cablului electric la priza de		MOVIE THEATRE (SALĂ DE CINEMA) ..	21
alimentare.....	4	4:3 AUTO ASPECT	22
Instalarea bateriilor în telecomandă.....	4	PICTURE TILT (IMAGINE ÎNCLINATĂ)	
Reglare inițială	4	(Numai pentru AV-32X37SUE).....	22
FUNCȚIILE T-V LINK.....	6	SOUND SETTING (REGLARE SUNET) ..	23
Butoanele televizorului și funcțiile		STEREO / I • II (STEREO / I • II).....	23
lor	8	Ajustarea sunetului.....	23
Cuplarea comutatorului principal	9	HYPER SOUND (SUPER-SUNET).....	23
Pornirea televizorului din modul de așteptare		3D CINEMA SOUND	24
(standby)	9	SURROUND	24
Selectarea unui canal TV	9	BASS BOOST	24
Reglarea volumului	9	EXT SETTING (REGLAREA IEȘIRII)	25
Butoanele telecomenzii și funcțiile		S-IN (INTRARE S-VIDEO)	
acestora	10	(Intrarea S-VIDEO).....	25
Pornirea și oprirea televizorului din modul de		ID LIST (LISTA DE IDENTIFICARE).....	25
așteptare (standby)	10	DUBBING (COPIERE)	26
Selectarea unui canal TV	10	FEATURES (CARACTERISTICI).....	27
Reglarea volumului	11	SLEEP TIMER (SLEEP TIMER)	27
Vizionarea de imagini redade de aparate		BLUE BACK (FOND ALBASTRU)	27
externe	11	CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU	
Funcția ZOOM	12	COPII).....	27
Funcția 3D CINEMA SOUND.....	14	DECODER (EXT-2)	
Afișarea orei.....	14	(DECODOR (EXT-2))	29
Revenirea instantanee la un canal TV	14	INSTALL (INSTALARE).....	30
Operarea unui VCR marca JVC sau a unui		LANGUAGE (LIMBA)	30
aparat DVD.....	14	AUTO PROGRAM	
Funcția Teletext.....	15	(AUTO-PROGRAMARE).....	30
Operațiuni de bază.....	15	EDIT/MANUAL (SCHIMBĂRI/MANUAL).....	31
Utilizarea modului Listă.....	15	Operațiuni de meniu suplimentare	36
Reținere	16	Utilizarea funcției ACI.....	36
Sub-pagină.....	16	Transferul de date către aparatul video ..	37
Revelare.....	16	Modificarea setării COUNTRY (ȚARA) ..	37
Dimensiune	17	Utilizarea funcției DECODER (EXT-2)	
Index	17	(DECODOR (EXT-2))	38
Anularea.....	17	Pregătiri suplimentare.....	39
Utilizarea meniului televizorului	18	Conectarea aparatelor externe	39
Operațiuni de bază.....	18	Numere CH/CC	41
PICTURE SETTING		Depanarea defectăunilor tehnice	43
(REGLARE IMAGINE)	19	Specificații.....	46
PICTURE MODE (MOD IMAGINE)	19		
Reglarea imaginii	19		
COLOUR TEMP. (TEMP. CULOARE).....	19		
PICTURE FEATURES			
(CARACTERISTICILE IMAGINII)	20		
DIGITAL VNR (VNR DIGITAL)	20		
DigiPure Pro.....	20		

Instalarea televizorului

Atenție

- Deconectați toate aparatele, inclusiv televizorul, înainte de a face vreo conexiune.

Conectarea antenei și aparatului video

- Cablurile de conectare nu sunt incluse.
- Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale aparatelor care urmează să fie conectate.

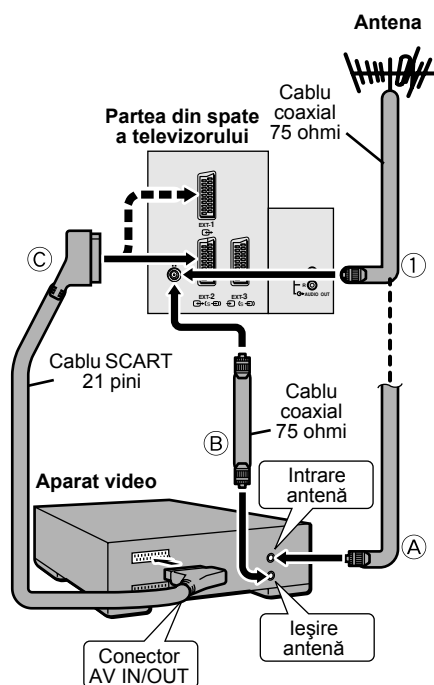
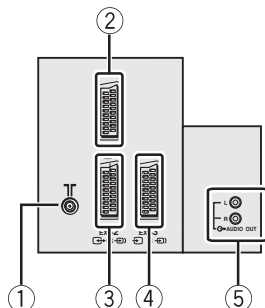
■ La conectarea unui aparat video, urmați (A) → (B) → (C).

■ Dacă nu conectați un aparat video, urmați (1).

Pentru a utiliza funcțiile T-V LINK, trebuie ca un aparat video compatibil cu T-V LINK să fie conectat la terminalul EXT-2 al televizorului. Pentru detalii privind funcțiile T-V LINK, consultați “FUNCȚIILE T-V LINK” de la pagina 6.

- Puteți viziona o casetă video fără să urmați (C). Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a aparatului video.
- Pentru conectarea altor aparate externe, consultați “Pregătiri suplimentare” de la pagina 39.
- Pentru conectarea difuzoarelor și amplificatorului, vă rugăm să consultați “Conectarea difuzoarelor / amplificatorului” de la pagina 40.
- Când un decodor e conectat la un aparat video compatibil cu T-V LINK, setați funcția DECODER (EXT-2) (DECODOR (EXT-2)) pe ON (ACTIVAT). Pentru detalii, consultați “Utilizarea funcției DECODER (EXT-2) (DECODOR (EXT-2))” de la pagina 38. În caz contrar, nu veți putea viziona canale codate.

■ Panou spate

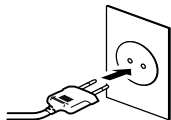


- ① Bornă antenă (3)
- ② Conector EXT-1 (3, 25, 39)
- ③ Conector EXT-2 (3, 6, 25, 39)
- ④ Conector EXT-3 (25, 39)
- ⑤ Conector AUDIO OUT (40)

Conectarea cablului electric la priza de alimentare

Atenție

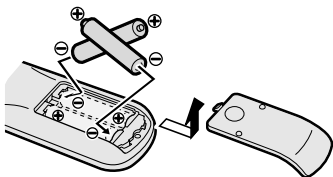
- Conectați aparatul numai la rețele de alimentare cu parametri specificați (220 – 240 V CA, 50 Hz) pe televizor.



Instalarea bateriilor în telecomandă

Folosiți două baterii cu pile uscate AAA/R03.

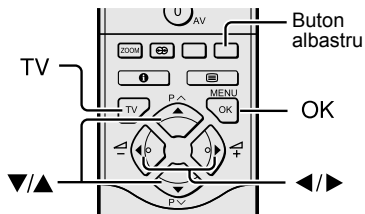
Instalați bateriile începând cu partea $\ominus$, având grijă ca polaritatea $\oplus$ și $\ominus$ să fie corectă.



- Respectați avertismentele înscrise pe baterii.
- Durata de viață a unei baterii este cuprinsă între șase luni și un an, în funcție de frecvența utilizării.
- Bateriile incluse sunt destinate doar pentru reglarea și testarea televizorului. Vă rugăm să le înlocuiți dacă este necesar.
- Dacă telecomanda nu funcționează corect, înlocuiți bateriile.

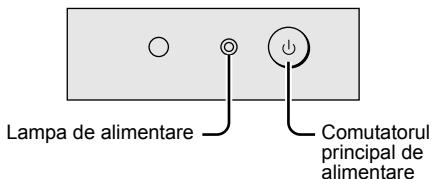
Reglare inițială

Când televizorul este pornit pentru prima dată, acesta va intra singur în modul inițial de reglare, pe ecran fiind afișată sigla JVC. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a efectua reglarea inițială.



1 Apăsați comutatorul principal de alimentare al televizorului

Lampa de alimentare devine roșie (când aparatul e sub tensiune), apoi verde (când televizorul este în funcțiune) și se afișează sigla JVC.



- Dacă lampa de alimentare nu se schimbă din roșu în verde:
Televizorul este în modul de rezervă (standby) Apăsați butonul $\odot/I$ (Standby) al telecomenzii pentru a pune televizorul în funcțiune.
- Sigla JVC nu va apărea pe ecran dacă televizorul a fost pus deja o dată în funcțiune. În acest caz, folosiți funcțiile “LANGUAGE (LIMBA)” și “AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE)” pentru a efectua reglarea inițială. Pentru detalii, consultați “INSTALL (INSTALARE)” de la pagina 30.

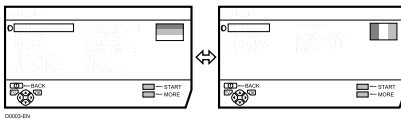
2 Apăsați butonul OK

Apare meniul LANGUAGE.



3 Apăsați butoanele ◀▶ și ▼▲ pentru a selecta ENGLISH (ENGLEZĂ). Apoi apăsați butonul OK

Toate mesajele afișate pe ecran sunt programate să apară în limba engleză. Apare meniul COUNTRY (ȚARA) ca sub-meniu al funcției AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE). Există două meniuri COUNTRY (ȚARA). Dacă apăsați butonul galben, meniul COUNTRY (ȚARA) se modifică după cum urmează:

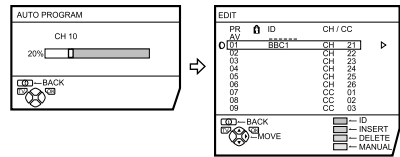


4 Apăsați butoanele ◀▶ și ▼▲ pentru a selecta țara în care vă aflați

5 Apăsați butonul albastru pentru a iniția funcția AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE)

Este afișat meniul AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE) iar canalele TV recepționate sunt memorate automat în numerele de program (PR).

- Pentru a anula funcția AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE): Apăsați butonul TV.



00004-EN

După ce canalele TV au fost alocate unor numere de program (PR), este afișat meniul EDIT (SCHIMBĂRI)

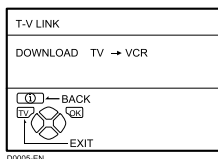
- Puteți modifica numerele de program (PR) folosind funcția EDIT/MANUAL (SCHIMBĂRI/MANUAL). Pentru detalii, consultați “EDIT/MANUAL (SCHIMBĂRI/MANUAL)” de la pagina 31.
- Dacă nu aveți nevoie de funcția EDIT/MANUAL (SCHIMBĂRI/MANUAL), treceți la pasul următor.

Dacă mesajul “ACI START/ACI SKIP (INSTALARE AUTOMATĂ CANALE START/INSTALARE AUTOMATĂ CANALE IGNORĂ)” apare în meniul AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE):

Puteți folosi funcția ACI (Instalarea automată a canalelor) pentru a decoda datele ACI și a încheia programarea tuturor canalelor TV într-o perioadă scurtă de timp. Pentru detalii privind funcția ACI și modul de utilizare, consultați “Utilizarea funcției ACI” de la pagina 36.

Dacă nu doriți să folosiți funcția ACI, apăsați butoanele ▼▲ pentru a selecta ACI SKIP (INSTALARE AUTOMATĂ CANALE IGNORĂ) iar apoi apăsați pe OK.

6 Apăsați butonul **OK** pentru a afișa meniul **T-V LINK**



7 Dacă nu e conectat un aparat video compatibil cu **T-V LINK**:

Apăsați butonul **TV** pentru a ieși din meniul T-V LINK.
Meniul T-V LINK dispare.

Dacă un aparat video compatibil cu T-V LINK este legat la conectorul EXT-2:

Urmați procedura de operare “Transferul de date către aparatul video” de la pagina 37 pentru a transmite informațiile privind numerele de program (PR).

După încheierea reglării inițiale, puteți viziona programe TV

- Atunci când televizorul dumneavoastră poate detecta din semnalul recepționat numele canalului TV, registrează automat numele acestui canal (ID (IDENTIFICARE)) în numărul de program (PR) căruia i-a fost atribuit anterior acel canal.
- Dacă un canal TV pe care doriți să-l urmăriți nu figurează printre numerele de program (PR), programați-l manual folosind funcția MANUAL (MANUAL). Pentru detalii, consultați “EDIT/MANUAL (SCHIMBĂRI/MANUAL)” de la pagina 31.
- Canalul TV nu este atribuit numărului de program PR 0 (AV). Când doriți să înregistrați un canal TV în PR 0 (AV), atribuiți-l manual folosind funcția MANUAL (MANUAL). Pentru detalii, consultați “EDIT/MANUAL (SCHIMBĂRI/MANUAL)” de la pagina 31.

FUNCȚIILE T-V LINK

Când un aparat video compatibil cu T-V LINK este legat la conectorul EXT-2 al televizorului, procedura de reglare a aparatului video și vizionarea casetelor video sunt mai simple. T-V LINK are următoarele caracteristici:

Pentru a utiliza funcțiile T-V LINK:

Este necesar un aparat video compatibil cu T-V LINK.

Aparatul video trebuie să fie legat la conectorul EXT-2 al televizorului cu un cablu SCART cu cablaj complet.

Prin “aparat video compatibil cu T-V LINK” se înțelege un aparat video JVC cu sigla T-V LINK sau un aparat video cu una dintre următoarele sigle. Aceste aparate video pot fi compatibile cu unele sau toate caracteristicile descrise mai jos. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a aparatului video.

“Q-LINK” (o marcă a corporației Panasonic)

“Data Logic” (o marcă a corporației Metz)

“Easy Link” (o marcă a corporației Phillips)

“Megalogic” (o marcă a corporației Grundig)

“SMARTLINK” (o marcă a corporației Sony)

■ Transfer reglaje

Transferă informația despre reglarea canalelor TV de la televizor la aparatul video.

Funcția de Transfer Reglaje se activează automat după încheierea reglării inițiale sau de fiecare dată când sunt efectuate operațiunile AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE) sau EDIT/MANUAL (SCHIMBĂRI/MANUAL).

- Această funcție poate fi apelată prin aparatul video.

Când este afișat mesajul “FEATURE NOT AVAILABLE (CARACTERISTICA NU ESTE DISPONIBILĂ)”:

Dacă este afișat mesajul “FEATURE NOT AVAILABLE (CARACTERISTICA NU ESTE DISPONIBILĂ)”, transferul nu a fost efectuat corect. Înainte de a încerca un nou transfer, verificați următoarele:

- Aparatul video este pornit (ON).
- Aparatul video este compatibil cu T-V LINK.
- Aparatul video este conectat la terminalul EXT-2.
- Cablul SCART conector are cablajul complet.

■ Înregistrare directă

“Ceea ce vezi este ceea ce înregistrezi”

Puteți înregistra pe video imaginile pe care le vizionați la televizor efectuând o operație simplă. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al aparatului dumneavoastră video.

Operare prin intermediul aparatului video. Este afișat mesajul “VCR IS RECORDING (APARATUL VIDEO ÎNREGISTREAZĂ)”.

Aparatul video va opri înregistrarea dacă televizorul este oprit, dacă programul TV redat sau sursa de semnal sunt schimbate, sau dacă e afișat meniul, în următoarele condiții:

- Când înregistrați imagini de la un aparat extern conectat la televizor.
- Când înregistrați un canal TV după ce acesta a fost decodat cu un decodor.

- Când înregistrați un program TV folosind borna de ieșire a televizorului, deoarece canalul TV respectiv nu poate fi recepționat corect de tunerul VCR.
- Când aparatul video nu funcționează (de exemplu când nu există o casetă în aparat), se afișează “NO RECORDING (DEZACTIVARE ÎNREGISTRARE)”.

-
- Operarea prin intermediul televizorului nu este posibilă.
 - În general, aparatul video nu poate înregistra un canal TV dacă acest canal nu poate fi recepționat corect de tunerul aparatului video, chiar dacă puteți viziona canalul respectiv la televizor. Totuși, unele aparate video pot înregistra un canal care poate fi vizionat la TV folosind borna de ieșire a aparatului TV, chiar dacă respectivul canal nu poate fi recepționat corect de tunerul aparatului video. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a aparatului video.
-

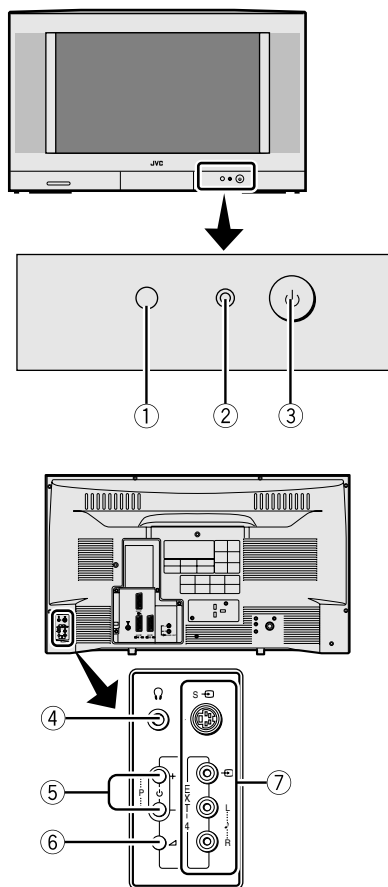
■ Pornire Automată TV/Vizionare imagine aparat video

Când aparatul video începe să redea o înregistrare, televizorul pornește automat și imaginile recepționate prin conectorul EXT-2 sunt redade pe ecran.

Când este accesat meniul aparatului video, televizorul intră automat în funcțiune și imaginile recepționate de la conectorul EXT-2 sunt redade pe ecran.

- Această funcție nu este valabilă dacă aparatul TV este scos de sub tensiune. Mutați comutatorul de alimentare al televizorului în poziția “On” (mod de așteptare standby).

Butoanele televizorului și funcțiile lor



Consultați paginile din paranteze pentru detalii.

- ① Senzor pentru telecomandă
- ② Lampa de alimentare (4, 9)
- ③ Comutatorul principal de alimentare (4, 9)
- ④ Bornă căști (mini jack) (39)
- ⑤ Butoane P $\nabla/\wedge$ / butoane $-/+$ (9)
- ⑥ Buton $\triangle$ (Volum) (9)
- ⑦ EXT-4 bornă (25, 39)

Cuplarea comutatorului principal

Apăsați comutatorul principal al televizorului.

Lampa de alimentare devine roșie și televizorul trece în modul de așteptare (standby).

- Dacă lampa de alimentare devine verde, televizorul este deja pornit.

Pentru a decupla comutatorul principal:

Apăsați din nou comutatorul principal.
Lampa de alimentare se stinge.

Atenție

- Comutatorul principal de alimentare a televizorului nu izolează complet aparatul de rețeaua de electricitate. Dacă nu veți folosi televizorul o perioadă mai lungă de timp, aveți grijă să scoateți aparatul din priză.

Pornirea televizorului din modul de așteptare (standby)

Apăsați butoanele P V//^ pentru a porni televizorul din modul de așteptare (standby)

Selectarea unui canal TV

Apăsați butoanele P V//^ pentru a selecta un număr de program (PR) sau un conector EXT

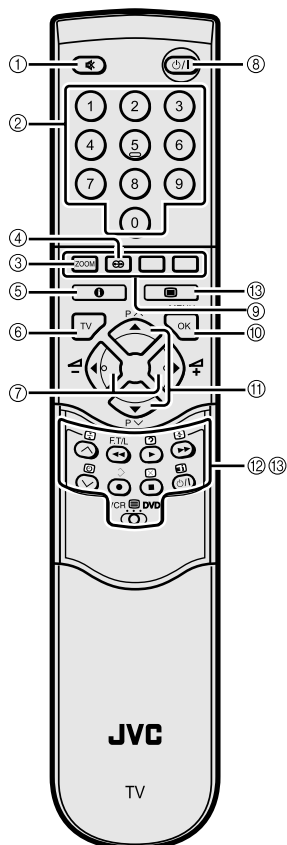
Reglarea volumului

1 Apăsați butonul (Volum)

Va fi afișat indicatorul nivelului de volum.

2 Apăsați butoanele -/+ în timp ce pe ecran e afișat indicatorul nivelului de volum

Butoanele telecomenzii și funcțiile acestora



- ① Buton de anulare sunet
- ② Butoane cu numere
- ③ Butonul **ZOOM**
- ④ Butonul 3D CINEMA SOUND
- ⑤ Butoane Informații
- ⑥ Buton **TV**
- ⑦ Butoane ◀▶
- ⑧ Buton Standby
- ⑨ Butoane colorate
- ⑩ Buton **OK**
- ⑪ Butoane ▼/▲
- ⑫ Buton VCR/DVD/control Teletext
- ⑬ Comutator VCR (≡) DVD (≡) buton (Text)

Pornirea și oprirea televizorului din modul de așteptare (standby)

Apăsați butonul **⏻** (standby) pentru a porni și a opri televizorul.

Când televizorul este pornit, lampa de alimentare se transformă din roșie în verde.

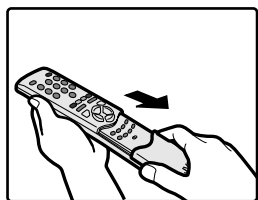
- Aparatul poate fi pus în funcțiune apăsând butonul **TV**, butoanele ▼/▲ sau butoanele cu numere.

Selectarea unui canal TV

- **Utilizarea butoanelor cu numere:**
Formați numărul de program (PR) al canalului folosind butoanele cu numere.

Exemplu:

- PR 6 → apăsați **6**
- PR 12 → apăsați **1** și **2**

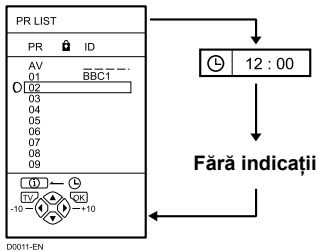


- **Folosirea butoanelor ▼/▲:**
Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a alege numărul de program (PR) dorit.

■ Folosiți PR LIST (LISTA NUMERELOR DE PROGRAM):

1 Apăsați butonul ⓘ (Informații) pentru a afișa PR LIST (LISTA NUMERELOR DE PROGRAM)

Dacă apăsați butonul ⓘ (Informații), afișajul se modifică după cum urmează:



2 Apăsați butoanele ◀/▶ și ▼/▲ pentru a selecta numărul de program (PR) Apoi apăsați butonul OK

- Pentru numerele de programe (PR) care au activată funcția CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII), semnul Ⓢ (CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII)) va fi afișat lângă numărul de program (PR) din PR LIST (LISTA NUMERELOR DE PROGRAM).
- Dacă funcția CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII) este activată, nu puteți folosi butoanele ▼/▲ pentru selectarea unui canal (PR).
- Chiar dacă încercați să selectați un canal (PR) cu funcția CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII) activată, va fi afișat semnul Ⓢ (CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII)) și nu veți putea viziona canalul respectiv. Pentru a viziona canalul TV, consultați "CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII)" de la pagina 27.
- Dacă imaginea este înclinată, corecționați-o. Consultați "PICTURE TILT (IMAGINE ÎNCLINATĂ) (Numai pentru AV-32X37SUE)" de la pagina 22.

Reglarea volumului

Apăsați butoanele ◀/▶ pentru a regla volumul.

Va fi afișat indicatorul de volum iar volumul se modifică pe măsură ce apăsați butoanele -/+.

■ Anularea sunetului

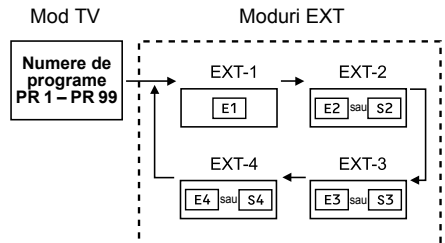
Apăsați butonul Ⓢ (muting) pentru a anula sunetul.

Dacă apăsați din nou butonul Ⓢ (muting), sunetul va reveni la nivelul anterior.

Vizionarea de imagini redade de aparate externe

■ Folosirea butonului 0 (AV):

Apăsați butonul 0 (AV) pentru a selecta un conector EXT.



■ Folosirea butoanelor ▼/▲:

Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a alege un conector EXT.

■ Folosirea PR LIST (LISTA NUMERELOR DE PROGRAM):

1 Apăsați butonul ⓘ (Informații) pentru a afișa PR LIST (LISTA NUMERELOR DE PROGRAM)

2 Apăsați butoanele ◀/▶ și ▼/▲ pentru a selecta un conector EXT. Apoi apăsați butonul OK

- Conectorii EXT sunt înregistrați după canalul PR 99.

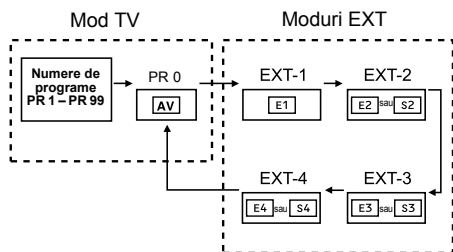
- Puteți alege un semnal video de intrare între regimul S-VIDEO (semnal Y/C) și regimul regular (semnal video compozit). Pentru detalii, consultați “S-IN (INTRARE S-VIDEO) (Intrarea S-VIDEO)” de la pagina 25.
- Dacă imaginea nu este clară sau nu este color, schimbați manual sistemul de colorizare. Consultați “COLOUR SYSTEM (SISTEM DE COLORIZARE)” de la pagina 21.
- Dacă selectați un conector EXT fără semnal de intrare, numărul conectorului EXT va rămâne afișat pe ecran.
- Acest aparat TV prezintă o caracteristică ce îi permite să schimbe automat semnalul de intrare, în funcție de un semnal special transmis de la un aparat extern. (Conectorul EXT-4 nu este compatibil cu această caracteristică.)

Pentru a reveni la un canal TV:

Apăsăți butonul **TV**, butoanele **▼/▲** sau butoanele cu numere.

Pentru a utiliza programul numărul PR 0 (AV):

Când televizorul și aparatul video sunt conectate doar prin cablul coaxial, selectarea numărului de program PR 0 (AV) vă permite să vizionați imaginile redate de aparatul video. Atribuiți manual canalului RF aparatului video numărul PR 0 (AV). Pentru detalii, consultați “EDIT/MANUAL (SCHIMBĂRI/MANUAL)” de la pagina 31. Dacă apăsați butonul **0 (AV)** aveți de ales între:



- Canalul video RF este trimis drept semnal RF de la aparatul video.
- Consultați de asemenea manualul de utilizare al aparatului video.

Funcția ZOOM

Puteți modifica dimensiunea imaginii în funcție de proporția de aspect. Selectați-o pe cea mai potrivită din următoarele moduri ZOOM.

AUTO:

În orice format de imagine cu excepția celui de imagine normală (Proporția de aspect 4:3), imaginea va fi afișată automat la dimensiunea optimă a ecranului.

În cazul imaginii normale (Proporție de Aspect 4:3), imaginea este afișată în funcție de modul ZOOM selecționat în meniul 4:3 AUTO ASPECT. Pentru detalii, consultați “4:3 AUTO ASPECT” de la pagina 22.

- E posibil ca AUTO să nu funcționeze corect dacă semnalul e de calitate proastă. În acest caz, selectați un mod ZOOM optim prin procedură manuală.
- Acest televizor este compatibil cu WSS (semnale pentru ecran lat). Când e recepționată o transmisiune în WSS cu modul ZOOM la AUTO, modul ZOOM cel mai potrivit este selectat automat în funcție de semnalul WSS recepționat.

REGULAR (REGULAR):

Este utilizat pentru vizionarea unei imagini normale (proporție de aspect 4:3) la fel cu dimensiunile originalului.



PANORAMIC (PANORAMIC):

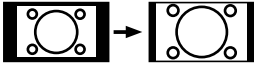
Acest mod lărgeste părțile din stânga și din dreapta ale unei imagini normale (proporție de aspect 4:3) pentru a ocupa întregul ecran, fără ca imaginea rezultată să pară nefirească.



- Partea de sus și de jos ale ecranului sunt puțin tăiate.

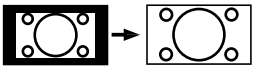
14:9 ZOOM:

Acest mod alungește partea superioară și cea inferioară ale unei imagini late (proporție de aspect 14:9) până la limitele de sus și de jos ale ecranului.



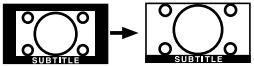
16:9 ZOOM:

Acest mod lărgeste imaginea lată (proporție de aspect 16:9) ocupând astfel întregul ecran.



16:9 ZOOM SUBTITLE (ZOOM SUBTITLURI 16:9):

Acest mod lărgeste imaginea lată (proporție de aspect 16:9) cu subtitluri ocupând astfel întregul ecran.



FULL (COMPLET):

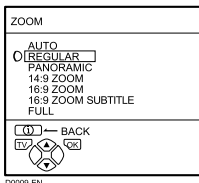
Acest mod lărgeste uniform părțile din stânga și din dreapta ale unei imagini normale (proporție de aspect 4:3) pentru ca imaginea rezultată să umple întregul ecran lat al televizorului.



Este folosit pentru imagini cu o proporție de aspect de 16:9 care au fost “comprimate” într-o imagine normală (proporție de aspect 4:3), în cazul în care doriți să refaceți dimensiunile originale ale imaginii.

■ Selectarea modului ZOOM

1 Apăsați butonul ZOOM pentru a afișa meniul ZOOM



2 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a alege un mod ZOOM. Apoi apăsați butonul OK

Imaginea se extinde iar modul ZOOM selectat este afișat în circa 5 secunde.

- Modul ZOOM poate fi schimbat în mod automat datorită unui semnal de control transmis de un aparat extern. Când doriți să reveniți la modul ZOOM anterior, selectați din nou modul ZOOM.

■ Ajustarea suprafeței vizibile a imaginii

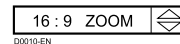
Dacă subtitlurile din partea superioară (sau inferioară) a imaginii sunt tăiate, reglați manual partea vizibilă a imaginii.

1 Apăsați butonul ZOOM

Este afișat meniul ZOOM.

2 Apăsați butonul OK pentru a afișa indicatorul de mod ZOOM

Indicatorul este afișat.



3 În timpul afișajului, apăsați butoanele ▼/▲ pentru a ajusta suprafața vizibilă pe verticală

- Nu puteți ajusta suprafața vizibilă în modurile REGULAR (REGULAR) sau FULL (COMPLET).

Funcția 3D CINEMA SOUND

Vă puteți delecta cu un sunet ce vă creează impresia unei ambiante sonore mult mai ample.

Apăsați butonul (3D CINEMA SOUND) pentru a seta funcția 3D CINEMA SOUND pe on sau off

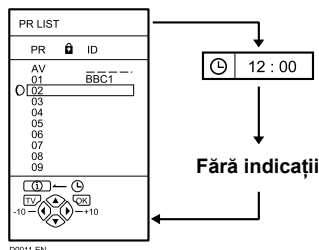
- Efectul 3D CINEMA SOUND se poate regla din meniul “3D CINEMA SOUND” (consultați pagina 24).
- Funcția 3D CINEMA SOUND nu operează corect în regim de sunet mono.
- Dacă sunetul este mono, utilizați “HYPER SOUND (SUPER-SUNET)” (consultați pagina 23) pentru a vă bucura de un sunet stereo simulat.
- Atunci când 3D CINEMA SOUND este pornit, HYPER SOUND (SUPER-SUNET) se oprește, și atunci când HYPER SOUND (SUPER-SUNET) este pornit, 3D CINEMA SOUND se oprește.

Afișarea orei

Puteți afișa ora pe ecran.

Apăsați butonul (Informații) pentru a afișa ora

Dacă apăsați butonul  (Informații), afișajul se modifică după cum urmează:



- Acest televizor folosește fluxul teletext pentru a stabili ora exactă. Dacă televizorul nu recepționează nici un canal TV cu flux teletext, afișajul orei va rămâne incompletat. Pentru a afișa ora, alegeți un program TV care dispune de flux teletext.
- Când vizionați casete video, ora exactă este afișată uneori cu erori.

Revenirea instantanee la un canal TV

Puteți reveni instantaneu la un canal TV.

Apăsați butonul TV

Televizorul revine la modul TV și este afișat un canal TV.

Operarea unui VCR marca JVC sau a unui aparat DVD

Puteți opera un aparat video marca JVC sau un aparat DVD. Dacă apăsați butonul care arată la fel cu cel de pe telecomanda originală a aparatului respectiv, comanda corespunzătoare va fi efectuată în același mod ca și în cazul telecomenzii originale.

1 Mutați comutatorul VCR DVD pe poziția VCR sau DVD VCR:

Când operați aparatul video, mutați comutatorul pe poziția VCR.

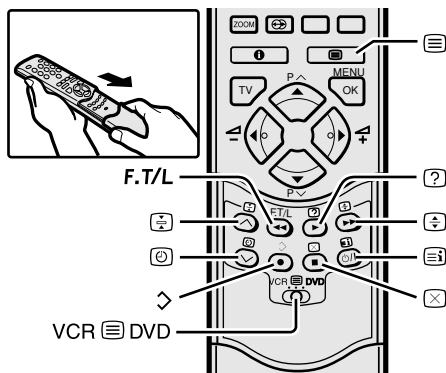
DVD:

Când operați aparatul DVD, mutați comutatorul pe poziția DVD.

2 Apăsați butonul de control VCR/ DVD pentru a opera aparatul video sau DVD

- Dacă aparatul nu este marca JVC, aceste butoane nu pot fi utilizate.
- Chiar dacă aparatul este marca JVC, este posibil ca o parte din butoane sau chiar toate butoanele să nu funcționeze, în funcție de aparat.
- Puteți utiliza butoanele  pentru a selecta un canal TV. Aparatul video va recepționa sau va alege capitolul reprodus de aparatul DVD.
- Unele modele de aparate DVD folosesc butoanele  atât pentru derulare rapidă înainte/înapoi cât și pentru selectarea capitolului. În acest caz, butoanele  sunt inoperabile.

Funcția Teletext



Operațiuni de bază

Puteți viziona trei tipuri de transmisii teletext la televizor:

FLOF (Fasttext), TOP și WST.

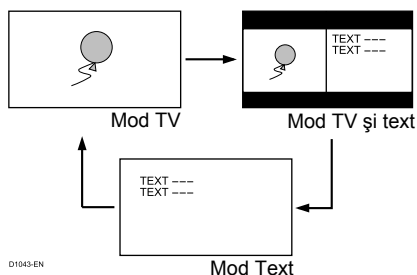
1 Alegeți un canal TV cu flux teletext

2 Mutați comutatorul VCR DVD pe poziția (Text)



3 Apăsați butonul (Text) pentru a afișa teletextul

Dacă apăsați butonul (Text), afișajul se modifică după cum urmează:



01043-EN

4 Selectați o pagină de teletext apăsând butoanele ▼/▲, butoanele cu numere sau butoanele colorate

Pentru a reveni la modul TV:

Apăsați butonul **TV** sau (Text).

- Dacă aveți probleme în recepționarea fluxului teletext, consultați reprezentanța locală sau postul care emite teletextul.
- Funcția ZOOM nu funcționează în modul TV și text sau în modul Text.
- Când vizionați o transmisie teletext nu este posibilă efectuarea de operațiuni în meniu.
- Limba de afișare depinde de țara care a fost selecționată în meniul COUNTRY (ȚARA). În cazul în care caracterele de pe pagina teletext nu sunt afișate corect, schimbați setarea COUNTRY (ȚARA) alegând o altă țară. Pentru detalii, consultați "Modificarea setării COUNTRY (ȚARA)" de la pagina 37.

Utilizarea modului Listă

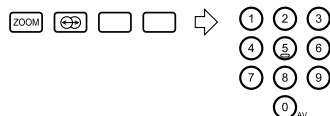
Puteți memora numerele paginilor de teletext favorite și le puteți accesa în mod rapid folosind butoanele colorate.

■ Pentru a memora numerele de pagină:

1 Apăsați butonul F.T/L pentru a iniția modul List

Numerele paginilor memorate sunt afișate în subsolul ecranului.

2 Apăsați un buton colorat pentru a alege o poziție. Apoi apăsați butoanele cu numere pentru a forma numărul paginii



3 Apăsați și țineți apăsat butonul ↗ (Memorare)

Cele patru numere de pagini vor clipi în alb, indicând faptul că au fost memorate.

■ Pentru a accesa o pagină memorată:

1 Apăsați butonul **F.T/L** pentru a activa modul Listă

2 Apăsați butonul colorat căruia i-a fost atribuită o pagină



Pentru a ieși din modul Listă:

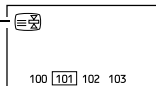
Apăsați din nou butonul **F.T/L**.

Reținere

Puteți reține o pagină teletext pe ecran cât timp doriți, chiar și în timpul recepției altor câteva pagini de teletext.

Apăsați butonul (Reținere)

Indicatorul Reținere



Pentru a anula funcția Reținere:

Apăsați din nou butonul  (Reținere).

Sub-pagină

Unele pagini de teletext includ sub-pagini care sunt afișate automat.

Puteți reține orice sub-pagină, sau o puteți viziona oricând doriți.

1 Apăsați butonul (sub-pagină) pentru a opera funcția de sub-pagină

Numere de sub-pagini sunt afișate în partea stângă a ecranului.

Culoare*	Semnificația numărului sub-paginii
Galben	Afișată în momentul de față.
Alb	Poate fi afișată.
Albastru sau roșu	Nu poate fi afișată și nu este transmisă.

*: Culoarea de fond a numărului de sub-pagină.

2 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta un număr de sub-pagină

Pentru a anula funcția Sub-pagină:

Apăsați din nou butonul  (sub-pagină).

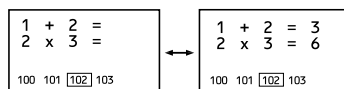
Revelare

Unele pagini teletext includ un text ascuns (cum ar fi răspunsuri la întrebările unui concurs).

Puteți afișa textul ascuns.

De câte ori apăsați butonul (Revelare),

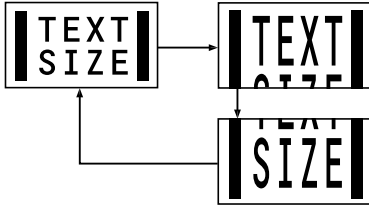
textul este ascuns sau revelat



Dimensiune

Puteți dubla înălțimea afișajului teletext.

Apăsați butonul  (Dimensiune).



Index

Puteți reveni instantaneu la pagina de index.

Apăsați butonul  (Index)

Reveniți la pagina 100 sau la o pagină specificată anterior.

Anularea

Puteți căuta o pagină de teletext în timp ce vizionați un program TV.

1 Apăsați butoanele cu numere pentru a introduce un număr de pagină, sau apăsați un buton colorat

Televizorul caută o pagină teletext.

2 Apăsați butonul  (Anulare)

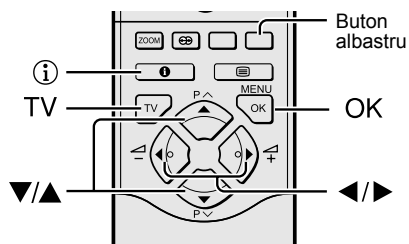
Este afișat programul TV. Când televizorul găsește pagina de teletext, numărul acesteia este afișat în colțul din stânga-sus a ecranului.

3 Apăsați butonul  (Anulare) pentru a reveni la o pagină teletext, când numărul paginii este afișat pe ecran

- Modul TV nu poate fi reluat nici dacă apăsați butonul  (Anulare). În locul programului teletext este afișat temporar un program TV.

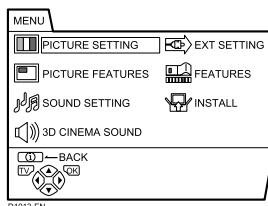
Utilizarea meniului televizorului

Acest televizor are un număr de funcții care pot fi operate cu ajutorul meniurilor. Pentru a utiliza la maxim toate funcțiile televizorului, trebuie să cunoașteți bine operațiunile de bază din meniu.

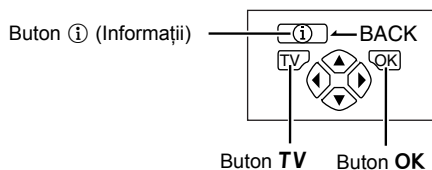


Operațiuni de bază

1 Apăsați butonul OK pentru a afișa MENU (MENIU) (meniul principal)



- Afișajul care apare în partea de jos a unui meniu indică butoanele telecomenzii care pot fi folosite pentru operarea funcției dorite.



2 Apăsați butoanele ◀▶ și ▼▲ pentru a alege un titlu de meniu, apoi apăsați butonul OK

Meniul este afișat.

Pentru a reveni la meniul anterior:

Apăsați butonul i (Informații).

Pentru a ieși instantaneu dintr-un meniu:

Apăsați butonul TV.

3 Apăsați butoanele ▼▲ pentru a selecta o funcție

- Pentru detalii privind funcțiile din meniuri, consultați paginile următoare.

4 Apăsați butoanele ◀▶ pentru a selecta reglarea funcției

- Dacă doriți să operați o funcție care apare doar nominal, urmați instrucțiunile de operare a acelei funcții din paginile următoare.
- Afișajul care apare în partea de jos a meniului indică butonul telecomenzii pe care îl puteți folosi pentru a opera o anumită funcție.

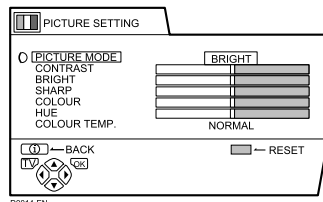
5 Apăsați butonul OK pentru a încheia reglarea

Meniul dispare.

- Când vizionați un program TV în sistem NTSC, meniurile vor fi afișate la aproximativ jumătate din dimensiunea lor verticală normală.

PICTURE SETTING (REGLARE IMAGINE)

Pentru detalii privind afișarea meniului, consultați “Utilizarea meniului televizorului” (vezi pagina 18).



PICTURE MODE (MOD IMAGINE)

Puteți alege unul din cele trei PICTURE MODE (MOD IMAGINE) pentru a regla automat setările imaginii.

BRIGHT (LUMINOZITATE):

Mărește contrastul și claritatea.

STANDARD (STANDARD):

Aduce imaginea la parametrii standard.

SOFT (NECLAR):

Scade contrastul și claritatea.

Reglarea imaginii

Puteți ajusta după cum doriți caracteristicile imaginii fiecărui mod PICTURE MODE (MOD IMAGINE).

CONTRAST (CONTRAST):

Puteți regla contrastul imaginii.

◀ : scăzut

▶ : ridicat

BRIGHT (LUMINOZITATE):

Puteți regla luminozitatea imaginii.

◀ : scăzută

▶ : ridicată

SHARP (CLARITATE):

Puteți regla claritatea imaginii.

◀ : neclară

▶ : pronunțată

COLOUR (CROMATICĂ):

Puteți ajusta culorile imaginii.

◀ : palidă

▶ : aprinsă

HUE (NUANȚĂ):

Puteți ajusta tenta imaginii.

◀ : roșiatică

▶ : verzuie

- Puteți ajusta caracteristica HUE (NUANȚĂ) (nuanța imaginii) numai dacă sistemul de colorizare este NTSC 3.58, NTSC 4.43. (Consultați “Specificații” de la pagina 46)

Pentru a reveni la valorile de bază ale fiecărui PICTURE MODE (MOD IMAGINE):

Apăsați butonul albastru.

- Aceasta reajustează caracteristicile imaginii din modul PICTURE MODE (MOD IMAGINE) pe care l-ați selectat la valorile de bază și le memorează în modul PICTURE MODE (MOD IMAGINE).

COLOUR TEMP. (TEMP. CULOARE)

Puteți selecta unul dintre cele trei moduri COLOUR TEMP. (TEMP. CULOARE) (trei tonuri de alb) pentru a regla imaginea în mod automat. Deoarece albul este culoarea folosită ca referință pentru toate celelalte culori, schimbarea modului COLOUR TEMP. (TEMP. CULOARE) influențează afișarea celorlalte culori.

COOL (RECE):

Alb albastrui. Folosiți acest mod când vizionați imagini strălucitoare pentru a obține o imagine mai vie și strălucitoare.

NORMAL (NORMAL):

Alb normal.

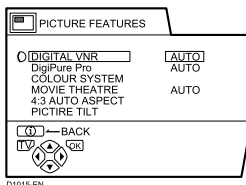
WARM (CALD):

Alb roșiatic. Utilizați acest mod când vizionați filme pentru a reda culorile caracteristice filmelor.

PICTURE FEATURES

(CARACTERISTICILE IMAGINII)

Pentru detalii privind afișarea meniului, consultați “Utilizarea meniului televizorului” (vezi pagina 18).



DIGITAL VNR (VNR DIGITAL)

Funcția DIGITAL VNR (VNR DIGITAL) reduce interferențele din imaginea originală. Puteți alege una dintre cele trei setări ale funcției DIGITAL VNR (VNR DIGITAL), anume AUTO, MIN (MINIM) și MAX (MAXIM).

Televizorul și semnalul extern pot avea setări DIGITAL VNR (VNR DIGITAL) diferite.

AUTO:

Televizorul ajustează automat nivelul efectului DIGITAL VNR (VNR DIGITAL) astfel încât să corespundă cu nivelul interferențelor din imagine, producând cea mai bună imagine posibilă.

- Dacă setați efectul DIGITAL VNR (VNR DIGITAL) la o valoare prea ridicată, claritatea imaginii poate scădea. E recomandabilă utilizarea setării AUTO.

MIN (MINIM):

Nivelul efectului DIGITAL VNR (VNR DIGITAL) este setat la minim. Dacă setați funcția DIGITAL VNR (VNR DIGITAL) pe AUTO dar observați că claritatea imaginii nu este reprodusă în mod fidel, schimbați setarea din AUTO în MIN (MINIM).

- Setarea MIN (MINIM) nu este potrivită pentru imagini de proastă calitate, cu multe interferențe.

MAX (MAXIM):

Nivelul efectului DIGITAL VNR (VNR DIGITAL) este setat la maxim. Dacă setați funcția DIGITAL VNR (VNR DIGITAL) pe AUTO dar observați în continuare interferențe, schimbați setarea din AUTO în MAX (MAXIM).

- Setarea MAX (MAXIM) nu este potrivită pentru imagini de înaltă calitate, cu foarte puține interferențe.

OFF (DEZACTIVAT):

Funcția DIGITAL VNR (VNR DIGITAL) este dezactivată (off).

DigiPure Pro

Funcția DigiPure Pro utilizează cea mai nouă tehnologie digitală pentru a vă oferi o imagine naturală.

Funcția DigiPure :

Această funcție contribuie la crearea unei imaginii naturale, eliminând contururile inutile din imaginile foarte clare, cu contrast puternic. În cazul imaginilor cu contrast redus, sunt adăugate contururi pentru a obține o imagine mai clară și mai detaliată. Puteți alege una dintre cele trei setări ale funcției DigiPure, anume AUTO, MIN (MINIM) și MAX (MAXIM).

Televizorul și semnalul extern pot avea setări DigiPure diferite.

- Dacă veți seta efectul DigiPure prea intens pe fondul unei imagini de proastă calitate care conține multe interferențe, acestea vor fi amplificate. Este recomandabilă utilizarea setării AUTO.

Funcție de compensare a deplasării imaginii:

Această funcție afișează imaginile în mișcare rapidă mai cursiv și mai natural pe ecran.

- Nivelul funcției de compensare a deplasării imaginii nu poate fi modificat. Nivelul efectului va rămâne același, indiferent care dintre setările AUTO, MIN (MINIM) sau MAX (MAXIM) este utilizată.

1 Alegeți DigiPure Pro

2 Apăsați butoanele ◀/▶ pentru a alege o setare. Apoi apăsați butonul OK

AUTO:

Televizorul ajustează automat nivelul efectului DigiPure astfel încât să corespundă cu nivelul interferențelor din imagine, producând cea mai bună imagine posibilă.

MIN (MINIM):

Nivelul efectului DigiPure este setat la minim. Dacă setați funcția DigiPure Pro pe AUTO dar observați în continuare interferențe, schimbați setarea din AUTO în MIN (MINIM).

- Setarea MIN (MINIM) nu este potrivită pentru imagini de înaltă calitate, cu foarte puține interferențe.

MAX (MAXIM):

Nivelul efectului DigiPure este setat la maxim. Dacă setați funcția DigiPure Pro pe AUTO dar observați o scădere a calității imaginii, schimbați setarea din AUTO în MAX (MAXIM).

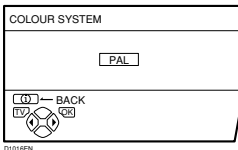
- Setarea MAX (MAXIM) nu este potrivită pentru imagini de proastă calitate, cu multe interferențe.

OFF (DEZACTIVAT):

Funcția DigiPure Pro este dezactivată (off).

COLOUR SYSTEM (SISTEM DE COLORIZARE)

Sistemul de colorizare este ales în mod automat. Dacă imaginea nu este clară sau nu e color, selectați manual un sistem de colorizare.



1 Selectați COLOUR SYSTEM (SISTEM DE COLORIZARE) apoi apăsați butonul OK

**2 Apăsați butonul ◀▶ pentru a selecta sistem de colorizare potrivit.
Apoi apăsați butonul OK**

PAL:

Sistem PAL

SECAM:

Sistem SECAM

NTSC 3.58:

Sistem NTSC 3.58 MHz

NTSC 4.43:

Sistem NTSC 4.43 MHz

AUTO:

Această funcție detectează sistemul de colorizare după semnalul recepționat. Puteți selecta funcția AUTO numai când vizionați imagini pe canalul PR 0 (AV), sau din conectorul EXT.

- Funcția AUTO poate opera defectuos dacă recepția e de proastă calitate. Dacă imaginea este anormală în sistemul AUTO, selectați manual alt sistem de colorizare.
- Când vă aflați pe unul dintre canalele cuprinse între PR 0 (AV) și PR 99, nu puteți selecta NTSC 3.58 sau NTSC 4.43.

MOVIE THEATRE (SALĂ DE CINEMA)

Funcția MOVIE THEATRE (SALĂ DE CINEMA) afișează mai cursiv și mai natural filmele în format cinematografic.

AUTO:

Televizorul recunoaște automat tipul de semnal și activează sau dezactivează funcția.

ON (ACTIVAT):

Această funcție este activată.

OFF (DEZACTIVAT):

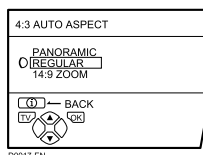
Această funcție este dezactivată.

- Este posibil ca mișcările să pară nefirești când vizionați imagini în sistemul de culori NTSC. Când funcția MOVIE THEATRE (SALĂ DE CINEMA) este setată pe AUTO sau ON (ACTIVAT), mișcările pot părea nefirești dacă vizionați imagini în sistemul de culori NTSC.

4:3 AUTO ASPECT

Puteți alege între unul dintre cele trei moduri ZOOM, REGULAR (REGULAR), PANORAMIC (PANORAMIC) sau 14:9 ZOOM, ca mod ZOOM pentru imaginea normală (proporție de aspect 4:3).

- 1 **Alegeți 4:3 AUTO ASPECT apoi apăsați butonul OK**

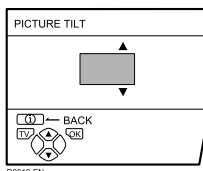


- 2 **Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a alege un mod ZOOM. Apoi apăsați butonul OK**

PICTURE TILT (IMAGINE ÎNCLINATĂ) (Numai pentru AV-32X37SUE)

În unele cazuri, câmpul magnetic al Pământului poate provoca înclinarea imaginii. În astfel de cazuri puteți corecta înclinația imaginii.

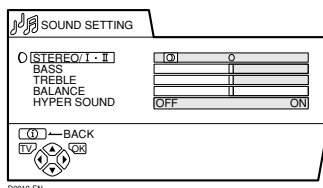
- 1 **Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta PICTURE TILT (IMAGINE ÎNCLINATĂ). Apoi apăsați butonul OK**



- 2 **Apăsați butoanele ▼/▲ până când imaginea este aliniată corect. Apoi apăsați butonul OK**

SOUND SETTING (REGLARE SUNET)

Pentru detalii privind afișarea meniului, consultați “Utilizarea meniului televizorului” (vezi pagina 18).



STEREO / I • II (STEREO / I • II)

Când vizionați un program transmis în versiune bilingvă, puteți alege între sunet bilingv I (Sub I) sau sunet bilingv II (Sub II). Când transmisiunea stereo este recepționată în condiții slabe, puteți trece de la sunet stereo la mono astfel încât transmisiunea să se audă mai clar.

∞ : Sunet stereo

○ : sunet mono

I : Bilingv I (sub I)

II : Bilingv II (sub II)

- Regimul de sunet disponibil diferă în funcție de programul TV.
- Această funcție nu funcționează în regimurile EXT. Această funcție nu apare în meniul SOUND SETTING (REGLARE SUNET).

Ajustarea sunetului

Puteți regla sunetul în funcție de preferințele dvs.

BASS (JOASE):

Puteți ajusta tonalitățile joase ale sunetului.

- ◀ : mai slab
- ▶ : mai puternic

TREBLE (ÎNALTE):

Puteți ajusta tonalitățile înalte ale sunetului.

- ◀ : mai slab
- ▶ : mai puternic

BALANCE (BALANS):

Puteți ajusta balansul volumului între difuzorul stâng și cel drept.

- ◀ : ridică nivelul volumului în difuzorul din stânga.
- ▶ : ridică nivelul volumului în difuzorul din dreapta.

HYPER SOUND (SUPER-SUNET)

Sunetul mono este convertit în sunet stereo simulat pentru o experiență audio mai plăcută.

ON (ACTIVAT):

Această funcție este activată.

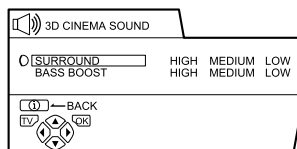
OFF (DEZACTIVAT):

Această funcție este dezactivată.

- Dacă sunetul este stereo, atunci “Funcția 3D CINEMA SOUND” (consultați pagina 14) este o alegere mai bună deoarece aceasta vă oferă o experiență auditivă mai apropiată de cea dintr-un cinematograf.
- Atunci când HYPER SOUND (SUPER-SUNET) este pornit, 3D CINEMA SOUND se oprește, și atunci când 3D CINEMA SOUND este pornit, HYPER SOUND (SUPER-SUNET) se oprește.

3D CINEMA SOUND

Pentru detalii privind afișarea meniului, consultați “Utilizarea meniului televizorului” (vezi pagina 18).



D0063-EN

Reglarea efectului 3D CINEMA SOUND.

Pentru detalii privind activarea și dezactivarea 3D CINEMA SOUND, citiți “Funcția 3D CINEMA SOUND” (consultați pagina 14).

- Pentru a vă bucura de un veritabil 3D CINEMA SOUND, sunetul trebuie să fie stereo.
- Atunci când sunetul este mono, utilizați “HYPER SOUND (SUPER-SUNET)” (consultați pagina 23).

SURROUND

Reglarea efectului surround.

Puteți alege HIGH (RIDICAT), MEDIUM sau LOW (SCĂZUT).

Alegând LOW (SCĂZUT) se va reduce efectul surround, iar alegând HIGH (RIDICAT) se va accentua efectul surround.

BASS BOOST

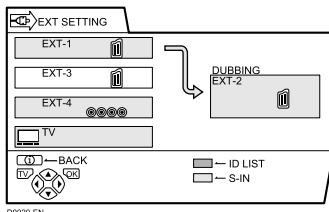
Reglarea sunetelor joase.

Puteți alege HIGH (RIDICAT), MEDIUM sau LOW (SCĂZUT).

Alegând LOW (SCĂZUT) se vor reduce sunetele joase, iar alegând HIGH (RIDICAT) se vor accentua sunetele joase.

EXT SETTING (REGLAREA IEȘIRII)

Pentru detalii privind afișarea meniului, consultați “Utilizarea meniului televizorului” (vezi pagina 18).



S-IN (INTRARE S-VIDEO) (Intrarea S-VIDEO)

Când conectați un aparat (de exemplu un aparat video S-VHS) care e capabil să transmită semnal S-VIDEO (semnal Y/C), puteți beneficia de o imagine de înaltă calitate redată prin semnalul S-VIDEO (semnal Y/C).

Pregătire:

- Mai întâi, citiți manualul de utilizare a aparatului și “Pregătiri suplimentare” de la pagina 39 pentru a conecta aparatul la televizor în mod corect. Apoi, urmați instrucțiunile din manualul aparatului, astfel încât semnalul S-VIDEO (semnal Y/C) să poată fi transmis la televizor.
- Nu setați S-IN (INTRARE S-VIDEO) (intrarea S-VIDEO) la o conexiune EXT la care e conectat un aparat ce nu poate reda semnal S-VIDEO (semnal Y/C). Dacă instalarea e eronată, imaginile nu vor fi redade pe ecran.

1 Selectați un conector EXT

2 Apăsați butonul galben și reglați S-IN (INTRARE S-VIDEO) (intrarea S-VIDEO).

Apoi apăsați butonul OK

Este afișat simbolul S-IN (INTRARE S-VIDEO) (intrare S-VIDEO). Puteți viziona un semnal S-VIDEO (semnal Y/C) în locul unui semnal video obișnuit (semnal compozit).

Pentru a anula setarea S-IN (INTRARE S-VIDEO) (intrare S-VIDEO):

Apăsați butonul galben și dezactivați simbolul S-IN (INTRARE S-VIDEO) (intrare S-VIDEO). Imaginile în semnal video obișnuit (semnal compozit) reapar pe ecran.

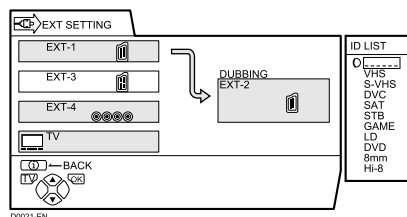
- Conexiunea EXT-1 nu este compatibilă cu semnalul S-VIDEO (semnal Y/C) și nu puteți seta S-IN (INTRARE S-VIDEO) (intrarea S-VIDEO) la conexiunea EXT-1.
- Reglarea S-IN (INTRARE S-VIDEO) (intrare S-VIDEO) modifică litera inițială din “E” în “S”. De exemplu, “E2” devine “S2”.
- Chiar și aparatele care pot transmite un semnal S-VIDEO (semnal Y/C) pot transmite și semnal video obișnuit (semnal compozit), în funcție de setarea acestora. Dacă imaginea nu poate fi afișată din cauza setării S-IN (INTRARE S-VIDEO) (intrarea S-VIDEO), citiți cu atenție manualul de utilizare a aparatului pentru a verifica setările acestuia.

ID LIST (LISTA DE IDENTIFICARE)

Puteți atribui un nume fiecărui aparat conectat la fiecare ieșire EXT. Dacă dați un nume fiecărui conector EXT, numărul conectorului respectiv EXT apare pe ecran împreună cu numele.

1 Selectați un conector EXT

2 Apăsați butonul albastru pentru a afișa lista cu nume (ID LIST (LISTA DE IDENTIFICARE))



3 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a alege un nume. Apoi apăsați butonul OK

Afișajul ID LIST (LISTA DE IDENTIFICARE) dispare iar numele este atribuit conectorului EXT respectiv.

- Nu puteți atribui unui conector EXT un nume care nu se află pe listă (ID LIST (LISTA DE IDENTIFICARE)).

Pentru a șterge un nume atribuit unui conector EXT:

Alegeți un spațiu neocupat.

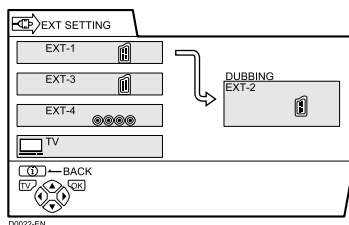
4 Apăsați butonul OK pentru a încheia reglarea

DUBBING (COPIERE)

Puteți alege ca semnalul-sursă să fie transmis printr-un conector EXT-2.

Puteți selecta semnalul aparatului legat la conectorul EXT sau imaginea și sunetul unui canal TV pe care îl vizionați în acel moment, pentru a le transmite la conectorul EXT-2.

1 Apăsați butoanele ◀/▶ pentru a selecta săgeata din meniu



2 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta o conexiune EXT sau TV. Apoi apăsați butonul OK

Săgeata din meniu reprezintă fluxul de semnal. Partea stângă a săgeții indică semnalul-sursă care iese prin conectorul EXT-2.

EXT-1/EXT-3/EXT-4:

Semnalul transmis de un aparat legat la un conector EXT trece prin televizor și iese prin conectorul EXT-2.

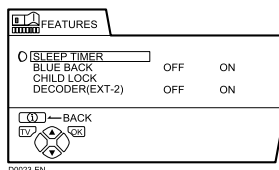
TV:

Imaginea și sonorul canalului TV vizionat în acel moment sunt transmise la conectorul EXT-2.

- În timpul copierii, nu puteți opri televizorul. Dacă opriți televizorul, veți întrerupe și semnalul transmis prin conectorul EXT-2.
- Când selectați un conector EXT ca ieșire, puteți viziona un program TV sau imaginile transmise de un alt aparat legat la un alt conector EXT, înregistrând în același timp imaginea redată de un aparat legat la un conector EXT pe un aparat video legat la conectorul EXT-2.
- Semnalele RGB transmise de jocurile TV nu pot fi redade prin conectori. Programele teletext nu pot fi transmise.

FEATURES (CARACTERISTICI)

Pentru detalii privind afișarea meniului, consultați “Utilizarea meniului televizorului” (vezi pagina 18).

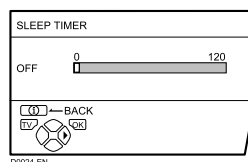


SLEEP TIMER (SLEEP TIMER)

Puteți programa televizorul să se auto-deconecteze după o perioadă dată de timp.

1 Selectați SLEEP TIMER (SLEEP TIMER), apoi apăsați butonul OK

Este afișat un sub-meniu al funcției SLEEP TIMER (SLEEP TIMER).



2 Apăsați butoanele ◀/▶ pentru a fixa perioada de timp. Apoi apăsați butonul OK

Puteți stabili o perioadă de maxim 120 de minute (2 ore) la intervale de 10 minute.

- Cu un minut înainte ca funcția SLEEP TIMER (SLEEP TIMER) să deconecteze televizorul, pe ecran este afișat mesajul “GOOD NIGHT! (NOAPTE BUNĂ)”.
- Funcția SLEEP TIMER (SLEEP TIMER) nu poate fi utilizată pentru a scoate aparatul TV de sub tensiune.
- Când funcția SLEEP TIMER (SLEEP TIMER) este activată, puteți afișa din nou sub-meniul funcției SLEEP TIMER (SLEEP TIMER) pentru a confirma și/sau schimba perioada de timp a funcției SLEEP TIMER (SLEEP TIMER). Apăsați butonul OK pentru a ieși din meniu după ce ați confirmat și/sau schimbat timpul rămas.

Pentru a anula funcția SLEEP TIMER (SLEEP TIMER):

Apăsați butonul ◀ pentru a pune perioada de timp pe “OFF (DEZACTIVAT)”.

BLUE BACK (FOND ALBASTRU)

Puteți programa televizorul să treacă automat la ecran albastru fără sunet dacă semnalul recepționat este slab sau absent, sau dacă nu este primit nici un semnal de la un aparat extern.

ON (ACTIVAT):

Această funcție este activată.

OFF (DEZACTIVAT):

Această funcție este dezactivată.

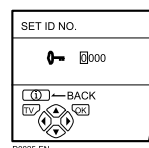
CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII)

Pentru a bloca accesul copiilor la un canal TV, puteți folosi funcția CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII) ca să blocați canalul respectiv. În cazul în care copilul va selecta un număr de program (PR) care a fost înregistrat ca un canal TV blocat, ecranul va deveni albastru și va afișa (CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII)) iar canalul nu va putea fi vizionat. Dacă nu formați un anumit număr prestabilit de identificare ID (NUMĂR DE IDENTIFICARE) printr-o operațiune specială, blocajul nu poate fi ridicat iar copilul nu poate urmări programele canalului TV respectiv.

■ Pentru a programa funcția CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII)

1 Selectați CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII), apoi apăsați butonul 0 (AV)

Apare “SET ID NO. (PROGRAMARE NUMĂR DE IDENTIFICARE)” (interfața programare numerică ID (NUMĂR DE IDENTIFICARE)).



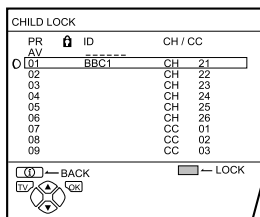
2 Alegeți numărul ID (NUMĂR DE IDENTIFICARE) pe care îl doriți

1 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a alege un număr.

2 Apăsați butoanele ◀/▶ pentru a mișca cursorul.

3 Apăsați butonul OK

Este afișat sub-meniul funcției CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII).



D0028-EN

4 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a alege un canal TV

De fiecare dată când apăsați butoanele ▼/▲, numărul de program (PR) se modifică, iar imaginea canalului TV atribuit numărului de program (PR) este afișată pe ecran.

5 Apăsați butonul albastru și programați funcția CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII).

Apoi apăsați butonul OK

Apare meniul (CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII)) iar canalul TV este blocat.

Pentru a reprograma funcția CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII):

Apăsați din nou butonul albastru.

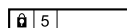
(CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII)) dispăre.

Pentru a anula facilitatea de reprogramare rapidă a funcției CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII), meniul poate fi făcut să dispară și selectând funcția CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII) și apoi apăsând butonul **OK** ca în orice operațiune de meniu obișnuită.

■ Pentru a viziona un canal TV blocat

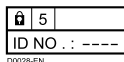
1 Selectați un număr de program (PR) corespunzător unui canal TV blocat, folosind butoanele cu numere sau PR LIST (LISTA NUMERELOR DE PROGRAM)

Ecranul devine albastru și afișează (CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII)). Nu puteți viziona canalul TV.



D0027-EN

2 Apăsați butonul (Informații) pentru a afișa "ID NO. (NUMĂR DE IDENTIFICARE NR.)" (ecranul de introducere ID NO. (NUMĂR DE IDENTIFICARE NR.)).



D0028-EN

3 Apăsați butoanele cu numere pentru a forma numărul ID (NUMĂR DE IDENTIFICARE)

Blocajul este temporar îndepărtat astfel încât să puteți viziona canalul TV respectiv.

Dacă ați uitat numărul ID (NUMĂR DE IDENTIFICARE):

Repetati procedura de la punctul 1 al "Programării funcției CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII)". După ce confirmați numărul ID (NUMĂR DE IDENTIFICARE), apăsați butonul **TV** pentru a ieși din meniu.

- Chiar dacă deblocați temporar siguranța, aceasta nu înseamnă că funcția CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII) programată pentru acel canal TV a fost anulată. Următoarea dată când veți încerca să vizionați acel canal TV, el va fi din nou blocat.
- Când doriți să anulați funcția CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII), trebuie să parcurgeți din nou operațiunea descrisă la "Programarea funcției CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII)".
- Pentru a dezactiva facilitatea de a selecta rapid un număr de program (PR) căruia i-a fost atribuit un canal TV blocat, numărul de program (PR) a fost astfel programat încât să nu poată fi selectat cu butoanele ▼/▲ sau operând butoanele de pe televizor.
- Pentru a dezactiva facilitatea de deblocare rapidă a siguranței, "ID NO. (NUMĂR DE IDENTIFICARE NR.)" (ecranul de introducere ID NO. (NUMĂR DE IDENTIFICARE NR.)) este programat astfel încât să nu apară decât dacă apăsați butonul (Informații).

DECODER (EXT-2) (DECODOR (EXT-2))

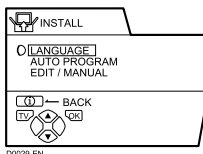
Puteți folosi această funcție numai când conectați decodorul la un aparat video compatibil T-V LINK legat la rândul lui la conectorul EXT-2. Pentru a opera această funcție, consultați “Utilizarea funcției DECODER (EXT-2) (DECODOR (EXT-2))” de la pagina 38.

Atenție

- Dacă nu ați conectat un Decoder la un VCR compatibil cu T-V LINK conectat la borna EXT-2, setarea pe “ON (ACTIVAT)” a acestei funcții poate împiedica afișajul imaginii și redarea sunetului canalului TV urmărit în acel moment.

INSTALL (INSTALARE)

Pentru detalii privind afișarea meniului, consultați “Utilizarea meniului televizorului” (vezi pagina 18).



LANGUAGE (LIMBA)

Puteți selecta limba afișajului de pe ecran dintre limbile incluse în lista din meniu.

1 Selectați LANGUAGE (LIMBA), apoi apăsați butonul OK

Apare un sub-meniu al funcției LANGUAGE (LIMBA).



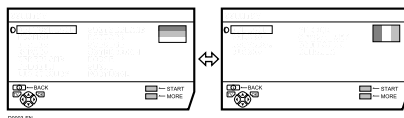
2 Apăsați butoanele ◀▶ și ▼▲ pentru a selecta limba. Apoi apăsați butonul OK

AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE)

Puteți memora automat canalele TV recepționate în condiții bune în numerele de program ale televizorului (PR), efectuând următoarele operațiuni.

1 Selectați AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE). Apoi apăsați butonul OK

Apare meniul COUNTRY (ȚARA) ca sub-meniu al funcției AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE). Există două meniuri COUNTRY (ȚARA). Dacă apăsați butonul galben, meniul COUNTRY (ȚARA) se modifică după cum urmează:

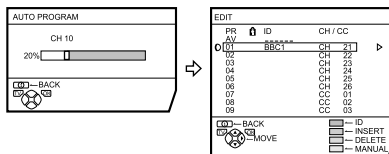


2 Apăsați butoanele ◀▶ și ▼▲ pentru a selecta țara în care vă aflați

3 Apăsați butonul albastru pentru a activa funcția AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE)

Este afișat meniul AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE) iar canalele TV recepționate sunt memorate automat în numerele de program (PR).

- Pentru a anula funcția AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE), apăsați butonul TV.



După ce canalele TV au fost atribuite unor numere de program (PR), meniul EDIT (SCHIMBĂRI) dispare.

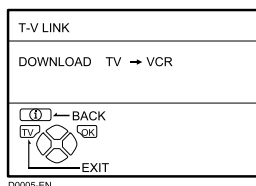
- Puteți modifica numerele de program (PR) folosind funcția EDIT/MANUAL (SCHIMBĂRI/MANUAL). Pentru detalii, consultați “EDIT/MANUAL (SCHIMBĂRI/MANUAL)” de la pagina 31.
- Dacă nu aveți nevoie de funcția EDIT/MANUAL (SCHIMBĂRI/MANUAL), treceți la pasul următor.

Dacă mesajul “ACI START/ACI SKIP (INSTALARE AUTOMATĂ CANALE START/INSTALARE AUTOMATĂ CANALE IGNORĂ)” apare în meniul AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE):

Puteți folosi funcția ACI (Instalarea automată a canalelor) pentru a decoda datele ACI și a încheia programarea tuturor canalelor TV într-o perioadă scurtă de timp. Pentru detalii privind funcția ACI și modul de utilizare, consultați “Utilizarea funcției ACI” de la pagina 36.

Dacă nu doriți să folosiți funcția ACI, apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta ACI SKIP (INSTALARE AUTOMATĂ CANALE IGNORĂ) iar apoi apăsați pe OK.

4 Apăsați butonul OK pentru a afișa meniul T-V LINK



5 Dacă nu e conectat un aparat video compatibil cu T-V LINK:

Apăsați butonul TV pentru a ieși din meniul T-V LINK.

Dacă un aparat video compatibil cu T-V LINK este legat la conectorul EXT-2:

Urmați procedura de operare “Transferul de date către aparatul video” de la pagina 37 pentru a transmite informațiile privind numerele de program (PR).

- Atunci când televizorul dumneavoastră poate detecta din semnalul recepționat numele canalului TV, registrează automat numele acestui canal (ID (IDENTIFICARE)) în numărul de program (PR) căruia i-a fost atribuit anterior acel canal.
- Dacă un canal TV pe care doriți să-l urmăriți nu figurează printre numerele de program (PR), programați-l manual folosind funcția MANUAL (MANUAL). Pentru detalii, consultați “EDIT/MANUAL (SCHIMBĂRI/MANUAL)” de la pagina 31.
- Canalul TV nu este atribuit numărului de program PR 0 (AV). Dacă doriți să atribuiți un canal TV programului PR 0 (AV), setați-l manual cu ajutorul funcției MANUAL (MANUAL). Pentru detalii, consultați “EDIT/MANUAL (SCHIMBĂRI/MANUAL)” de la pagina 31.

EDIT/MANUAL (SCHIMBĂRI/MANUAL)

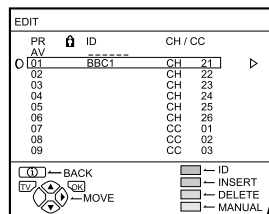
Funcțiile EDIT/MANUAL (SCHIMBĂRI/MANUAL) sunt divizate în două categorii: editarea/schimbarea numerelor de programe (PR) (funcțiile EDIT (SCHIMBĂRI)) și atribuirea manuală a canalului TV pe care doriți să-l urmăriți unui număr de program (PR) (funcția MANUAL (MANUAL)).

Detaliile acestor funcții sunt următoarele:

Atenție

- Utilizarea funcției MOVE (MUTARE), DELETE (ȘTERGERE) sau INSERT (ADĂUGARE) rescrie lista curentă de numere de program (PR). Prin urmare, numărul de program (PR) al unor canale TV se va modifica.
- Utilizarea funcției MANUAL (MANUAL) în cazul unui canal TV pentru care a fost programată funcția CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII) dezactivează funcția CHILD LOCK (SIGURANȚA PENTRU COPII) pentru canalul TV respectiv.
- Utilizarea funcției MANUAL (MANUAL) în cazul unui canal TV pentru care funcția DECODER (EXT-2) (DECODOR (EXT-2)) a fost setată la ON (ACTIVAT) schimbă setarea funcției DECODER (EXT-2) (DECODOR (EXT-2)) pentru acel canal TV pe OFF (DEZACTIVAT).
- Când unui canal TV i-a fost deja atribuit un număr de program PR 99, utilizarea funcției INSERT (ADĂUGARE) șterge acest canal TV.

1 Selectați EDIT/MANUAL (SCHIMBĂRI/MANUAL), apoi apăsați butonul OK



- Pentru numărul de program PR 0, “AV” apare în lista numerelor de program (PR).

- Numărul unui conector EXT nu apare în lista numerelor de program (PR).
- Numărul CH/CC este un număr unic pentru TV și corespunde unui număr de canal al unui post TV. Puteți găsi numărul CH/CC corespunzător unui număr de canal în tabelul "Numere CH/CC" de la pagina 41.

2 Urmați instrucțiunile de operare a funcției pe care doriți s-o utilizați și operați aceea funcție

MOVE (MUTARE):

Această funcție modifică numărul de program (PR) al unui canal TV.

ID (IDENTIFICARE):

Această funcție atribuie un nume de canal (ID (IDENTIFICARE)) unui canal TV.

INSERT (ADĂUGARE):

Această funcție adaugă un nou canal TV la lista curentă de numere de program (PR) folosind numărul CH/CC.

- Nu puteți utiliza funcția INSERT (ADĂUGARE) dacă nu știți care este numărul canalului unui canal TV. Folosiți funcția MANUAL (MANUAL) pentru a atribui un canal TV unui număr de program (PR).

DELETE (ȘTERGERE):

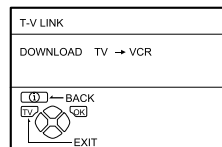
Această funcție șterge un canal TV inutil.

MANUAL (MANUAL):

Această funcție atribuie manual un număr de program (PR) unui canal TV nou.

3 Apăsați butonul OK pentru a încheia reglarea

Apare meniul T-V LINK.



00005-EN

4 Dacă nu e conectat un aparat video compatibil cu T-V LINK:

Apăsați butonul TV pentru a ieși din meniul T-V LINK.

Meniul T-V LINK dispare și întreaga operațiune de reglare este încheiată.

Dacă un aparat video compatibil cu T-V LINK este legat la conectorul EXT-2:

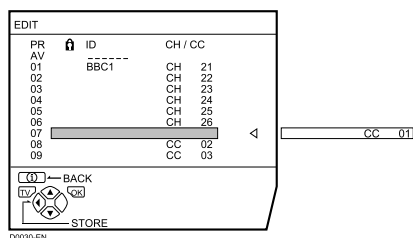
Urmați procedura de operare "Transferul de date către aparatul video" de la pagina 37 pentru a transfera datele cu numerele de program (PR) către aparatul video.

■ MOVE (MUTARE)

1 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a alege un canal TV

De câte ori apăsați butoanele ▼/▲, numărul de program (PR) se schimbă, iar imaginea canalului TV atribuit aceluși număr de program (PR) apare pe ecran.

2 Apăsați butonul ► pentru a activa funcția MOVE (MUTARE)



3 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a alege un nou număr de program (PR)

Pentru a anula funcția MOVE (MUTARE):

Apăsați butonul ⓘ (Informații).

4 Apăsați butonul ◀ pentru a schimba numărul de program (PR) al unui canal TV și a-i alocă un nou număr de program (PR)

■ ID (IDENTIFICARE)

1 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a alege un canal TV

De câte ori apăsați butoanele ▼/▲, numărul de program (PR) se schimbă, iar imaginea canalului TV atribuit acelui număr de program (PR) apare pe ecran.

2 Apăsați butonul roșu pentru a declanșa funcția ID (IDENTIFICARE)

PR	ID	CH / CC
01	BBC1	CH 21
02		CH 22
03		CH 23
04		CH 24
05		CH 25
06		CH 26
07		CC 01
08		CC 02
09		CC 03

00031-EN

3 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta primul caracter al numelui de canal (ID (IDENTIFICARE)) pe care doriți să-l atribuiți canalului TV

PR	ID	CH / CC
01	BBC1	CH 21
02		CH 22
03		CH 23
04		CH 24
05		CH 25
06		CH 26
07		CC 01
08		CC 02
09		CC 03

00032-EN

4 Apăsați butonul albastru pentru a afișa ID LIST (LISTA DE IDENTIFICARE) (lista numelor de canal)

PR	ID	CH / CC
01	BBC1	CH 21
02		CH 22
03		CH 23
04		CH 24
05		CH 25
06		CH 26
07		CC 01
08		CC 02
09		CC 03

00033-EN

5 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta numele canalului (ID (IDENTIFICARE))

Pentru a anula funcția ID (IDENTIFICARE):

Apăsați butonul ⓘ (Informații).

6 Apăsați butonul OK pentru a atribui un nume de canal (ID (IDENTIFICARE)) unui canal TV

- Puteți înregistra numele unic de canal (ID (IDENTIFICARE)) pe care l-ați ales pentru canalul TV. Când ați încheiat punctul 3, nu treceți la punctul 4, ci apăsați butoanele ◀/▶ pentru a muta cursorul și butoanele ▼/▲ pentru a selecta un caracter final al numelui de canal (ID (IDENTIFICARE)). Apoi apăsați butonul OK pentru a înregistra numele canalului (ID (IDENTIFICARE)) pentru canalul TV.

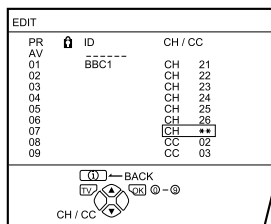
■ INSERT (ADĂUGARE)

Pregătire:

- Aveți nevoie de un număr unic CH/CC pentru acest televizor, corespunzând numărului de canal al unui post TV. Găsiți numărul corespunzător CH/CC din tabelul "Numere CH/CC" de la pagina 41 pe baza numărului de canal al canalului TV.
- Când setarea COUNTRY (ȚARA) nu este pe FRANCE, folosiți un număr CH/CC din două cifre. Când setarea COUNTRY (ȚARA) este FRANCE, folosiți un număr CH/CC din trei cifre.
- Dacă doriți să adăugați un canal TV (sistem SECAM-L) al unui post francez, aveți grijă să modificați setarea COUNTRY (ȚARA) pe FRANCE. Dacă setarea COUNTRY (ȚARA) nu este pe FRANCE, urmați procedura descrisă la "Modificarea setării COUNTRY (ȚARA)" de la pagina 37 pentru a schimba setarea COUNTRY (ȚARA) pe FRANCE, apoi inițiați funcția INSERT (ADĂUGARE).

1 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta un număr de program (PR) în care vreți să memorați un nou canal TV

2 Apăsați butonul verde și inițiați funcția INSERT (ADĂUGARE).



D0034-EN

3 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta "CC" sau "CH", în funcție de numărul CH/CC al canalului TV. Când setarea COUNTRY (ȚARA) este pe FRANCE:

Alegeți "CH1", "CH2", "CC1" sau "CC2".

Pentru a anula funcția INSERT (ADĂUGARE):

Apăsați butonul ⓘ (Informații).

4 Apăsați butoanele cu numere pentru a forma restul numărului CH/CC

Televizorul trece în modul de memorare. Când memorarea a fost încheiată, imaginea canalului TV apare pe ecran.

- Numărul CH/CC indică aparatului TV frecvența transmisiunii. Dacă aparatul TV nu poate detecta canalul TV corespunzător frecvenței indicate de numărul CH/CC, este afișată imaginea corespunzătoare modului "fără semnal".

■ DELETE (ȘTERGERE)

1 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a alege un canal TV

De câte ori apăsați butoanele ▼/▲, numărul de program (PR) se schimbă, iar imaginea canalului TV atribuit aceluși număr de program (PR) apare pe ecran.

2 Apăsați butonul galben pentru a șterge canalul TV

Canalul TV este șters din lista numerelor de program (PR).

■ MANUAL (MANUAL)

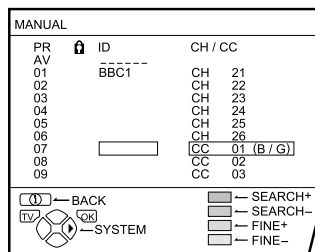
Pregătire:

- Dacă doriți să memorați un canal TV (sistem SECAM-L) al unei stații franceze, asigurați-vă că setarea COUNTRY (ȚARA) este FRANCE. Dacă setarea COUNTRY (ȚARA) nu este pe FRANCE, urmați procedura descrisă la "Modificarea setării COUNTRY (ȚARA)" de la pagina 37 pentru a schimba setarea COUNTRY (ȚARA) pe FRANCE, apoi inițiați funcția MANUAL (MANUAL).

1 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta un număr de program (PR) în care doriți să memorați un nou canal TV

2 Apăsați butonul albastru pentru a activa funcția MANUAL (MANUAL)

În partea dreaptă, după numărul CH/CC, apare SYSTEM (SISTEM) (sistemul transmisiunii) al canalului TV respectiv.



D0035-EN

Pentru a anula funcția MANUAL (MANUAL):

Apăsați butonul ⓘ (Informații).

3 Apăsați butonul ► pentru a selecta SYSTEM (SISTEM) (sistemul de transmisie) al canalului TV pe care doriți să-l memorați

Canal TV (sistem SECAM-L) al unei stații franceze:

Programați SYSTEM (SISTEM) pe “L”. Dacă este programat altfel decât pe “L”, nu puteți recepționa canalul TV din sistemul SECAM-L.

Alte canale TV:

Dacă nu cunoașteți cu exactitate sistemul transmisiunii, setați SYSTEM (SISTEM) pe “B/G”. Dacă “B/G” nu este opțiunea corectă, nu veți putea auzi sunetul normal când televizorul detectează un canal TV. În acest caz, încercați să corectați setarea SYSTEM (SISTEM) pentru a remedia problema.

4 Apăsați butonul verde sau roșu pentru a căuta un canal TV

Căutarea se va opri când televizorul găsește un canal TV. Ulterior canalul TV respectiv va fi afișat pe ecran.

5 Apăsați în mod repetat butonul verde sau pe cel roșu până când este afișat canalul TV dorit

Dacă recepția canalului TV este de proastă calitate:

Apăsați butonul albastru sau galben pentru a efectua reglajul fin al acestui canal TV.

Dacă nu auziți sunetul în condiții normale atunci când postul TV este afișat corect pe ecran:

Setarea SYSTEM (SISTEM) este greșită. Apăsați butonul ► pentru a alege un SYSTEM (SISTEM) care oferă un sunet normal.

6 Apăsați butonul OK și atribuiți canalului TV un număr de program (PR)

Meniul normal EDIT (SCHIMBĂRI) este reactivat.

Operațiuni de meniu suplimentare

Utilizarea funcției ACI

Acest televizor este dotat cu funcția ACI care decodază datele ACI (instalarea automată a canalelor).

Utilizarea funcției ACI permite ca toate canalele transmise de o stație de televiziune prin cablu să fie memorate corect și rapid, conform datelor primite de la stația de televiziune prin cablu.

Atenție

- Dacă stația de televiziune prin cablu emite semnal ACI și dacă “ACI START/ ACI SKIP (INSTALARE AUTOMATĂ CANALE START/INSTALARE AUTOMATĂ CANALE IGNORĂ)” apare în meniul AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE), funcția ACI este activată. În orice altă situație, funcția nu este activată.

-
- 1 **Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta ACI START (INSTALARE AUTOMATĂ CANALE START). Apoi apăsați butonul OK pentru a activa funcția ACI**

Dacă nu doriți să utilizați funcția ACI:

Apăsați butonul ▼/▲ pentru a selecta ACI SKIP (INSTALARE AUTOMATĂ CANALE IGNORĂ), apoi apăsați butonul OK.

Dacă meniul AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE) se schimbă cu un alt meniu:

În funcție de stația dumneavoastră de televiziune prin cablu, este posibil să existe un meniu de selectare a emisiunilor, stabilit de către stația de televiziune prin cablu.

Urmați instrucțiunile din meniu și folosiți butoanele ◀/▶ și ▼/▲ pentru a opera meniul. După ce ați efectuat setările, apăsați butonul OK.

Dacă mesajul “ACI ERROR (INSTALARE AUTOMATĂ CANALE EROARE)” este afișat în meniul AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE):

“ACI ERROR (INSTALARE AUTOMATĂ CANALE EROARE)” înseamnă că funcția ACI nu operează în mod corespunzător. Apăsați butonul **OK** pentru a activa din nou funcția ACI. Dacă mesajul “ACI ERROR (INSTALARE AUTOMATĂ CANALE EROARE)” apare în continuare și după ce ați încercat să activați funcția ACI de câteva ori, apăsați butonul ▶ pentru a iniția funcția AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE). Aceasta nu va crea nici un fel de probleme deoarece canalele TV sunt atribuite unor numere de program (PR) prin funcția AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE).

-
- 2 **La încheierea reglării, este afișat meniul EDIT (SCHIMBĂRI). Reveniți la instrucțiunile pe care le citeați anterior și continuați operațiunea**

După efectuarea “Reglare inițială”: Reveniți la etapa 6 a “Reglare inițială” de la pagina 6.

După efectuarea “AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE)”:

Reveniți la etapa 4 a “AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE)” de la pagina 31.

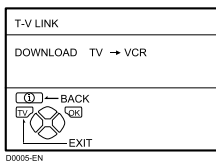
-
- Dacă aveți întrebări legate de punctele din meniu de selectare a emisiunilor, sau de modul de operare a meniului, vă rugăm să contactați stația dumneavoastră de televiziune prin cablu.
 - Când recepția emisiunilor de televiziune prin cablu este proastă, funcția ACI nu va opera în mod corect.
 - Dacă se produce o eroare în datele ACI, canalul TV respectiv nu poate fi memorat corect. În acest caz, dezactivați funcția ACI (ACI SKIP (INSTALARE AUTOMATĂ CANALE IGNORĂ)) și folosiți funcția AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE). Alternativ, folosiți funcția EDIT/MANUAL (SCHIMBĂRI/MANUAL) pentru a corecta setarea de număr de program (PR).
-

Transferul de date către aparatul video

Puteți transmite cele mai recente date privind numerele de program (PR) către aparatul video folosind funcția T-V LINK.

Atenție

- Această funcție este activată numai când un aparat video compatibil cu T-V LINK este legat la conectorul EXT-2.
- Această operațiune este activată numai când este afișat meniul T-V LINK.

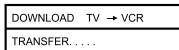


D0005-EN

1 Porniți aparatul video

2 Apăsați butonul OK

Transferul de date începe.



D0037-EN

Meniul T-V LINK dispare la încheierea transferului de date.

Când meniul T-V LINK este schimbat:

Operațiunea de meniu a televizorului s-a încheiat și se trece la operațiunea de meniu a aparatului video. Consultați instrucțiunile de utilizare a aparatului video și operați aparatul.

Dacă este afișat mesajul "FEATURE NOT AVAILABLE (CARACTERISTICA NU ESTE DISPONIBILĂ)" în meniul T-V LINK, verificați următoarele trei puncte; apoi apăsați butonul **OK** pentru a repeta procesul de transfer al datelor.

- Aparatul video compatibil cu T-V LINK este conectat la ieșirea EXT-2?
- Aparatul video este pornit (on)?
- Cablul SCART care face legătura între conectorul EXT-2 și aparatul video compatibil cu T-V LINK are cablaj complet?

Modificarea setării COUNTRY (ȚARA)

După încheierea funcției AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE), puteți schimba țara setată folosind funcția AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE). Când memorați canale TV ale unor stații franceze (sistem SECAM-L), executați următoarea operațiune pentru a schimba țara.

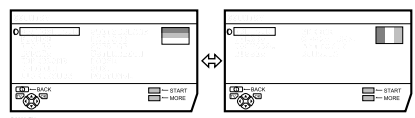
1 Afișați meniul INSTALL (INSTALARE)

Când este afișat meniul EDIT (SCHIMBĂRI):

Apăsați **ⓘ** (Informații) pentru a reveni la meniul INSTALL (INSTALARE).

2 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE). Apoi apăsați butonul OK

Meniul COUNTRY (ȚARA) apare ca sub-meniu al funcției AUTO PROGRAM (AUTO-PROGRAMARE). Există două meniuri COUNTRY (ȚARA). Dacă apăsați butonul galben, COUNTRY (ȚARA) se schimbă după cum urmează:



D0005-EN

3 Apăsați butoanele ◀/▶ și ▼/▲ pentru a selecta o țară

4 Apăsați butonul OK pentru a încheia reglarea

Meniul dispare.

Pentru a reveni de la meniul COUNTRY (ȚARA) la meniul INSTALL (INSTALARE):

Apăsați butonul ⓘ (Informații) în locul butonului OK.

Utilizarea funcției DECODER (EXT-2) (DECODOR (EXT-2))

Când conectați un decodor la un aparat video compatibil cu T-V LINK, legat la rândul lui la un conector EXT-2, folosiți funcția DECODER (EXT-2) (DECODOR (EXT-2)) pentru a decripta canalele TV codate.

1 Porniți decodorul

2 Afișați pe televizor canalul TV ce poate fi decriptat cu ajutorul decodorului

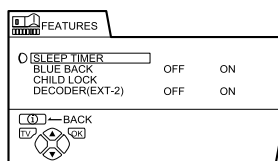
Chiar dacă decodorul funcționează, pe ecran va fi afișată doar o imagine codată.

3 Apăsați butonul OK pentru a afișa MENU (MENIU)

Este afișat MENU (MENIU) (meniul principal).

4 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta FEATURES (CARACTERISTICI). Apoi apăsați butonul OK

Apare meniul FEATURES (CARACTERISTICI).



D0023-EN

5 Apăsați butoanele ▼/▲ pentru a selecta DECODER (EXT-2) (DECODOR (EXT-2)). Apoi apăsați butoanele ◀/▶ pentru a selecta ON (ACTIVAT)

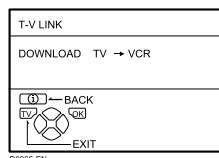
Este afișată imaginea decriptată.

Pentru a anula funcția DECODER (EXT-2) (DECODOR (EXT-2)):

Apăsați butoanele ◀/▶ pentru a selecta OFF (DEZACTIVAT).

6 Apăsați butonul OK pentru a încheia reglarea

Apare meniul T-V LINK.



D0005-EN

7 Urmăriți procedura de operare “Transferul de date către aparatul video” de la pagina 37 pentru a transmite aparatului video informațiile privind numerele de programe (PR)

8 Dacă există și alte canale TV ce pot fi decriptate cu un decodor, repetați etapele 2 până la 7

Dacă, dintr-un motiv oarecare, funcția DECODER (EXT-2) (DECODOR (EXT-2)) a fost setată pe “ON (ACTIVAT)”, dar canalul TV nu poate fi decriptat, verificați următoarele:

- Decodorul a fost conectat corect la aparatul video, conform instrucțiunilor aparatului video și ale decodorului?
- Decodorul a fost pornit?
- Canalul TV poate fi decriptat folosind un decodor?
- Este necesar să reprogramați aparatul video pentru a conecta decodorul? Consultați manualul de utilizare a aparatului video și verificați dacă acesta a fost programat corect.

Conectarea aparatelor externe

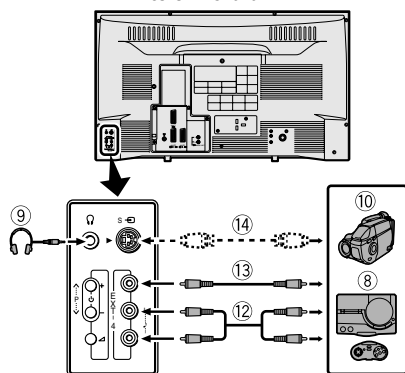
Conectați aparatele externe la aparatul TV, având grijă să respectați următoarea diagramă de conectare.

Înainte de a conecta echipamentele:

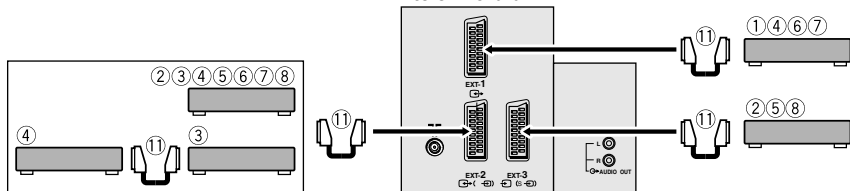
- Citiți instrucțiunile de utilizare a aparatelor respective. În funcție de aparat, metoda de conectare poate fi diferită de cea descrisă în schemă. În plus, este posibil ca setările aparatelor fie modificate în funcție de metoda de conectare folosită, pentru a asigura o bună funcționare.
- Deconectați toate aparatele, inclusiv televizorul.
- Secțiunea “Specificații” de la pagina 46 conține detalii privind conectoarele EXT. Dacă veți conecta un aparat care nu e inclus în diagrama de conectare de mai jos, consultați tabelul pentru a alege conectorul EXT optim.
- Cablurile de conectare nu sunt incluse.

- ① Aparat video (semnal compozit)
- ② Aparat video (semnal compozit /semnal S-VIDEO)
- ③ Aparat video compatibil cu T-V LINK (semnal compozit/semnal S-VIDEO)
- ④ Decodor
- ⑤ Aparat DVD (semnal compozit/semnal S-VIDEO)
- ⑥ Aparat DVD (semnal compozit/semnal RGB)
- ⑦ Jocuri TV (semnal compozit/semnal RGB)
- ⑧ Jocuri TV (semnal compozit/semnal S-VIDEO)
- ⑨ Câști
- ⑩ Cameră video (semnal compozit/semnal S-VIDEO)
- ⑪ Cablu SCART
- ⑫ Cablu audio
- ⑬ Cablu video
- ⑭ Cablu S-VIDEO

Partea din spate a televizorului



Partea din spate a televizorului



■ Aparate care pot transmite semnal S-VIDEO (semnal Y/C), de exemplu un aparat video S-VHS

Legăți aparatul la un conector EXT diferit de EXT-1.

Puteți alege ca semnal video de intrare semnalul S-VIDEO (semnal Y/C) sau semnalul video obișnuit (semnal compozit). Pentru detalii privind modul de operare a aparatului, consultați "S-IN (INTRARE S-VIDEO) (Intrarea S-VIDEO)" de la pagina 25.

■ Aparat video compatibil T-V LINK

Asigurați-vă că aparatul video compatibil cu T-V LINK este legat la conectorul EXT-2. În caz contrar, funcția T-V LINK nu va funcționa corect.

- Când legați un aparat video compatibil cu T-V LINK la un conector EXT-2, asigurați-vă că decodorul este conectat la aparatul video. În caz contrar, este posibil ca funcția T-V LINK să nu funcționeze corect. După ce ați memorat canalele TV în numerele de program (PR), setați funcția DECODER (EXT-2) (DECODOR (EXT-2)) pentru numărul de program (PR) pe ON (ACTIVAT) pentru a putea decodifica un canal TV codat. Pentru detalii privind această operațiune, consultați "Utilizarea funcției DECODER (EXT-2) (DECODOR (EXT-2))" de la pagina 38.

■ Conectarea căștilor

Conectați căștile cu o mufă de tip mini-jack stereo (diametru 3,5 mm) la mufa pentru căști de pe panoul posterior al aparatului TV.

- Când sunt conectate căștile, difuzoarele televizorului nu vor emite nici un sunet.

■ Semnal video/sunet transmis din conectorul EXT-2

Puteți modifica după cum doriți emisia de semnal video/sunet din conectorul EXT-2. Această opțiune este utilă când doriți să copiați semnal video/sunet de la un alt aparat pe aparatul video legat la conectorul EXT-2. Pentru detalii privind această operațiune, consultați "DUBBING (COPIERE)" de la pagina 26.

■ Semnal TV de la conectorul EXT-1

Semnalului video/sunet al canalului TV pe care îl urmăriți la un moment dat este întotdeauna transmis prin intermediul conectorului EXT-1.

- Schimbarea unui număr de program (PR) va determina schimbarea semnalului TV transmis prin conectorul EXT-1.
- Semnalul video/sunet de la o ieșire EXT nu poate fi transmis.
- Programele teletext nu pot fi transmise.

■ Conectarea difuzoarelor / amplificatorului

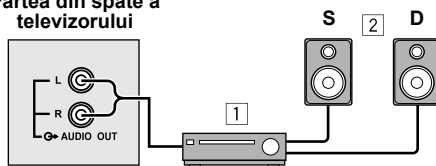
Cu diagrama de conectare a echipamentului audio în față, conectați aceste echipamente la televizor.

Puteți utiliza difuzoarele externe pentru a asculta semnalul audio al televizorului, în loc să folosiți difuzoarele televizorului.

Înainte de a conecta echipamentele:

- Citiți instrucțiunile amplificatorului și difuzoarelor.
- Deconectați aparatul TV și amplificatorul.
- Pentru a evita fenomenul de magnetizare produs de difuzoare, care să afecteze negativ ecranul televizorului, folosiți difuzoare ecranate magnetic.
- Cablurile de conectare nu sunt incluse.

Partea din spate a televizorului



- 1 Amplificator
2 Difuzoare (tip ecranat magnetic)

- Ieșirea din terminalul AUDIO OUT nu este întreruptă prin conectarea căștilor la mufa televizorului. Nu veți putea întrerupe sonorul difuzoarelor nici dacă veți conecta căștile la televizor.
- Ajustați volumul difuzoarelor externe cu ajutorul amplificatorului.

Numere CH/CC

Când doriți să utilizați funcția INSERT (ADĂUGARE) de la pagina 33, căutați numărul CH/CC corespunzător numărului de canal TV, folosind acest tabel.

CH	Canal	CH	Canal	CC	Canal	CC	Canal
CH 02 / CH 202	E2, R1	CH 40 / CH 240	E40, R40	CC 01 / CC 201	S1	CC 31 / CC 231	S31
CH 03 / CH 203	E3, ITALIA A	CH 41 / CH 241	E41, R41	CC 02 / CC 202	S2	CC 32 / CC 232	S32
CH 04 / CH 204	E4, ITALIA B, R2	CH 42 / CH 242	E42, R42	CC 03 / CC 203	S3	CC 33 / CC 233	S33
CH 05 / CH 205	E5, ITALIA D, R6	CH 43 / CH 243	E43, R43	CC 04 / CC 204	S4	CC 34 / CC 234	S34
CH 06 / CH 206	E6, ITALIA E, R7	CH 44 / CH 244	E44, R44	CC 05 / CC 205	S5	CC 35 / CC 235	S35
CH 07 / CH 207	E7, ITALIA F, R8	CH 45 / CH 245	E45, R45	CC 06 / CC 206	S6	CC 36 / CC 236	S36
CH 08 / CH 208	E8, R9	CH 46 / CH 246	E46, R46	CC 07 / CC 207	S7	CC 37 / CC 237	S37
CH 09 / CH 209	E9, ITALIA G	CH 47 / CH 247	E47, R47	CC 08 / CC 208	S8	CC 38 / CC 238	S38
CH 10 / CH 210	E10, ITALIA H, R10	CH 48 / CH 248	E48, R48	CC 09 / CC 209	S9	CC 39 / CC 239	S39
CH 11 / CH 211	E11, ITALIA H+1, R11	CH 49 / CH 249	E49, R49	CC 10 / CC 210	S10	CC 40 / CC 240	S40
CH 12 / CH 212	E12, ITALIA H+2, R12	CH 50 / CH 250	E50, R50	CC 11 / CC 211	S11	CC 41 / CC 241	S41
CH 21 / CH 221	E21, R21	CH 51 / CH 251	E51, R51	CC 12 / CC 212	S12	CC 75 / CC 275	X
CH 22 / CH 222	E22, R22	CH 52 / CH 252	E52, R52	CC 13 / CC 213	S13	CC 76 / CC 276	Y, R3
CH 23 / CH 223	E23, R23	CH 53 / CH 253	E53, R53	CC 14 / CC 214	S14	CC 77 / CC 277	Z, ITALIA C, R4
CH 24 / CH 224	E24, R24	CH 54 / CH 254	E54, R54	CC 15 / CC 215	S15	CC 78 / CC 278	Z+1, R5
CH 25 / CH 225	E25, R25	CH 55 / CH 255	E55, R55	CC 16 / CC 216	S16	CC 79 / CC 279	Z+2
CH 26 / CH 226	E26, R26	CH 56 / CH 256	E56, R56	CC 17 / CC 217	S17		
CH 27 / CH 227	E27, R27	CH 57 / CH 257	E57, R57	CC 18 / CC 218	S18		
CH 28 / CH 228	E28, R28	CH 58 / CH 258	E58, R58	CC 19 / CC 219	S19		
CH 29 / CH 229	E29, R29	CH 59 / CH 259	E59, R59	CC 20 / CC 220	S20		
CH 30 / CH 230	E30, R30	CH 60 / CH 260	E60, R60	CC 21 / CC 221	S21		
CH 31 / CH 231	E31, R31	CH 61 / CH 261	E61, R61	CC 22 / CC 222	S22		
CH 32 / CH 232	E32, R32	CH 62 / CH 262	E62, R62	CC 23 / CC 223	S23		
CH 33 / CH 233	E33, R33	CH 63 / CH 263	E63, R63	CC 24 / CC 224	S24		
CH 34 / CH 234	E34, R34	CH 64 / CH 264	E64, R64	CC 25 / CC 225	S25		
CH 35 / CH 235	E35, R35	CH 65 / CH 265	E65, R65	CC 26 / CC 226	S26		
CH 36 / CH 236	E36, R36	CH 66 / CH 266	E66, R66	CC 27 / CC 227	S27		
CH 37 / CH 237	E37, R37	CH 67 / CH 267	E67, R67	CC 28 / CC 228	S28		
CH 38 / CH 238	E38, R38	CH 68 / CH 268	E68, R68	CC 29 / CC 229	S29		
CH 39 / CH 239	E39, R39	CH 69 / CH 269	E69, R69	CC 30 / CC 230	S30		

CH	Canal	CH	Canal	CC	Frecvență (MHz)	CC	Frecvență (MHz)
CH 102	F2	CH 141	F41	CC 110	116 -124	CC 152	391 -399
CH 103	F3	CH 142	F42	CC 111	124 -132	CC 153	399 -407
CH 104	F4	CH 143	F43	CC 112	132 -140	CC 154	407 -415
CH 105	F5	CH 144	F44	CC 113	140 -148	CC 155	415 -423
CH 106	F6	CH 145	F45	CC 114	148 -156	CC 156	423 -431
CH 107	F7	CH 146	F46	CC 115	156 -164	CC 157	431 -439
CH 108	F8	CH 147	F47	CC 116	164 -172	CC 158	439 -447
CH 109	F9	CH 148	F48	CC 123	220 -228	CC 159	447 -455
CH 110	F10	CH 149	F49	CC 124	228 -236	CC 160	455 -463
CH 121	F21	CH 150	F50	CC 125	236 -244	CC 161	463 -469
CH 122	F22	CH 151	F51	CC 126	244 -252		
CH 123	F23	CH 152	F52	CC 127	252 -260		
CH 124	F24	CH 153	F53	CC 128	260 -268		
CH 125	F25	CH 154	F54	CC 129	268 -276		
CH 126	F26	CH 155	F55	CC 130	276 -284		
CH 127	F27	CH 156	F56	CC 131	284 -292		
CH 128	F28	CH 157	F57	CC 132	292 -300		
CH 129	F29	CH 158	F58	CC 133	300 -306		
CH 130	F30	CH 159	F59	CC 141	306 -311		
CH 131	F31	CH 160	F60	CC 142	311 -319		
CH 132	F32	CH 161	F61	CC 143	319 -327		
CH 133	F33	CH 162	F62	CC 144	327 -335		
CH 134	F34	CH 163	F63	CC 145	335 -343		
CH 135	F35	CH 164	F64	CC 146	343 -351		
CH 136	F36	CH 165	F65	CC 147	351 -359		
CH 137	F37	CH 166	F66	CC 148	359 -367		
CH 138	F38	CH 167	F67	CC 149	367 -375		
CH 139	F39	CH 168	F68	CC 150	375 -383		
CH 140	F40	CH 169	F69	CC 151	383 -391		

- Când două numere CH/CC corespund unui singur număr de canal, alegeți oricare dintre ele în funcție de setarea curentă pentru COUNTRY (ȚARA). Când setarea COUNTRY (ȚARA) este diferită de FRANCE, alegeți un număr CH/CC de două cifre. Când setarea COUNTRY (ȚARA) este FRANCE, alegeți un număr CH/CC de trei cifre.
 - Căutați numărul CH/CC (între CC110 și CC161) corespunzător unui canal TV (sistem SECAM-L) al unei stații franceze de televiziune prin cablu, pe baza frecvenței de emisie a canalului TV respectiv. Când nu cunoașteți frecvența de emisie, vă rugăm să contactați stația de televiziune prin cablu.
 - Numerele CH/CC de CH102-CH169 și CC110-CC161 corespund unor canale TV transmise în sistem SECAM-L. Celelalte numere CH/CC corespund unor canale TV difuzate într-un sistem diferit de SECAM-L.
-

Depanarea defectiunilor tehnice

Dacă în timp ce utilizați televizorul apare o problemă, vă rugăm să citiți această secțiune de “Remediere a defectiunilor tehnice” înainte de chema un tehnician de întreținere. Este posibil să puteți remedia cu ușurință problema. De exemplu, este posibil ca televizorul să pară defect când ștecherul este scos din priză sau când sunt probleme cu antena.

Important:

- Acest ghid de remediere a defectiunilor se referă doar la problemele a căror cauză nu poate fi ușor depistată. Dacă aveți întrebări în timp ce operați una dintre funcții, citiți cu atenție pagina (paginile) unde e descris modul de operare a funcției, și nu acest ghid de remediere a defectiunilor.
- Dacă nu ați reușit să remediați problema după ce ați parcurs acest ghid de remediere a defectiunilor sau descrierea operațiunilor funcțiilor implicate, scoateți televizorul din priză și chemați un tehnician de întreținere. Nu încercați să reparați singur televizorul sau să scoateți capacul din spate al acestuia.

■ Dacă nu puteți porni televizorul

- Ștecherul este introdus în priză?
- Lampa de alimentare este aprinsă? Dacă nu, apăsați comutatorul principal de alimentare.

■ Lipsă imagine/Lipsă sunet

- Ați ales un canal TV recepționat extrem de prost? În acest caz, este activată funcția BLUE BACK (FOND ALBASTRU), întregul ecran devine albastru, iar sunetul este întrerupt. Dacă totuși doriți să vizionați acel canal, urmați procedura “BLUE BACK (FOND ALBASTRU)” de la pagina 27 pentru a încerca să setați funcția BLUE BACK (FOND ALBASTRU) pe OFF (DEZACTIVAT).
- Ați conectat căștile la televizor? Conectarea căștilor blochează redarea sunetului în difuzoarele televizorului.
- Sunetul poate să dispară dacă setarea SYSTEM (SISTEM) pentru un canal TV este incorectă. Urmăriți procedura “EDIT/MANUAL (SCHIMBĂRI/MANUAL)” de la pagina 31 pentru a utiliza funcția MANUAL (MANUAL) și a încerca să modificați setarea funcției SYSTEM (SISTEM).

■ Imagine proastă

- Dacă imaginea este indescifrabilă din cauza interferențelor (purici), cauza problemei poate fi antena sau cablul de antenă. Pentru a încerca remedierea problemei, verificați următoarele:
 - Antena și televizorul sunt corect conectate?
 - A fost avariata cablul de antenă?
 - Antena este corect direcționată?
 - Antena este defectă?
- Dacă televizorul sau antena sunt influențate de interferențe provenite de la alte aparate, pe ecran pot apărea dungi sau interferențe. Mutați aparate precum amplificatorul, computerul personal sau uscătorul de păr la distanță de televizor, sau schimbați poziția televizorului. Dacă antena este afectată de interferențe emise de un releu radio sau de un cablu de înaltă tensiune, contactați distribuitorul local.
- Dacă televizorul este ecranat cu semnal reflectat din clădiri sau formațiuni muntoase, se produce efectul de dublare a imaginii (imagine fantomă). Încercați să reorientați antena sau să o înlocuiți cu una cu directivitate mai bună.
- Setările COLOUR SYSTEM (SISTEM DE COLORIZARE) pentru canalele TV sunt corecte? Urmăriți procedura “COLOUR SYSTEM (SISTEM DE COLORIZARE)” de la pagina 21 pentru a încerca să remediați problema.

- COLOUR (CROMATICĂ) sau BRIGHT (LUMINOZITATE) sunt reglate corect? Urmați procedura “Reglarea imaginii” de la pagina 19 pentru a încerca să le ajustați corect.
- Nu este recomandabilă înregistrarea pe video a teletextului, deoarece înregistrarea ar putea fi defectuoasă.
- Când pe ecran este afișat un obiect alb și strălucitor fix (cum ar fi o rochie albă), partea albă poate părea ușor colorată. Acest fenomen nu poate fi evitat, el fiind cauzat de structura tubului catodic, nu de o defecțiune a televizorului. Culoarele nefirești vor dispărea de pe ecran odată cu obiectul respectiv.
- Când vizionați imagini redade de pe programe video software sau de pe casete video înregistrate defectuos, partea de sus a imaginii poate fi distorsionată. Acest fenomen este provocat de calitatea semnalului video și nu reprezintă o defecțiune.

■ Sunet prost

Ați reglat corect BASS (JOASE) sau TREBLE (ÎNALTE)? Dacă nu, urmați procedura “Ajustarea sunetului” de la pagina 23 pentru a încerca ajustarea corectă a celor două.

Când un canal TV este recepționat în condiții proaste, este foarte dificilă redarea unui sunet stereo sau bilingv. În acest caz, urmați procedura “STEREO / I • II (STEREO / I • II)” de la pagina 23 pentru a îmbunătăți sunetul redat trecând pe sistemul mono.

■ Aparatul nu funcționează

- Bateriile telecomenzii sunt consumate? Urmați procedura “Instalarea bateriilor în telecomandă” de la pagina 4 și înlocuiți-le cu baterii noi pentru a încerca remedierea problemei.
- Ați încercat să utilizați telecomanda aflându-vă în părțile laterale ale televizorului, în spatele lui sau la o distanță mai mare de șapte metri de acesta? Folosiți telecomanda din fața televizorului sau de la o distanță mai mică de șapte metri de acesta pentru a încerca să remediați problema.
- Când urmăriți un program teletext, nu puteți accesa meniurile. Apăsăți butonul **TV** pentru a trece din modul teletext în modul TV normal, și încercați să accesați meniurile.
- Dacă televizorul nu mai răspunde la comenzi brusc, apăsați comutatorul principal și scoateți-l de sub tensiune. Apăsăți din nou comutatorul principal pentru a pune din nou televizorul sub tensiune. Dacă aparatul TV revine la o funcționare normală, nu este vorba de o defecțiune.

■ Alte probleme

- Când opțiunea SLEEP TIMER (SLEEP TIMER) este activată, televizorul se oprește automat. Dacă televizorul se oprește brusc, apăsați butonul **⏻/I** (Standby) pentru a porni din nou televizorul. Dacă televizorul revine la o funcționare corectă, nu este nici o problemă.
- Dacă în semnalul emisiunii sau în semnalul unui aparat extern este inclus un semnal WSS sau dacă televizorul recepționează un semnal de control de la un aparat extern, modul ZOOM se schimbă automat. Dacă doriți să reveniți la modul ZOOM precedent, apăsați butonul **ZOOM** pentru a selecta din nou acel mod ZOOM.

- Dacă amplasați un aparat magnetizat, cum ar fi un difuzor, lângă televizor, imaginea ar putea fi distorsionată, sau culorile din colțurile ecranului ar putea fi anormale. În acest caz, îndepărtați aparatul respectiv de televizor. Dacă difuzoarele provoacă un astfel de fenomen, înlocuiți-le cu difuzoare ecranate magnetic.
- Imaginea poate fi înclinată din cauza câmpului magnetic al Pământului. În acest caz, folosiți "PICTURE TILT (IMAGINE ÎNCLINATĂ) (Numai pentru AV-32X37SUE)" de la pagina 22 pentru a corecta înclinația.
- După schimbarea canalului este nevoie de un scurt interval de timp pentru ca imaginea să fie afișată pe ecran. Aceasta nu reprezintă o defecțiune. Este perioada de timp necesară pentru procesul de stabilizare a imaginii, înainte ca ea să poată fi afișată.
- Televizorul poate produce un sunet ca un pocnet din cauza unor schimbări bruște de temperatură. Nu este nici o problemă, atât timp cât imaginea sau sunetul nu sunt afectate. Dacă auziți astfel de sunete frecvent în timp ce vă uitați la televizor, trebuie luate în calcul și alte cauze. Ca măsură preventivă, chemați un tehnician de întreținere.
- Este posibil să simțiți o ușoară descărcare electro-statică atunci când atingeți ecranul. Este un fenomen inevitabil datorat construcției tubului catodic. Aceasta nu reprezintă o defecțiune a televizorului. Această descărcare de energie statică nu afectează negativ corpul uman.

Specificații

Model		
Element	AV-32X37SUE	AV-28X37SUE
Sisteme de transmisie	CCIR B/G, I, D/K, L	
Sisteme de colorizare	PAL, SECAM • Conectoarele EXT acceptă de asemenea sistemul NTSC 3.58/4.43 MHz.	
Canale și frecvențe	- E2-E12, E21-E69, S1-S41, X, Y, Z, Z+1, Z+2, ITALIA A-H, ITALIA H+1, ITALIA H+2, F2-F10, F21-F69, R1-R12, R21-R69 - Canal TV francez prin cablu cu frecvențe de emisie 116 - 172 MHz și 220 - 469 MHz	
Sisteme de sunet multiplex	Sistem A2 (B/G, D/K), NICAM (B/G, I, D/K, L)	
Sisteme teletext	FLOF (Fastext), TOP, WST (sistem standard mondial)	
Parametri de alimentare	220 - 240 V CA, 50 Hz	
Consum de energie	Maxim: 195 W, mediu: 130 W, așteptare (standby): 2,5 W	Maxim: 185 W, mediu: 115 W, așteptare (standby): 2,5 W
Dimensiunile tubului cinescop	Suprafață vizibilă 76 cm (măsurată pe diagonală)	Suprafață vizibilă 66 cm (măsurată pe diagonală)
Emisie audio	Putere acustică nominală: 10 W +10 W	
Difuzoare	(13 cm × 6,5 cm) oval × 2	
Conector EXT-1	Euroconector (21-pini, SCART) • Sunt disponibile intrare video, intrări audio L/R (S/D) și intrări RGB. • Sunt disponibile ieșiri semnal TV (Video și Audio L/R (S/D)).	
Conector EXT-2	Euroconector (21-pini, SCART) • Sunt disponibile intrare video, intrare S-VIDEO (Y/C), intrări audio L/R (S/D) și intrări RGB. • Sunt disponibile ieșiri video și audio L/R (S/D). • Sunt disponibile funcții T-V LINK.	
Conector EXT-3	Euroconector (21-pini, SCART) • Sunt disponibile intrare video, intrare S-VIDEO (Y/C), intrări audio L/R (S/D).	
Conector EXT-4	Conectori RCA × 3 Conector S-VIDEO × 1 • Sunt disponibile intrare video, intrare S-VIDEO (Y/C), intrări audio L/R (S/D).	
Conector AUDIO OUT	Conectori RCA × 2 • Sunt disponibile ieșiri audio L/R (S/D).	
Mufă căști	Mufă mini-jack stereo (diametru 3,5 mm)	
Dimensiuni (L × Î × l)	948 mm × 562 mm × 550 mm	854 mm × 508 mm × 493 mm
Masă	52,5 kg	39,0 kg
Accesorii	Unitate telecomandă × 1 (RM-C54) Baterii (pile uscate) AAA/R03 × 2	

Configurația și specificațiile pot fi modificate fără preaviz.

Imaginile afișate pe ecran cu ajutorul funcțiilor ZOOM ale acestui aparat TV nu pot fi vizionate în scopuri comerciale sau pentru demonstrații desfășurate în spații publice (cafenele, hoteluri etc.) fără acordul proprietarilor drepturilor de autor ale imaginilor originale, în caz contrar aceasta constituind o încălcare a drepturilor de autor.

Благодарим ви, че избрахте този цветен телевизор марка JVC.

За да сте сигурни, че използвате правилно вашия нов телевизор, преди да го включите, прочетете внимателно това ръководство.

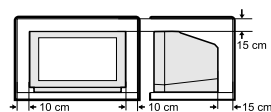
ВНИМАНИЕ: ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНЕ ОПАСНОСТТА ОТ ПОЖАР ИЛИ ТОКОВ УДАР, ТЕЛЕВИЗОРЪТ ДА НЕ СЕ ИЗЛАГА НА ДЪЖД ИЛИ ВЛАГА.

ВНИМАНИЕ:

- Включвайте телевизора само в електрическа мрежа с означените върху апарата параметри (220 – 240 V, 50 Hz променлив ток).
- Да не се повреждат щепселът и захранващият кабел.
- Когато няма да използвате телевизора дълго време, препоръчително е да извадите щепсела от контакта.
- Главното копче за електрозахранването върху телевизора не изключва напълно телевизора от мрежата. Ако няма да използвате телевизора дълго време, извадете щепсела от контакта.

Да се избягва неправилно монтиране и апаратът никога да не се поставя на място без достатъчна вентилация. При избор на място за телевизора да се спазват препоръките както за разстоянието до пода и стената, така и за поставянето му в тесни пространства или секционни мебели.

За безопасна експлоатация спазвайте указанияте минимални разстояния.



Телевизорът или устройството за дистанционно управление могат да се повредят, ако не се обърне внимание на следните предпазни мерки.

ДА НЕ СЕ блокират вентилационните отвори на телевизора.

(Ако вентилационните отвори са покрити с вестник, плат или т.п., топлината няма да може да бъде изведена от вътрешността на апарата.)

ДА НЕ СЕ поставя нищо върху телевизора.

(например козметични препарати или лекарства, вази или саксии с цветя, чаши и т.п.)

Да се внимава в кутията ДА НЕ попадат предмети или течности през вентилационните отвори.

(Попадането на вода или течност във вътрешността на този апарат може да причини пожар или електрически удар.)

ДА НА СЕ поставят върху телевизора източници на огън с открит пламък, например запалени свещи.

Повърхността на телевизионния екран може лесно да бъде увредена. Бъдете внимателни при боравене с телевизора.

Ако екранът на телевизора се замърси, избършете го с мек сух плат. Никога не търкайте екрана със сила.

Никога не употребявайте почистващи препарати или химикали.

В случай на повреда извадете щепсела от контакта и повикайте техник. Не се опитвайте да отстраните повредата сами и не отваряйте задния капак.

СЪДЪРЖАНИЕ

Настройване на вашия телевизор	3	КАРТИНА-ОСОБЕНОСТИ	20
Свързване на антената и		ЦИФРОВ VNR	20
видеокасетофон	3	DigiPure Pro	20
Включване на захранващия кабел в		СИСТЕМА ЦВЯТ	21
контакт за променлив ток	4	РЕЖИМ КИНО	21
Поставяне на батерии в устройството за		4:3 АВТО ФОРМАТ	22
дистанционно управление	4	НАКЛОН НА КАРТИНАТА	
Първоначална настройка	4	(Само за AV-32X37SUE)	22
ФУНКЦИИ T-V LINK	6	НАСТРОЙКА НА ЗВУКА	23
Копчета и основни функции на		СТЕРЕО / I • II	23
 телевизора	8	Настройка на звука	23
Включване електрозахранването на		ХИПЕР ЗВУК	23
телевизора	9	3D CINEMA SOUND	24
Включване на телевизора от режим на		SURROUND	24
готовност	9	BASS BOOST	24
Избиране на телевизионен канал	9	ВЪНШНА НАСТРОЙКА	25
Регулиране на силата на звука	9	S-VHS ВХОД (S-VIDEO сигнал)	25
Копчета и функции на устройството		ЛИСТ ИМЕНА	25
 за дистанционно управление	10	ЗАПИС	26
Включване и изключване на телевизора		ХАРАКТЕРИСТИКИ	27
в режим на готовност	10	ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ	27
Избиране на телевизионен канал	10	СИН ЕКРАН	27
Регулиране на силата на звука	11	ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР.	27
Гледане на програма от външни		ДЕКОДЕР (EXT-2)	29
устройства	11	ИНСТАЛИРАНЕ	30
Функция УВЕЛИЧЕНИЕ	12	ЕЗИК	30
Функция 3D CINEMA SOUND	14	АВТО НАСТРОЙКА	30
Показване на точно време	14	РЪЧНА НАСТРОЙКА	31
Незабавно връщане в телевизионен		Допълнителни операции с менюта ..	36
канал	14	Използване на функцията ACI	36
Работа с VCR или DVD плейер марка		Прехвърляне на данни към	
JVC	14	видеокасетофона	37
Функция Телетекст	15	Смяна на държавата в меню	
Основни операции	15	ДЪРЖАВА	37
Режим на съставяне на списък	15	Използване на функцията ДЕКОДЕР	
Задържане на страница на екрана	16	(EXT-2)	38
Подстраница	16	Допълнителна подготовка	39
Отваряне на скрит текст	16	Свързване на външни устройства	39
Размер на текста	17	Номера СН/СС	41
Индекс	17	Отстраняване на проблеми при	
Отменяне	17	 експлоатацията	43
Работа с менюта на телевизора	18	Технически характеристики	46
Основни операции	18		
НАСТРОЙКА НА КАРТИНАТА	19		
РЕЖИМ КАРТИНА	19		
Настройка на образа	19		
ЦВЕТНА ТЕМП.	19		

Настройване на вашия телевизор

Внимание

- Изключете всички апарати, включително телевизора, преди да извършите кое да е свързване.

Свързване на антената и видеокасетофон

- Свързващите кабели не се доставят с телевизора.
- За повече подробности вижте ръководствата на устройствата, които искате да свържете към телевизора.

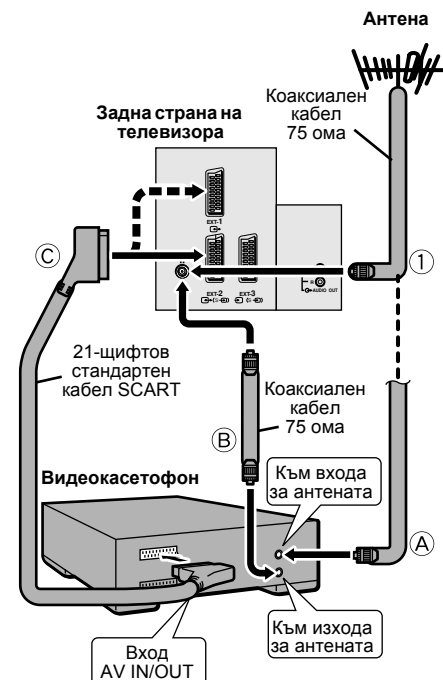
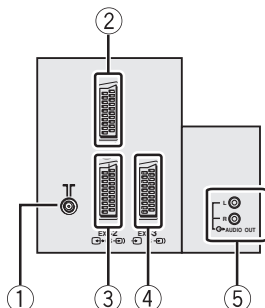
■ Ако свързвате видеокасетофон, следвайте стъпки ① → ② → ③.

■ Ако не свързвате видеокасетофон, следвайте стъпка ①.

За да използвате функциите T-V LINK, на входа на телевизора EXT-2 трябва да бъде включен съвместим с T-V LINK видеокасетофон. За повече подробности относно функциите T-V LINK вижте “ФУНКЦИИ T-V LINK” на страница 6.

- Видеопрограми могат да се гледат и без извършване на ③. За подробности вижте ръководството на вашия видеокасетофон.
- За свързване на допълнителни външни устройства, моля вижте “Допълнителна подготовка” на страница 39.
- За свързване на високоговорители и усилвател, моля вижте “Свързване на високоговорители/Усилвател” на страница 40.
- Когато към съвместим с T-V LINK видеокасетофон има свързан декодер, задайте на функцията ДЕКОДЕР (EXT-2) ВКЛ.. За подробности вижте “Използване на функцията ДЕКОДЕР (EXT-2)” на страница 38. В противен случай не е възможно приемането на кодирани канали.

■ Задно табло

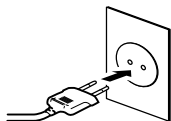


- ① Вход за антената (3)
- ② Вход EXT-1 (3, 25, 39)
- ③ Вход EXT-2 (3, 6, 25, 39)
- ④ Вход EXT-3 (25, 39)
- ⑤ Вход AUDIO OUT (40)

Включване на захранващия кабел в контакт за променлив ток

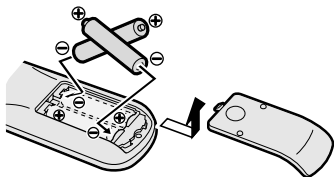
Внимание

- Включвайте телевизора само в електрическа мрежа с означените върху апарата параметри (220 – 240 V, 50 Hz променлив ток).



Поставяне на батерии в устройството за дистанционно управление

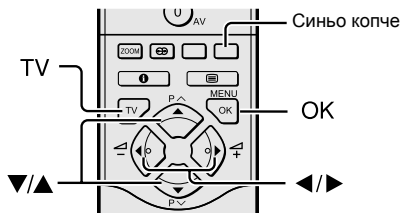
Използвайте две батерии AAA/R03. Поставете батериите, първо с отрицателния полюс $\ominus$, като внимавате да не размените местата на полюсите $\oplus$ и $\ominus$.



- Спазвайте указанията за експлоатация на батериите.
- Батериите могат да издържат от шест месеца до една година, в зависимост от това колко интензивно ги използвате.
- Доставените с телевизора батерии са само за да го настроите и изпробвате; моля сменете ги, когато се наложи.
- Ако устройството за дистанционно управление не работи, сменете батериите.

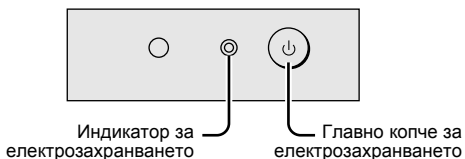
Първоначална настройка

Когато бъде включен за първи път, телевизорът влиза в режим на първоначална настройка и на екрана се появява фирменият знак на JVC. Следвайте инструкциите на екрана, за да извършите първоначалната настройка.



1 Натиснете главното копче за електрозахранването върху корпуса на телевизора

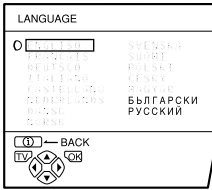
Индикаторът за захранването светва в червено (телевизорът е включен към мрежата), а после в зелено (телевизорът е включен и работи) и на екрана се появява фирменият знак на JVC.



- Ако индикаторът за електрозахранването не смени цвета си в зелен, а остане червен: Вашият телевизор е в режим на готовност. Натиснете копчето $\odot/|$ (Готовност) от устройството за дистанционно управление, за да включите телевизора.
- Фирменият знак на JVC не се появява, след като вашият телевизор е бил включен веднъж. В този случай използвайте функциите "ЕЗИК" и "АВТО НАСТРОЙКА", за да извършите първоначалната настройка. За подробности вижте "ИНСТАЛИРАНЕ" на страница 30.

2 Натиснете копче **OK**

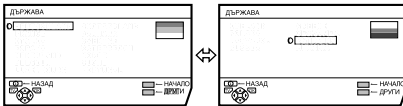
Появява се менюто LANGUAGE.



D0000(E)-BU

3 Натиснете копчета **◀/▶** и **▼/▲**, за да изберете **БЪЛГАРСКИ**. След това натиснете копче **OK**

Езикът, зададен за инструкциите на екрана, е английски. Менюто ДЪРЖАВА се появява като подменю на функция АВТО НАСТРОЙКА. Има две менюта ДЪРЖАВА. С натискане на жълтото копче менюто ДЪРЖАВА се променя както следва:



D0003-BU

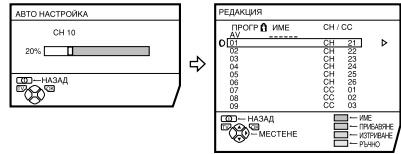
4 С копчета **◀/▶** и **▼/▲** изберете държавата, в която се намирате

5 Натиснете синьото копче, за да стартирате функцията **АВТО НАСТРОЙКА**

Менюто АВТО НАСТРОЙКА се появява и приеманите телевизионни канали се регистрират автоматично под програмни номера (ПРОГР).

- Отменяне на функцията АВТО НАСТРОЙКА:

Натиснете копчето **TV**.



D0004-BU

След като телевизионните канали бъдат регистрирани под програмните номера (ПРОГР), появява се менюто РЕДАКЦИЯ

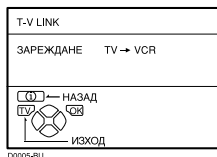
- Можете да продължите с редактиране на програмните номера (ПРОГР), като използвате функцията РЪЧНА НАСТРОЙКА. За подробности вижте "РЪЧНА НАСТРОЙКА" на страница 31.
- Ако не ви се налага да използвате функцията РЪЧНА НАСТРОЙКА, преминете към следващата стъпка.

Ако опцията **"АСИ СТАРТ/АСИ ПРЕСКОК"** се появи в менюто **АВТО НАСТРОЙКА**:

Можете да използвате функцията АСИ (Автоматично настройване на каналите), за да дешифрирате АСИ данни и да извършите бързо настройването на каналите. За повече подробности относно функцията АСИ и как да я използвате, вижте "Използване на функцията АСИ" на страница 36.

Ако не желаете да използвате функцията АСИ, с копчета **▼/▲** изберете АСИ ПРЕСКОК, след което натиснете копче **OK**.

6 Натиснете копче **OK**, за да изведете на екрана менюто **T-V LINK**



7 Ако не сте свързали съвместим с **T-V LINK** видеокасетофон:

Натиснете копче **TV**, за да излезете от меню **T-V LINK**.

Менюто **T-V LINK** изчезва.

Ако имате T-V LINK съвместим видеокасетофон, свързан на вход EXT-2:

Следвайте работната последователност “Прехвърляне на данни към видеокасетофона” на страница 37, за да прехвърлите данните за програмните номера (ПРОГР).

Сега, след като първоначалната настройка е извършена, можете да гледате телевизия

- Когато вашият телевизор може да идентифицира име на телевизионен канал по излъчвания от канала сигнала, това име (ИМЕ) автоматично се регистрира към съответния програмен номер (ПРОГР), под който е регистриран телевизионния канал.
- Ако телевизионен канал, който искате да гледате, не е настроен на програмен номер (ПРОГР), настройте го ръчно, като използвате функция **РЪЧНО**. За подробности вижте “**РЪЧНА НАСТРОЙКА**” на страница 31.
- В програмен номер **ПРОГР 0 (AV)** не се регистрира канал. Когато искате да регистрирате някой телевизионен канал под **ПРОГР 0 (AV)**, задайте му номера ръчно, като използвате функцията **РЪЧНО**. За подробности вижте “**РЪЧНА НАСТРОЙКА**” на страница 31.

ФУНКЦИИ T-V LINK

Когато на входа **EXT-2** на телевизора се включи съвместим с **T-V LINK** видеокасетофон, настройването и експлоатацията на видеокасетофона са по-лесни. **T-V LINK** има следните характеристики:

За да използвате функциите T-V LINK е необходимо:

Да имате **T-V LINK** съвместим видеокасетофон.

Видеокасетофонът да бъде свързан на вход **EXT-2** на телевизора посредством напълно изправен стандартен кабел **SCART**.

“**T-V LINK** съвместим видеокасетофон” е видеокасетофон марка **JVC**, върху който има емблема **T-V LINK**, или видеокасетофон с една от следните емблеми. Тези видеокасетофони обаче могат да поддържат някои или всички описани по-долу характеристики. За подробности вижте ръководството на вашия видеокасетофон.

“**Q-LINK**” (запазена марка на **Panasonic Corporation**)

“**Data Logic**” (запазена марка на **Metz Corporation**)

“**Easy Link**” (запазена марка на **Phillips Corporation**)

“**Megalogic**” (запазена марка на **Grundig Corporation**)

“**SMARTLINK**” (запазена марка на **Sony Corporation**)

■ Зареждане

Зарежда данните за настройка на каналите от телевизора към видеокасетофона. Включва се автоматично след завършване на първоначалната настройка или при извършване на АВТО НАСТРОЙКА или РЪЧНА НАСТРОЙКА.

- Тази функция може да се задейства и чрез видеото.

Когато на екрана се появи надпис “ФУНКИЯТА НЕ СЪЩЕСТВУВА”:

Ако се появи надпис “ФУНКИЯТА НЕ СЪЩЕСТВУВА”, зареждането не е извършено правилно. Преди да се опитате да повторите операцията, проверете дали:

- Видеокасетофонът е включен.
- Видеокасетофонът е съвместим с T-V LINK.
- Видеокасетофонът е свързан на вход EXT-2.
- Кабелът SCART, който свързва видеокасетофона и телевизора, е изправен.

■ Директен запис

“Записва се това, което виждате на екрана”

Можете да записвате на видео това, което гледате в момента, само с едно просто действие. За повече подробности вижте ръководството на вашия видеокасетофон. Активирайте функцията от видеокасетофона. На екрана се появява надпис “ВИДЕОТО ЗАПИСВА”.

Видеокасетофонът ще спре да записва, ако телевизорът се изключи, смени се каналът или се извика меню на екрана, при следните условия:

- При записване на програма от външно устройство, свързано към телевизора.
- При записване на канал, който е бил декодиран от декодер.
- При записване на телевизионен канал като се използва сигнал от телевизора, тъй като каналът не се приема добре от настройващото устройство на видеокасетофона.
- Когато видеокасетофонът не е готов (напр. когато в него няма касета), на екрана се появява “НЯМА ЗАПИС”.

- Не е възможно активирането на тази функция чрез телевизора.
- В повечето случаи видеокасетофонът не може да записва телевизионен канал, който не се приема добре от настройващото му устройство, дори ако можете да гледате същия канал на телевизора. Обаче някои видеокасетофони могат да записват телевизионен канал, като използват сигнал от телевизора, въпреки че каналът не се приема добре от настройващото им устройство. За подробности вижте ръководството на вашия видеокасетофон.

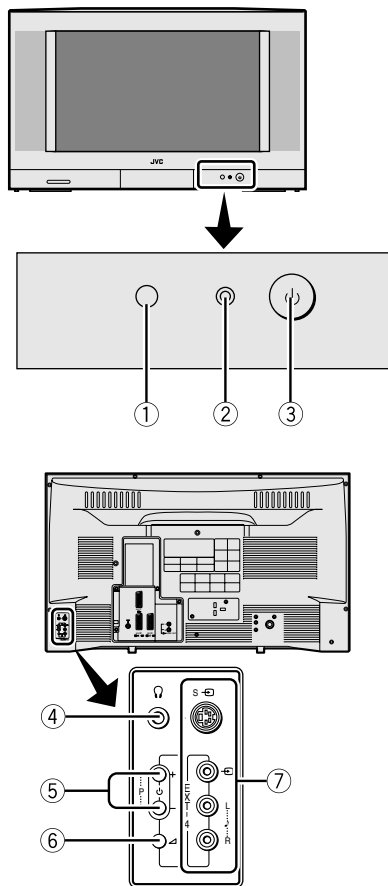
■ Автоматично включване на телевизора/Образ от видеокасетофона

Когато пуснете касета на видеокасетофона, телевизорът се включва автоматично и на екрана се появява видеопрограмата, приемана на вход EXT-2.

Когато се използва менюто на видеокасетофона, телевизорът се включва автоматично и на екрана се появява видеопрограмата, приемана на вход EXT-2.

- Тази функция не работи, ако телевизорът е изключен от мрежата. Включете телевизора си (в режим на готовност).

Копчета и основни функции на телевизора



За подробности вижте страниците в скобите.

- ① Сензор за устройството за дистанционно управление
- ② Индикатор за електрозахранването (4, 9)
- ③ Главно копче за електрозахранването (4, 9)
- ④ Вход за слушалки (минижек) (39)
- ⑤ Копчета P $\vee/\wedge$ $-/+$ (9)
- ⑥ Копче $\triangle$ (Сила на звука) (9)
- ⑦ Вход EXT-4 (25, 39)

Включване електрозахранването на телевизора

Натиснете главното копче за електрозахранването върху корпуса на телевизора.

Индикаторът за електрозахранването светва в червено и вашият телевизор е в режим на готовност.

- Ако индикаторът светне в зелено, телевизорът е вече включен и работи.

За да изключите телевизора от електрозахранването:

Натиснете главното копче за електрозахранването върху телевизора отново.

Индикаторът за електрозахранването изгасва.

Внимание

- Главното копче за електрозахранването върху телевизора не изключва напълно телевизора от мрежата. Ако няма да използвате телевизора дълго време, извадете щепсела от контакта.

Включване на телевизора от режим на готовност

Натиснете копчетата P V/Λ, за да включите телевизора от режим на готовност

Избиране на телевизионен канал

Натиснете копчетата P V/Λ, за да изберете програмен номер (ПРОГР) или вход EXT

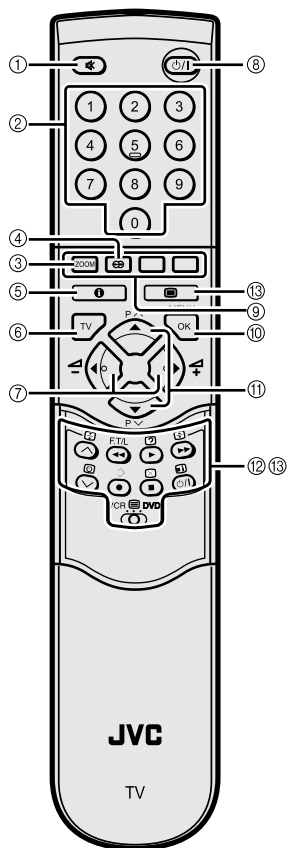
Регулиране на силата на звука

- 1 Натиснете копче  (Сила на звука)

Появява се индикаторът за силата на звука.

- 2 Натискайте копчетата $-/+$, докато индикаторът за силата на звука е на екрана

Копчета и функции на устройството за дистанционно управление



- ① Копче за изключване на звука
- ② Цифрови копчета
- ③ Копче **ZOOM**
- ④ Копче 3D CINEMA SOUND
- ⑤ Копче "Информация"
- ⑥ Копче **TV**
- ⑦ Копчета ◀/▶
- ⑧ Копче "Готовност"
- ⑨ Цветни копчета
- ⑩ Копче **OK**
- ⑪ Копчета ▼/▲
- ⑫ Копче VCR/DVD/Телетекст
- ⑬ VCR (≡) DVD превключвател (≡) Копче (Текст)

Включване и изключване на телевизора в режим на готовност

Натиснете копчето **⏻/⏼** (готовност), за да включите или изключите телевизора.

Когато телевизорът бъде включен, индикаторът за захранването сменя цвета си от червен на зелен.

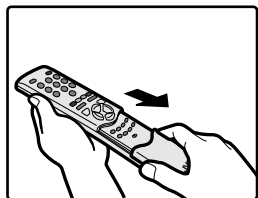
- Телевизорът може да бъде включен с копчето **TV**, копчетата **▼/▲** или цифровите копчета.

Избиране на телевизионен канал

■ **С цифровите копчета:**
Въведете програмния номер (ПРОГР) на канала, като използвате цифровите копчета.

Пример:

- ПРОГР 6 → натиснете **6**
- ПРОГР 12 → натиснете **1** и **2**



■ С копчетата ▼/▲:

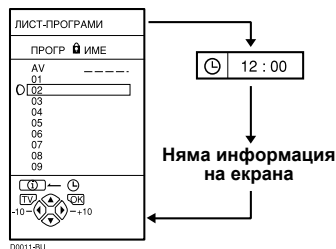
Натиснете копчетата ▼/▲, за да изберете желанния програмен номер (ПРОГР).

■ Със списъка ЛИСТ-ПРОГРАМИ:

1 Натиснете копчето ⓘ

(Информация), за да изведете на екрана списъка ЛИСТ-ПРОГРАМИ

Всяко натискане на копчето ⓘ (Информация) променя показаното на екрана както следва:



2 Натиснете копчетата ◀/▶ и ▼/▲, за да изберете програмен номер (ПРОГР). След това натиснете копче ОК

- Програмни номера (ПРОГР), за които е активирана функцията ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР., знакът Ⓜ (ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР.) е изписан до програмния номер (ПРОГР) в списъка ЛИСТ-ПРОГРАМИ.
- Не можете да използвате копчетата ▼/▲, за да изберете програмен номер (ПРОГР), за който е активирана функцията ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР..
- Дори да опитате да изберете програмен номер (ПРОГР), за който е активирана функцията ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР., знакът Ⓜ (ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР.) ще се изпише на екрана и няма да можете да гледате програмата. Как можете да гледате програмата е обяснено в "ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР." на страница 27.
- Ако образът е наклонен, коригирайте го. Вижте "НАКЛОН НА КАРТИНАТА (Само за AV-32X37SUE)" на страница 22.

Регулиране на силата на звука

Натиснете копчета ◀/▶, за да регулирате силата на звука.

На екрана се появява индикаторът за сила на звука и силата на звука се променя, когато натискате копчетата -/+.

■ Изключване на звука

Натиснете копчето ⏸ (изключване на звука), за да изключите звука.

Повторното натискане на копчето ⏸ (изключване на звука) възстановява звука с предишната му сила.

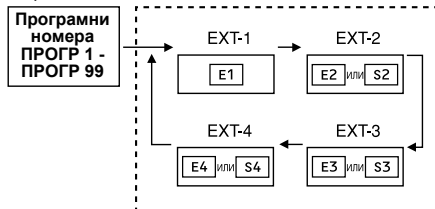
Гледане на програма от външни устройства

■ С копче 0 (AV):

Натиснете копче 0 (AV), за да изберете вход EXT.

Телевизионен режим

EXT режим



■ С копчетата ▼/▲:

С копчетата ▼/▲ изберете вход EXT.

■ Със списъка ЛИСТ-ПРОГРАМИ:

1 Натиснете копчето ⓘ

(Информация), за да изведете на екрана списъка ЛИСТ-ПРОГРАМИ

2 Натиснете копчетата ◀/▶ и ▼/▲, за да изберете вход EXT. След това натиснете копче ОК

- Входовете EXT са изброени след програмен номер ПРОГР 99.

- Можете да изберете входящия видео сигнал да бъде S-VIDEO сигнал (Y/C сигнал) или стандартен сигнал (комбиниран сигнал). За подробности вижте “S-VHS ВХОД (S-VIDEO сигнал)” на страница 25.
- Ако образът не е ясен или не е цветен, извършете ръчна смяна на цветната система. Вижте “СИСТЕМА ЦВЯТ” на страница 21.
- Ако изберете вход EXT, от който не постъпва сигнал, номерът на входа EXT се фиксира на екрана.
- Този телевизор има функция, която може автоматично да сменя входа чрез специален сигнал, подаван от външно устройство. (Входът EXT-4 не поддържа тази функция.)

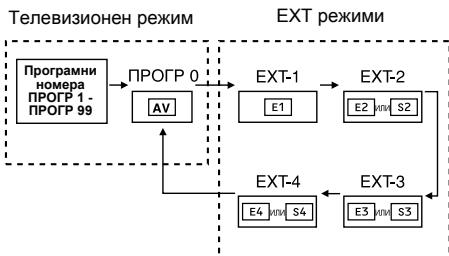
Връщане към телевизионен канал:

Натиснете копче **TV**, копчета **▼/▲** или цифровите копчета.

Използване на програмния номер ПРОГР 0 (AV):

Когато телевизорът и видеокасетофонът са свързани само с кабела на антената, като изберете програмния номер ПРОГР 0 (AV), можете да гледате видеопрограма от видеокасетофона. Ръчно настройте канала на видеото RF към програмен номер ПРОГР 0 (AV). За подробности вижте “РЪЧНА НАСТРОЙКА” на страница 31.

С всяко натискане на копчето **0 (AV)** изборът се променя както следва:



- Каналът на видеокасетофона RF е този, по който се приема RF сигнал от видеокасетофона.
- Вижте също и ръководството на вашия видеокасетофон.

Функция УВЕЛИЧЕНИЕ

Можете да променят размера на екрана в зависимост от формата на картината. Изберете оптималния от следните режими на увеличение **УВЕЛИЧЕНИЕ**.

АВТО:

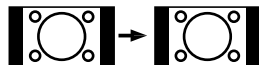
За всеки формат на картината с изключение на “нормална картина” (формат 4:3), изображението е автоматично с оптимален размер на екрана.

За “нормална картина” (формат 4:3), изображението е в съответствие с режима на увеличение **УВЕЛИЧЕНИЕ**, избран в менюто 4:3 **АВТО ФОРМАТ**. За подробности вижте “4:3 **АВТО ФОРМАТ**” на страница 22.

- При сигнал с лошо качество, режимът **АВТО** може да не функционира правилно. В този случай, задайте ръчно оптималния режим на увеличение **УВЕЛИЧЕНИЕ**.
- Този телевизор поддържа **WSS** (широкоекранен сигнал). Когато се приема широкоекранно **WSS** предаване при **АВТО**, зададен за режим на увеличение **УВЕЛИЧЕНИЕ**, най-подходящия режим на увеличение **УВЕЛИЧЕНИЕ** се определя автоматично от телевизора в зависимост от приемания **WSS** сигнал.

СТАНДАРТНА КАРТИНА:

Използва се за гледане на “нормална картина” (формат 4:3) без изменение на размера.



ПАНОРАМНО:

В този режим “нормалната картина” (формат 4:3) се разширява хоризонтално върху целия екран без да изглежда неестествена.



- Горната и долната част на изображението са леко изрязани.

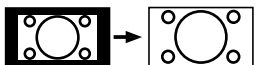
УВЕЛИЧЕНИЕ 14:9:

В този режим широкоекранно изображение (формат 14:9) се разширява до горната и долна граници на екрана.



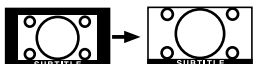
УВЕЛИЧЕНИЕ 16:9:

В този режим широкоекранно изображение (формат 14:9) се разширява върху целия екран.



ПОДЗАГЛАВИЕ 16:9 ZOOM:

В този режим широкоекранно изображение (формат 14:9) със субтитри се разширява върху целия екран.



ПЪЛЕН:

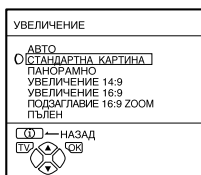
В този режим “нормална картина” (формат 4:3) равномерно се разширява хоризонтално до изпълване на широкия екран.



Използва се за широкоекранни изображения с формат 16:9, намалени до “нормална картина” (формат 4:3), можете да възстановите оригиналните размери.

■ Задаване на режим на увеличение УВЕЛИЧЕНИЕ

1 Натиснете копче ZOOM, за да изведете на екрана менюто УВЕЛИЧЕНИЕ



00009-BU

2 С копчета ▼/▲ изберете режим УВЕЛИЧЕНИЕ. След това натиснете копче OK

Образът се уголемява и изборният от вас режим УВЕЛИЧЕНИЕ се появява на екрана след около 5 сек.

- Режимът УВЕЛИЧЕНИЕ може да бъде сменен автоматично с контролен сигнал от външно устройство. Когато искате да се върнете в предишния режим УВЕЛИЧЕНИЕ, задайте отново режима УВЕЛИЧЕНИЕ.

■ Регулиране на видимата част на изображението

Ако субтитрите или горната (или долната) част на изображението са изрязани, регулирайте ръчно видимата част на изображението.

1 Натиснете копче ZOOM

Появява се менюто УВЕЛИЧЕНИЕ.

2 Натиснете копче OK, за да извикате на екрана индикатора за режима УВЕЛИЧЕНИЕ

Индикаторът се появява.



00010-BU

3 Докато този индикатор е на екрана, с копчета ▼/▲ регулирайте вертикално видимата част

- Не можете да регулирате видимата част от изображението в режими СТАНДАРТНА КАРТИНА или ПЪЛЕН.

Функция 3D CINEMA SOUND

Можете за се наслаждавате на звук, създаващ чувство за по-добра акустика.

Натиснете копче  (3D CINEMA SOUND), за да включите или изключите функцията 3D CINEMA SOUND

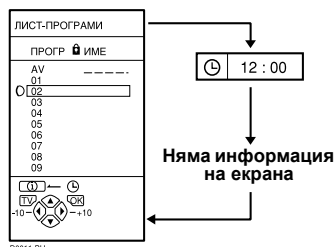
- Ефектът 3D CINEMA SOUND може да се регулира от меню “3D CINEMA SOUND” (вж. страница 24).
- Функцията 3D CINEMA SOUND не работи правилно, когато звукът е моно.
- Ако звукът е моно, използвайте “ХИПЕР ЗВУК” (вж. страница 23), за да слушате симулиран стереозвук.
- Когато функцията 3D CINEMA SOUND е включена, ХИПЕР ЗВУК се изключва, а когато функцията ХИПЕР ЗВУК е включена, 3D CINEMA SOUND се изключва.

Показване на точно време

Можете да изведете точното време на екрана.

За да извикате точно време на екрана, натиснете копче  (Информация)

Всяко натискане на копчето  (Информация) променя показаното на екрана както следва:



- За показване на точното време този телевизор използва телетекстови данни. Ако след включването на телевизора към него не са постъпили телетекстови данни от телевизионен канал, дисплеят за точно време остава празен. За да видите точното време, изберете канал, който има излъчване на телетекстови предавания.
- Понякога при гледане на видео показваното часово време не е точно.

Незабавно връщане в телевизионен канал

Можете незабавно да се върнете в телевизионен канал.

Натиснете копче TV

Телевизорът се връща в телевизионен режим и се появява телевизионен канал.

Работа с VCR или DVD плейер марка JVC

Можете да контролирате функциите на видеокасетофон или DVD плейер марка JVC. Като натиснете копче, което изглежда същото като копче от оригиналното устройство за дистанционно управление на дадено устройство, функцията се активира по същия начин, както и чрез оригиналното дистанционно управление.

1 Поставете превключвателя VCR DVD в положение VCR или DVD VCR:

Когато работите с видеокасетофона, поставете превключвателя в позиция VCR.

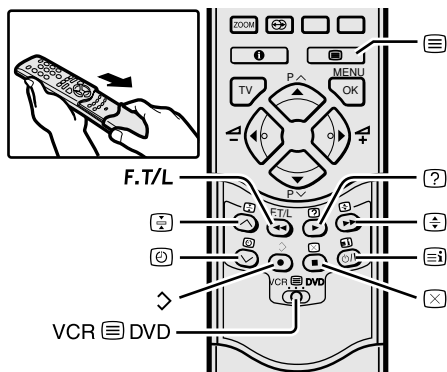
DVD:

Когато работите с DVD плейер, поставете превключвателя в позиция DVD.

2 Натиснете копчето VCR/DVD, за да работите с вашия видеокасетофон или DVD плейер

- Ако вашият апарат не е марка JVC, тези копчета не могат да бъдат използвани.
- Дори когато вашето устройство е марка JVC, едно или повече от копчетата може да не функционират, в зависимост от устройството.
- Можете да използвате копчетата , за да изберете телевизионен канал. Видеокасетофонът ще приеме или избере епизода, който се предава от DVD плейера.
- При някои модели DVD плейери копчетата  се използват както за функциите навиване/пrenaвиване, така и за избор на епизод. В този случай, копчетата   не работят.

Функция Телетекст



Основни операции

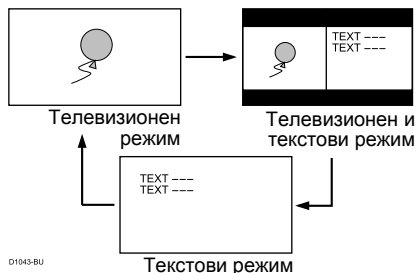
Телевизорът приема три вида телетекстови предавания: FLOF (Fasttext), TOP и WST.

1 Изберете телевизионен канал с излъчване на телетекст

2 Поставете превключвателя VCR DVD в позиция (Текст)



3 Натиснете копче (Текст), за да изведете на екрана телетекста
Всяко натискане на копчето (Текст) променя режима както следва:



01043-BU

4 Изберете страница от телетекста с копчетата ▼/▲, цифровите копчета или цветните копчета
Връщане в телевизионен режим:
Натиснете копчето TV или копчето (Текст).

- Ако срещате трудности при приемането на телетекстови предавания, обърнете се към вашия продавач или към станцията, излъчваща телетекстови предавания.
- Функцията УВЕЛИЧЕНИЕ няма да работи в Телевизионен и текстови или Текстови режим.
- При гледане на телетекстова програма не можете да използвате менюта.
- Езикът зависи от зададената в меню ДЪРЖАВА държава. Ако буквите в телетекстово предаване не се изписват правилно, променете държавата, зададена в меню ДЪРЖАВА. За подробности вижте "Смяна на държавата в меню ДЪРЖАВА" на страница 37.

Режим на съставяне на списък

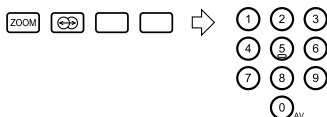
Можете да запаметите в паметта номерата на предпочитаните от вас телетекстови страници и да ги извиквате на екрана бързо с помощта на цветните копчета.

■ Запаметяване на номерата на страниците:

1 Натиснете копче F.T/L, за да влезете в режим на съставяне на списък

В долната част на екрана се изписват запаметените страници.

2 Натиснете едно от цветните копчета, за да изберете позиция. След това въведете номер на страница с цифровите копчета



3 Натиснете и задръжте за момент копчето (Запаметяване)

Четириrete номера на страници ще премигнат в бяло на екрана, което показва, че са съхранени в паметта.

■ Извикване на запаметена страница:

1 Натиснете копчето **F.T/L**, за да влезете в режим за съставяне на списък

2 Натиснете цветно копче, на което съответства страница



Излизане от режим за съставяне на списък:

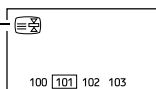
натиснете повторно копчето **F.T/L**.

Задържане на страница на екрана

Можете да задържите телетекстова страница на екрана неограничено време, дори и когато в същото време получавате няколко други страници.

Натиснете копче (Задържане)

Индикатор за задържането на страница



За да отмените задържането на страница:

Натиснете повторно копчето  (Задържане).

Подстраница

Някои телетекстови страници се състоят от подстраницы, които автоматично се извеждат на екрана. Можете да задържите или извикате всяка такава подстраница по всяко време.

1 Натиснете копчето (Подстраница), за да активирате функцията “Подстраница”

Номерата на подстраниците се изписват в лявата част на екрана.

Цвят*	Пояснение
Жълт	В момента е на екрана.
Бял	Може да бъде извикана на екрана.
Син или червен	Не може да бъде извикана и не е излъчвана.

*: Фон на номера на подстраницата.

2 С копчета / изберете номер на подстраница

Отмяне на функцията Подстраница:

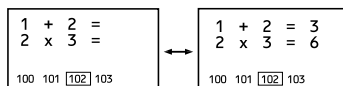
Натиснете повторно копчето  (Подстраница).

Отваряне на скрит текст

Някои телетекстови страници съдържат скрит текст (например отговори на тестове).

Можете да отворите скрития текст.

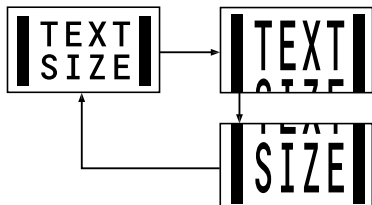
Всеки път, когато натиснете копче  (Отваряне на скрит текст), текстът се появява или изчезва



Размер на текста

Можете да удвоите височината на буквите на телетекста.

Натиснете копче  (Размер).



Индекс

Можете незабавно да се върнете на страницата с индекса.

Натиснете копче  (Индекс)

Връща ви на страница 100 или на предварително зададена страница.

Отменяне

Можете да търсите страница от телетекста докато гледате телевизионна програма.

1 Въведете номер на страница или с цифровите копчета, или с цветно копче

Телевизорът търси желаната страница.

2 Натиснете копче (Отменяне)

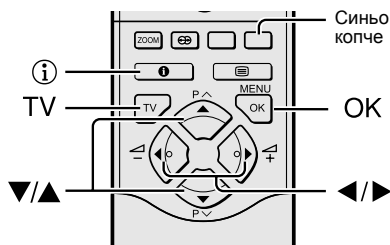
На екрана се появява телевизионната програма. Когато телевизорът намери търсената страница, номерът ѝ се изписва в горния ляв ъгъл на екрана.

3 Натиснете копче (Отменяне), за да се върнете на телетекстовата страница, когато номерът ѝ се изпише на екрана

- Не можете да се върнете в телевизионен режим, дори ако натиснете копче  (Отменяне). Телевизионната програма се появява само временно вместо телетекстовата.

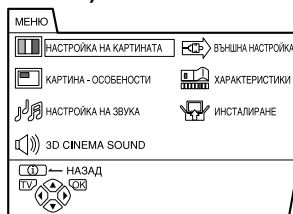
Работа с менюто на телевизора

Този телевизор използва редица функции, които можете да управлявате с помощта на менюта. За да използвате пълноценно всички функции на вашия телевизор, трябва да разбирате добре основните принципи за работа с менюта.



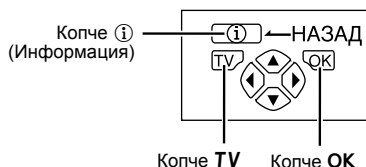
Основни операции

1 Натиснете копче **OK**, за да влезете в МЕНЮ (Главното меню)



01013-BU

- На екрана под всяко меню са показани копчетата от устройството за дистанционно управление, които можете да използвате, когато работите с избраната функция.



2 С копчета **◀/▶** и **▼/▲** изберете име на меню и натиснете копче **OK**

Менюто се появява.

Връщане в предишно меню:

Натиснете копчето **(i)** (Информация).

Незабавно излизане от меню:

Натиснете копче **TV**.

3 С копчета **▼/▲** изберете функция

- За подробности по функциите от менюта вижте страниците, които следват.

4 С копчетата **◀/▶** задайте стойност на дадената функция

- Ако искате да работите с функция, която се появява на екрана само с името си, следвайте обясненията за тази функция в страниците, които следват.
- На екрана под менюто е показано копче от устройството за дистанционно управление, което можете да използвате, когато работите с дадена функция.

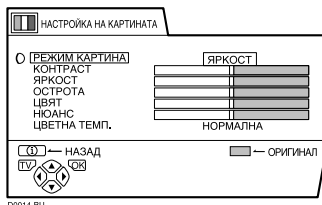
5 Натиснете копче **OK**, за да завършите настройката

Менюто изчезва от екрана.

- Когато гледате телевизия в системата NTSC, размерът на менюта на екрана е приблизително наполовина от нормалния им размер по вертикала.

НАСТРОЙКА НА КАРТИНАТА

За подробности относно извеждането на екран на менюто вижте “Работа с менюто на телевизора” (вж. страница 18).



- Можете да промените зададеното за НЮАНС (цветови тон на образа), когато цветовата система е NTSC 3.58, NTSC 4.43. (Вижте “Технически характеристики” на страница 46)

За да се върнете към първоначалните стойности за всеки от режимите РЕЖИМ КАРТИНА:

Нагиснете синьото копче.

- Това възстановява първоначалните стойности на картината в избрания от вас режим РЕЖИМ КАРТИНА и ги запазва в режим РЕЖИМ КАРТИНА.

РЕЖИМ КАРТИНА

Можете да изберете един от трите режима РЕЖИМ КАРТИНА за автоматично настройване на образа.

ЯРКОСТ:

Увеличава контраста и остротата.

СТАНДАРТНА:

Стандартизира настройките на образа.

МЕКА:

Смекчава контраста и остротата.

Настройка на образа

Можете да настроите характеристиките на образа за всеки от режимите РЕЖИМ КАРТИНА.

КОНТРАСТ:

Можете да настроите контраста на образа.

◀ : по-малък

▶ : по-голям

ЯРКОСТ:

Можете да настроите яркостта на образа.

◀ : по-малка

▶ : по-голяма

ОСТРОТА:

Можете да настроите остротата на образа.

◀ : по-мек

▶ : по-остър

ЦВЯТ:

Можете да настроите цвета на образа.

◀ : по-светъл

▶ : по-тъмен

НЮАНС:

Можете да настроите нюанса на образа.

◀ : червеникав

▶ : зеленикав

ЦВЕТНА ТЕМП.

Имате избор от три режима ЦВЕТНА ТЕМП. (три нюанса на бялото) за настройка на баланса на белия цвят на образа. Тъй като бялото е цвета, който се използва като еталон за всички други цветове, промяната на режима ЦВЕТНА ТЕМП. засяга начина, по който ще изглеждат всички други цветове на екрана.

СТУДЕНА:

Синкаво бяло. Използването на този режим при гледане на ярки изображения ви позволява да се наслаждавате на по-ясен и ярък образ.

НОРМАЛНА:

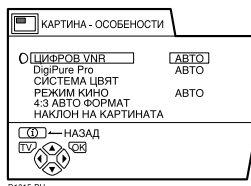
Нормален бял цвят.

ТОПЛА:

Червеникаво бяло. Използването на този режим при гледане на филми ви позволява да се наслаждавате на характерните за филмите цветове.

КАРТИНА-ОСОБЕНОСТИ

За подробности относно извеждането на екран на менюто вижте “Работа с менюто на телевизора” (вж. страница 18).



ЦИФРОВ VNR

Функцията ЦИФРОВ VNR намалява смущенията в оригиналния образ. Можете да изберете една от трите настройки за функцията ЦИФРОВ VNR: АВТО, МИН. и МАКС..

На телевизора и сигнала от външно устройство могат да се задават различни настройки ЦИФРОВ VNR.

АВТО:

Телевизорът ще настрои автоматично нивото на ефекта ЦИФРОВ VNR, така че да съответства на нивото на смущенията в образа, което дава възможно най-добър образ.

- Ако зададете по-силен ефект ЦИФРОВ VNR, отколкото е необходимо, контрастът на образа може да се намали. Препоръчително е, ако можете, да използвате настройка АВТО.

МИН.:

Задава минимално ниво на ефекта ЦИФРОВ VNR. Ако настроите функцията ЦИФРОВ VNR на АВТО, но имате чувството, че контраста на оригиналния образ не е възпроизведен точно, сменете настройката от АВТО на МИН..

- Настройката МИН. не е подходяща за предавания, при които образът е лош и с много смущения.

МАКС.:

Зададено е максимално ниво на ефекта ЦИФРОВ VNR. Ако зададете на функцията ЦИФРОВ VNR настройка АВТО, но продължите да забелязвате смущения, сменете настройката от АВТО на МАКС..

- Настройката МАКС. не е подходяща за предавания с добър образ и с много малко смущения.

ИЗКЛ.:

Функцията ЦИФРОВ VNR не работи.

DigiPure Pro

Функцията DigiPure Pro използва последните постижения на цифровите технологии, за да ви осигури телевизионно изображение, което изглежда естествено.

Функция DigiPure :

Тази функция помага за създаване на телевизионно изображение, което изглежда естествено, чрез премахване на ненужните периферни очертания от силноконтрастни и резки изображения. При слабоконтрастни изображения се добавят периферни очертания за по-чист и отчетлив образ.

Можете да изберете една от трите настройки за функцията DigiPure: АВТО, МИН. и МАКС..

На телевизора и сигнала от външно устройство могат да се задават различни настройки DigiPure.

- Ако при образ с лошо качество, съдържащ много смущения, зададете по-силен ефект DigiPure отколкото е необходимо, това в действителност може да усилва смущенията. Препоръчваме ви, ако можете, да използвате настройка АВТО.

Корекция на движението на изображението:

Чрез тази функция бързодвижещите се образи изглеждат по-гладко и естествено на екрана.

- Нивото на ефекта на корекция на движението на изображението не може да се променя. Нивото на ефекта остава едно и също, независимо коя от настройките ще използвате - АВТО, МИН. или МАКС..

1 Изберете DigiPure Pro

2 С копчета ◀/▶ изберете настройка. След това натиснете копче OK

АВТО:

Телевизорът ще настрои автоматично нивото на ефекта DigiPure, така че да съответства на нивото на смущенията в образа, за осигуряване на възможно най-добър образ.

МИН.:

Нивото на ефекта DigiPure е нагласено на минимум. Ако зададете на функцията DigiPure Pro настройка АВТО и продължите да забелязвате смущения, сменете настройката от АВТО на МИН..

- Настройката МИН. не е подходяща за предавания с висококачествен образ и с много малко смущения.

МАКС.:

Нивото на ефекта DigiPure е нагласено на максимум. Ако настроите функцията DigiPure Pro на АВТО но имате чувството, че качеството на оригиналния образ не е възпроизведено точно, сменете настройката от АВТО на МАКС..

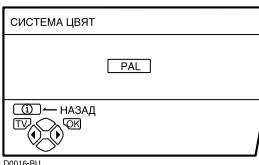
- Настройката МАКС. не е подходяща за предавания, при които образът е лош и с много смущения.

ИЗКЛ.:

Функцията DigiPure Pro не работи.

СИСТЕМА ЦВЯТ

Изборът на система за цвят става автоматично. Обаче, ако образът не е ясен или не е цветен, изберете системата цвят ръчно.



0001F-BU

1 Изберете СИСТЕМА ЦВЯТ, след което натиснете копче ОК

2 С копчета ◀▶ изберете подходящата цветова система. След това натиснете копче ОК

PAL:

Система PAL

SECAM:

Система SECAM

NTSC 3.58:

Система NTSC 3.58 MHz

NTSC 4.43:

Система NTSC 4.43 MHz

АВТО:

Тази функция разпознава системата за цвета по постъпващия сигнал. Можете да използвате функцията АВТО само когато гледате предаване от програмен номер ПРОГР 0 (AV) или от външно устройство на вход EXT.

- При лошо качество на сигнала, функцията АВТО може да не работи правилно. Ако при настройка АВТО образът не е нормален, изберете ръчно друга система за цвят.
- Когато сте в програмни номера от ПРОГР 0 (AV) до ПРОГР 99, няма да можете да изберете NTSC 3.58 или NTSC 4.43.

РЕЖИМ КИНО

Чрез функцията РЕЖИМ КИНО

филмовите образи изглеждат по-гладко и естествено на екрана.

АВТО:

Телевизорът автоматично разпознава вида на сигнала и включва или изключва функцията.

ВКЛ.:

Тази функция работи.

ИЗКЛ.:

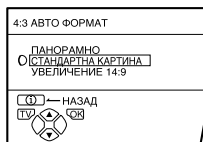
Тази функция не работи.

- Движението може да изглежда неестествено, когато се използва системата за цвят NTSC. Когато за функцията РЕЖИМ КИНО е зададено АВТО или ВКЛ., движението може да изглежда неестествено, когато се използва системата за цвят NTSC.

4:3 АВТО ФОРМАТ

Можете да изберете един от трите режима **УВЕЛИЧЕНИЕ**, **СТАНДАРТНА КАРТИНА**, **ПАНОРАМНО** или **УВЕЛИЧЕНИЕ 14:9**, като режим **УВЕЛИЧЕНИЕ** за “нормална картина” (формат 4:3).

- 1 Изберете **4:3 АВТО ФОРМАТ**, след което натиснете копчето **ОК**

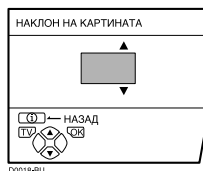


- 2 С копчета **▼/▲** изберете режим **УВЕЛИЧЕНИЕ**. След това натиснете копче **ОК**

НАКЛОН НА КАРТИНАТА (Само за AV-32X37SUE)

Понякога земното магнитно поле изкривява образа. Ако това се случи, можете да коригирате изкривяването.

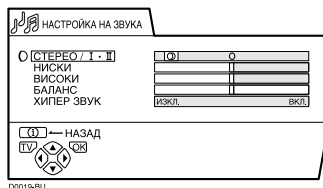
- 1 С копчета **▼/▲** изберете **НАКЛОН НА КАРТИНАТА**. След това натиснете копче **ОК**



- 2 Натискайте копчетата **▼/▲** докато образът не се изправи. След това натиснете копче **ОК**

НАСТРОЙКА НА ЗВУКА

За подробности относно извеждането на екран на менюто вижте “Работа с менюто на телевизора” (вж. страница 18).



СТЕРЕО / I • II

Когато гледате програма, излъчвана едновременно на два езика, можете да изберете звука от Два езика I (Sub I) или Два езика II (Sub II). Когато стерео сигналът не се приема добре, можете да превключите от стерео на моно, за да чувате предаването по-лесно и ясно.

∞ : Стереозвук

○ : монозвук

I : Два езика I (sub I)

II : Два езика II (sub II)

- Режимът за звука, който можете да изберете, е различен в зависимост от предаването.
- Тази функция не работи в режими за гледане на програма от външно устройство, свързано на вход EHT. И тази функция не фигурира в менюто НАСТРОЙКА НА ЗВУКА.

Настройка на звука

Можете да регулирате звука както пожелаете.

НИСКИ:

Можете да регулирате ниските честоти на звука.

◀ : по-слаби

▶ : по-силни

ВИСОКИ:

Можете да регулирате високите честоти на звука.

◀ : по-слаби

▶ : по-силни

БАЛАНС:

Можете да регулирате баланса на силата на звука между левия и десния високоговорител.

◀ : увеличава силата на звука за левия високоговорител.

▶ : увеличава силата на звука за десния високоговорител.

ХИПЕР ЗВУК

За по-приятно слушане монозвукът се преобразува в симулиран стереозвук.

ВКЛ.:

Тази функция работи.

ИЗКЛ.:

Тази функция не работи.

- Ако звукът е стерео, функцията “Функция 3D CINEMA SOUND” (вж. страница 14) е по-добрият избор, тъй като създава у вас усещането, че се намирате в истински кинозалон.
- Когато функцията ХИПЕР ЗВУК е включена, 3D CINEMA SOUND се изключва, а когато функцията 3D CINEMA SOUND е включена, ХИПЕР ЗВУК се изключва.

3D CINEMA SOUND

За подробности относно извеждането на екран на менюто вижте “Работа с менюто на телевизора” (вж. страница 18).



00063-BU

Настройте ефекта 3D CINEMA SOUND. За подробности относно включването и изключването на 3D CINEMA SOUND прочетете “Функция 3D CINEMA SOUND” (вж. страница 14).

- За да изпитате истинския ефект 3D CINEMA SOUND, звукът трябва да бъде стерео.
- Когато звукът е моно, използвайте “ХИПЕР ЗВУК” (вж. страница 23).

SURROUND

Настройте съраунд ефекта. Можете да изберете ВИСОКИ, MEDIUM или НИСКИ.

Ако изберете НИСКИ, съраунд ефектът ще намалее, а ако изберете ВИСОКИ, съраунд ефектът ще се увеличи.

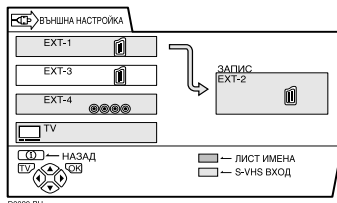
BASS BOOST

Настройте басовия звук. Можете да изберете ВИСОКИ, MEDIUM или НИСКИ.

Ако изберете НИСКИ, басите ще намалее, а ако изберете ВИСОКИ, басите ще се увеличат.

ВЪНШНА НАСТРОЙКА

За подробности относно извеждането на екран на менюто вижте “Работа с менюто на телевизора” (вж. страница 18).



S-VHS BXOD (S-VIDEO сигнал)

При свързване на устройство (например S-VHS видеокасетофон), което позволява излъчване на S-VIDEO сигнал (Y/C сигнал), можете да се наслаждавате на висококачествения образ, осигуряван от сигнала S-VIDEO (сигнала Y/C).

Подготовка:

- Първо, прочетете ръководството на съответното устройство и “Допълнителна подготовка” на страница 39, за да свържете устройството към телевизора правилно. Второ, следвайте инструкциите в ръководството на устройството, за да го настроите така, че да подава сигнал S-VIDEO (сигнал Y/C) към телевизора.
- Не задавайте S-VHS BXOD (входен сигнал S-VIDEO) на вход EXT, към който е свързано устройство, което не може да излъчва сигнал S-VIDEO (сигнал Y/C). При погрешна настройка няма да има образ.

1 Изберете вход EXT

2 Натиснете жълтото копче и задайте S-VHS BXOD (Входен сигнал S-VIDEO).

След това натиснете копче OK

На екрана се появява знакът S-VHS BXOD (S-VIDEO входен сигнал). Можете да ползвате S-VIDEO сигнал (сигнал Y/C), вместо стандартния видео сигнал (комбиниран сигнал).

За да отмените настройката S-VHS BXOD (Входен сигнал S-VIDEO):

Натиснете жълтото копче и махнете знака S-VHS BXOD (S-VIDEO Входен сигнал). Възстановява се картината от стандартния видео сигнал (комбиниран сигнал).

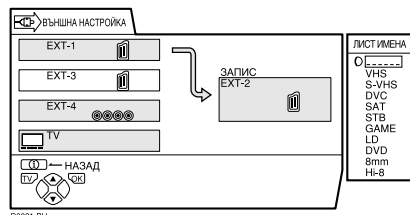
- Входът EXT-1 не поддържа S-VIDEO сигнал (сигнал Y/C) и не можете да зададете S-VHS BXOD (входен сигнал S-VIDEO) на вход EXT-1.
- Когато зададете S-VHS BXOD (входен сигнал S-VIDEO), в означението на входа буквата “E” се променя на “S”. Например, “E2” става “S2”.
- Дори устройство, което позволява излъчване на S-VIDEO сигнал (Y/C сигнал), може да излъчва стандартен видеосигнал (комбиниран сигнал) в зависимост от това как е настроено. Ако няма образ, защото е зададен S-VHS BXOD (Входен сигнал S-VIDEO), прочетете внимателно ръководството на съответното устройство отново, за да проверите настройката му.

ЛИСТ ИМЕНА

Можете да дадете име на всеки вход EXT, което да съответства на свързаното към него устройство. Когато назовете даден вход EXT, номерът на входа EXT се появява на екрана заедно с името му.

1 Изберете вход EXT

2 Натиснете синьото копче, за да изведете на екрана списъка с имена (ЛИСТ ИМЕНА)



- 3 С копчета ▼/▲ изберете име. След това натиснете копче ОК**
Списъкът ЛИСТ ИМЕНА изчезва от екрана, а на входа EXT е дадено име.
- Не можете да дадете на вход EXT име, което не е в списъка (ЛИСТ ИМЕНА).

За да изтриете име, дадено на вход EXT:

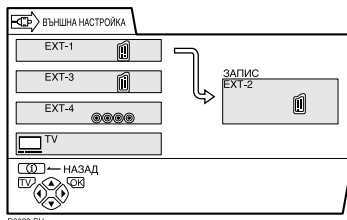
Изберете празно място в списъка.

- 4 Натиснете копче ОК, за да завършите настройката**

ЗАПИС

Можете да зададете към изхода EXT-2 да бъде подаван изходящ сигнал.
Можете да зададете изходящ сигнал към вход EXT-2 от кое да е външно устройство, свързано с вход EXT и образ и звук от телевизионен канал, който гледате в момента.

- 1 С копчетата ◀/▶ изберете стрелката от менюто**



- 2 С копчета ▼/▲ изберете вход EXT или TV.**

След това натиснете копче ОК

Стрелката в менюто показва посоката на сигнала. Лявата страна на стрелката показва изходящ сигнал на входа EXT-2.

EXT-1/EXT-3/EXT-4:

Изходящият сигнал от устройството, свързано към вход EXT, минава през телевизора и се подава към вход EXT-2.

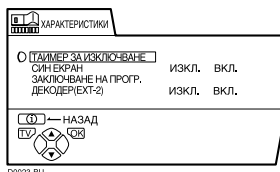
TV:

Сигналът с образ и звук от телевизионен канал, който гледате в момента, се подава към вход EXT-2.

- При запис не можете да изключите телевизора. Ако го изключите, спира подаването на сигнал към входа EXT-2.
- Когато зададете изходящ сигнал на вход EXT, можете да гледате телевизионна програма или програма, приемана на другия вход EXT, като в същото време записвате предаването, излъчвано от устройство на вход EXT с видеокасетофон, свързан на вход EXT-2.
- Не могат да се записват сигнали RGB от телевизионни игри. Телетекстови програми не могат да бъдат извеждани.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

За подробности относно извеждането на екран на менюто вижте “Работа с менюто на телевизора” (вж. страница 18).

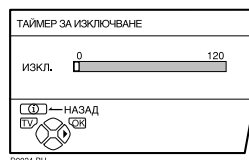


ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ

Можете да настроите телевизора да се изключи автоматично след определен период от време.

1 Изберете ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ, след което натиснете копче **OK**

На екрана се появява подменюто на функция ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ.



2 С копчета **◀/▶** задайте период от време.

След това натиснете копче **OK**

Максималният период, който можете да зададете, е 120 мин (2 часа), като задаването става с нарастване през 10 минути.

- Една минута преди функцията ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ да изключи телевизора, на екрана се появява надпис “ЛЕКА НОЩ!”.
- Функцията ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ не може да бъде използвана, за да се изключи главното захранване от мрежата.
- Когато функцията ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ е активирана, можете отново да извикате на ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ екрана нейното подменю, за да потвърдите и/или промените периода от време, който остава до автоматичното изключване ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ. Натиснете копчето **OK**, за да излезете от менюто, след като потвърдите и/или промените оставащото време.

Отменяне на функцията ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ:

Натиснете копче **◀**, за да зададете периода от време за “ИЗКЛ.”.

СИН ЕКРАН

Можете да настроите телевизора така, че при слаб сигнал или отсъствие на сигнал от телевизионна станция или при липса на сигнал от външно устройство автоматично да се появява син екран и звукът да се изключва.

ВКЛ.:

Тази функция работи.

ИЗКЛ.:

Тази функция не работи.

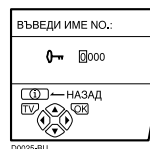
ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР.

Когато не желаете децата ви да гледат даден телевизионен канал, можете да използвате функцията ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР., за да го “заклучите”. Тогава, дори дете да избере програмен номер (ПРОГР.), в който е регистриран заключен канал, екранът ще стане син и на него ще се появи знакът **Ⓢ** (ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР.), така че програмата няма да може да се гледа. Функцията не може да бъде отменена и децата не могат да гледат програми на този канал, докато не въведете предварително зададен шифър ИМЕ.

■ За да заключите канал с функцията ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР.

1 Изберете ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР., след което натиснете копче **0 (AV)**

Появява се “ВЪВЕДИ ИМЕ NO.” (ИМЕ екран за въвеждане на шифъра).



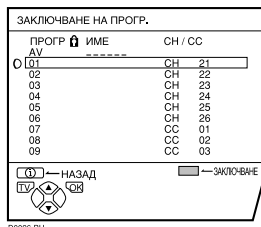
2 Въведете желания шифър ИМЕ

1 С копчета **▼/▲** въведете число.

2 С копчета **◀/▶** местете курсора.

3 Натиснете копче **OK**

Появява се подменното на функцията **ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР..**



4 С копчетата **▼/▲** изберете телевизионен канал

При всяко натискане на копчетата **▼/▲**, програмният номер (ПРОГР) се сменя и програмата, излъчвана на канала в съответния програмнен номер (ПРОГР) се появява на екрана.

5 Натиснете синьото копче, за да зададете функцията **ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР..** След това натиснете копче **OK**

Знакът **Ⓛ** (ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР.) се появява на екрана и каналът е заключен.

За да отмените функцията ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР.:

Натиснете повторно синьото копче.

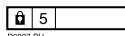
Знакът **Ⓛ** (ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР.) изчезва.

За да се избегне лесно отменяне на функцията **ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР.**, менюто изчезва от екрана при избиране на **ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР.** и натискане на копчето **OK** както при другите менюта.

■ Гледане на “заключен” канал

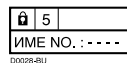
1 Изберете програмнен номер (ПРОГР), в който има “заключен” телевизионен канал, като използвате цифровите копчета или списъка **ЛИСТ-ПРОГРАМИ**

Появява се син екран със знака **Ⓛ** (ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР.). Програмата не може да бъде гледана.



2 Натиснете копчето **ⓘ**

(Информация), за да извикате “ИМЕ NO.” (Екран за въвеждане на шифър (ИМЕ NO.).



3 С цифровите копчета въведете своя шифър **ИМЕ**

Каналът е временно “отключен” и можете да гледате телевизионния канал.

Ако сте забравили шифъра ИМЕ:

Изпълнете стъпка 1 от “За да заключите канал с функцията **ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР.**”. След като потвърдите шифъра ИМЕ, натиснете копчето **TV**, за да излезете от менюто.

- Дори да “отключите” временно даден канал, това не означава, че функцията **ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР.**, зададена за този канал, е отменена. Следващият път, когато някой се опита да гледа този канал, той ще бъде отново “заключен”.
- Когато искате да отмените функцията **ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР.**, ще трябва да изпълните отново операцията “За да заключите канал с функцията **ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР.**”.
- За да се избегне лесно избиране на програмнен номер (ПРОГР), в който има регистриран “заключен” канал, програмният номер (ПРОГР) не може да бъде избран с копчетата **▼/▲** или копчетата върху корпуса на телевизора.
- За да се избегне лесно отменяне на заключването, “ИМЕ NO.” (Екранът за въвеждане на шифъра ИМЕ NO.) се извиква само с копчето **ⓘ** (Информация).

ДЕКОДЕР (EXT-2)

Можете да използвате тази функция само когато свързвате декодер с T-V LINK съвместим видеокасетофон, свързан към телевизора на вход EXT-2. За да използвате тази функция вижте “Използване на функцията ДЕКОДЕР (EXT-2)” на страница 38.

Внимание

- В случай че не сте свързали декодер с T-V LINK съвместим видеокасетофон, свързан на вход EXT-2, ако сбъркате и зададете на тази функция “ВКЛ.”, няма да получите образ/звук за програмата, която гледате в момента.

ИНСТАЛИРАНЕ

За подробности относно извеждането на екран на менюто вижте “Работа с менюто на телевизора” (вж. страница 18).



ЕЗИК

Можете да изберете езика, който искате да използвате за екранните инструкции, от списъка езици в меню.

1 Изберете ЕЗИК, след което натиснете копче **ОК**

На екрана се появява подменю на функцията ЕЗИК.



2 С помощта на копчета ◀/▶ и ▼/▲ изберете език. След това натиснете копче **ОК**

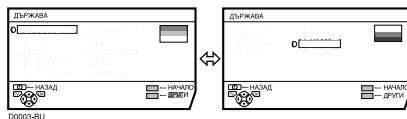
АВТО НАСТРОЙКА

Можете автоматично да регистрирате телевизионните канали, които се приемат добре във вашето жилище, под програмните номера (ПРОГР) на телевизора, като се придържате към следната последователност.

1 Изберете АВТО НАСТРОЙКА. След това натиснете копче **ОК**

Менюто ДЪРЖАВА се появява като подменю на функция АВТО НАСТРОЙКА.

Има две менюта ДЪРЖАВА. С натискане на жълтото копче менюто ДЪРЖАВА се променя както следва:

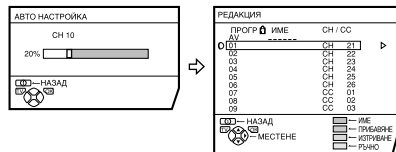


2 С копчета ◀/▶ и ▼/▲ изберете държавата, в която се намирате

3 Натиснете синьото копче, за да стартирате функцията АВТО НАСТРОЙКА

Менюто АВТО НАСТРОЙКА се появява и приеманите телевизионни канали се регистрират автоматично под програмни номера (ПРОГР).

- За да отмените функцията АВТО НАСТРОЙКА, натиснете копче **ТВ**.



D0004-BU

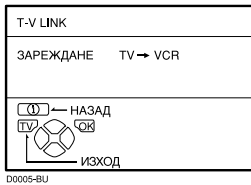
След като телевизионните канали бъдат регистрирани под програмни номера (ПРОГР), на екрана се появява менюто РЕДАКЦИЯ.

- Можете да продължите с редактиране на програмните номера (ПРОГР), като използвате функцията РЪЧНА НАСТРОЙКА. За подробности вижте “РЪЧНА НАСТРОЙКА” на страница 31.
- Ако не ви се налага да използвате функцията РЪЧНА НАСТРОЙКА, преминете към следващата стъпка.

Ако опцията “АСИ СТАРТ/АСИ ПРЕСКОК” се появи в менюто АВТО НАСТРОЙКА:

Можете да използвате функцията АСИ (Автоматично настройване на каналите), за да дешифрирате АСИ данни и да извършите бързо настройването на каналите. За повече подробности относно функцията АСИ и как да я използвате, вижте “Използване на функцията АСИ” на страница 36. Ако не желаете да използвате функцията АСИ, с копчета ▼/▲ изберете АСИ ПРЕСКОК, след което натиснете копче **ОК**.

4 Натиснете копче **OK**, за да изведете на екрана менюто **T-V LINK**



5 Ако не сте свързали съвместим с T-V LINK видеокасетофон:

Натиснете копче **TV**, за да излезете от меню T-V LINK.

Ако имате T-V LINK съвместим видеокасетофон, свързан на вход EXT-2:

Следвайте работната последователност “Прехвърляне на данни към видеокасетофона” на страница 37, за да прехвърлите данните за програмните номера (ПРОГР).

- Когато вашият телевизор може да идентифицира име на телевизионен канал по излъчвания от канала сигнала, това име (ИМЕ) автоматично се регистрира към съответния програмнен номер (ПРОГР), под който е регистриран телевизионния канал.
- Ако телевизионен канал, който искате да гледате, не е настроен на програмнен номер (ПРОГР), настройте го ръчно, като използвате функция РЪЧНО. За подробности вижте “РЪЧНА НАСТРОЙКА” на страница 31.
- В програмнен номер ПРОГР 0 (AV) не се регистрира канал. Когато искате да настроите телевизионен канал към програмнен номер ПРОГР 0 (AV), извършете настройката ръчно с функция РЪЧНО. За подробности вижте “РЪЧНА НАСТРОЙКА” на страница 31.

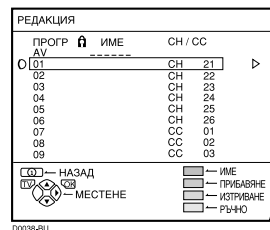
РЪЧНА НАСТРОЙКА

Функциите РЪЧНА НАСТРОЙКА се делят на два вида: редактиране на текущи програмни номера (ПРОГР) (Функции за редакция РЕДАКЦИЯ) и ръчна настройка на телевизионен канал, който искате да гледате, към програмнен номер (ПРОГР) (Функции за ръчна настройка РЪЧНО). Следват подробни описания на тези функции:

Внимание

- При използване на функциите МЕСТЕНЕ, ИЗТРИВАНЕ или ПРИБАВЯНЕ текущият списък от програмни номера (ПРОГР) се съставя наново. Поради това програмният номер (ПРОГР) на някои от телевизионните канали се променя.
- Използването на функцията РЪЧНО за телевизионен канал, на който е зададена функцията ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР., отменя функцията ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ПРОГР. за този канал.
- Използването на функцията РЪЧНО за телевизионен канал, за който на функцията ДЕКОДЕР (EXT-2) е зададено ВКЛ., променя настройката на функцията ДЕКОДЕР (EXT-2) за този канал на ИЗКЛ..
- Когато в програмнен номер ПРОГР 99 има регистриран канал, използването на функция ПРИБАВЯНЕ изтрива телевизионния канал.

1 Изберете РЪЧНА НАСТРОЙКА, след което натиснете копче **OK**



- За програмнен номер ПРОГР 0 “AV” се изписва в списъка на програмните номера (ПРОГР).
- Номерата на входовете за външни устройства EXT не се изписват в списъка от програмни номера (ПРОГР).

- Номерът CH/CC е уникален за телевизора и съответства на номера на канала за телевизионен канал. За връзката между номера на канала и номера CH/CC вижте “Номера CH/CC” на страница 41.

2 Следвайте описанието на работата на функцията, която искате да използвате, и я приложете

МЕСТЕНЕ:

Тази функция сменя програмния номер (ПРОГР) на телевизионен канал.

ИМЕ:

Тази функция дава име (ИМЕ) на телевизионен канал.

ПРИБАВЯНЕ:

Тази функция добавя телевизионен канал в текущия списък от програмни номера (ПРОГР) като използва номера CH/CC.

- Не можете да използвате функцията ПРИБАВЯНЕ, ако не знаете номера на канала за телевизионен канал. Използвайте функцията РЪЧНО, за да регистрирате телевизионен канал под програмен номер (ПРОГР).

ИЗТРИВАНЕ:

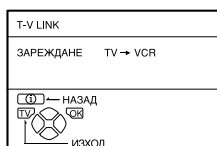
Тази функция изтрива телевизионен канал, който не е необходим.

РЪЧНО:

Тази функция ръчно регистрира телевизионен канал под програмен номер (ПРОГР).

3 Натиснете копче **OK**, за да завършите настройката

Появява се менюто T-V LINK.



00005-01U

4 Ако не сте свързали съвместим с T-V LINK видеокасетофон:

Натиснете копче **TV**, за да излезете от меню T-V LINK.

Менюто T-V LINK изчезва и настройката е завършена.

Ако имате T-V LINK съвместим видеокасетофон, свързан на вход EXT-2:

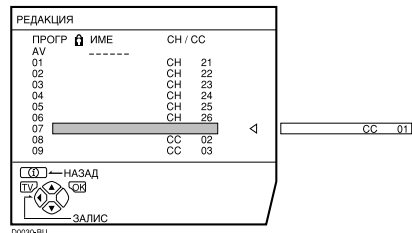
Следвайте инструкциите “Прехвърляне на данни към видеокасетофона” на страница 37, за да прехвърлите данните от програмните номера (ПРОГР) към видеокасетофона.

■ МЕСТЕНЕ

1 С копчета **▼/▲** изберете телевизионен канал

С всяко натискане на копчета **▼/▲** програмният номер (ПРОГР) се сменя и телевизионният канал, регистриран под съответния програмен номер (ПРОГР) се появява на екрана.

2 Натиснете копче **►**, за да активирате функцията МЕСТЕНЕ



3 С копчета **▼/▲** изберете нов програмен номер (ПРОГР)

Отменяне на функцията МЕСТЕНЕ:

Натиснете копчето **ⓘ** (Информация).

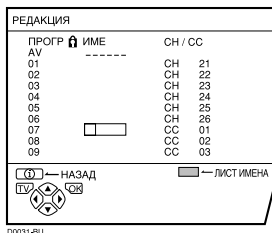
4 Натиснете копче **◀**, за да смените програмния номер (ПРОГР) на телевизионен канал с нов номер (ПРОГР)

■ ИМЕ

1 С копчета ▼/▲ изберете телевизионен канал

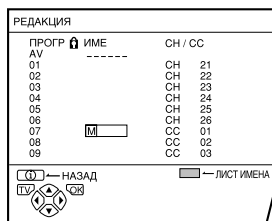
С всяко натискане на копчета ▼/▲ програмният номер (ПРОГР) се сменя и телевизионният канал, регистриран под съответния програмен номер (ПРОГР) се появява на екрана.

2 Натиснете червеното копче, за да стартирате функцията ИМЕ



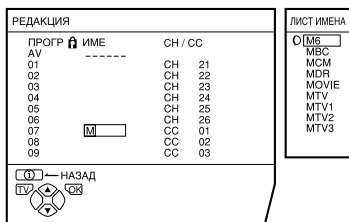
D0031-BU

3 С копчета ▼/▲ изберете първата буква от името на канал (ИМЕ), което искате да дадете на телевизионния канал



D0032-BU

4 Натиснете синьото копче, за да изведете на екрана ЛИСТ ИМЕНА (списък с имената на каналите)



D0033-BU

5 С копчета ▼/▲ изберете име на канала (ИМЕ)

Отменяне на функцията ИМЕ:
Натиснете копчето ⓘ (Информация).

6 Натиснете копче ОК, за да регистрирате име на канала (ИМЕ) за дадения телевизионен канал

- Можете да дадете свое уникално име на канал (ИМЕ) на телевизионния канал. Когато завършите стъпка 3, не преминавайте към стъпка 4, а като използвате копчета ◀/▶ за местене на курсора и копчета ▼/▲ за избиране на букви, завършете името на канала (ИМЕ). След това натиснете копче ОК, за да дадете телевизионния канал с това име (ИМЕ).

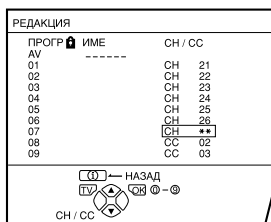
■ ПРИБАВЯНЕ

Подготовка:

- Изисква се номер CH/CC, който е уникален за този телевизор и съответства на номера на канала на телевизионния канал. Намерете съответстващия номер CH/CC от таблицата "Номера CH/CC" на страница 41, която е на базата на номера на канала на телевизионния канал.
- Когато в ДЪРЖАВА не е зададена FRANCE, използвайте двуцифрен номер CH/CC. Когато в ДЪРЖАВА е зададена FRANCE, използвайте трицифрен номер CH/CC.
- Само когато прибавяте телевизионен канал, излъчван от френска станция (система SECAM-L), в менюто ДЪРЖАВА трябва да бъде зададена FRANCE. Ако в менюто ДЪРЖАВА зададената държава не е FRANCE, следвайте инструкциите "Смяна на държавата в меню ДЪРЖАВА" на страница 37, за да смените зададената в ДЪРЖАВА държава с FRANCE, след което стартирайте функцията ПРИБАВЯНЕ.

1 С копчета ▼/▲ изберете програмен номер (ПРОГР), в който ще регистрирате нов телевизионен канал

2 Натиснете зеленото копче, за да стартирате функция ПРИБАВЯНЕ.



D00034-BU

3 С копчета ▼/▲ изберете "CC" или "CH" в зависимост от номера CH/CC за телевизионния канал

Когато зададената в ДЪРЖАВА държава е FRANCE:

Изберете "CH1", "CH2", "CC1" или "CC2".

Отменяне на функцията ПРИБАВЯНЕ:

Натиснете копчето ⓘ (Информация).

4 С цифровите копчета въведете номера CH/CC

Телевизорът преминава в режим на регистрация на канала.

Когато регистрацията завърши, на екрана се появява програмата, излъчвана от телевизионния канал.

- Номерът CH/CC дава на телевизора информация за честотата на излъчваното предаване. Ако телевизорът не може да намери телевизионен канал на честотата, дадена от номера CH/CC, екранът на телевизора изглежда както при липса на сигнал.

■ ИЗТРИВАНЕ

1 С копчета ▼/▲ изберете телевизионен канал

С всяко натискане на копчета ▼/▲ програмният номер (ПРОГР) се сменя и телевизионният канал, регистриран под съответния програмнен номер (ПРОГР) се появява на екрана.

2 Натиснете жълтото копче, за да изтриете канала

Телевизионният канал бива изтрит от списъка на програмните номера (ПРОГР).

■ РЪЧНО

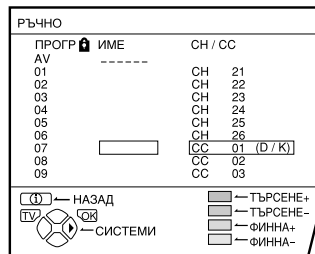
Подготовка:

- Когато настройвате телевизионен канал, излъчван от френска станция (система SECAM-L), в менюто ДЪРЖАВА зададената държава трябва да бъде FRANCE. Ако в менюто ДЪРЖАВА зададената държава не е FRANCE, следвайте инструкциите "Смяна на държавата в меню ДЪРЖАВА" на страница 37, за да смените зададената в ДЪРЖАВА държава с FRANCE, след което стартирайте функцията РЪЧНО.

1 С копчета ▼/▲ изберете програмнен номер (ПРОГР), под който искате да регистрирате нов телевизионен канал

2 Натиснете синьото копче, за да активирате функцията РЪЧНО

Отдачно, след номера CH/CC, се изписва СИСТЕМИ (радиочестотната система) на телевизионния канал.



D00035-BU

Отменяне на функцията РЪЧНО:

Натиснете копчето ⓘ (Информация).

-
- 3 Натиснете копчето ►, за да изберете СИСТЕМИ (радиочестотната система) за канала, който искате да регистрирате**

Телевизионен канал от френска станция (система SECAM-L):

За СИСТЕМИ задайте "L". Ако не е зададено "L", няма да можете да приемате канал от система SECAM-L.

Други телевизионни канали:

Ако не знаете радиочестотната система, за СИСТЕМИ задайте "B/G". Ако "B/G" е грешен избор, когато телевизорът попадне на телевизионен канал, няма да чувате звука нормално. В този случай опитайте отново да настроите СИСТЕМИ правилно, така че да не възниква проблем.

-
- 4 Натиснете зеленото копче, за да започнете търсене на канал**

Когато телевизорът намери телевизионен канал, търсенето спира. Тогава на екрана се появява каналът.

-
- 5 Натискайте зеленото или червеното копче, докато каналът, който търсите не се появи на екрана**

Ако телевизионният канал не се приема добре:

Натиснете синьото или жълтото копче, за да извършите фина настройка на телевизионния канал.

Ако звукът е лош, дори когато образът от телевизионния канал е добър:

Задали сте грешна система в СИСТЕМИ. Натиснете копче ► и изберете за СИСТЕМИ система, която осигурява добър звук.

-
- 6 Натиснете копче ОК и регистрирайте телевизионния канал под програмен номер (ПРОГР)**

Ще се върнете в нормалното меню РЕДАКЦИЯ.

Допълнителни операции с менюта

Използване на функцията АСІ

Този телевизор има функция АСІ, която декодира данни за АСІ (Автоматично настройване на каналите).

Функцията АСІ позволява всички телевизионни канали, излъчвани от кабелната телевизионна станция, да се регистрират правилно и бързо, в съответствие с данните от кабелната станция.

Внимание

- Ако вашата кабелна телевизионна станция излъчва данни АСІ и ако опцията “АСІ СТАРТ/АСІ ПРЕСКОК” се изписва в менюто АВТО НАСТРОЙКА, функцията АСІ е активирана. Във всички останали случаи тя не е активирана.

1 С копчета ▼/▲ изберете АСІ СТАРТ. След това натиснете копче ОК, за да стартирате функцията АСІ

Когато не желаете да използвате функцията АСІ:

С копчетата ▼/▲ изберете АСІ ПРЕСКОК и след това натиснете копче ОК.

Ако менюто АВТО НАСТРОЙКА се смени с друго меню:

В зависимост от вашата кабелна телевизионна станция, може да има меню за избор на предаванията, програмирано от самата телевизионна станция.

Следвайте инструкциите от менюто и използвайте копчета ◀/▶ и ▼/▲, за да работите с менюто. След като завършите настройката, натиснете копче ОК.

Ако съобщението “АСІ ГРЕШКА” се появи в менюто АВТО НАСТРОЙКА:

“АСІ ГРЕШКА” показва, че функцията АСІ не работи правилно. Натиснете копчето ОК, за да стартирате отново функцията АСІ.

Ако съобщението “АСІ ГРЕШКА” се появява отново, дори след като няколко пъти сте се опитали да стартирате функцията АСІ, натиснете копчето ▶, за да стартирате функцията АВТО НАСТРОЙКА. Това няма да създаде проблеми, защото всички телевизионни канали се регистрират под програмни номера (ПРОГР) от функцията АВТО НАСТРОЙКА.

2 След като настройката приключи, на екрана се появява менюто РЕДАКЦИЯ. Върнете се към инструкциите, които четохте по-рано, и продължете с операцията

Когато завършите

“Първоначална настройка”:

Върнете се към стъпка 6 от “Първоначална настройка” на страница 6.

Когато завършите “АВТО НАСТРОЙКА”:

Върнете се към стъпка 4 от “АВТО НАСТРОЙКА” на страница 31.

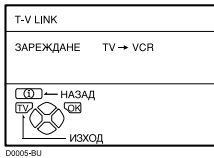
- Ако имате въпроси по съдържанието на менюто за избор на предавания или работата с него, моля обърнете се към вашата кабелна телевизионна станция.
- Когато кабелното предаване не се приема добре, функцията АСІ няма да се изпълнява правилно.
- Ако в самите данни АСІ има грешка, телевизионният канал не може да бъде настроен правилно. В такъв случай отменете функцията АСІ (АСІ ПРЕСКОК) и използвайте функцията АВТО НАСТРОЙКА. Или използвайте функцията РЪЧНА НАСТРОЙКА, за да коригирате настройката за програмния номер (ПРОГР).

Прехвърляне на данни към видеокасетофона

Можете да прехвърлите данните от програмните номера (ПРОГР) от телевизора във видеокасетофона, като използвате функцията T-V LINK.

Внимание

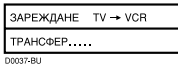
- Тази функция работи, само когато съвместим с T-V LINK видеокасетофон е свързан на вход EXT-2.
- Тази функция работи само когато менюто T-V LINK е извикано на екрана.



1 Включете видеокасетофона

2 Натиснете копче OK

Започва предаването на данни.



След като прехвърлянето на данни завърши, менюто T-V LINK изчезва.

Когато менюто T-V LINK се смени с друго меню:

Работата с менюто на телевизора е приключила и сега трябва да се работи с меню на видеокасетофона. Направете справка с ръководството на видеокасетофона и работете с него.

Ако съобщението "ФУНКЦИЯТА НЕ СЪЩЕСТВУВА" се появява в менюто T-V LINK, направете следните три проверки; след което натиснете копче **OK**, за да опитате отново да извършите предаването на данни.

- Има ли T-V LINK съвместим видеокасетофон, свързан на вход EXT-2?
- Включен ли е видеокасетофонът?
- Дали кабелът SCART, който свързва вход EXT-2 със съвместимият с T-V LINK видеокасетофон е правилно свързан?

Смяна на държавата в меню ДЪРЖАВА

След като функцията АВТО НАСТРОЙКА приключи работа, можете да смените държавата, която сте задали с функцията АВТО НАСТРОЙКА.

Когато настройвате на канал, излъчван от френска станция (система SECAM-L), следвайте инструкциите по-долу, за да смените държавата.

1 Изведете на екрана меню ИНСТАЛИРАНЕ

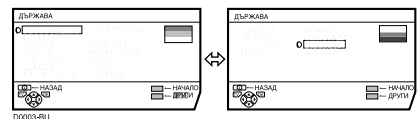
Когато текущото меню е РЕДАКЦИЯ:

Натиснете копчето **i** (Информация), за да се върнете в меню ИНСТАЛИРАНЕ.

2 С копчета **▼/▲** изберете АВТО НАСТРОЙКА. След това натиснете копче **OK**

Менюто ДЪРЖАВА се явява като подменю на функцията АВТО НАСТРОЙКА.

Има две менюта ДЪРЖАВА. Всяко натискане на жълтото копче променя ДЪРЖАВА както следва:



3 С копчета ◀/▶ и ▼/▲ изберете държава

4 Натиснете копче ОК, за да завършите настройката
Менюто изчезва от екрана.

За да се върнете в менюто ИНСТАЛИРАНЕ от меню ДЪРЖАВА:
Натиснете копче ⓘ (Информация) вместо копче ОК.

Използване на функцията ДЕКОДЕР (EXT-2)

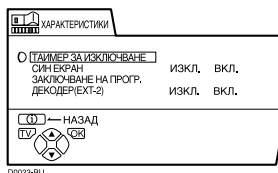
Когато свързвате декодер с T-V LINK съвместим видеокасетофон, свързан на вход EXT-2, използвайте функцията ДЕКОДЕР (EXT-2), за да дешифрирате кодирани телевизионни канали.

1 Включете декодера

2 Извикайте на екрана телевизионен канал, който може да бъде дешифриран с декодера
Въпреки че декодерът работи, образът в този момент е все още кодиран.

3 Натиснете копче ОК, за да изведете на екрана МЕНЮ
Появява се МЕНЮ (Главно меню).

4 С копчета ▼/▲ изберете ХАРАКТЕРИСТИКИ. След това натиснете копче ОК
Появява се менюто ХАРАКТЕРИСТИКИ.

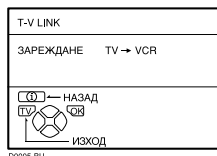


5 С копчета ▼/▲ изберете ДЕКОДЕР (EXT-2). След това с копчета ◀/▶ изберете ВКЛ.

Появява се декодирана картина.

Отменяне на функцията ДЕКОДЕР (EXT-2):
С копчета ◀/▶ изберете ИЗКЛ..

6 Натиснете копче ОК, за да завършите настройката
Появява се менюто T-V LINK.



7 Следвайте инструкциите “Прехвърляне на данни към видеокасетофона” на страница 37, за да прехвърлите данните за програмните номера (ПРОГР) към видеокасетофона

8 Ако е налице друг телевизионен канал, който може да бъде дешифриран с декодера, повторете стъпки от 2 до 7

Ако по някаква причина на функцията ДЕКОДЕР (EXT-2) е зададено “ВКЛ.”, но телевизионният канал не може да бъде дешифриран, проверете дали:

- декодерът е свързан правилно към видеокасетофона, съобразно ръководствата им за експлоатация.
- Включен ли е декодерът?
- Може ли телевизионният канал да бъде декодиран от декодера?
- Трябва ли да се промени настройката на видеокасетофона, за да бъде свързан декодерът? Уверете се, че видеокасетофонът е правилно настроен, като направите справка в ръководството му за експлоатация.

Допълнителна подготовка

Свързване на външни устройства

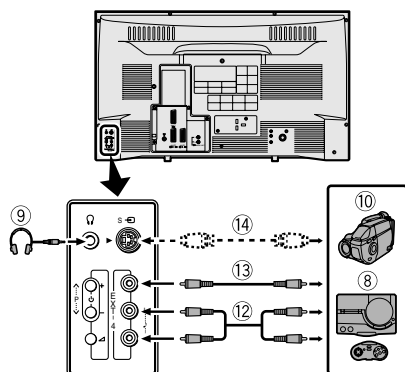
Свържете устройствата към телевизора като обърнете внимание на следната схема на свързване.

Преди да започнете свързването:

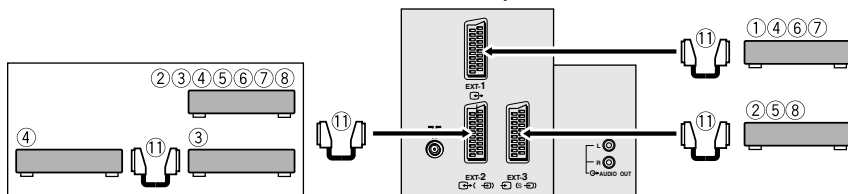
- Прочетете ръководство за експлоатация на съответното устройство. За различните устройства начинът на свързване може да се различава от показания на схемата. Освен това, за осигуряване на правилна работа настройката на устройството може да бъде променена в зависимост от начина на свързване.
- Изключете всички устройства, включително телевизора.
- Разделът “Технически характеристики” на страница 46 дава подробна информация за входовете EXT. Ако свързвате устройство, което не е показано на схемата за свързване, консултирайте се с таблицата, за да изберете подходящ вход EXT.
- Имайте предвид, че кабелите за свързване не се доставят с телевизора.

- ① Видеокасетофон (комбиниран сигнал)
- ② Видеокасетофон (комбиниран сигнал/S-VIDEO сигнал)
- ③ T-V LINK съвместим видеокасетофон (комбиниран сигнал/S-VIDEO сигнал)
- ④ Декoder
- ⑤ DVD плейер (комбиниран сигнал/S-VIDEO сигнал)
- ⑥ DVD плейер (комбиниран сигнал/RGB сигнал)
- ⑦ Телевизионна игра (комбиниран сигнал/RGB сигнал)
- ⑧ Телевизионна игра (комбиниран сигнал/S-VIDEO сигнал)
- ⑨ Слушалки
- ⑩ Видеокамера (комбиниран сигнал/S-VIDEO сигнал)
- ⑪ SCART кабел
- ⑫ Аудиокабел
- ⑬ Видеокабел
- ⑭ S-VIDEO кабел

Задна страна на телевизора



Задна страна на телевизора



■ Устройства, които могат да излъчват S-VIDEO сигнал (сигнал Y/C), като видеокасетофон S-VHS

Свържете устройството към вход EXT, но не вход EXT-1.

За входен видео сигнал можете да изберете S-VIDEO сигнал (Y/C сигнал) и стандартен видео сигнал (комбиниран сигнал). За подробности относно работата с устройството вижте "S-VHS ВХОД (S-VIDEO сигнал)" на страница 25.

■ T-V LINK съвместим видеокасетофон

Уверете се, че вашия T-V LINK съвместим видеокасетофон е свързан на вход EXT-2. Ако не е, функцията T-V LINK може да не работи правилно.

- Когато свързвате T-V LINK съвместим видеокасетофон на вход EXT-2, уверете се, че декодерът е свързан към видеокасетофона. Ако не е, функцията T-V LINK може да не работи правилно. След като регистрирате телевизионните канали под програмни номера (ПРОГР), на функцията ДЕКОДЕР (EXT-2) за програмния номер (ПРОГР) задайте ВКЛ., за да дешифрирате кодиран канал. За подробности вижте "Използване на функцията ДЕКОДЕР (EXT-2)" на страница 38.

■ Свързване на слушалки

Свържете слушалките със стерео минижак (с диаметър 3,5 мм) към входа за слушалки на задното табло на телевизора.

- Когато са включени слушалки, няма звук от високоговорителите на телевизора.

■ Извеждане на видео/аудио сигнал от извода EXT-2

Можете произволно да прехвърлите извеждането на видео/аудио сигнал извод EXT-2. Това е полезно, когато искате с видеокасетофона, свързан на вход EXT-2 да запишете образ/звук от друго устройство. За подробности вижте "ЗАПИС" на страница 26.

■ Извеждане на телевизионен сигнал на вход EXT-1

Извеждането на видео/аудио сигнал от телевизионен канал, който гледате в момента, става винаги на извод EXT-1.

- Ако смените програмния номер (ПРОГР), извеждания на вход EXT-1 сигнал също се променя.
- Не може да се извежда видео/аудио сигнал от друг вход EXT.
- Телетекстови програми не могат да бъдат извеждани.

■ Свързване на високоговорители/Усилвател

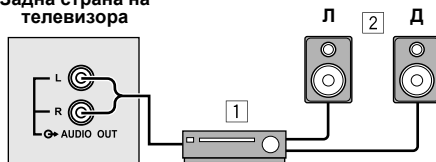
Свържете желаното от вас аудио оборудване към телевизора, като се консултирате със схемата за свързване на аудио техника.

Можете да използвате външни високоговорители, а не високоговорителите на телевизора.

Преди да започнете свързването:

- Прочетете ръководствата на високоговорителите и усилвателя.
- Изключете усилвателя и телевизора.
- За да избегнете отрицателното влияние на високоговорителите върху екрана на телевизора, използвайте високоговорители с магнитна защита.
- Имайте предвид, че кабелите за свързване не се доставят с телевизора.

Задна страна на телевизора



- 1 Усилвател
- 2 Външни високоговорители (с магнитна защита)

- Извеждането на звук от извода AUDIO OUT не се прекъсва със свързване на слушалки към телевизора. Дори при включване на слушалки звукът към външните високоговорители не се изключва.
- Регулирайте силата на звука на външните високоговорители с усилвателя.

Номера CH/CC

Когато искате да използвате функцията ПРИБАВЯНЕ, описана на страница 33, намерете в таблицата по-долу номера CH/CC, съответстващ на номера на телевизионния канал.

CH	Канал	CH	Канал	CC	Канал	CC	Канал
CH 02 / CH 202	E2, R1	CH 40 / CH 240	E40, R40	CC 01 / CC 201	S1	CC 31 / CC 231	S31
CH 03 / CH 203	E3, ITALY A	CH 41 / CH 241	E41, R41	CC 02 / CC 202	S2	CC 32 / CC 232	S32
CH 04 / CH 204	E4, ITALY B, R2	CH 42 / CH 242	E42, R42	CC 03 / CC 203	S3	CC 33 / CC 233	S33
CH 05 / CH 205	E5, ITALY D, R6	CH 43 / CH 243	E43, R43	CC 04 / CC 204	S4	CC 34 / CC 234	S34
CH 06 / CH 206	E6, ITALY E, R7	CH 44 / CH 244	E44, R44	CC 05 / CC 205	S5	CC 35 / CC 235	S35
CH 07 / CH 207	E7, ITALY F, R8	CH 45 / CH 245	E45, R45	CC 06 / CC 206	S6	CC 36 / CC 236	S36
CH 08 / CH 208	E8, R9	CH 46 / CH 246	E46, R46	CC 07 / CC 207	S7	CC 37 / CC 237	S37
CH 09 / CH 209	E9, ITALY G	CH 47 / CH 247	E47, R47	CC 08 / CC 208	S8	CC 38 / CC 238	S38
CH 10 / CH 210	E10, ITALY H, R10	CH 48 / CH 248	E48, R48	CC 09 / CC 209	S9	CC 39 / CC 239	S39
CH 11 / CH 211	E11, ITALY H+1, R11	CH 49 / CH 249	E49, R49	CC 10 / CC 210	S10	CC 40 / CC 240	S40
CH 12 / CH 212	E12, ITALY H+2, R12	CH 50 / CH 250	E50, R50	CC 11 / CC 211	S11	CC 41 / CC 241	S41
CH 21 / CH 211	E21, R21	CH 51 / CH 251	E51, R51	CC 12 / CC 212	S12	CC 75 / CC 275	X
CH 22 / CH 222	E22, R22	CH 52 / CH 252	E52, R52	CC 13 / CC 213	S13	CC 76 / CC 276	Y, R3
CH 23 / CH 223	E23, R23	CH 53 / CH 253	E53, R53	CC 14 / CC 214	S14	CC 77 / CC 277	Z, ITALY C, R4
CH 24 / CH 224	E24, R24	CH 54 / CH 254	E54, R54	CC 15 / CC 215	S15	CC 78 / CC 278	Z+1, R5
CH 25 / CH 225	E25, R25	CH 55 / CH 255	E55, R55	CC 16 / CC 216	S16	CC 79 / CC 279	Z+2
CH 26 / CH 226	E26, R26	CH 56 / CH 256	E56, R56	CC 17 / CC 217	S17		
CH 27 / CH 227	E27, R27	CH 57 / CH 257	E57, R57	CC 18 / CC 218	S18		
CH 28 / CH 228	E28, R28	CH 58 / CH 258	E58, R58	CC 19 / CC 219	S19		
CH 29 / CH 229	E29, R29	CH 59 / CH 259	E59, R59	CC 20 / CC 220	S20		
CH 30 / CH 230	E30, R30	CH 60 / CH 260	E60, R60	CC 21 / CC 221	S21		
CH 31 / CH 231	E31, R31	CH 61 / CH 261	E61, R61	CC 22 / CC 222	S22		
CH 32 / CH 232	E32, R32	CH 62 / CH 262	E62, R62	CC 23 / CC 223	S23		
CH 33 / CH 233	E33, R33	CH 63 / CH 263	E63, R63	CC 24 / CC 224	S24		
CH 34 / CH 234	E34, R34	CH 64 / CH 264	E64, R64	CC 25 / CC 225	S25		
CH 35 / CH 235	E35, R35	CH 65 / CH 265	E65, R65	CC 26 / CC 226	S26		
CH 36 / CH 236	E36, R36	CH 66 / CH 266	E66, R66	CC 27 / CC 227	S27		
CH 37 / CH 237	E37, R37	CH 67 / CH 267	E67, R67	CC 28 / CC 228	S28		
CH 38 / CH 238	E38, R38	CH 68 / CH 268	E68, R68	CC 29 / CC 229	S29		
CH 39 / CH 239	E39, R39	CH 69 / CH 269	E69, R69	CC 30 / CC 230	S30		

CH	Канал	CH	Канал	CC	Честота (MHz)	CC	Честота (MHz)
CH 102	F2	CH 141	F41	CC 110	116 -124	CC 152	391 -399
CH 103	F3	CH 142	F42	CC 111	124 -132	CC 153	399 -407
CH 104	F4	CH 143	F43	CC 112	132 -140	CC 154	407 -415
CH 105	F5	CH 144	F44	CC 113	140 -148	CC 155	415 -423
CH 106	F6	CH 145	F45	CC 114	148 -156	CC 156	423 -431
CH 107	F7	CH 146	F46	CC 115	156 -164	CC 157	431 -439
CH 108	F8	CH 147	F47	CC 116	164 -172	CC 158	439 -447
CH 109	F9	CH 148	F48	CC 123	220 -228	CC 159	447 -455
CH 110	F10	CH 149	F49	CC 124	228 -236	CC 160	455 -463
CH 121	F21	CH 150	F50	CC 125	236 -244	CC 161	463 -469
CH 122	F22	CH 151	F51	CC 126	244 -252		
CH 123	F23	CH 152	F52	CC 127	252 -260		
CH 124	F24	CH 153	F53	CC 128	260 -268		
CH 125	F25	CH 154	F54	CC 129	268 -276		
CH 126	F26	CH 155	F55	CC 130	276 -284		
CH 127	F27	CH 156	F56	CC 131	284 -292		
CH 128	F28	CH 157	F57	CC 132	292 -300		
CH 129	F29	CH 158	F58	CC 133	300 -306		
CH 130	F30	CH 159	F59	CC 141	306 -311		
CH 131	F31	CH 160	F60	CC 142	311 -319		
CH 132	F32	CH 161	F61	CC 143	319 -327		
CH 133	F33	CH 162	F62	CC 144	327 -335		
CH 134	F34	CH 163	F63	CC 145	335 -343		
CH 135	F35	CH 164	F64	CC 146	343 -351		
CH 136	F36	CH 165	F65	CC 147	351 -359		
CH 137	F37	CH 166	F66	CC 148	359 -367		
CH 138	F38	CH 167	F67	CC 149	367 -375		
CH 139	F39	CH 168	F68	CC 150	375 -383		
CH 140	F40	CH 169	F69	CC 151	383 -391		

- Когато два номера CH/CC съответстват на един номер на канал, използвайте един от тях в зависимост от страната, зададена в ДЪРЖАВА. Когато в ДЪРЖАВА зададената държава не е FRANCE, изберете двуцифрен номер CH/CC. Когато държавата в ДЪРЖАВА е FRANCE, изберете трицифрен номер CH/CC.
 - Намерете номера CH/CC (CC110 до CC161), съответстващ на телевизионния канал (система SECAM-L) на френска кабелна телевизионна станция, съобразно с честотата на излъчването на канала. Моля, обърнете се към кабелната телевизионна станция, ако не знаете честотата на излъчване.
 - Номерата CH/CC от CH102-CH169 до CC110-CC161 съответстват на телевизионни канали, излъчвани в система SECAM-L. Останалите номера CH/CC съответстват на телевизионни канали, излъчвани в система, различна от системата SECAM-L.
-

Отстраняване на проблеми при експлоатацията

Ако възникне проблем при експлоатацията на телевизора, моля прочетете внимателно този раздел “Отстраняване на проблеми при експлоатацията”, преди да повикате техник. Може да се окаже, че можете лесно да отстраните проблема сами. Например, ако щепселът се е измъкнал от контакта или има проблем с антената, можете да помислите, че самия телевизор е повреден.

Важно:

- Този раздел разглежда само проблеми, причините за които не са лесни за откриване. Ако възникнат въпроси при използването на някоя от функциите, прочетете внимателно страниците, описващи съответната функция, а не това упътване.
- Ако сте следвали безуспешно указанията за отстраняване на проблеми или обясненията за съответната функция, извадете щепсела от контакта и повикайте техник. Не се опитвайте да отстраните повредата самостоятелно или да сваляте задния капак.

■ Ако не можете да включите телевизора

- Включен ли е щепселът в контакта?
- Свети ли индикаторът за електрозахранването? Ако не свети, натиснете главното копче за електрозахранването.

■ Няма образ/Няма звук

- Дали не сте избрали канал, който се приема изключително лошо? В този случай, функцията СИН ЕКРАН ще се активира и целият екран ще стане син, а звукът изчезва. Въпреки това, ако искате да гледате този канал, следвайте упътванията “СИН ЕКРАН” на страница 27, за да превключите функцията СИН ЕКРАН на ИЗКЛ..
- Включили ли сте слушалки към телевизора? При включване на слушалки звукът от телевизионните високоговорители изчезва.
- Ако в СИСТЕМИ е зададена грешна система за канала, може да отсъства звук. Следвайте инструкциите в “РЪЧНА НАСТРОЙКА” на страница 31, за да използвате функцията РЪЧНО и да смените зададената в СИСТЕМИ система.

■ Лош образ

- Ако на екрана изобщо не се вижда образ от смущения (сняг), проблемът може да е в антената или в нейния кабел. Направете следните проверки и се опитайте да отстраните проблема:
 - Правилно ли е свързана антената към телевизора?
 - Повреден ли е кабелът на антената?
 - Правилно ли е ориентирана антената?
 - Дали антената не е дефектна?
- Ако антената или телевизорът получават смущения от други устройства, на екрана могат да се появят линии или смущения в картината. Отдалечете такива уреди, като усилвател, персонален компютър или сешоар, които могат да предизвикат смущения, или преместете телевизора. Ако антената се влияе от радиотранслационна кула или далекопровод, моля, обърнете се към вашия продавач.
- Ако телевизорът получава смущения от сигнал, който се отразява от планини или сгради, възниква двоен образ. Опитайте да смените ориентацията на антената или я заменете с друга антена, която се насочва по-добре.
- Правилно ли сте задали система цвят в СИСТЕМА ЦВЯТ за телевизионните канали? Следвайте инструкциите в “СИСТЕМА ЦВЯТ” на страница 21, за да се опитате да отстраните проблема.

- Добре ли сте настроили ЦВЯТ или ЯРКОСТ? Следвайте инструкциите в “Настройка на образа” на страница 19, за да ги настроите правилно.
- Не се препоръчва да се записва на видеолента телетекст, тъй като може да не се запише правилно.
- Когато на екрана има бял, ярък, неподвижен образ (примерно бяла рокля), белият участък може да изглежда като оцветен. Това явление не може да се избегне; то се дължи на устройството на кинескопа и не е дефект на телевизора. Когато този образ изчезне от екрана, изчезват и неестествените цветове.
- При гледане на изображения, получени с помощта на видеософтуер, или на неправилно записани видеопрограми, горната част на образа може да бъде изкривена. Това се дължи на качеството на видеосигнала, а не на повреда в телевизора.

■ Лош звук

Добре ли сте настроили НИСКИ или ВИСОКИ? Ако не сте, следвайте инструкциите в “Настройка на звука” на страница 23 и се опитайте да ги настроите правилно. Когато телевизионният канал не се приема добре, може да бъде трудно да се чуе стереосигнал или предаване на два езика. В този случай, следвайте инструкциите “СТЕРЕО / I • II” на страница 23, за да подобрите звука, като го превключите на моно.

■ Прекъсване на работата

- Дали не са се изтопили батериите на устройството за дистанционно управление? Следвайте инструкциите “Поставяне на батерии в устройството за дистанционно управление” на страница 4 и сменете батериите, за да се опитате да отстраните проблема.
- Дали не сте се опитали да използвате устройството за дистанционно управление отстрани или зад телевизора или пък от разстояние, по-голямо от седем метра? Опитайте се да отстраните проблема, като използвате устройството за дистанционно управление пред телевизора и от разстояние, по-малко от седем метра.
- Когато гледате телетекстова програма, не можете да работите с менюта. Натиснете копчето **TV**, за да се върнете в телевизионен режим и да се опитате да работите с менютата.
- Ако телевизорът внезапно се изключи, натиснете главното копче за електрозахранването върху телевизора и изключете главното електрозахранване. Опитайте да включите отново телевизора, като натиснете главното копче за електрозахранването. Ако телевизорът възстанови нормалната си работа, няма повреда.

■ Други проблеми

- Когато е активирана функцията ТАЙМЕР ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ, телевизорът се изключва автоматично. Ако телевизорът внезапно се изключи, натиснете копче **⏻/I** (Готовност), за да го включите отново. Ако сега телевизорът възстанови нормалната си работа, няма повреда.
- Когато в излъчвания от телевизионна станция или външно устройство сигнал е включен широкоекранен сигнал WSS или телевизорът приема управляващ сигнал от външно устройство, режимът УВЕЛИЧЕНИЕ ще се смени автоматично. Когато искате да се върнете в предишния режим УВЕЛИЧЕНИЕ, натиснете копчето **ZOOM**, за да изберете отново режим УВЕЛИЧЕНИЕ.

- Ако поставите източник на магнитно поле, например високоговорител, в близост до телевизора, образът може да се изкриви или в ъглите на екрана цветовете може да станат неестествени. В такъв случай отдалечете уреда от телевизора. Ако високоговорителите причиняват такива проблеми, заменете ги с високоговорители с магнитна защита.
- Земното магнитно поле може да изкриви образа. В този случай, използвайте “НАКЛОН НА КАРТИНАТА (Само за AV-32X37SUE)” на страница 22, за да коригирате наклона.
- След като извършите някоя операция, например смяна на канала, образът се появява на екрана след кратка пауза. Това не се дължи на повреда. Това е времето, нужно на образа да се стабилизира, преди да може да бъде показан.
- При рязка смяна на температурата телевизорът може да издава слабо пукане. Това няма значение, ако образът и звукът са нормални. Ако често чувате пукане, когато гледате телевизия, то може да се дължи на друга причина. Като превантивна мярка повикайте сервизен техник.
- Екранът се наелектризира и можете да почувствате статичното електричество, когато го докоснете. Това е неизбежно явление, дължащо се на устройството на кинескопа. Това не е повреда в телевизора. Напълно сигурно е, че този статичен електрически разряд не представлява опасност за човешкия организъм.

Технически характеристики

Характеристика \ Модел	AV-32X37SUE	AV-28X37SUE
Радиочестотни системи	CCIR B/G, I, D/K, L	
Системи за цвят	PAL, SECAM • Входовете EXT поддържат също система NTSC 3.58/4.43 MHz.	
Канали и честоти	- E2-E12, E21-E69, S1-S41, X, Y, Z, Z+1, Z+2, ITALY A-H, ITALY H+1, ITALY H+2, F2-F10, F21-F69, R1-R12, R21-R69 - Френски кабелен ТВ канал с честота на излъчването 116 - 172 MHz и 220 - 469 MHz	
Многократни системи за звука	Система A2 (B/G, D/K), NICAM (B/G, I, D/K, L)	
Телетекстови системи	FLOF (Fastext), TOP, WST (Световна Стандартна Система)	
Електрозахранване	220 - 240 V AC, 50 Hz	
Мощност	Максимална: 195 W, средна: 130 W, при режим на готовност: 2,5 W	Максимална: 185 W, средна: 115 W, при режим на готовност: 2,5 W
Размер на екрана	Видима част 76 см (по диагонал)	Видима част 66 см (по диагонал)
Високоговорители (мощност)	Номинална мощност: 10 W +10 W	
Високоговорители	(13 см × 6,5 см) овални × 2	
Вход EXT-1	Euroconnector (21-щифтов, SCART) • Поддържа вход за видео, аудио Л/Д входи и RGB входи. • Поддържа изход за телевизионни излъчвания (видео и аудио Л/Д).	
Вход EXT-2	Euroconnector (21-щифтов, SCART) • Поддържа вход за видео, вход S-VIDEO (Y/C), аудио Л/Д входи и RGB входи. • Поддържа изход за видео и аудио Л/Д сигнал. • Поддържа T-V LINK.	
Вход EXT-3	Euroconnector (21-щифтов, SCART) • Поддържа вход за видео, вход S-VIDEO (Y/C) и аудио Л/Д входи.	
Вход EXT-4	RCA изводи × 3 S-VIDEO извод × 1 • Поддържа вход за видео, вход S-VIDEO (Y/C) и аудио Л/Д входи.	
Вход AUDIO OUT	RCA изводи × 2 • Поддържа изход за аудио Л/Д сигнал.	
Вход за слушалките	Стерео минижак (с диаметър 3,5 мм)	
Габарити (Ш × В × Д)	948 мм × 562 мм × 550 мм	854 мм × 508 мм × 493 мм
Тегло	52,5 кг	39,0 кг
Допълнителни принадлежности	Устройство за дистанционно управление × 1 (RM-C54) AAA/R03 батерии × 2	

Външният вид и техническите характеристики могат да бъдат променяни без предварително известие.

Изображения, които се появяват на екрана при използване на функциите УВЕЛИЧЕНИЕ на този телевизор, не могат да бъдат показвани с търговска или демонстрационна цел на публични места (кафенета, хотели и т.н.) без съгласието на собствениците на авторските права върху оригиналния източник на изображението, тъй като това би представлявало нарушение на авторските права.



AV-32X37SUE/AV-28X37SUE JVG